



Renault SCENIC

Knjižica uputstava



strastvene performanse



ELF partner od
**WORLD
SERIES**
by RENAULT



RENAULT preporuča ELF

Partneri u visokoj automobilske tehnologiji, Elf i Renault udružili su svoju stručnost, kako na trkačim stazama tako i u gradu. Ova dugotrajna suradnja omogućuje vam dostupnost proizvodnog programa maziva savršeno prilagođenih vašem vozilu marke Renault. Zajamčeni su postojana zaštita i optimalne performanse vašeg motora. Kako biste prilikom zamjene ulja ili nadolijevanja saznali koje je homologirano mazivo ELF najprikladnije za vaše vozilo, zatražite savjet svog Renault predstavnika ili pogledajte knjižicu održavanja vozila.



www.lubricants.elf.com



Marka za **TOTAL**

Dobrodošli za upravljač vašeg vozila

Ova knjižica uputa sadrži potrebne informacije:

- da dobro upoznate vaše vozilo, te da na taj način, u potpunosti, i u najboljim uvjetima upotrebe, uživajte u svim tehničkim savršenostima kojima je ono opremljeno.
- da postignete stalan optimalan rad poštivanjem jednostavnih, ali strogih savjeta za održavanje po programu.
- da se suočite, bez pretjeranog gubitka vremena, sa zahvatima koji ne zahtijevaju intervenciju stručnjaka.

Nekoliko trenutaka koje ćete posvetiti čitanju ove knjižice uvelike će vam se isplatiti zbog savjeta koje ćete tamo naći i tehničkih noviteta koje ćete otkriti. Ako vam neke stvari ostanu nejasne, tehnički savjetnici u našoj Mreži rado će vam dati sva dodatna objašnjenja.

Pomoći će vam sljedeći simboli:



Oznake, vidljive na vozilu, označavaju da se detaljnije informacije o postupcima i/ili ograničenjima postupaka nalaze u priručniku s uputama za uporabu vozila, ovisno o stupnju opremljenosti vozila.



bilo gdje u priručniku s uputama ukazuju na rizik, opasnost ili sigurnosna uputstva.

Opis modela, prikazanih u ovoj knjižici uputstava, sastavljen je na osnovu tehničkih karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. **Knjižica uputstava obuhvaća svu opremu (serijsku ili dodatnu) koja postoji za te modele, njihovu prisutnost na vozilima s obzirom na verziju, odabrane opcije i zemlju prodaje.**

Isto tako, u ovom dokumentu može biti opisana i neka oprema koja bi se tek trebala pojaviti tijekom godine.

Naposlijetku, u cijeloj knjižici, kada se poziva na Predstavnika marke, radi se o Predstavniku RENAULT.

Želimo vam ugodnu vožnju za upravljačem vašeg vozila.

Prijevod s engleskog jezika. Kopiranje ili prijevod, čak i djelomično, zabranjeni su bez prethodnog pismenog odobrenja proizvođača vozila.

Upoznajte vaše vozilo

1

Vožnja

2

Vaša udobnost

3

Održavanje

4

Praktični savjeti

5

Tehničke karakteristike

6

Abecedno kazalo

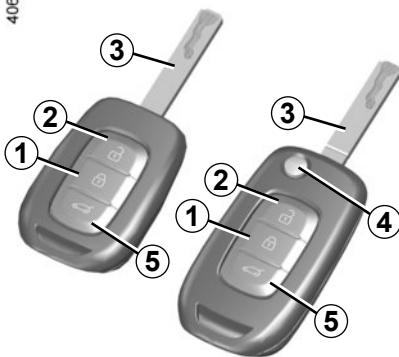
7

1. poglavlje: Upoznajte vaš automobil

Radiofrekvencijski ključ, daljinski upravljač: općenito, upotreba	1.2
RENAULT kartica: opće informacije i upotreba	1.6
Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova	1.13
Otvaranje i zatvaranje vrata.	1.16
Automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.18
Nasloni za glavu – Sjedala	1.19
Sigurnosni pojasevi	1.28
Dodatni zaštitni mehanizmi:	1.32
na prednjim sigurnosnim pojasevima	1.32
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.36
bočni zaštitni mehanizmi	1.37
Sigurnost djece: opće informacije	1.39
odabir pričvršćenja dječjeg sjedala	1.42
postavljanje dječjeg sjedala, općenito.	1.45
Dječja sjedala: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava Isofix	1.47
isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.59
mjesto vozača	1.62
Instrumentna ploča	1.66
putno računalo.	1.78
izbornik korisničkog podešavanja vozila	1.88
Sat i vanjska temperatura	1.90
Kolo upravljača / Servo upravljač	1.91
Retrovizori	1.92
Zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.94
Osvjetljenja i vanjska signalizacija.	1.95
Podešavanje farova.	1.101
Brisač stakla, uređaj za pranje vjetrobranskog stakla	1.103
Brisač stakla, uređaj za pranje stražnjeg stakla	1.109
Spremnik goriva (punjenje goriva	1.111

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: općenito (1/2)

40681



- 1 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Ključ za kontakt i pokretanje i prednja lijeva vrata.
- 5 Zaključavanje/otključavanje samo vrata prtljavnika.

Daljinski upravljač s preklopivim umetkom:

- 4 Zaključavanje/otključavanje koristeći ključ. Za izvlačenje umetka iz ležišta pritisnite gumb 4 i umetak će sam izaći. Pritisnite gumb 4 i rukom gurnite umetak kako bi se vratio u svoje ležište.

Savjet

Ne približavajte daljinski upravljač izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ključ se nikada ne smije upotrebljavati za druge funkcije osim onih opisanih u uputstvu (otvaranje boce...).



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: općenito (2/2)

Polje djelovanja radiofrekvencijskog daljinskog upravljača

On varira ovisno o okruženju: pažljivo rukujte daljinskim upravljačem jer se nehotičnim pritiskanjem gumba mogu nenadano zaključati ili otključati vrata.

Napomena: ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje pa otključavanje svih otvarajućih dijelova.

Smetnje

Ovisno o bliskom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač) rad daljinskog upravljača može biti poremećen.

Zamjena, potreba za dodatnim ključem ili daljinskim upravljačem

Obratite se isključivo Predstavniku marke:

- u slučaju zamjene jednog ključa, potrebno je odvesti vozilo i odnijeti sve ključeve kod Predstavnika marke kako bi se sklop ponovno pokrenuo ;
- ovisno o vozilu, imate mogućnost korištenja do četiri daljinska upravljača.

Neispravnost daljinskog upravljača

Provjerite je li baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i pravilno je umetnite. Trajanje baterije je otprilike dvije godine.

Kako biste se upoznali s postupkom zamjene baterije, pogledajte članak "Radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije" u 5. poglavlju.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: upotreba

Daljinski upravljač **A** omogućuje zaključavanje ili otključavanje otvarajućih dijelova.

Napaja ga baterija koja se zamjenjuje (pogledajte članak "radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije" u 5. poglavlju).

Zaključavanje vrata

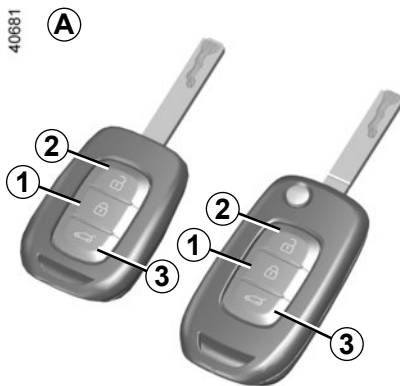
Pritisnite gumb za zaključavanje **1**.
Svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera trepnu **dvaput** kako bi označili da su vrata **zaključana**.

Ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili nisu dobro zatvoreni, uzastopce će se zaključati i otključati, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera neće treptati.

Otključavanje vrata

Pritisak na gumb **2** omogućuje otključavanje otvarajućih dijelova.

Otključavanje se označuje **jednim treptajem** svjetala upozorenja i pokazivača smjera.



Zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika

Pritisnite gumb **3**.

Napomena

Dok motor radi i kontakt je uključen (pogledajte informacije u odlomku "Prekidač paljenja: vozila s ključem" u 2. poglavlju) gumbi daljinskog upravljača neće biti aktivni.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

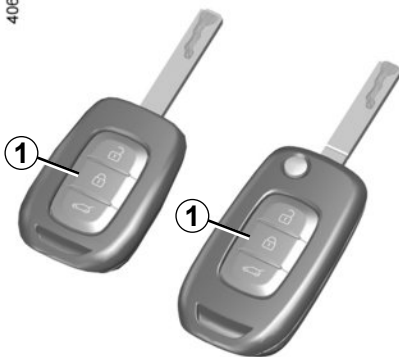
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata. Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: super zaključavanje

40681



Kada je vozilo opremljeno super zaključavanjem, ono omogućuje zaključavanje svih koji se otvaraju dijelova i sprječava otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).

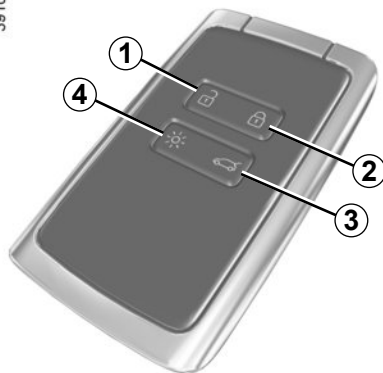
Da biste to napravili, dva put brzo pritisnite gumb **1**.

Svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera zatrepit će **dvaput** polako i **triput** brzo kako bi se naznačilo da su vrata zaključana.

Osobitost: super zaključavanje nije moguće ako su upaljena svjetla upozorenja ili pozicijska svjetla vozila.



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.



- 1 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Zaključavanje/otključavanje prtljažnika.
- 4 Daljinsko paljenje osvjettljenja.

RENAULT kartica omogućuje:

- zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova (vrata, prtljažnik) i vratašca spremnika goriva (pogledajte na sljedećim stranicama);
- paljenje osvjettljenja s udaljenosti od vozila (pogledajte sljedeće stranice);
- automatsko daljinsko zatvaranje stakala s električnim podizačima (informacije potražite u odjeljku “Električni podizač stakla” u 3. poglavlju);
- pokretanje motora (informacije potražite u odjeljku “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

Doseg rada

Provjerite da je baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i ispravno umetnuta. Njezin životni vijek je otprilike dvije godine: zamijenite je kada se na instrumentnoj ploči prikaže poruka “Baterija kartice slaba” (pogledajte 5. poglavlje “RENAULT kartica: baterija”).

Područje djelovanja RENAULT kartice

Razlikuje se s obzirom na okruženje: stoga pazite da ne zaključate ili otključate vozilo slučajnim pritiskanjem gumba na kartici RENAULT.

Napomena: ako su neka vrata ili prtljažnik otvoreni ili nisu dobro zatvoreni, vrata i prtljažnik brzo će se zaključati pa otključati.

Smetnje

Ovisno o neposrednom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica RENAULT), kartica možda neće ispravno raditi.

Kada je baterija ispražnjena vi možete i dalje otključati/zaključati i pokrenuti vozilo. Pogledajte odlomke “Zaključavanje, otključavanje vrata” u 1. poglavlju i “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju.



Funkcija “daljinsko osvjetljenje”

Pritiskom na gumb 4 uključuju se kratka svjetla i unutarnje osvjetljenje na otprilike 20 sekundi. Omogućuje, primjerice, da izdaleka uočite svoje vozilo parkirano na parkiralištu.

Napomena: ako ponovno pritisnete gumb 4 osvjetljenje će se isključiti.

Savjet

Ne približavajte karticu izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ne odlažite RENAULT karticu na mjesta gdje bi mogla biti savijena ili nehotice uništena: jedan je takav slučaj, na primjer, kada sjednete na karticu koju ste odložili u stražnji džep hlača.

Zamjena, potreba za dodatnom RENAULT karticom

Ako ju izgubite ili ako želite drugu RENAULT karticu, obratite se isključivo Predstavniku marke.

U slučaju zamjene RENAULT kartice, treba odvesti vozilo i **sve njegove RENAULT** kartice kod predstavnika marke kako bi se sklop ponovno pokrenuo.

Imate mogućnost upotrebe do četiri RENAULT kartice po vozilu.



Odgovornost vozača

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KARTICA RENAULT “SLOBODNE RUKE”: upotreba (1/4)

Na raspolaganju su vam dva načina zaključavanja/otključavanja vozila:

- kartica RENAULT u načinu rada "slobodne ruke";
- kartica RENAULT u načinu rada daljinskog upravljanja.

Ne odlažite RENAULT karticu na mjesto na kojem može doći u kontakt s drugom elektroničkom opremom (računalo, telefon...) koja može ometati njen rad.



Odgovornost vozača

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.



41601

Upotreba kartice u načinu rada “slobodne ruke”

Način rada “slobodne ruke” omogućuje zaključavanje/otključavanje bez djelovanja na gumbe RENAULT kartice ako se ona nalazi u području pristupa **1**.

Napomena: s multimedijskog zaslona možete isključiti pristup “slobodne ruke” (pogledajte knjižicu uputstava za opremu).

KARTICA RENAULT “SLOBODNE RUKE”: upotreba (2/4)

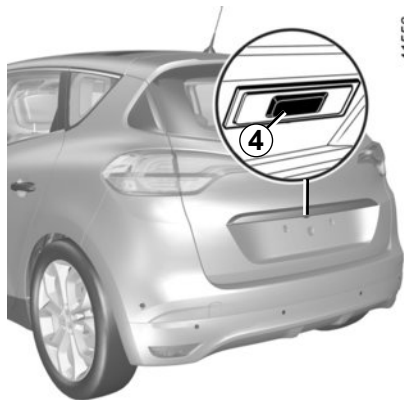


Otključavanje u načinu rada “slobodne ruke”

RENAULT kartica u području **1**, stavite ruku iza kvake **2**: vozilo će se otključati.

Otključavanje je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

Pritiskom na gumb **4** otključava se cijelo vozilo i podižu se vrata prtljažnika.



U sustavu “slobodne ruke” može doći do privremenih poteškoća ako je jedan od senzora ugrađen u unutrašnjost kvake prekriven (prljavština, blato, snijeg, sol itd.). Očistite senzore. Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnik marke.

Zaključavanje u načinu rada “slobodne ruke”

Dok imate RENAULT karticu kod sebe, kada su vrata i prtljažnik zatvoreni, udaljite se od vozila: ono se automatski zaključava čim izađete iz područja pristupa.

Napomena: udaljenost na kojoj se zaključava vozilo ovisi o okolini.

Zaključavanje vozila vidljivo je jer svjetla upozorenja i pokazivači smjera **jednom trepnu**, a potom **ostaju uključena** približno četiri sekunde, a to potvrđuje i kratki zvučni signal.

Zaključavanje u načinu rada “slobodne ruke” pomoću senzora **3**

Ako želite zaključati vozilo, a kartica mora ostati u blizini, dok su vrata i prtljažnik zatvoreni, prijedite prstom preko senzora **3** na kvaki vrata vozača. Vozilo se zaključava.

Napomena: prisutnost RENAULT kartice obavezna je u području pristupa **1** vozilu kako bi se omogućilo zaključavanje pomoću senzora.

Osobitosti koje se odnose na zaključavanje

Nakon zaključavanja vozila pritiskom kontakta sa senzorom **3** morate pričekati otprilike tri sekunde kako biste ga mogli ponovno otključati. Tijekom te tri sekunde možete pokušati otvoriti vrata povlačenjem kvake da biste provjerili ispravnost zaključavanja.

KARTICA RENAULT “SLOBODNE RUKE”: upotreba (3/4)



39277

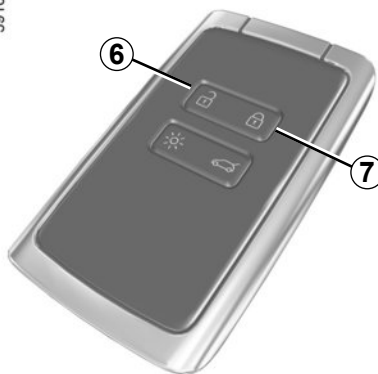
Osobitosti koje se odnose na zaključavanje (nastavak)

Ako su jedna vrata otvorena ili nisu dobro zatvorena;

- prilikom zaključavanja pomoću senzora **3** vozilo će se brzo zaključati/otključati bez treperenja svjetala upozorenja i bočnih pokazivača smjera;
- pri udaljavanju ne dolazi do zaključavanja vozila.

Kada istekne otprilike 15 minuta, a RENAULT kartica se nalazi u području dosega, isključuje se zaključavanje pri udaljavanju.

39100



Zaključavanje vozila može se obaviti samo kada je kartica u području **5**.

Ako se vozilo otključava pritiskom na gumb RENAULT kartice bez otvaranja vrata ili prtljažnika, onemogućeno je zaključavanje u načinu rada slobodne ruke pri udaljavanju.

Upotreba kartice u daljinskom upravljaču

Zaključavanje pomoću RENAULT kartice
Pritisnite gumb **6**.

Otključavanje se označuje **jednim treptajem** svjetala upozorenja i pokazivača smjera.

Zaključavanje pomoću RENAULT kartice

Kada su vrata i prtljažnik zatvoreni, pritisnite gumb **7**: vozilo će se zaključati.

Svjetla upozorenja i pokazivači smjera **treptu dvaput** kako bi označili da su se vrata zaključala.

Napomena: najveća udaljenost s koje se vozilo može zaključati ovisi o okolini.

Osobitosti

Ako su neka od vrata ili poklopac prtljažnika otvoreni ili nisu dobro zatvoreni, vozilo se neće moći zaključati. Vozilo će se brzo zaključati/otključati bez treperenja svjetala upozorenja i bočnih pokazivača smjera.

S motorom u radu, gumbi kartice su isključeni.

KARTICA RENAULT “SLOBODNE RUKE”: upotreba (4/4)

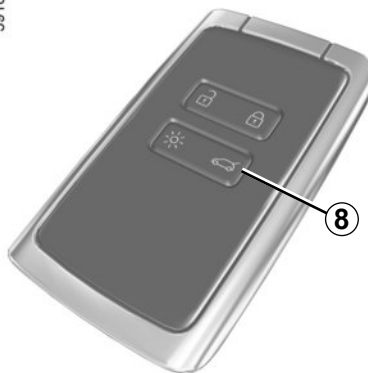


41602

Ako **s motorom u radu** i nakon otvaranja i zatvaranja vrata, kartica više nije u području **5**, poruka “Kartica neotkrivena” vas upozorava da kartica više nije u vozilu. Tako se omogućuje izbjegavanje odlaska s vozilom nakon što iz njega izađe putnik kod kojeg se nalazi kartica.

Upozorenje nestaje kada se kartica ponovno otkrije.

39100



Zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika

Pritisnite gumb **8** za zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

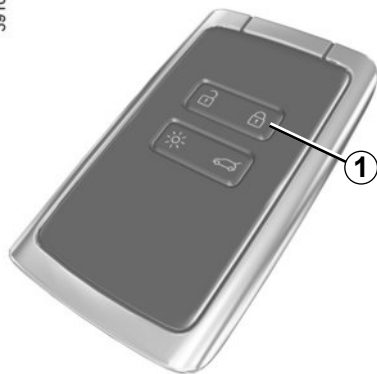
Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

RENAULT KARTICA: super zaključavanje

39100



Kada je vozilo opremljeno super zaključavanjem, ono omogućuje zaključavanje svih otvarajućih dijelova i onemogućuje otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).

Da biste to napravili, dva put brzo pritisnite gumb **1**.

Svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera zatrepit će **dvaput** polako i **triput** brzo kako bi se naznačilo da su vrata zaključana.

Osobitost: super zaključavanje nije moguće ako su upaljena svjetla upozorenja ili pozicijska svjetla vozila.



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA (1/3)

Slučaj neispravnosti daljinskog upravljača ili, ovisno o vozilu, RENAULT kartice

U nekim slučajevima, radiofrekvencijski daljinski upravljač ili RENAULT kartice ne rade:

- istrošenost baterije radiofrekvencijskog daljinskog upravljača ili RENAULT kartice, ispražnjen akumulator vozila...
- upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Moguće je dakle:

- upotrijebiti, ovisno o vozilu, ključ ugrađen u radiofrekvencijski daljinski upravljač ili rezervni ključ ugrađen u karticu za otključavanje prednjih lijevih vrata;
- ručno zaključati sva vrata;
- upotrijebiti komandu za zaključavanje/otključavanje vrata iz unutrašnjosti (pogledajte na slijedećim stranicama).

40303



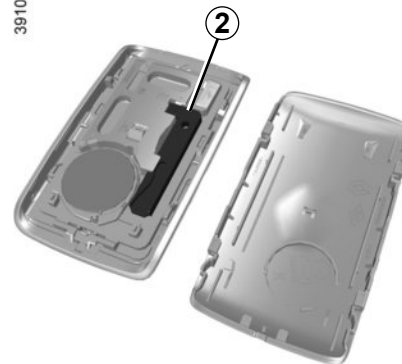
Ključ ugrađen u karticu

Ugrađeni ključ 2 služi za zaključavanje ili otključavanje prednjih lijevih vrata kada RENAULT kartica ne radi:

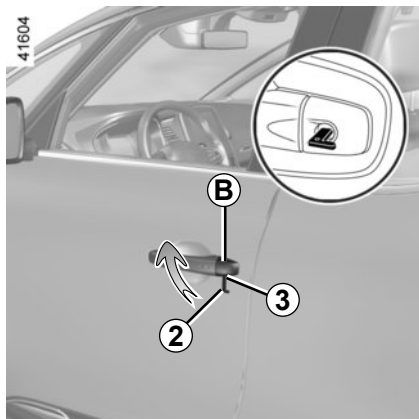
Pristup ključem 2

Klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta 1 prema dolje dok pritišćete zonu A.

39102



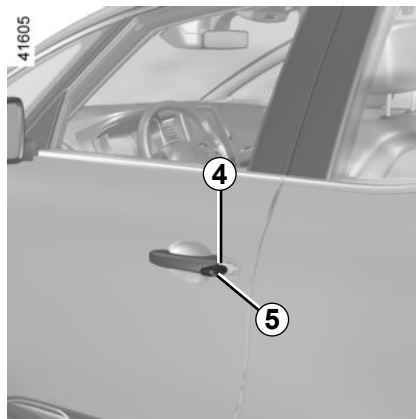
ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA (2/3)



Upotreba ključa ugrađenog u RENAULT karticu

- Umetnite vrh ključa **2** u utor **3** na donjem dijelu poklopca **B** lijevih vrata;
- Pomaknite prema gore za skidanje poklopca **B**;
- Umetnite ključ **2** u bravu i zaključajte ili otključajte prednja lijeva vrata.

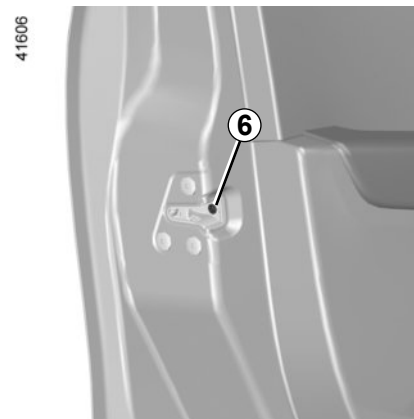
Nakon ulaska u vozilo ugrađeni ključ vratite u njegovo ležište u RENAULT kartici,



Vozila s ključem/daljinskim upravljačem

Upotreba ključa

umetnite ključ **5** u bravu **4** i zaključajte ili otključajte prednja lijeva vrata.

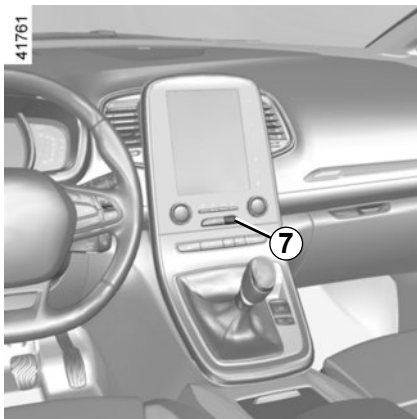


Ručno zaključavanje vrata

Kada su vrata otvorena, okrećite vijak **6** (pomoću završetka ključa) i zatvorite vrata.

Ta vrata su od tog trenutka zaključana izvana.

Vrata će se moći otvoriti samo iz unutrašnjosti vozila ili pomoću ključa za prednja lijeva vrata.



Komanda za zaključavanje / otključavanje vrata iz unutrašnjosti

Prekidač 7 istovremeno upravlja vratima, prtljažnikom i vratašcima spremnika za gorivo.

Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje/otključavanje svih otvarajućih dijelova.

U slučaju prijevoza predmeta u otvorenom prtljažniku, ipak možete zaključati ostale otvarajuće dijelove: **na zaustavljenom motoru**, držite pritisnut dulje od pet sekundi prekidač 7 za zaključavanje ostalih otvarajućih dijelova.

Zaključavanje otvarajućih dijelove bez RENAULT kartice ili bez ključa

Na primjer, slučaj ispražnjene baterije, privremenog prekida rada RENAULT kartice ili ključa...

Sa zaustavljenim motorom, dok je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren, držite pritisnut dulje od pet sekundi prekidač 7.

Nakon zatvaranja vrata svi otvarajući dijelovi bit će zaključani.

Otključavanje vozila izvana moguće je samo ako se RENAULT kartica nalazi u području doseg a vozila ili pomoću ključa.

Kontrolno svjetlo zaključavanja otvarajućih dijelova

Dok je kontakt uključen, kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač 7 obavještava vas o tome jesu li otvarajući dijelovi zaključani:

- ako je kontrolno svjetlo upaljeno, otvarajući dijelovi su zaključani;
- ako je kontrolno svjetlo ugašeno, otvarajući dijelovi su otključani.

Kada zaključate vrata izvana, kontrolno svjetlo ostaje upaljeno, a zatim se gasi.



Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući ključ ili RENAULT karticu u unutrašnjosti.



Odgovornost vozača

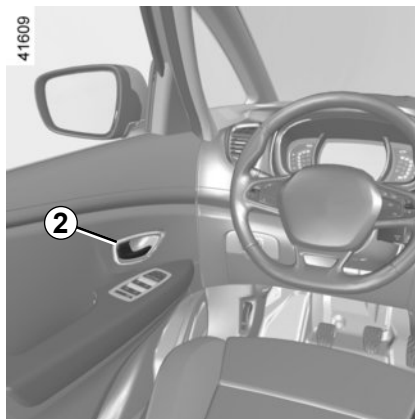
Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (1/2)



Otvaranje izvana

Kada su vrata otključana ili kod sebe imate RENAULT karticu, uhvatite kvaku **1** i povucite prema sebi.



Otvaranje iz unutrašnjosti

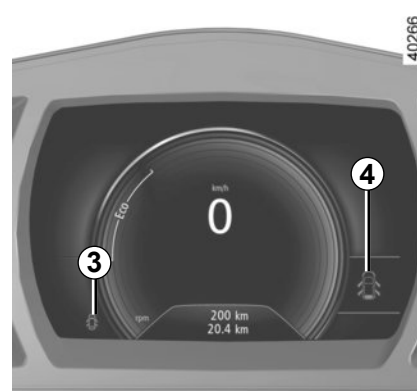
Povucite kvaku **2**.

Zvučni alarm neugašenih svjetala

Prilikom otvaranja vrata i dok ručica svjetala nije u položaju AUTO, uključuje se zvučni alarm kako bi vas obavijestio da su svjetla ostala upaljena iako je kontakt isključen.



Iz sigurnosnih razloga, otvaranje/zatvaranje radite dok vozilo stoji.



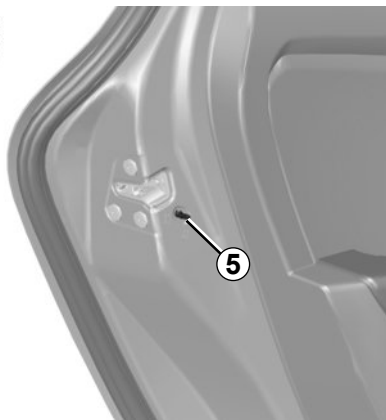
Alarm zaboravljenog zatvaranja jednog otvarajućeg dijela

Kod zaustavljanja, s uključenim kontaktom, na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo **3** popraćeno kontrolnim svjetlom **4** označavajući da je neki otvarajući dio (vrata, prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren.

Čim vozilo dosegne brzinu od otprilike 20 km/h, kontrolno svjetlo označava da su vrata ili prtljažnik otvoren ili nije dobro zatvoren, popraćen porukom "Prtljažnik otvoren" or "Vrata otvorena" i zvučnim signalom koji se oglašava oko 40 sekundi ili sve do zatvaranja vrata/prtljažnika.

OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (2/2)

41610



Sigurnost djece

Kako se stražnja vrata ne bi mogla otvoriti iznutra, pomaknite ručicu **5** i provjerite iznutra jesu li vrata zaključana.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

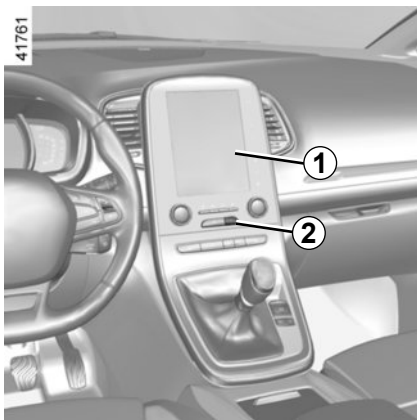
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

AUTOMATSKO ZAKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA U VOŽNJI



Načelo rada

Prilikom pokretanja vozila, sustav automatski zaključa sve otvarajuće dijelove kada dosegnete brzinu od oko 10 km/h.

Otključavanje se vrši:

- pritiskom na prekidač **2** za otključavanje vrata;
- prilikom zaustavljanja, otvaranjem prednjih vrata iz unutrašnjosti vozila.

Napomena: ako se otvore/zatvore jedna vrata, ponovno će se automatski zaključati kada vozilo dosegne brzinu od otprilike 10 km/h.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Za uključivanje: kada je vozilo zaustavljeno i s motorom u radu, pritisnite prekidač **2** sve dok se ne oglasi zvučni signal.

Za isključivanje: kada je vozilo zaustavljeno i motor radi, pritisnite prekidač **2** i držite ga dok ne začujete dva zvučna signala.

Također možete deaktivirati/aktivirati funkciju iz izbornika višefunkcijskog zaslona **1** (pogledajte članak “Izbornik personalizacije podešavanja vozila” u 1. poglavlju, funkcija “Automatsko blokiranje vrata u vožnji”).

Smetnje u radu

Ako utvrdite neku smetnju u radu (nema automatskog zaključavanja, kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **2** se ne pali pri zaključavanju otvarajućih dijelova...), provjerite da zaključavanje nije greškom isključeno i provjerite jesu li svi otvarajući dijelovi dobro zatvoreni. Ako su dobro zatvoreni, a problem se i dalje javlja, obratite se predstavniku marke.

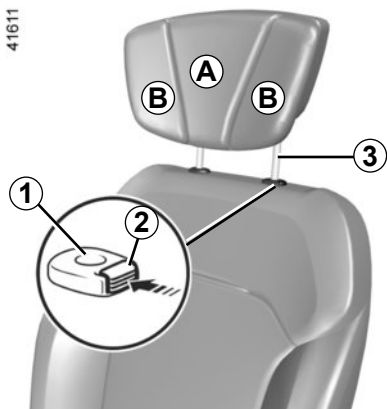


Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

PREDNJI NASLONI ZA GLAVU

41611



Za podizanje naslona za glavu

Povucite naslon za glavu prema gore do željene visine.

Za spuštanje naslona za glavu

Pritisnite gumb **2** i spustite naslon za glavu do željene visine.

Za podešavanje nagiba

Ovisno o vozilu, odmaknite ili približite dio **A** do željenog položaja.

Za podešavanje bočnih pričvršćenja **B**

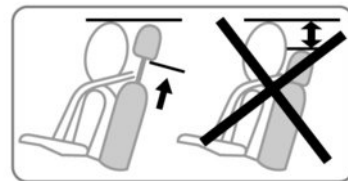
Ovisno o vozilu, možete neovisno podešavati dijelove **B** do željenog položaja.

Za vađenje naslona za glavu

Podignite naslon za glavu u najviši položaj (ako je potrebno nagnite naslon sjedala prema natrag). Pritisnite gumb **2** i podignite ga dok ga ne izvadite.

Za ponovno stavljanje naslona za glavu

Pazite na čistoću šipki naslona za glavu **3**. Stavite šipke naslona za glavu u vodilice **1** (po potrebi nagnite naslon prema natrag). Gurnite naslon za glavu prema dolje sve do blokiranja, a zatim pritisnite gumb **2** i gurnite naslon za glavu prema dolje do kraja. Provjerite ispravno zabavljenje naslona za glavu.

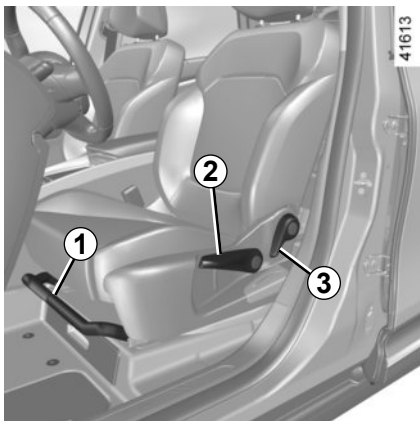


26342



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u pravilnom položaju: razmak između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalan; vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće vašem tjemenu **A**.

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM KOMANDAMA (1/3)



Podešavanja

Za pomicanje sjedala prema naprijed ili nazad

Podignite i držite ručicu **1** da bi ste odblokirali sjedalo. Kada dostignete željeni položaj, otpustite ručicu i provjerite je li sjedalo blokirano u tom položaju.

Za podizanje ili spuštanje sjedišta sjedala

Pomaknite ručicu **2** onoliko puta koliko je potrebno prema gore ili prema dolje do željenog položaja.

Za nagib naslona

Podignite ručicu **3** i nagnite naslon sjedala do željenog položaja. U željenom položaju, otpustite ručicu i provjerite je li završeno dobro.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja radite dok vozilo stoji.

Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne naginjete previše unazad naslone sjedala.

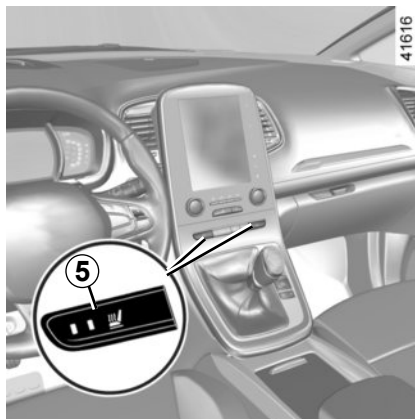
Nikakvi predmeti ne smiju se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM KOMANDAMA (2/3)



Za podešavanje sjedala u predjelu križa

Spustite ručicu **4** kako biste pojačali oslonac i podignite ju kako biste ga ublažili.



Grijana sjedala

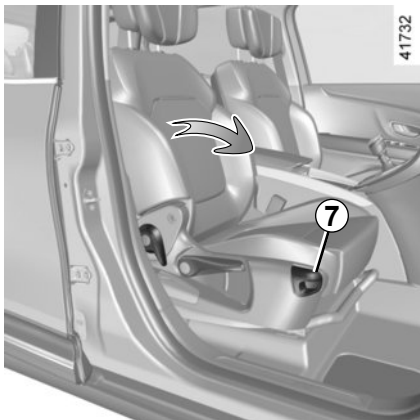
Kod uključenog kontakta

- jednim pritiskom prekidača **5** na željenom sjedalu sustav grijanja uključuje se na najjače. Uključuju se oba ugrađena kontrolna svjetla prekidača;
- drugi pritisak smanjuje grijanje na njanju razinu. Pali se jedno ugrađeno kontrolno svjetlo.
- trećim pritiskom gasi se grijanje.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM KOMANDAMA (3/3)



Položaj stolić

Ovisno o vozilu, naslon na strani putnika se može preklopiti na sjedište i tako dolazi u položaj stolića.

- Spustite naslon za glavu;
- povucite sjedalo unazad;
- spustite sjedište do kraja;
- povucite ručicu **7** i spustite naslon do kraja.



Radi vaše sigurnosti, učvrstite predmete koje prevozite kada je sjedalo u položaju stolića.

Prilikom upotrebe sjedala suvozača u položaju stolića zabranjena je upotreba 2 stražnja sjedala koja se nalaze iza njega.



Pazite da pridržavate naslon sjedala prilikom postavljanja sjedala u položaj stolića.

Opasnost od ozljeda



Prilikom postavljanja naslona prednjeg sjedala u položaj stolića obavezno isključite prednji airbag suvozača (informacije potražite u odjeljku “Sigurnost djece: kako uključiti i isključiti prednji airbag suvozača” u 1. poglavlju).

Predmeti koji se nalaze na naslonu u položaju stolića mogu postati opasni projektili u slučaju da se airbag otvori i uzrokovati teške ozljede.

Naljepnica (na armaturnoj ploči) i oznake (na vjetrobranskom staklu) podsjećaju vas na te upute.

Ponovno namještanje sjedala

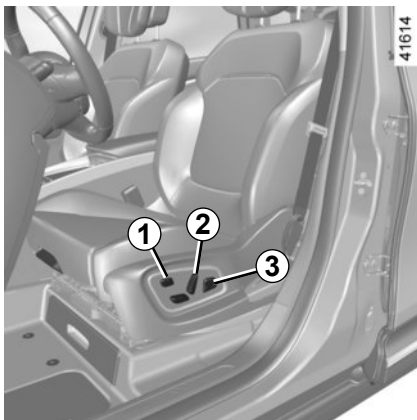
Pazite da niti jedan predmet ne ometa djelovanje na sjedalo.

Obavezno je potrebno povući ručicu **7** za ponovno podizanje naslona. Provjerite je li ispravno blokiran.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

PREDNJE SJEDALO S ELEKTRIČNIM KOMANDAMA (1/2)



Na vozilima koja su njima opremljena, prekidač **1** omogućuje pristup izborniku sjedala na višefunkcijskom zaslonu (pogledajte sljedeće stranice).

Podešavanje naslona sjedala

Za naginjanje naslona, djelujte na gornji dio prekidača **2** prema naprijed ili prema nazad.

Podešavanje sjedala u predjelu križa

Pomaknite prekidač **3** prema naprijed, nazad, gore ili dolje.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

Pazite da zavravljenje naslona sjedala bude dobro.

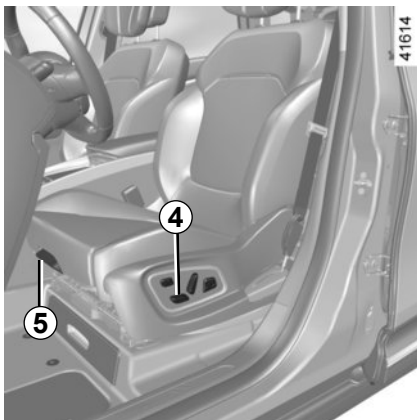
Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne naginjete previše unazad naslone sjedala.

Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučicu i spriječiti njenu upotrebu.



Pazite da zavravljenje naslona sjedala bude dobro.

PREDNJE SJEDALO S ELEKTRIČNIM KOMANDAMA (2/2)



Podešavanje sjedišta

Za pomicanje sjedišta prema naprijed ili prema nazad

Pomaknite prekidač **4** prema naprijed ili prema nazad.

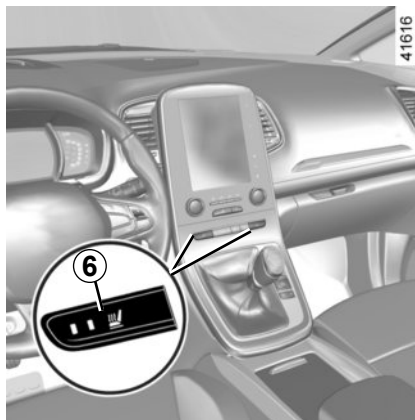
Za podizanje ili spuštanje sjedišta

Pomaknite stražnji dio prekidača **4** prema gore ili prema dolje.

Za naginjanje sjedišta

(ovisno o vozilu)

Pomaknite prednji dio prekidača **4** prema gore ili prema dolje.



Podešavanje duljine sjedišta

Podignite ručicu **5** za odbravljivanje. U željenom položaju, otpustite ručicu i provjerite je li završeno dobro.

Grijana sjedala

Kod uključenog kontakta

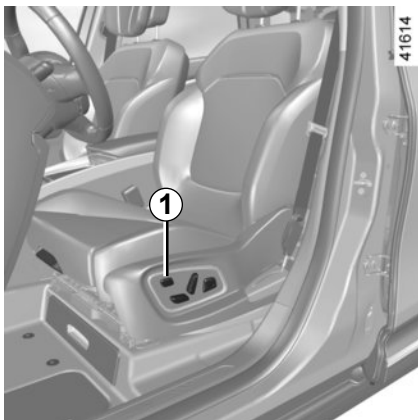
- jednim pritiskom prekidača **6** na željenom sjedalu sustav grijanja uključuje se na najjače. Uključuju se oba ugrađena kontrolna svjetla prekidača. Sustav automatski podešava grijanje i isključuje ga po potrebi;
- pritiskanje prekidača drugi put mijenja grijanje na slabo. Pali se jedno ugrađeno kontrolno svjetlo.
- trećim pritiskom gasi se grijanje.

smetnje u radu

Kada je otkrivena smetnja u radu, kontrolna svjetla na prekidaču **6** za odgovarajuće sjedalo trepću ili, ovisno o vozilu, isključuju se nakon otprilike pet sekundi.

Potražite savjet Predstavnik marke.

PREDNJA SJEDALA: funkcije (1/3)



S višefunkcijskog zaslona, ovisno o vozilu, možete pristupiti do nekoliko funkcija sjedala.

Na vozilima koja su njime opremljena, prekidač **1** omogućuje izravan pristup izborniku "Sjedala" s višefunkcijskog zaslona.

Više objašnjenja potražite u knjižici uputstava multimedijalne opreme.



Masaža

Možete uključiti funkciju masaže na sjedalu vozača ili suvozača.

Na višefunkcijskom zaslonu odaberite izbornik "Vozilo", "Sjedala" pa zatim "Masaža".

Pregledajte izbornik "Vozač" ili "Suvozač" za:

- odabir vrste masaže (stimulativna, opuštajuća ili za leđa);
- podešavanje jačine (+ ili -);
- podešavanje brzine (+ ili -);
- ponovno početno podešavanje odabranih parametara. Pritisnite **2**, a zatim "Početno podešavanje";
- uključivanje/isključivanje masažnog sjedala (ON ili OFF).

Osobitost:

- masaža traje otprilike deset minuta. Nakon toga funkcija se automatski onemogućuje (povratak u OFF položaj);
- način rada odabran u izborniku "Multi-Sense" može utjecati na konfiguraciju funkcije masaže (pogledajte odlomak "Multi-Sense" u 3. poglavlju);
- kod zaustavljenog motora, funkcija masaže radit će samo jednom.

PREDNJA SJEDALA: funkcije (2/3)



Podešavanja

Na višefunkcijskom zaslonu odaberite izbornik "Vozilo", "Sjedala" pa zatim "Postavke".

Možete uključiti ili isključiti sljedeće dijelove:

- jednostavnost pristupanja mjestu vozača;
- jednostavnost pristupanja sjedalu suvozača;
- korisnička podešavanja sjedala suvozača;
- vizualni prikaz pomaka u tijeku.

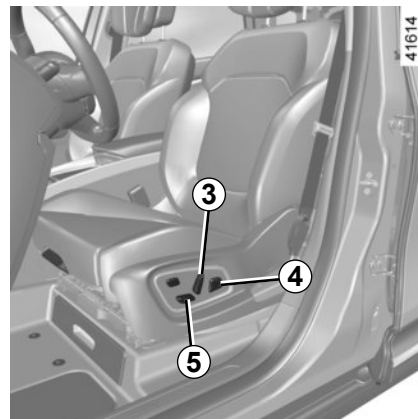
Jednostavnost pristupanja mjestu vozača ili sjedalu suvozača

Pritisnite "ON" ili "OFF" za uključivanje ili isključivanje ove funkcije,

Dok je ova funkcija uključena, sjedalo se automatski pomiče unazad kada vozač ili putnik izađu iz vozila.

Suvozačevo sjedalo vraća se u početni položaj prilikom zatvaranja vrata.

Vozačevo sjedalo vraća se u početni položaj kada pritisnete gumb za pokretanje motora kada su vrata zatvorena.



Korisnička podešavanja sjedala vozača

Pritisnite "ON" ili "OFF" za uključivanje ili isključivanje ove funkcije,

Kada je ova funkcija uključena, vozač može podesiti sjedalo suvozača pomoću prekidača 3, 4 i 5.

PREDNJA SJEDALA: funkcije (3/3)

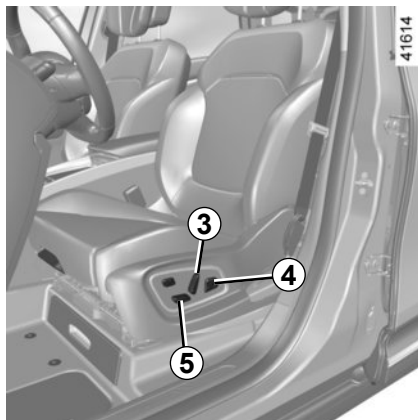
Položaj

Možete memorirati položaj sjedala vozača za vožnju.

Položaj za vožnju obuhvaća sve električne postavke sjedišta i naslona.

Moguće je memoriranje položaja za vožnju i pozivanje položaja za vožnju pritiskanjem gumba:

- otkrivena RENAULT kartica “slobodne ruke”;
- prilikom otvaranja vozačevih vrata.



Memoriranje položaja za vožnju

- Podesite sjedalo vozača pomoću prekidača **3**, **4** i **5** (pogledajte prethodnu stranicu);
- na višefunkcijskom zaslonu odaberite izbornik “Vozilo”, “Sjedala”, “Postavke” pa “Položaj” i odaberite “Spremi”.

Pohranjuje se položaj vozača.



Vraćanje položaja za vožnju

Kada je vozilo zaustavljano, na višefunkcijskom zaslonu odaberite izbornik “Vozilo”, “Sjedala”, “Postavke” pa “Položaj”, odaberite “Učitaj” i potvrdite.

Napomena: pozivanje upamćenog položaja se prekida ako se u isto vrijeme pritisne neki od gumba za podešavanje sjedala.

U vožnji, nije moguće pozvati položaj za vožnju.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

SIGURNOSNI POJASEVI (1/3)

Za svoju sigurnost, uvijek u vožnji privežite sigurnosni pojas. Osim toga, morate se ponašati u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.



Nepravilno podešeni sigurnosni pojasevi mogu dovesti do ozljeda u slučaju nesreće.

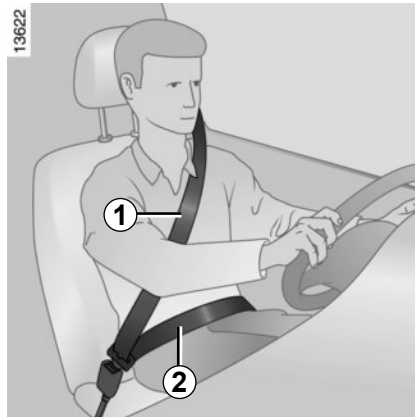
Upotrebjavajte jedan sigurnosni pojas samo za jednu osobu, dijete ili odraslog čovjeka.

Čak se i trudnice moraju vezati. U tom slučaju pazite da pojas zdjelice nije prejakozategnut u donjem dijelu trbuha bez stvaranja dodatnog razmaka.

Prije pokretanja motora najprije namjestite položaj za vožnju, pa zatim sjedala ostalih putnika i namjestite sigurnosni pojas u optimalan položaj za najbolju zaštitu.

Podešavanje položaja za vožnju

- **Udobno se smjestite na sjedalu** (nakon što ste povukli vaš kaput, sako...). To je neophodno za ispravan položaj leđa;
- **Primaknite ili odmaknite sjedalo u skladu s papučicama.** Položaj vašeg sjedala mora biti u skladu s položajem papučice spojke kada je do kraja pritisnuta. Naslon sjedala mora biti podešen tako da vaše ruke ostanu blago savinute;
- **podesite položaj naslona za glavu.** Za postizanje maksimalne sigurnosti udaljenost između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalna;
- **podesite visinu sjedišta.** Ovo podešavanje vam omogućuje bolju vidljivost tijekom vožnje;
- **podesite položaj kola upravljača.**



Podešavanje sigurnosnih pojaseva

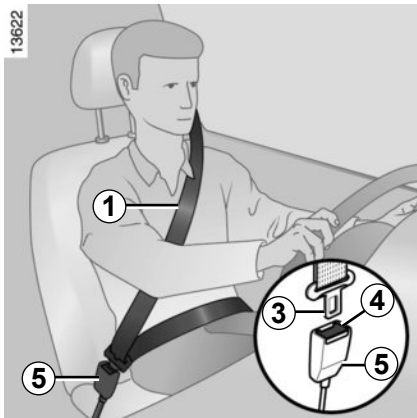
Naslonite se potpuno na naslon sjedala.

Pojas prsnog koša **1** mora biti što je moguće bliže donjem dijelu vrata, a da ga ne dodiruje.

Pojas zdjelice **2** se mora staviti ravno na bedra i uz zdjelicu.

Pojas mora stajati što je bliže moguće tijelu. Npr. : izbjegavajte debelu odjeću, umetnute predmete, ...

SIGURNOSNI POJASEVI (2/3)



Zabavljenje

Povucite pojas **lagano i bez naglih poteza-nja** te provjerite zabavljenje jezička **3** u kućištu **5** (provjerite zabavljenje povlačenjem jezička **3**).

U slučaju blokiranja pojasa, pustite pojas da se namota unazad, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako je vaš pojas potpuno blokiran, povucite pojas lagano, ali snažno, kako biste ga izvukli za približno 3 cm. Pustite ga da se sam namota, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnik marke.



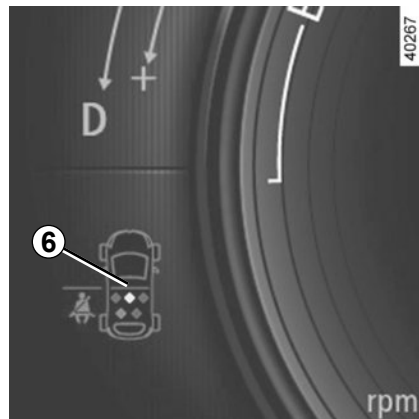
Kontrolno svjetlo upozorenja na nekorištenje sigurnosnog pojasa vozača i, ovisno o vozilu, sigurnosnog pojasa suvozača

Ovisno o vozilu, uključuje se na unutarnjem retrovizoru ili na središnjem zaslonu prilikom pokretanja motora, a ako vozačev ili suvozačev pojas (u slučaju kada je sjedalo zauzeto) nije zakopčan i ako vozilo dosegne brzinu od otprilike 20 km/h, počinje treptati i javlja se zvučni signal koji traje otprilike 2 minute.

Napomena: predmet ostavljen na sjedištu sjedala suvozača u nekim slučajevima može uključiti kontrolno svjetlo upozorenja.

Upozorenje na nekorištenje stražnjih sigurnosnih pojaseva (ovisno o vozilu)

Kontrolno svjetlo  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno vizualnim prikazom **6** u trajanju od oko 30 sekundi prilikom svakog pokretanja vozila, otvaranja vrata ili zakopčavanja/otkopčavanja stražnjeg sigurnosnog pojasa,



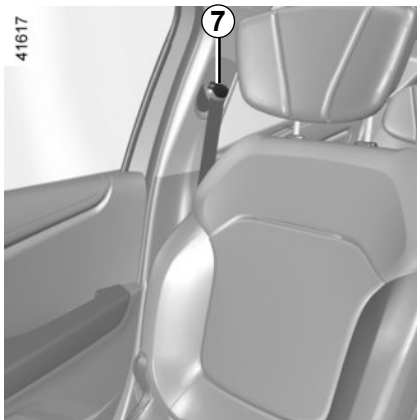
Provjerite jesu li putnici straga zakopčali svoje pojaseve i odgovara li broj zakopčanih pojaseva broju zauzetih mjesta na stražnjim sjedalima.

Ovisno o vozilu, prikazat će se **6**:

- zelena oznaka: pojas zakopčan;
- crvena oznaka: pojas nije zakopčan.

Odbavljivanje

Pritisnite gumb **4**, kalem za namatanje povlači pojas. Popratite ga rukom.



Podešavanje prednjih sigurnosnih pojaseva po visini

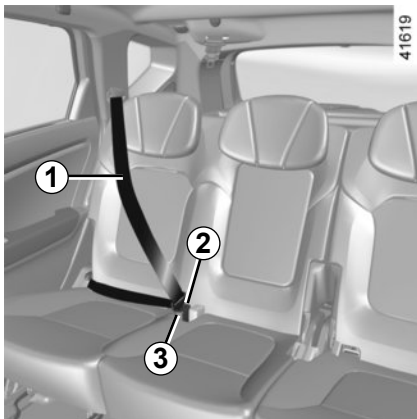
Upotrijebite gumb **7** za odabir visine sigurnosnog pojasa tako da pojas prsnog koša prolazi kako je prethodno navedeno. Pritisnite gumb **7** i podignite ili spustite sigurnosni pojas. Kada ste sve podesili, provjerite je li završavanje pojasa dobro.

Informacije koje slijede odnose se na prednje i stražnje sigurnosne pojaseve vozila.



- Na tvornički ugrađenim dijelovima sigurnosnog sustava ne smiju se raditi nikakve preinake: sigurnosni pojasevi i sjedala kao ni njihova pričvršćenja. Za sve osobitosti (npr.: postavljanje dječjeg sjedala) potražite savjet kod Predstavnika marke.
- Nemojte umetati predmete koji stvaraju razmake između remena (na primjer: kvačica, kopča, itd.): jer sigurnosni pojas koji je prelabav može prouzročiti povrede u slučaju nesreće.
- Nikada ne provlačite pojas prsnog koša ispod ruke niti iza leđa.
- Nemojte upotrebljavati sigurnosni pojas za više od jedne osobe i nikada nemojte vezati malu bebu ili dijete na vašim koljenima svojim sigurnosnim pojasom.
- Sigurnosni pojas ne smije biti usukan.
- Nakon nesreće, dajte provjeriti pojaseve i zamijenite ih ako je potrebno. Isto tako, zamijenite sigurnosne pojaseve ukoliko dođe do njihovog oštećivanja.
- Pazite da umetnete jezičac sigurnosnog pojasa u odgovarajuće kućište.
- Nemojte ništa umetati u područje kućišta za završavanje pojasa jer bi to moglo omesti njegov pravilan rad.
- Prilikom postavljanja stražnjih sjedala pazite da dobro postavite sigurnosne pojaseve i kopče kako biste ih mogli pravilno upotrebljavati.
- Provjerite je li kućište završavanja ispravno postavljeno (osobe ili predmeti ne smiju ga sakriti, zgnječiti, zakloniti...).

STRAŽNJI SIGURNOSNI POJASEVI



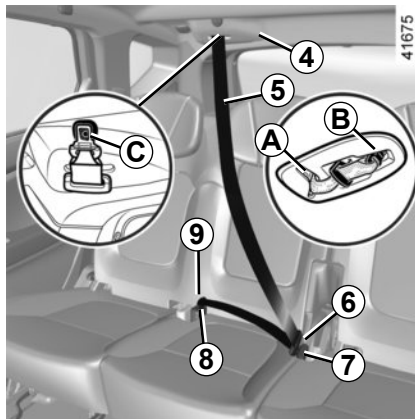
Stražnja bočna sjedala u drugom redu

Lagano odmotajte pojas **1**.

Ubravite klizni jezičac **2** u odgovarajuće crveno kućište **3**.

Funkcionalnosti stražnjih sjedala

Pogledajte članak "funkcionalnost stražnjih sjedala" u 3. poglavlju.



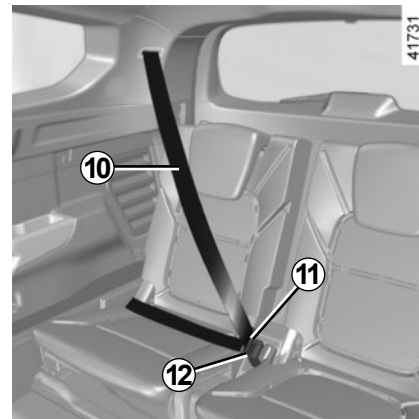
Stražnje središnje sjedalo u drugom redu

Polako povucite pojas **5** iz ležišta **4**.

Ubravite jezičac **9** u crno kućište za zabavljenje **8**.

Ubravite posljednji pomični jezičac **6** u crveno kućište **7**.

Da biste pospremili sigurnosni pojas, vratite ga u ležište **4**, a dvije kopče stavite u njihova odgovarajuća ležišta **A** i **B** ili, ovisno o vozilu, pričvrstite kopču **9** na magnet **C**.



Stražnja sjedala u trećem redu (verzije sa 7 mjesta)

Polako odmotajte pojas **10**.

Umetnite jezičac **11** u odgovarajuće crno kućište **12**.



Provjerite ispravan položaj i rad stražnjih sigurnosnih pojaseva nakon svakog pomicanja stražnjih sjedala.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (1/4)

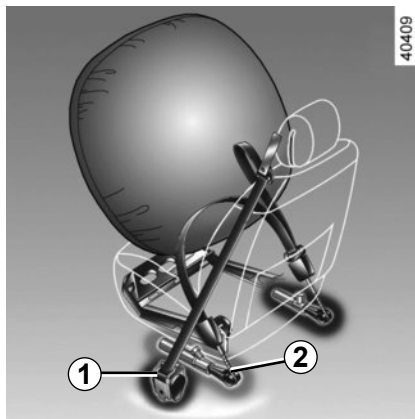
Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- **zatezača kalema za namatanje sigurnosnog pojasa;**
- **zatezača trbušnog pojasa;**
- **ograničivača sile na prsnoj koži;**
- **airbags – vozača i suvozača**

Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom udarca sprijeda.

S obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- blokadu sigurnosnog pojasa;
- zatezač i kalem za namatanje sigurnosnog pojasa (koji se uključuje za ispravljanje zazora pojasa);
- zatezač trbušnog pojasa kako bi priljubio putnika za sjedalo;
- prednji airbag.



Zatezači

Zatezači služe da bi priljubili pojas uz tijelo, te priljepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost pojasa.

Kada je kontakt uključen, nakon jakog udarca sprijeda i s obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa **1** koji trenutno uvlači pojas;
- zatezač trbušnog dijela **2** na prednjim sjedalima.



– Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.

– Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (zatezači, airbags, računala, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa čak i na potpuno jednakom.

- Kako bi se izbjeglo slučajno aktiviranje koje može uzrokovati ozljede, samo je stručno osoblje iz naše mreže ovlašteno za izvođenje zahvata u vezi s airbags.
- Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.
- Ako vozilo planirate odložiti na otpad, obratite se ovlaštenom zastupniku radi odlaganja zatezača i generatora plina za airbags.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (2/4)

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.

prednji zračni jastuci vozača i suvozača Airbags

Nalazi se na prednjim sjedalima na strani vozača i suvozača.

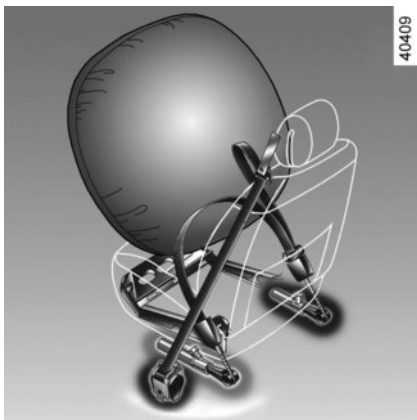
Oznaka "airbag" na upravljaču i instrumentnoj ploči (na dijelu za airbag **A**) te, ovisno o vozilu, naljepnica na donjem dijelu vjetrobranskog stakla ukazuju na to da je vozilo opremljeno zračnim jastukom.

Svaki sustav airbag sadrži:

- airbag zračni jastuk i generator plina na upravljaču za vozača i instrumentnoj ploči za suvozača;
- elektroničku jedinicu za nadzor sustava koja upravlja električnim upaljačem generatora plinova;
- izmknute senzore;
- jedno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.



Rad sustava za airbag temelji se na pirotehničkom načelu. To objašnjava stvaranje topline, pojavu dima (što ne znači da će doći do požara) te buke pri otvaranju zračnog jastuka. Otvaranje airbag, koje mora biti trenutno, može dovesti do ozljeda na površini kože ili drugih neugodnosti



Rad

Sustav je aktivan samo kada je uključen kontakt.

U slučaju jakog čeonog sudara, zračni jastuci airbags brzo se napuhuju, čime se ublažava udarac glave i prsnog koša vozača o upravljač i suvozača o instrumentnu ploču. Zatim se oni odmah nakon sudara ispuhuju kako bi se otklonila prepreka prilikom napuštanja vozila.

Smetnje u radu



Ovo kontrolno svjetlo se pali pri pokretanju motora, te se gasi nakon otprilike tri sekunde.

Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili ako ostane upaljeno, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (4/4)

Sva upozorenja u nastavku služe kako bi se omogućilo neometano otvaranje za airbag i spriječile teške ozljede uzrokovane predmetima koji se mogu katapultirati pri njegovu otvaranju.



Upozorenja koja se odnose na zračni jastuk vozača airbag

- Nemojte mijenjati ni upravljač, ni jastuk.
- Svako prekrivanje jastuka upravljača je zabranjeno.
- Nemojte pričvršćivati nikakav predmet (igla za čišćenje, logo, sat, nosač telefona...) na jastuk.
- Skidanje upravljača je zabranjeno (osim od strane ovlaštenog osoblja Mreže marke).
- Nemojte voziti preblizu kolu upravljača: koristite položaj za vožnju s lagano savijenim rukama (pogledajte članak "Podešavanje položaja za vožnju" u 1. poglavlju). To će osigurati dovoljno prostora za otvaranje i ispravnu učinkovitost zračnog jastuka.

Upozorenja vezana za airbag suvozača

- Nemojte lijepiti ni učvršćivati predmete (amblem, logo, sat, nosač telefona...) na instrumentnu ploču na mjestu gdje se nalazi airbag ili u blizini njega.
- Ništa nemojte postavljati između armaturne ploče i putnika (životinju, kišobran, štap, pakete...).
- Nemojte stavljati noge na armaturnu ploču ili sjedalo jer takvi položaji mogu dovesti do opasnih povreda. U pravilu je potrebno svaki dio tijela (koljena, ruke, glavu) držati podalje od armaturne ploče.
- Ponovno uključite dodatne zaštitne mehanizme na prednjem sigurnosnom pojasu čim maknete dječje sjedalo, kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.

ZABRANJENO JE POSTAVLJANJE DJEČJEG SJEDALA U POLOŽAJ LEĐA U SMJERU VOŽNJE NA SUVOZAČEVO SJEDALO SVE DOK SVI DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI SUVOZAČEVOG SIGURNOSNOG POJASA NISU ISKLJUČENI.

(informacije potražite u odjeljku "Sigurnost djece: kako isključiti/uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju)

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA STRAŽNJIM SIGURNOSNIM POJASEVIMA

Ograničivač sile

Nalaze se na stražnjim bočnim sjedalima u drugom redu.

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.



- Nakon nesreće, provjerite sve zaštitne mehanizme.
- Zabranjeni su bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (airbags, elektroničke jedinice, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa i čak i na potpuno jednakom.
- Kako bi se izbjeglo slučajno aktiviranje koje može uzrokovati ozljede, samo je stručno osoblje iz naše mreže ovlašteno za izvođenje zahvata u vezi s airbags.

BOČNI ZAŠTITNI MECHANIZMI

Bočni Airbags

Taj se airbag ugrađuje na prednja sjedala i otvara se s bočne strane sjedala (na strani vrata) kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udara.

Airbags zavjese

Radi se o airbag koji se nalazi bočno na vozilu u stropu i koji se otvara duž stakala prednjih i stražnjih bočnih vrata kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udara.

Ovisno o vozilu, oznaka na vjetrobranskom staklu upozorava na postojanje dodatnih zaštitnih mehanizama (airbags, zatezača itd.) u putničkom prostoru.



Upozorenje koje se odnosi na bočni airbag

- **Postavljanje presvlaka:** za sjedala opremljena zračnim jastucima airbag potrebne su posebne presvlake za vozilo. Obratite se ovlaštenom zastupniku kako biste saznali jesu li takve presvlake raspoložive. Upotreba nekih drugih presvlaka (ili presvlaka koje odgovaraju nekom drugom vozilu) može utjecati na ispravan rad airbags i narušiti vašu sigurnost.
- Nemojte postavljati dodatnu opremu, predmete, pa ni životinje, između naslona, vrata i unutarnjih obloga na prednjem dijelu. Također nemojte pokrivati naslon sjedala predmetima poput odjeće ili opreme. To može utjecati na ispravan rad zračnog jastuka ili izazvati ozljede u slučaju da se airbag otvori.
- Svako skidanje ili promjena sjedala i unutarnjih obloga je zabranjena, osim ako je ne izvodi ovlašteno osoblje Mreže marke.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Sva upozorenja koja slijede namijenjena su neometanom otvaranju airbag i izbjegavanju direktnih teških povreda od izbacivanja prilikom otvaranja.



airbag je napravljen kako bi dopunio djelovanje sigurnosnog pojasa. airbag i sigurnosni pojas ključni su dijelovi istog zaštitnog sustava. Obavezna je dakle stalna upotreba sigurnosnog pojasa. Nekorištenje sigurnosnog pojasa izlaže putnike teškim ozljedama u slučaju nesreće. Time se također može povećati opasnost od površinskih ozljeda do kojih dolazi ako se airbag otvori, iako su takve manje ozljede uvijek moguće pri korištenju zračnih jastuka.

Uključivanje airbags ili zatezača u slučaju prevrtanja ili udarca straga, čak i jakog, nije sustavno. Udarci ispod vozila tipa udaraca u pločnik, u rupe na kolniku, udarci od kamenja....mogu dovesti do aktiviranja ovih sustava.

- Svi zahvati ili promjene na kompletnom sustavu airbag (airbags, zatezači, upravljačka jedinica, ožičenje...) **strogo su zabranjeni** (osim od strane stručnog osoblja Mreže marke).
- Za očuvanje ispravnog rada sustava i kako bi se izbjegla nenadana aktiviranja, samo je stručno osoblje Mreže marke ovlašteno za zahvate na sustavu airbag.
- Iz sigurnosnih razloga, dajte sustav airbag na provjeru, ako je vozilo sudjelovalo u nesreći, ako je došlo do pokušaja krađe ili je bilo ukrađeno.
- Prilikom posudbe ili preprodaje vozila, obavijestite novog vlasnika o ovim uvjetima predajući mu ovu knjižicu uputstava i održavanja.
- Prilikom uništenja vozila, obratite se vašem Predstavniku marke kako bi uklonio generator(e) plina.

SIGURNOST DJECE: općenito (1/2)

Prijevoz djece

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Dijete, kao i odrastao čovjek, mora ispravno sjediti i imati zakopčan sigurnosni pojas bez obzira na relaciju na koju ide. Vi ste odgovorni za djecu koju vozite.

Dijete nije odrastao čovjek u minijaturnom izdanju. Izloženo je opasnostima od specifičnih ozljeda jer su njegovi mišići i kosti u fazi rasta. Sigurnosni pojas sam nije dovoljan za prijevoz djeteta. Upotrebljavajte odgovarajuće dječje sjedalo i pravilno ga koristite.



Kako bi se spriječilo otvaranje vrata, upotrijebite mehanizam "Sigurnosna blokada za djecu" (pogledajte članak "Otvaranje i zatvaranje vrata" u 1. poglavlju).



Udarac pri brzini od 50 km/h odgovara padu s visine od 10 metara. Ne zakopčati djetetov sigurnosni pojas isto je kao da ga ostavite da se igra na balkonu na četvrtom katu bez ograde!

Nikada ne držite dijete na rukama. U slučaju nesreće nećete ga moći zadržati čak i ako je vaš sigurnosni pojas zakopčan.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, zamijenite dječje sjedalo i provjerite pojaseve i pričvrсна mјesta ISOFIX.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

SIGURNOST DJECE: općenito (2/2)

Upotreba dječjeg sjedala

Stupanj zaštite koju pruža dječje sjedalo ovisi o njegovoj mogućnosti da zadrži vaše dijete i o njegovom postavljanju. Nepravilno postavljanje ugrožava zaštitu djeteta u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Prije kupnje dječjeg sjedala, provjerite je li usklađeno sa zakonskim propisima zemlje u kojoj se nalazite i može li se postaviti u vaše vozilo. Potražite savjet Predstavnik marke kako biste saznali koja se sjedala preporučaju za vaše vozilo.

Prije postavljanja dječjeg sjedala, pročitajte njegova uputstva i poštujte upute. U slučaju poteškoća pri postavljanju, kontaktirajte proizvođača opreme. Sačuvajte uputstva sa sjedalom.

Budite primjer vašem djetetu tako da zakopčate svoj sigurnosni pojas i naučite dijete da:

- pravilno zakopčati sigurnosni pojas,
- uđe i iziđe iz vozila sa strane suprotne prometu.

Ne upotrebljavajte rabljeno dječje sjedalo ili sjedalo bez uputstava.

Pazite da niti jedan predmet, u ili u blizini dječjeg sjedala, ne ometa postavljanje sjedala.



Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u vozilu.

Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni. Ne nosite preširoku odjeću koja stvara razmak s pojasevima.

Ne dopuštajte djeci da pružaju glavu ili ruke kroz prozor.

Provjerite pravilno držanje djeteta tijekom vožnje posebice ako spava.

SIGURNOST DJECE: odabir dječjeg sjedala

31235



Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje

Glava bebe je proporcionalno teža od glave odrasle osobe, a njezin je vrat vrlo krhak. Vozite dijete što je moguće duže u tom položaju (najmanje do dobi od 2 godine). Ono pridržava glavu i vrat.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite i promijenite ga čim glava djeteta počne prelaziti rub školjke.

38824



Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje

Glava i abdomen djeteta su dijelovi tijela koje treba prioritarno zaštititi. Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje dobro pričvršćeno u vozilu smanjuje opasnost od udara glavom. Vozite dijete u sjedalu u položaju lice u smjeru vožnje s remenima sve dok to njegova visina dopušta.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

31234



Povišenja

Od težine od 15 kg, ili nakon 4 godine starosti, dijete se može prevoziti na povišenju koje omogućuje podešavanje sigurnosnog pojasa prema njegovoj morfologiji. Sjedište povišenja mora imati vodilice koje postavljaju pojas na bedra djeteta, a ne na trbuh. Za naslon koji se može podešavati po visini i opremljen je vodicom pojasa, preporuča se postavljanje pojasa na sredinu ramena. Nikada ne smije biti na vratu ili na ruci.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (1/3)

Postoje dva sustava pričvršćenja dječjih sjedala: pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava ISOFIX.

Pričvršćenje pomoću sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojas mora se podesiti kako bi se osigurala njegova funkcija u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Poštujte prolaze pojaseva koje je označio proizvođač dječjeg sjedala.

Uvijek provjeravajte jesu li zakopčani sigurnosni pojasevi povlačeći odozgo, a zatim ga nategnite do kraja pritišćući dječje sjedalo.

Provjerite ispravno pričvršćenje sjedala pomicanjem ulijevo/udesno i naprijed/nazad: sjedalo mora biti fiksirano.

Provjerite da dječje sjedalo nije postavljeno poprijeko i da nije oslonjeno na staklo.



Ne upotrebljavajte dječje sjedalo koji bi moglo odbaviti pojas koji ga pridržava: baza sjedala ne smije biti na jezičcu i/ili kopči sigurnosnog pojasa.



Sigurnosni pojas nikada ne smije biti otpušten ili usukan. Nikada ga ne provlačite ispod ruke ili iza leđa.

Provjerite je li pojas oštećen. Ako sigurnosni pojas ne radi normalno, ne može zaštititi dijete. Potražite savjet Predstavnik marke. Ne upotrebljavajte to mjesto sve dok se pojas ne popravi.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (2/3)

Pričvršćivanje pomoću sustava ISOFIX

Odobrena dječja sjedala ISOFIX su standardizirana u skladu s važećim propisima u bilo kojem od donja četiri slučaja:

- univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 3 točke za položaj lice u smjeru vožnje;
- polu-univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 2 točke;
- posebno sjedalo;
- i-Size koje:
 - ima remen koji se pričvršćuje na treći prsten dotičnog sjedala;
 - ili nosač koji se oslanja na pod vozila, kompatibilan s i-Size odobrenim sjedalom, čiji je zadatak sprječavanje pomaka dječjeg sjedala u slučaju sudara.

Za tri posljednja slučaja, provjerite na popisu kompatibilnih vozila može li se vaše dječje sjedalo postaviti.

Pričvrstite dječje sjedalo s bravama ISOFIX ako je njima opremljeno. Sustav ISOFIX osigurava jednostavno, brzo i sigurno postavljanje.

Sustav ISOFIX se sastoji od 2 prstena i, u nekim slučajevima, trećeg prstena.



Dijelovi sustava za zaštitu koji su tvornički ugrađeni ne smiju se mijenjati: sigurnosni pojasovi, ISOFIX i sjedala kao ni njihova pričvršćenja.



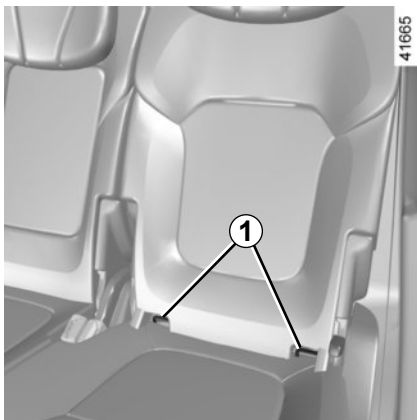
Prije upotrebe dječjeg sjedala ISOFIX koje ste nabavili za drugo vozilo, provjerite je li njegovo postavljanje dozvoljeno. Kod proizvođača opreme pogledajte popis vozila u koja se mogu postaviti sjedala.



Sidrišta ISOFIX izrađena su isključivo za dječja sjedala sa sustavom ISOFIX. Nikada ne pričvršćujte drugo dječje sjedalo, pojas ili druge predmete na ta sidrišta. Provjerite da ništa ne ometa pričvrсна mjesta.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, provjerite pričvrсна mjesta ISOFIX i zamijenite vaše dječje sjedalo.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (3/3)

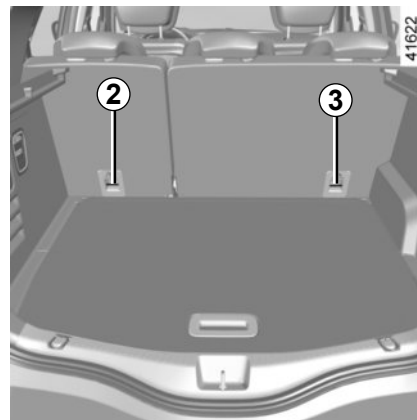


Pričvršćenje pomoću sustava ISOFIX (nastavak)

Dva prstena **1** nalaze se između naslona i sjedišta sjedala i označena su oznakama.



Provjerite je li naslon dječjeg sjedala u položaju lice u smjeru vožnje u dodiru s naslonom sjedala vozila. U tom slučaju, dječje sjedalo nije uvijek oslonjeno na sjedište sjedala vozila.



Stražnja bočna sjedala

Treći prsten **2** ili **3** upotrebljava se za pričvršćivanje gornjeg pojasa mekih sjedala ISOFIX.

Prstenovi se nalaze na naslonima stražnjih sjedala i označeni su simbolom



Obavezno pričvrstite kopču dječjeg sjedala na odgovarajući prsten.

Ne smijete upotrebljavati niti jedno drugo pričvršno mjesto.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala, općenito (1/2)

Na nekim mjestima nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala. Shema na slijedećoj stranici pokazuje vam gdje pričvrstiti dječje sjedalo.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Provjerite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju dobro zabavljanje sjedala. Pogledajte članak "Prednje sjedalo" u 1. poglavlju.

Provjerite da postavljanjem dječjeg sjedala u vozilo ne postoji mogućnost da se odbravi sa svog podnožja.

Ako morate skinuti naslon za glavu, provjerite je li dobro spremljen kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Uvijek pričvrstite dječje sjedalo u vozilu, čak i ako se ne upotrebljava, kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Navedene vrste dječjih sjedala možda nisu raspoložive. Prije upotrebe drugog dječjeg sjedala, provjerite kod proizvođača može li se postaviti.

Na prednje sjedalo

Prijevoz djeteta na suvozačevom sjedalu poseban je za svaku zemlju. Proučite važeće zakonske propise i slijedite upute iz sheme na slijedećoj stranici.

Prije postavljanja dječjeg sjedala na ovo mjesto (ako je dozvoljeno):

- spustite sigurnosni pojas do kraja;
- pomaknite sjedalo što je moguće više prema natrag;
- lagano nagnite naslon u odnosu na okomicu (otprilike 25°);
- za vozila koja su njime opremljena, podignite sjedište sjedala do kraja.

U svakom slučaju, maksimalno podignite naslon za glavu sjedala da on ne bi utjecao na dječje sjedalo (pogledajte članak "Prednji naslon za glavu" u 1. poglavlju).

Nakon postavljanja dječjeg sjedala, ako je to moguće, možete pomaknuti sjedalo vozila naprijed ako je potrebno (da biste ostavili dovoljno mjesta na stražnjim sjedalima za putnike ili druga dječja sjedala). U slučaju dječjeg sjedala kojemu su leđa okrenuta u smjeru vožnje, ne postavljajte ga u dodir s armaturnom pločom ili u maksimalno pomaknut položaj.

Ne mijenjajte više druga podešavanja nakon postavljanja dječjeg sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

prije postavljanja dječjeg sjedala okrenutog prema natrag na to sjedalo, provjerite je li airbag suvozača isključen (informacije potražite u odjeljku "Sigurnost djece: kako isključiti i uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju).

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala, općenito (2/2)

Na stražnjem sjedalu

Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima najmanje dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.

Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.

Radi sigurnosti djeteta u položaju licem prema naprijed:

- Gurnite to sjedalo do kraja unazad;
- Pomaknite sjedalo koje je ispred djeteta prema naprijed i ispravite položaj naslona tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

U svakom slučaju, skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na kojemu je postavljeno dječje sjedalo (pogledajte članak “Stražnji nasloni za glavu” u 3. poglavlju). Ako je potrebno, pomaknite stražnje sjedalo vozila skroz unazad. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Provjerite je li dječje sjedalo oslonjeno na naslon stražnjeg sjedala.

Za vozila sa sedam sjedala, treba pomaknuti stražnje sjedalo u drugom redu prema naprijed prije postavljanja dječjeg sjedala na stražnja sjedala u trećem redu.



redu.

Na vozilima sa sedam sjedala dječje sjedalo s podnim potporanjem nikada se ne smije postaviti na stražnja sjedala u trećem



Provjerite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju pravilno učvršćivanje prednjeg sjedala. Informacije potražite u odjeljku “Prednje sjedalo” u 1. poglavlju ili “Stražnja sjedala” u 3. poglavlju.



Prilikom postavljanja dječjeg sjedala (skupina 2 ili 3 povišenih sjedala), provjerite funkcioniraju li ispravno sigurnosni pojasevi: pogledajte poglavlje 1 “Stražnji sigurnosni pojasevi”. Ako je potrebno, podesite položaj sjedala vozila.

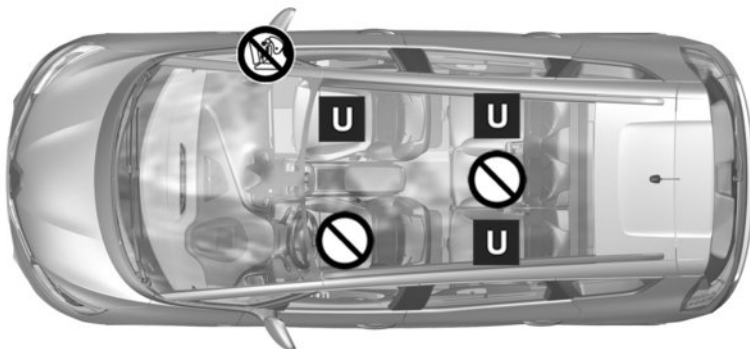


Ploča poda vašeg vozila je opremljena pretincima za odlaganje. Prije postavljanja dječjeg sjedala s ojačanjem, provjerite može li se ovo sjedalo postavljati pregledavanjem popisa odgovarajućih vozila koji se isporučuje s dječjim sjedalom.

Opasnost od teških povreda u slučaju naglog kočenja li nesreće.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (1/6)

Vizualni prikaz postavljanja na verziji s pet sjedala



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj suprotan od smjera vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li isključen airbag (pogledajte odjeljak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje prednjeg airbag suvozača" u 1. poglavlju).



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



Provjerite stanje airbag prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (2/6)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzija s pet sjedala					
Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Sjedalo suvozača		Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
		airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran		
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	X	X	U (2)	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje Skupina 1	9 do 18 kg	U (1) (5)	X	U (3) (4)	X
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg	X	U (5)	U (3) (4)	X



(1) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk airbag isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: uključivanje, isključivanje zračnog jastuka airbag suvozača" u 1. poglavlju).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (3/6)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

- (2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima najmanje dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.
- (3) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Pomaknite prednje sjedalo do kraja prema naprijed za postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (4) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ova se radnja mora izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Pogledajte odlomak "Stražnji nasloni za glavu" u 3. poglavlju. Pomaknite prema naprijed sjedalo koje je ispred djeteta, ispravite naslon tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.
- (5) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (4/6)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnim prikazima na stranicama koje slijede kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzija sa sedam sjedala						
Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Sjedalo suvozača		Stražnja bočna sjedala 2. reda	Središnje stražnje sjedalo 2. reda	Stražnje sjedalo 3. reda (5)
		airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran			
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	X	X	U (2)	X	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	U (1) (6)	X	U (3)	X	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	U (1) (6)	X	U (3)	X	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	U (1) (6)	X	U (3) (4)	X	U (7)
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg	X	U (6)	U (3) (4)	X	U



(1) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk airbag isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: uključivanje, isključivanje zračnog jastuka airbag suvozača" u 1. poglavlju).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (5/6)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

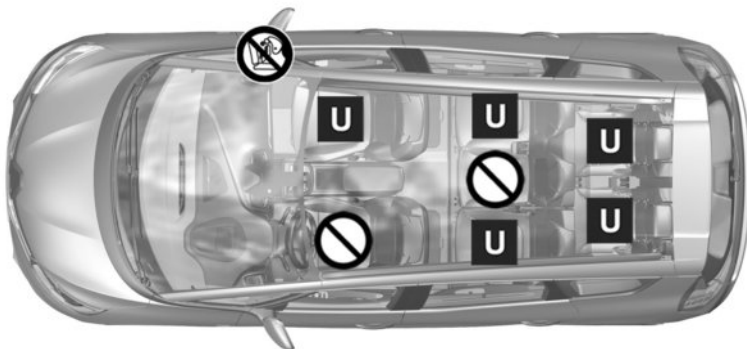
- (2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima najmanje dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.
- (3) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Pomaknite prednje sjedalo do kraja prema naprijed za postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (4) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ova se radnja mora izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Pogledajte članak "Stražnji nasloni za glavu" u 3. poglavlju. Pomaknite prema naprijed sjedalo koje je ispred djeteta, ispravite naslon tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.
- (5) Pomaknite što je više moguće prema naprijed sjedalo ili sjedala koja se nalaze ispred dječjeg sjedala postavljenog u treći red.
- (6) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).



(7) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: nikada se ne smije postavljati dječje sjedalo s podnim osloncem.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (6/6)

Vizualni prikaz postavljanja na verziji sa sedam sjedala



41833



Provjerite stanje airbag prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

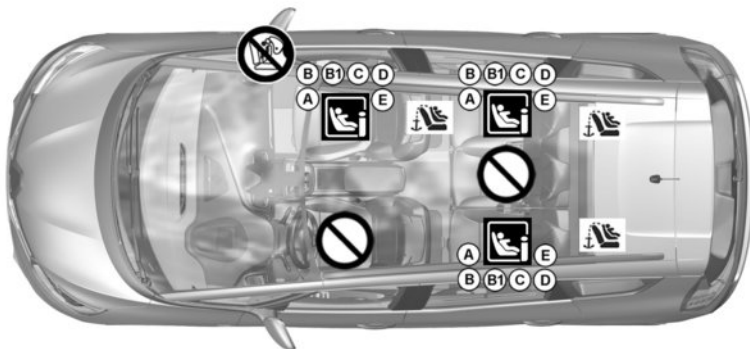
prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj suprotan od smjera vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li isključen airbag (pogledajte odjeljak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje prednjeg airbag suvozača" u 1. poglavlju).



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava isofix (1/6)

Vizualni prikaz postavljanja na verziji s pet sjedala



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj suprotan od smjera vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li isključen airbag (pogledajte odjeljak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje prednjeg airbag suvozača" u 1. poglavlju).



mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



Stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Pričvrсна mjesta se nalaze na naslonima stražnjih sjedala.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava isofix (2/6)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzija s pet sjedala						
Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala ISOFIX	Sjedalo suvozača		Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
			airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran		
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G	X	X	X	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	E	IL (1) (4)	X	IL (2)	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	C, D	IL (1) (4)	X	IL (2)	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1	IUF - IL (1) (4)	X	IUF - IL (2) (3)	X
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg		X	IUF - IL (1)	IUF - IL (2) (3)	X

Sjedalo i-Size			i-U (1) (4)	X	i-U	X
-----------------------	--	--	-------------	---	-----	---

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava isofix (3/6)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala ISOFIX.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

i-U = Prikladno za zaštitne mehanizme i-Size u "univerzalnoj" kategoriji lice u smjeru vožnje i lice u smjeru suprotnom od smjera vožnje.

- (1) Gurnite sjedalo vozila što je moguće više prema natrag i podignite ga u najviši položaj te lagano nagnite naslon (otprilike 25°).
- (2) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Pomaknite prednje sjedalo do kraja prema naprijed za postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (3) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Informacije potražite u odjeljku "Stražnji nasloni za glavu" u 3. poglavlju. Pomaknite prema naprijed sjedalo koje je ispred djeteta, ispravite naslon tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B i B1: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C i D: školjke ili sjedala u smjeru leđa u smjeru vožnje iz skupine 0+ (manje od 13 kg) ili skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- E: školjke u položaju leđa u smjeru vožnje iz skupine 0 (manje od 10 kg) ili 0+ (manje od 13 kg);
- F i G: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg).



(4) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, provjerite je li airbag isključen (informacije potražite u odjeljku "Sigurnost djece: kako isključiti i uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava isofix (4/6)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnim prikazima na stranicama koje slijede kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzija sa sedam sjedala							
Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala ISOFIX	Sjedalo suvozača		Stražnja bočna sjedala 2. reda	Središnje stražnje sjedalo 2. reda	Stražnje sjedalo 3. reda
			airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran			
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G	X	X	X	X	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	E	IL (1) (4)	X	IL (2)	X	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	C, D	IL (1) (4)	X	IL (2)	X	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1	IUF - IL (1) (4)	X	IUF - IL (2) (3)	X	X
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg		X	IUF - IL (1)	IUF - IL (2) (3)	X	X

Sjedalo i-Size			i-U (1) (4)	X	i-U	X	X
-----------------------	--	--	-------------	---	-----	---	---

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava isofix (5/6)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala ISOFIX.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

i-U = Prikladno za zaštitne mehanizme i-Size u "univerzalnoj" kategoriji lice u smjeru vožnje i lice u smjeru suprotnom od smjera vožnje.

- (1) Gurnite sjedalo vozila što je moguće više prema natrag i podignite ga u najviši položaj te lagano nagnite naslon (otprilike 25°).
- (2) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Pomaknite prednje sjedalo do kraja prema naprijed za postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (3) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Informacije potražite u odjeljku "Stražnji nasloni za glavu" u 3. poglavlju. Pomaknite prema naprijed sjedalo koje je ispred djeteta, ispravite naslon tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

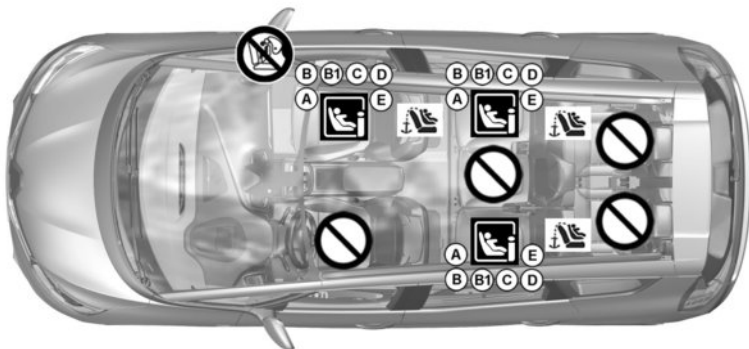
- A, B i B1: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C i D: školjke ili sjedala u smjeru leđa u smjeru vožnje iz skupine 0+ (manje od 13 kg) ili skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- E: školjke u položaju leđa u smjeru vožnje iz skupine 0 (manje od 10 kg) ili 0+ (manje od 13 kg);
- F i G: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg).



(4) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača, provjerite je li airbag isključen (informacije potražite u odjeljku "Sigurnost djece: kako isključiti i uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje pomoću sustava isofix (6/6)

Vizualni prikaz postavljanja na verziji sa sedam sjedala



41763



mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



Stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Pričvrсна mjesta se nalaze na naslonima stražnjih sjedala.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.

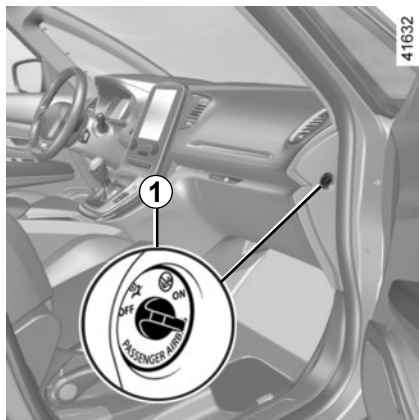


Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj suprotan od smjera vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li isključen airbag (pogledajte odjeljak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje prednjeg airbag suvozača" u 1. poglavlju).

SIGURNOST DJECE: kako isključiti i uključiti AIRBAG SUVOZAČA (1/3)

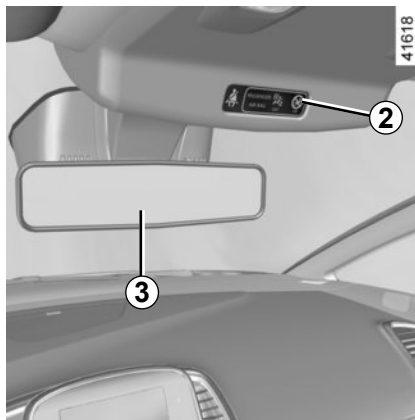


Isključivanje prednjeg airbag suvozača



OPASNOST

Zbog toga što se airbag suvozača ne smije koristiti ako se upotrebljava dječje sjedalo okrenuto u smjeru suprotnom od smjera vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav okrenut u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalo koje ima **AKTIVIRAN** prednji **AIRBAG**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.



Da biste isključili airbag: dok je vozilo zaustavljeno, a kontakt isključen, pritisnite i okrenite ključ **1** u položaj **OFF**.

Dok je kontakt uključen, **obavezno** provjerite je li kontrolno svjetlo  ispravno uključeno na zaslону **2** ili, ovisno o vozilu, na retrovizoru **3**.

Ovo kontrolno svjetlo ostaje stalno upaljeno kako biste znali da možete postaviti dječje sjedalo.



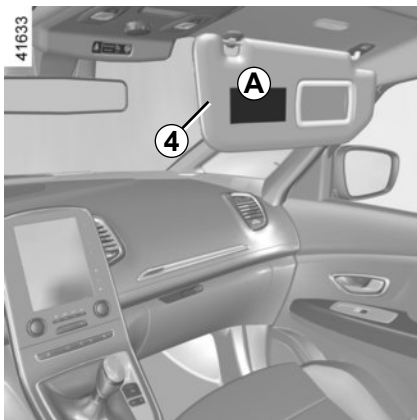
airbag suvozača smije se uključivati ili isključivati samo dok **vozilo stoji**.

U slučaju rukovanja u vožnji,

kontrolna svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

SIGURNOST DJECE: kako isključiti i uključiti AIRBAG SUVOZAČA (2/3)



A

35770



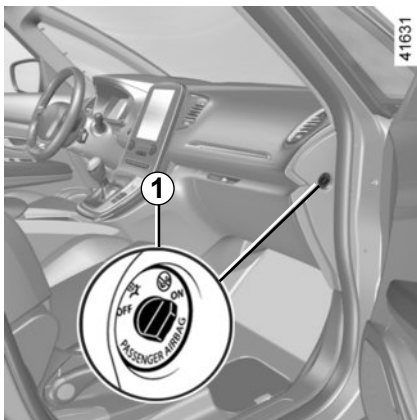
Oznake na armaturnoj ploči i naljepnice **A** sa svake strane sjenila suvozača **4** (na primjer gornja naljepnica), podsjećaju vas na ove upute.



OPASNOST

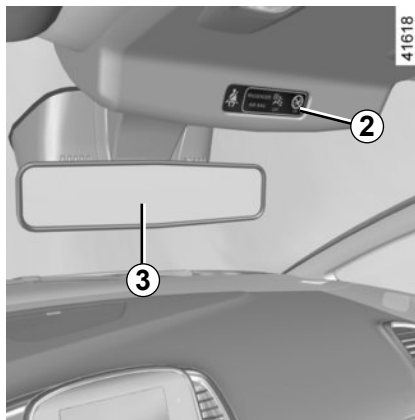
Zbog toga što se airbag suvozača ne smije koristiti ako se upotrebljava dječje sjedalo okrenuto u smjeru suprotnom od smjera vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav okrenut u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalo koje ima **AKTIVIRAN** prednji **AIRBAG**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.

SIGURNOST DJECE: kako isključiti i uključiti AIRBAG SUVOZAČA (3/3)



Uključivanje prednjeg airbag suvozača

Kada maknete dječje sjedalo sa sjedala suvozača, ponovno uključite airbag kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.



Za ponovno uključivanje airbags : na zaustavljenom vozilu, s isključenim kontaktom, gurnite i okrenite bravu **1** u položaj **ON**. Dok je kontakt uključen, **obavezno** provjerite je li

gašeno kontrolno svjetlo  **2** i ostaje li svjetlo  na zaslону **2** ili, ovisno o vozilu, na retrovizoru **3** upaljeno otprilike 1 minutu nakon svakog uključivanja kontakta.

Dodatni mehanizmi na sigurnosnom pojasu suvozača su uključeni.

Smetnje u radu

U slučaju smetnji u radu sustava za uključivanje/isključivanje airbags suvozača, postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na suvozačevo sjedalo je zabranjeno.

Ne preporuča se ni primanje putnika na suvozačevo mjesto.

Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



airbag suvozača smije se uključivati ili isključivati samo dok **vozilo stoji**.

U slučaju rukovanja u vožnji,

kontrolna svjetla

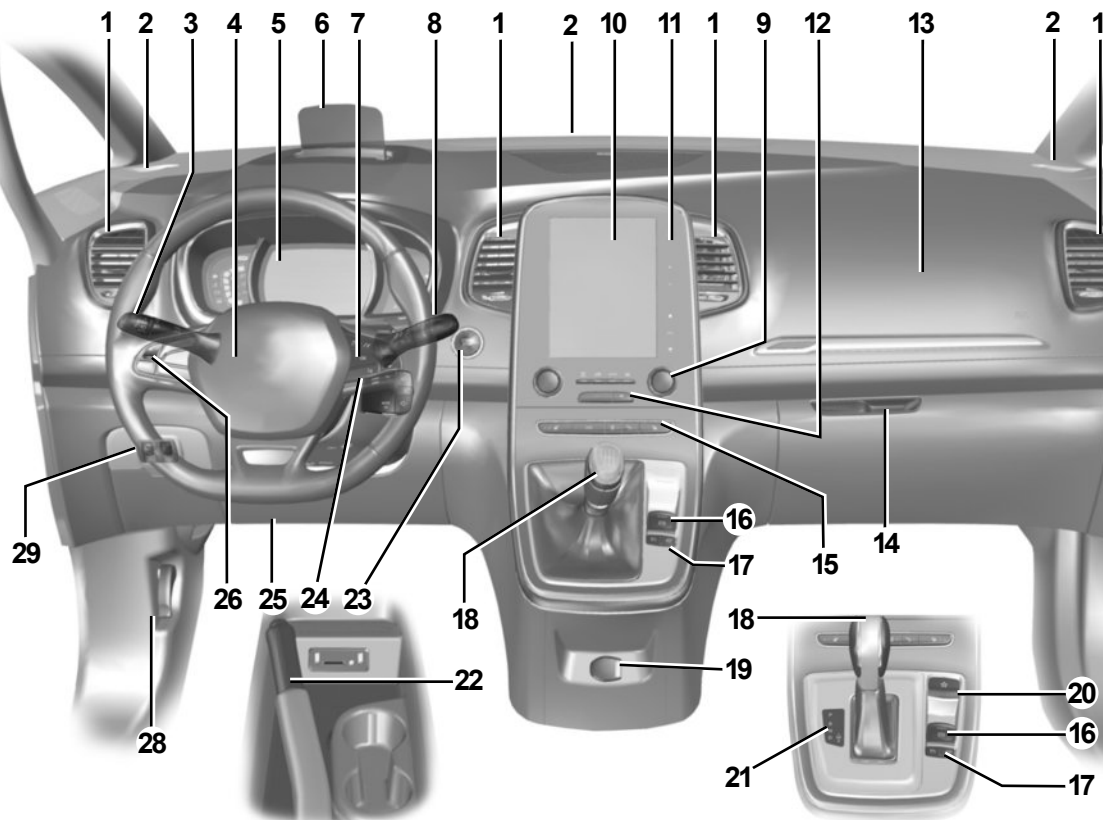


i  se pale.

Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

MJESTO VOZAČA ZA VOZILA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (1/2)

41815



MJESTO VOZAČA ZA VOZILA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

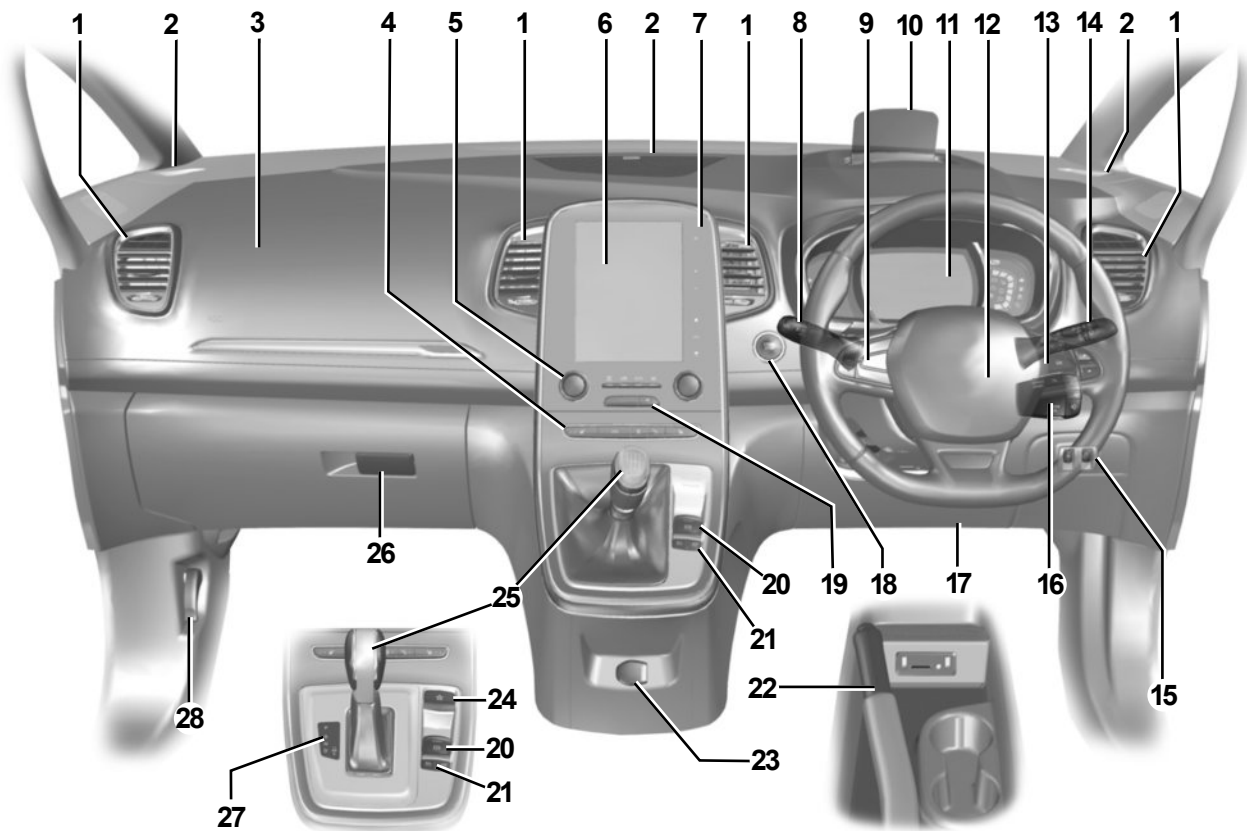
- 1** Uvodnik zraka.
- 2** Otvor za odmagljivanje.
- 3** Ručica za:
 - svjetla pokazivača smjera;
 - vanjskog osvjetljenja;
 - stražnjeg svjetla za maglu.
- 4** Upravljač i Airbag vozača, položaj zvučnog upozoritelja.
- 5** Instrumentna ploča.
- 6** Zaslون projiciran na vjetrobransko staklo.
- 7** Komande:
 - za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;
 - za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju.
- 8** Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.
- 9** Komande grijanja ili klima uređaja.
- 10** Višefunkcijski zaslon osjetljiv na dodir.

- 11** Komande na višefunkcijskom zaslonu:
 - uključivanje/isključivanje zaslona;
 - glasnoća;
 - početni izbornik;
 - izbornik Pomoći u vožnji
 - parametri.
- 12** Prekidači:
 - svjetla upozorenja;
 - električno zaključavanje vrata.
- 13** Smještaj Airbag suvozača.
- 14** pretinac ili ladicica za odlaganje.
- 15** Komande:
 - grijanje prednjih sjedala;
 - uključivanje/isključivanje, ovisno o vozilu, načina rada ECO ;
 - uključivanje/isključivanje sustava pomoći pri parkiranju;
 - uključivanje/isključivanje funkcije Stop and Start.
- 16** Komanda automatske parkirne kočnice.

- 17** Glavni prekidač za:
 - ograničivač brzine;
 - regulator brzine;
 - prilagodljivi regulator brzine.
- 18** Ručica mjenjača.
- 19** Utičnice za dodatnu opremu i multimedijску opremu.
- 20** Komanda za Multi-Sense.
- 21** Zaslon automatskog mjenjača.
- 22** Ručna kočnica.
- 23** Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora (vozila s RENAULT karticom).
- 24** Kontakt brava (vozila s ključem).
- 25** Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.
- 26** Komande regulatora/ograničivača brzine i prilagodljivog regulatora brzine.
- 28** Ručica za otvaranje poklopca motora.
- 29** Komande:
 - električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
 - potencijometar osvjetljenja kontrolnih uređaja.

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (1/2)

41816



MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

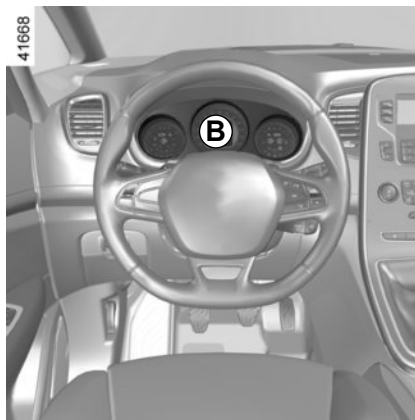
- 1 Uvodnik zraka.
- 2 Otvor za odmagljivanje.
- 3 Smještaj Airbag suvozača.
- 4 Komande:
 - grijanje prednjih sjedala;
 - uključivanje/isključivanje, ovisno o vozilu, načina rada ECO;
 - uključivanje/isključivanje sustava pomoći pri parkiranju;
 - uključivanje/isključivanje funkcije Stop and Start.
- 5 Komande grijanja ili klima uređaja.
- 6 Višefunkcijski zaslon osjetljiv na dodir.
- 7 Komande na višefunkcijskom zaslonu:
 - uključivanje/isključivanje zaslona;
 - glasnoća;
 - početni izbornik;
 - izbornik Pomoći u vožnji
 - parametri.
- 8 Ručica za:
 - svjetla pokazivača smjera;
 - vanjskog osvjetljenja;
 - stražnjeg svjetla za maglu.
- 9 Komande regulatora/ograničivača brzine i prilagodljivog regulatora brzine.
- 10 zaslon projiciran na vjetrobransko staklo (heads-up).
- 11 Instrumentna ploča.
- 12 Upravljač na kojem se nalazi Airbag vozača, zvučni upozoritelj.
- 13 Komande:
 - za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;
 - za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju.
- 14 Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.
- 15 Komande:
 - električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
 - potencijometar osvjetljenja kontrolnih uređaja.
- 16 Kontakt brava (vozila s ključem).
- 17 Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.
- 18 Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora (vozila s RENAULT karticom).
- 19 Prekidači:
 - svjetla upozorenja;
 - električno zaključavanje vrata.
- 20 Komanda automatske parkirne kočnice.
- 21 Glavni prekidač za:
 - ograničavač brzine;
 - regulator brzine;
 - prilagodljivi regulator brzine.
- 22 Ručna kočnica.
- 23 Utičnice za dodatnu opremu i multimedijску opremu.
- 24 Komanda za Multi-Sense.
- 25 Ručica mjenjača.
- 26 pretinac ili ladica za odlaganje.
- 27 Zaslon automatskog mjenjača.
- 28 Ručica za otvaranje poklopca motora.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (1/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Instrumentna ploča A ili **B**: to se pali prilikom otvaranja vrata vozača.



Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo pozicijskih svjetala



Kontrolno svjetlo dugih svjetala



Kontrolno svjetlo kratkih svjetala



Kontrolno svjetlo stražnjih svjetala za maglu



Kontrolno svjetlo automatskih dugih svjetala

Pogledajte članak "Osvjetljenje i vanjska signalizacija" u 1. poglavlju.



Kontrolno svjetlo lijevog pokazivača smjera



Kontrolno svjetlo desnog pokazivača smjera.

Kontrolno svjetlo  nalaže što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

SVJETLOсна KONTROLNA SVJETLA (2/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo upozorenja na minimalnu razinu goriva

Pali se narančasto prilikom kontakta ili se motor uključuje, a zatim, ovisno o vozilu, gasi nakon nekoliko sekundi ili se prikazuje u bijeloj boji. Ako se u vožnji upali u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom, napunite spremnik što je prije moguće. Ostaje vam goriva za još otprilike 50 km.



Kontrolno svjetlo obaveznog zaustavljanja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi čim se motor pokrene. Pali se istodobno s ostalim kontrolnim svjetlima i/ili porukama i popraćeno je zvučnim signalom.

Ono vam nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo kvara na sustavu kočenja

Pali se pri uključanju kontakta ili pri pokretanju motora, zatim se gasi.

Ako se pali prilikom kočenja, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom bip, to upućuje na spuštanje razine u krugovima ili na neki kvar na kočionom sustavu. Odmah se zaustavite i pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo punjenja akumulatora

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, to upućuje na preveliki ili premali napon strujnog kruga.

Zaustavite se i pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo tlaka ulja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, odmah zaustavite vozilo i isključite kontakt.

Provjerite razinu ulja. Ako je razina normalna to se događa iz drugog razloga.

Nazovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo dinamičke kontrole vožnje (ESC) i sustava protiv proklizavanja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Postoji više slučajeva u kojima dolazi do paljenja kontrolnog svjetla: pogledajte odlomak "Mehanizmi za podešavanje i pomoć u vožnji" u 2. poglavlju.

SVJETLOсна KONTROLNA SVJETLA (3/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo promjenjivog servo-upravljača

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP**, to ukazuje na neispravnost sustava.

Pozovite Predstavnikа marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi čim se motor pokrene. Може se upaliti zajedno s drugim kontrolnim svjetlima i/ili porukama na instrumentnoj ploči.

Treba što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo sustava protiv zagađivanja

Na vozilima koja su njime opremljena svjetlo se pali prilikom pokretanja motora, i ovisno o vozilu, pri isključivanju kontakta ako je vozilo u fazi mirovanja motora (pogledajte informacije o funkciji "Stop and Start" u 2. poglavlju) te se potom gasi.

- Ako je stalno upaljeno, što prije potražite savjet kod Predstavnikа marke;
- ako trepće, smanjite broj okretaja motora dok ne prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnikа marke.

Pogledajte odlomak "Savjeti za održavanje i protiv zagađivanja" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo sustava protiv blokiranja kotača

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji, ukazuje na neispravnost u radu sustava protiv blokiranja kotača.

Kočioni sustav je dakle osiguran kao i na vozilu koje nije opremljeno sustavom ABS. Potražite što prije savjet Predstavnikа marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja za temperaturu rashladne tekućine

Pali se u crvenoj boji prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora.

Ako postane crveno, zaustavite se i ostavite motor da radi u slobodnom hodu jednu do dvije minute.

Temperatura se mora spustiti. U protivnom zaustavite motor. Ostavite ga da se ohladi prije provjere rashladne tekućine.

Pozovite Predstavnikа marke.

SVJETLOсна KONTROLNA SVJETLA (4/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo predgrijanja (verzija s dizel motorom)

Kod uključenog kontakta mora se upaliti. Označava da su predgrijači djelatni.

Gasi se kada se predgrijanje završi. Motor se može pokrenuti.



Kontrolno svjetlo otvorenih vrata



Indikator promjene stupnja prijenosa

Pale se kako bi vas savjetovala da prebacite u viši stupanj prijenosa (strelica prema gore) ili u niži stupanj prijenosa (strelica prema dolje).

Ovisno o vozilu, najprikladniji stupanj prijenosa prikazuje se na instrumentnoj ploči.

Pogledajte odlomak "Savjeti za vožnju, eko vožnja" u 2. poglavlju.



Svjetlo pokazivača smjera Air-bag

Pali se na instrumentnoj ploči prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne upali nakon uključivanja kontakta ili se pali dok je motor u radu, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo sustava "Hybrid Assist"

Ako se upali tijekom vožnje, to upućuje na neispravnost u strujnom krugu od 48 V. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

Pogledajte informacije o sustavu "Hybrid Assist" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo noge na papučici kočnice

Pali se ako je potrebno pritisnuti papučicu kočnice. Pogledajte članak "Automatski mjenjač" u 2. poglavlju.

Pogledajte odlomak "Savjeti za vožnju, eko vožnja" u 2. poglavlju.



Ručna kočnica "uključeno" i kontrolno svjetlo parkirne kočnice

Pogledajte članke "Ručna kočnica" i "Elektronička parkirna kočnica" u 2. poglavlju.

SVJETLOсна KONTROLNA SVJETLA (5/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo stavljanja motora u stanje mirovanja

Pogledajte članak "Funkcija Stop and Start" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo nemogućnosti stavljanja motora u stanje mirovanja

Pogledajte članak "Funkcija Stop and Start" u 2. poglavlju.



Kontrolna svjetla ograničivača brzine

Pogledajte članak "Ograničivač brzine" u 2. poglavlju.



Kontrolna svjetla regulatora brzine

Pogledajte članke "Regulator brzine" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo regulatora brzine

Pogledajte informacije o "Regulatoru brzine" u 2. poglavlju.

Upozorenje na nekorištenje stražnjih sigurnosnih pojaseva (ovisno o vozilu)

Pali se kontrolno svjetlo  popraćeno, ovisno o vozilu, kontrolnim svjetlom s brojem zakopčanih sigurnosnih pojaseva na instrumentnoj ploči, u trajanju od otprilike 30 sekundi prilikom svakog pokretanja vozila, otvaranja jednih vrata ili zakopčavanja/otkopčavanja stražnjeg sigurnosnog pojasa. Provjerite jesu li putnici straga zakopčali svoje pojaseve i odgovara li broj zakopčanih pojaseva broju zauzetih mjesta na stražnjim sjedalima.



Sustav nadzora tlaka u gumama

Pogledajte članak "Sustav nadzora tlaka u gumama" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo upozorenja na izlazak iz prometnog traka

Pogledajte članak "Upozorenje na izlazak iz prometnog traka" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo automatske parkirne kočnice

Pogledajte odlomak "Automatska parkirna kočnica" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo pomoć pri aktivnom naglom kočenju

Pogledajte članak "Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji" u 2. poglavlju.



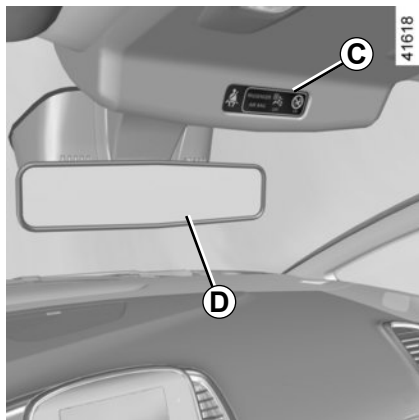
Kontrolno svjetlo ekološkog načina rada ECO

Pali se kada je uključen način rada ECO .

Pogledajte odlomak "Savjeti za vožnju, ekovožnja" u 2. poglavlju.

SVJETLOсна KONTROLNA SVJETLA (6/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Na zaslonu C ili na retrovizoru D, ovisno o vozilu



Airbag suvozača ON

Pogledajte informacije u odjeljku "Sigurnost djece: kako isključiti/uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju.



Airbag suvozača OFF

Pogledajte informacije u odjeljku "Sigurnost djece: kako isključiti/uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju.



Kontrolno svjetlo nekorištenja sigurnosnog pojasa vozača i, ovisno o vozilu, sigurnosnog pojasa suvozača.

Pali se pri uključivanju kontakta ako sigurnosni pojas vozača ili suvozača (ako je suvozač prisutan) nije privezan a vozilo je dostiglo brzinu od otprilike 20 km/h pa treperi uz zvučni signal otprilike 2 minute.

Napomena: predmet postavljen na sjedište suvozača može uključiti kontrolno svjetlo upozorenja.

ZASLONI I POKAZIVAČI (1/6)



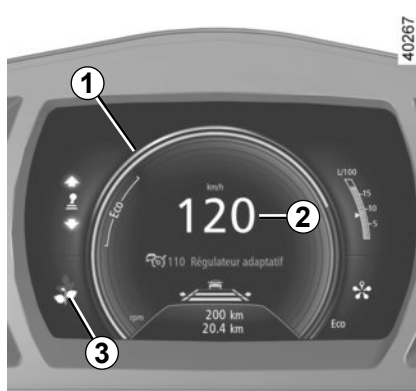
Instrumentna ploča A

Osvjetljava se prilikom otvaranja vrata vozača. Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.

Instrumentnu ploču možete personalizirati različitim sadržajem i bojama po vašem izboru.

Za vozila opremljena sustavom za navigaciju, pogledajte knjižicu uputa za uporabu opreme.

Za vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju, pogledajte odjeljak "Izbornik korisničkih podešavanja vozila" u 1. poglavlju.



Brojač okretaja 1 (skala x 1000)

Pokazivač brzine 2

Različito se prikazuje se ovisno o odabranoj personalizaciji instrumentne ploče.

Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu i zemlji, zvučno upozorenje se pali na otprilike 10 sekundi svakih 40 sekundi, sve dok vozilo prelazi brzinu od 120 km/h.

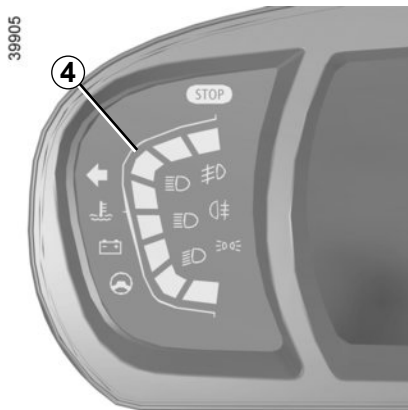
Pokazivač načina vožnje 3

Pogledajte informacije u odjeljku "ECO vožnja" u 2. poglavlju.

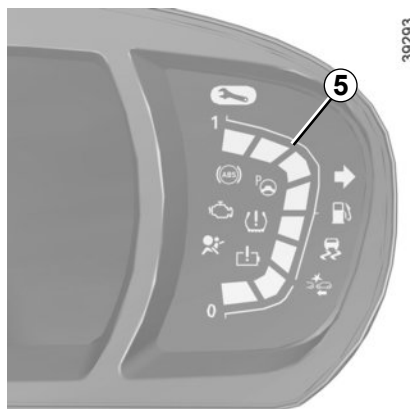
Putno računalo

Pogledajte u 1. poglavlju, članak "putno računalo".

ZASLONI I POKAZIVAČI (2/6)



Pokazivač temperature rashladne tekućine 4



Pokazivač razine goriva 5

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo

 ugrađeno u pokazivač prikazuje se u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom bip. Brzo napunite spremnik.

ZASLONI I POKAZIVAČI (3/6)



Instrumentna ploča B

Osvjetljava se prilikom otvaranja vrata vozača. Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.



Brojač okretaja 6 (skala x 1000)

Pokazivač brzine 7

Različito se prikazuje se ovisno o odabranoj personalizaciji instrumentne ploče.

Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu i zemlji, zvučno upozorenje se pali na otprilike 10 sekundi svakih 40 sekundi, sve dok vozilo prelazi brzinu od 120 km/h.



Pokazivač načina vožnje 8

Pogledajte informacije u odjeljku "ECO vožnja" u 2. poglavlju.

Putno računalo

Pogledajte u 1. poglavlju, članak "putno računalo".

ZASLONI I POKAZIVAČI (4/6)



Pokazivač temperature rashladne tekućine 9

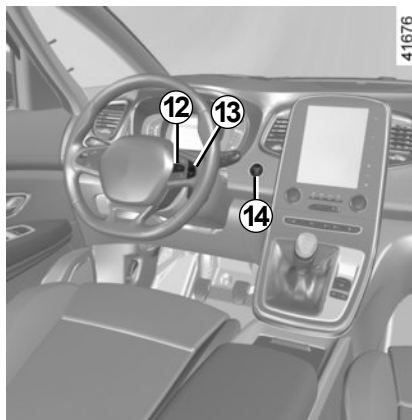
U normalnom načinu rada, indikator **9** mora biti ispred crvenog područja **10**. Može mu se približiti u slučajevima "oštre" vožnje. Nema potrebe za uzbunom ako se nije upalilo kontrolno svjetlo **STOP**, popraćeno porukom na instrumentnoj ploči i zvučnim signalom.

Pokazivač razine goriva 11

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo



ugrađeno u pokazivač prikazuje se u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom bip. Brzo napunite spremnik.



Upozorenje na minimalnu razinu motornog ulja

Prilikom pokretanja motora, zaslon na instrumentnoj ploči vas upozorava kada je dosegnuta minimalna razina ulja. Pogledajte članak "razina ulja u motoru" u 4. poglavlju.

Prvo upozorenje možete izbrisati pritiskom na prekidač **12** "OK". Upozorenja koja slijede automatski će nestati nakon otprilike 30 sekundi.

Instrumentna ploča u miljama (mogući prelazak u km/h)

Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

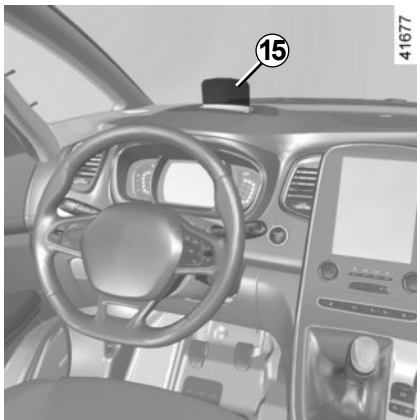
- S isključenim kontaktom, pritisnite gumb **OK 12** i gumb za pokretanje/zaustavljanje motora **14**;
- pomoću komande **13** odaberite "Podešavanje", "Instrumentna ploča" pa mjernu jedinicu;
- za potvrdu pritisnite tipku **OK 12**.

Za povratak u prethodni način rada, izvedite istu operaciju.

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Na višefunkcijskom dodirnom zaslonu odaberite "Sustav", "Korisnički profil" i "Jedinica".

Napomena; u oba slučaja, nakon isključivanja akumulatora, putno računalo će automatski vratiti početnu jedinicu.



Zaslon projiciran na vjetrobransko staklo 15

Zaslon preuzima informacije o načinu vožnje i sustava za navigaciju s instrumentne ploče i višefunkcijskog zaslona.

Kada je vozilo njime opremljeno, uključuje se prilikom pokretanja motora i isključuje prilikom isključenja motora.

Ne pokušavajte na silu ručno otvoriti/zatvoriti zaslon projiciran na vjetrobransko staklo.

Na višefunkcijskom zaslonu možete podesiti određene parametre: dok motor radi pristupite izborniku "Sustav", "Zaslon" pa zatim "Signalni zaslon".

Podešavanje visine informacija na zaslonu

Ovisno o vašem položaju za vožnju možete podići ili spustiti informacije na zaslonu.

Podešavanje osvijetljenosti zaslona

Osvijetljenost možete podesiti (dnevni ili noćni način rada).

- **Automatski:** osvijetljenost se mijenja ovisno o vanjskom osvijetljenju.
- **ručno:** osvijetljenost se automatski povećuje s paljenjem/gašenjem svjetala.

U oba slučaja, dnevni se način rada mijenja ovisno o vanjskom osvijetljenju.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

Na dobru vidljivosti informacija može utjecati:

- položaj sjedala;
- prisutnost predmeta postavljenih na otvoreni zaslon;
- polarizacija određenih stakala naočala;
- izvanredni vremenski uvjeti (kiša, snijeg, jako svjetlo sunca,...).



U slučaju da dođe do pojave kontradiktornih informacija na zaslonu projiciranom na vjetrobransko staklo/višefunkcijskom zaslonu, pogledajte informacije na instrumentnoj ploči.

ZASLONI I POKAZIVAČI (6/6)

Smetnje u radu

U slučaju neispravnosti (zaslon se ne otvara prilikom pokretanja motora ili se zaslon zatvara dok motor radi nakon što neki predmet udari u zaslon), napravite sljedeće:

- zaustavite/pokrenite motor;

ili

- na višefunkcijskom zaslonu izmijenite podešavanja za otvaranje zaslona.

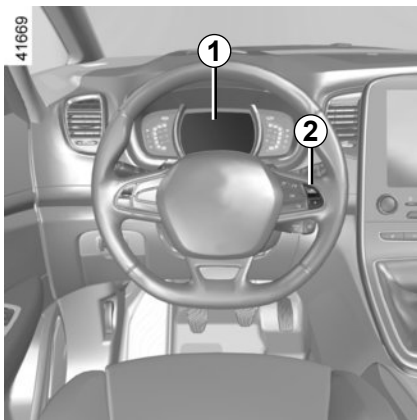
Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnik marke.

Kada je zaslon otvoren ili zatvoren niti jedan se predmet ne smije postaviti na njega ili u njegov pretinac,

Za čišćenje zaslona ne upotrebljavajte otapala, deterdžente ili abrazivnu krpu.

Upotrebljavajte isključivo krpice od mikrovlakana.

PUTNO RAČUNALO: općenito (1/2)

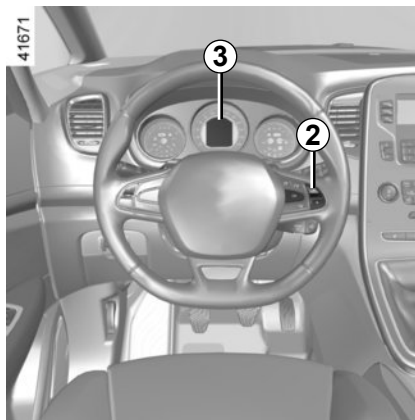


Putno računalo 1 ili 3

Ovisno o vozilu, ono objedinjuje slijedeće funkcije:

- prijeđena udaljenost;
- parametri putovanja;
- informativne poruke;
- poruke o smetnjama u radu (povezano s kontrolnim svjetlom 
- poruke upozorenja (povezane s **STOP** kontrolnim svjetlom);

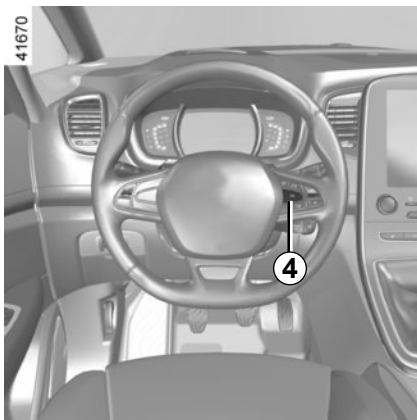
Sve su ove funkcije opisane na slijedećim stranicama.



Tipke za odabir prikaza 2

Sljedeće informacije možete prikazati uzastopnim i kratkim pritiscima na gumb **2** (prikaz ovisi o opremi vozila i o zemlji prodaje):

- brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara;
- parametri putovanja:
 - prosječnu potrošnju;
 - trenutna potrošnja;
 - predviđeni doseg;
 - prijeđenu udaljenost;
 - prosječna brzina;
- trenutačna brzina;
- doseg do sljedećeg servisnog pregleda;
- resetiranje tlaka u gumama;
- putno računalo, prikaz informativnih poruka i poruka o smetnjama u radu.



Vraćanje na nulu brojača dnevno prijeđenih kilometara

Dok je odabrani prikaz "brojač dnevno prijeđenih kilometara", pritisnite tipku OK **4** sve do vraćanja na nulu brojača kilometara.

Vraćanje na nulu parametara putovanja (vraćanje u početni položaj)

Kada je odabran prikaz jednog od parametara putovanja, pritisnite tipku OK **4** sve dok se prikaz ne postavi na nulu.

Tumačenje nekih vrijednosti prikazanih nakon vraćanja u početni položaj

Vrijednosti prosječne potrošnje i prosječne brzine su tim stabilnije i značajnije što je prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj veća.

Prosječna potrošnja se smanjuje kada:

- kad vozilo izađe iz faze ubrzavanja;
- kad motor dosegne radnu temperaturu (vraćanje na nulu: dok je motor hladan);
- kada iz gradskog prometa prelazite na otvorenu cestu.

Automatsko vraćanje na nulu parametara putovanja

Vraćanje na nulu je automatsko kada jedan od parametara prijeđe svoj kapacitet.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (1/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
101778 km 112.4 km	 a) Brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara.
Prosjek  5.8 L/100	 b) Parametri putovanja: Prosječna potrošnja goriva. Vrijednost se prikazuje nakon prijeđenih najmanje 400 metara od posljednjeg vraćanja na nulu.
Trenutno  7.4 L/100	 Trenutna potrošnja goriva. Vrijednost se prikazuje nakon postizanja brzine od 10 do 30 km/h, ovisno o vozilu.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (2/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Doseg  541 km	➞ b) Parametri putovanja (nastavak): Predviđen doseg s preostalom količinom goriva. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.
Udaljenost  522 km	➞ Prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj.
Prosjek  123.4 km/H	➞ Prosječna brzina od posljednjeg vraćanja na nulu. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.
90 km/h	➞ c) Trenutačna brzina.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (3/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Putno računalo s porukom o doseg do sljedećeg servisnog pregleda	
SERVISNI INTERVAL  Servis za 30 000 Kms / 12 mesec  Servis za 300 Kms / 24 dana  Servis potreban	d) Doseg do sljedećeg servisnog pregleda ili zamjene ulja. Intervali servisnih pregleda Kod uključenog kontakta i dok je motor zaustavljen, a odabran je prikaz na “SERVISNI INTERVAL”, pritisnite tipku OK na otprilike 5 sekundi za prikaz doseg do sljedećeg servisnog pregleda (u kilometrima ili u preostalom vremenu do sljedećeg servisnog pregleda). Kada se približi rok za sljedeći servisni pregled, moguće je više slučajeva: – ako je do sljedećeg servisnog pregleda ostao doseg manji od 1500 km ili jedan mjesec: prikazuje se poruka “Servis za” s preostalom razdaljinom ili vremenom do sljedećeg servisnog pregleda (ovisno o tome što prije istekne); – ako je doseg do sljedećeg servisnog pregleda 0 km ili je dosegnut datum sljedećeg servisnog pregleda: prikazuje se poruka “Servis potreban” popraćena kontrolnim svjetlom . To znači da servisni pregled treba obaviti što prije.
Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje doseg do servisnog pregleda, držite pritisnutom, otprilike 10 sekundi bez prekida, tipku 2 sve dok doseg do servisnog pregleda ne ostane stalno prikazan na zaslonu. Napomena: ako je servisni pregled izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti samo doseg do sljedećeg servisnog pregleda. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.	

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (4/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	
Putno računalo s porukom o doseg do sljedećeg servisnog pregleda (nastavak)	Tumačenje odabranog prikaza
SERVISNI INTERVAL ➡ Zamjena ulja za 30 000 Kms / 24 mesec ➡ Servis za 300 Kms / 24 dana ➡ Servis potreban	d) Doseg do sljedećeg servisnog pregleda ili zamjene ulja. Sljedeći redovni servisni pregled Kod uključenog kontakta i dok je motor zaustavljen, a odabran je prikaz "SERVISNI INTERVAL", pritisnite gumb OK i držite ga pritisnutim otprilike 5 sekundi za prikaz kilometraže do sljedećeg servisa pa zatim pritisnite gumb 2 za prikaz kilometraže do sljedeće zamjene ulja (u kilometrima ili preostalom vremenu do sljedećeg servisa). Kada se približi rok za sljedeći servisni pregled, moguće je više slučajeva: – ako je do sljedećeg servisnog pregleda ostao doseg manji od 1500 km ili jedan mjesec: prikazuje se poruka "Servis za" s preostalom razdaljinom ili vremenom do sljedećeg servisnog pregleda (ovisno o tome što prije istekne); – ako je doseg do sljedećeg servisnog pregleda 0 km ili je dosegnut datum zamjene ulja: prikazuje se poruka "Servis potreban" popraćena kontrolnim svjetlom . To znači da treba što prije zamijeniti motorno ulje na vozilu.

Ovisno o vozilu, doseg do zamjene ulja prilagođava se stilu vožnje (česta vožnja malim brzinama, vožnja od vrata do vrata, duži rad u slobodnom hodu, vuča prikolice...). Udaljenost do sljedeće zamjene motornog ulja može se dakle u nekim slučajevima brže smanjiti od stvarno prijeđene udaljenosti.

Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje dosega do sljedećeg servisnog pregleda držite pritisnutom otprilike 10 sekundi bez prekida tipku **2** sve dok doseg do zamjene ulja ne ostane stalno prikazan na zaslonu.

Napomena: ako je servisni pregled izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti samo doseg do sljedećeg servisnog pregleda. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (5/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
2.5 2.5  2.5 2.5 + Tlak u gumama Nema poruke u memoriji	 e) ponovno početno podešavanje tlaka u gumama. Pogledajte članak “Sustav nadzora tlaka u gumama” u 2. poglavlju.  f) Zapis puta. Uzastopan prikaz: – informativne poruke (airbag suvozača OFF itd.); – poruke o smetnjama u radu (provjeriti ubrizgavanje...).

PUTNO RAČUNALO: informativne poruke

Mogu vam pomoći prilikom pokretanja vozila ili vas obavještavati o odabiru ili stanju vožnje.
Primjeri informativnih poruka dani su u nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
« Parkirna kočnica aktivna »	Označava da je parkirna kočnica zategnuta.
« Kontrola sistema vozila »	Prikazuje se, s uključenim kontaktom, kada je vozilo u fazi samokontrole.
« Zakrenite volan i start »	Lagano okrećite upravljač dok je pritisnut gumb za pokretanje vozila kako bi se odbravio stup upravljača.
“Upravljač nezaključan”	označava da stup upravljača nije zabravljen.

PUTNO RAČUNALO: poruke o smetnjama u radu

Pojavljaju se popraćene kontrolnim svjetlom  i potrebno je što prije odvesti vozilo Predstavniku marke vozeći vrlo pažljivo. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Nestaju pritiskom na tipku za odabir prikaza ili nakon nekoliko sekundi i ostaju upamćene na dnevniku vožnje. Kontrolno svjetlo  ostaje upaljeno. Primjeri poruka o smetnjama u radu dani su nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
« Filter nafte očistiti »	Označava prisutnost vode u filtru dizel goriva, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
« Osvjetljenje provjerite »	Označava neispravnost farova.
“Provjerite vozilo”	Označava neispravnost jednog od senzora na papučicama, sustava upravljanja akumulatorom ili senzora razine ulja.
“Airbag provjerite”	Označava neispravnost dodatnih zaštitnih mehanizama na sigurnosnim pojasevima. U slučaju nesreće postoji opasnost da se neće uključiti.
“Provjera sistema protiv zagađenja”	Označava neispravnost u sustavu za smanjenje zagađenja okoliša.

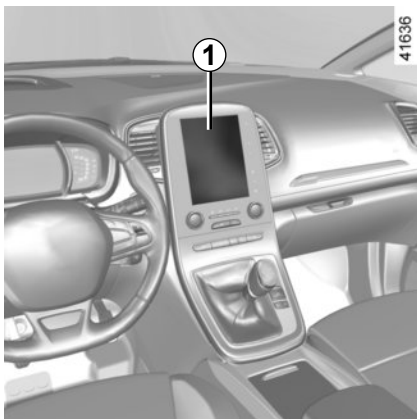
PUTNO RAČUNALO: poruke upozorenja

Pojavljaju se popraćena kontrolnim svjetlom **STOP** i nalažu vam zbog vaše sigurnosti, trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Pozovite Predstavnik marke.

Primjeri poruka upozorenja dani su u nastavku. **Napomena:** poruke se pojavljuju na zaslonu odvojeno ili se izmjenjuju (kada ima više poruka za prikaz), one mogu biti popraćene kontrolnim svjetlom i/ili zvučnim signalom bip.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Oštećenje motora rizik”	Označava neispravnost sustava ubrizgavanja, pregrijavanje motora ili ozbiljan problem na motoru.
“Servo upravlja. kvar”	Označava problem na upravljačkom mehanizmu.
“Kočioni sistem greška” ili “Zaustavite vozilo”	Označava problem na kočionom sustavu. Ručno zategnite automatsku parkirnu kočnicu i osigurajte imobilizaciju vozila pomoću blokade.
« Pozor električni kvar »	Označava problem u strujnom krugu punjenja akumulatora vozila (alternator...).
“Guma probušena”	Označava probušenu gumu koja se prikazuje na instrumentnoj ploči.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (1/2)



Ova funkcija omogućuje, ovisno o opremi vozila, uključivanje/isključivanje i podešavanje određenih funkcija vozila.

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Pristup izborniku podešavanja

Kada je vozilo zaustavljeno, na višefunkcijskom zaslону **1** odaberite izbornik "Vozilo", "Korisničke postavke" za pristup različitim podešavanjima,

Odabir podešavanja

Odaberite funkciju koju želite promijeniti:

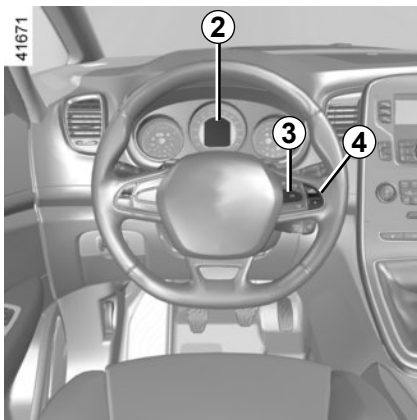
- a) Otključaj vrata vozača ;
- b) Zaključaj vrata u pokretu ;
- c) Otvori / Zatvori handsfree ;
- d) Jačina svjetlosnih indikatora ;
- e) Zvuk za unutarnju dobrodošlicu ;
- f) Vanjska dobrodošlica ;
- g) Unut. Svjetlo automatski ;
- h) Brisač straga u voznji unatrag ;
- i) Indikator stila vožnje ;

Ovisno o funkciji, odaberite "ON" ili "OFF" za uključivanje ili isključivanje i "+" ili "-" za podešavanje glasnoće pokazivača.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (2/2)



Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

Pristup izborniku podešavanje na zaslonu 2

Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **3 OK** za pristup izborniku podešavanja.

Odabir podešavanja

Krećite se pomoću komande **4** kako biste odabrali funkciju koju treba promijeniti:

- a) Zaključaj vrata u pokretu ;
- b) Otključaj vrata vozača;
- c) Brisač straga u voznji unatrag ;
- d) Prema naprijed ;
- e) Automatska duga svjetla;
- f) Upozorenje za napuštanje trake : GLASNOĆA;
- g) Upozorenje za napuštanje trake : Osjetljivost;
- h) Unatrag ;
- i) PARKING POMOĆ GLASNOĆA ;
- j) JEZIK ;
- k) JEDINICA ;
- l) IZGLED ;
- m) BOJA.



funkcija je uključena



funkcija je isključena

Nakon odabira linije pritisnite prekidač **3 OK** za promjenu funkcije.

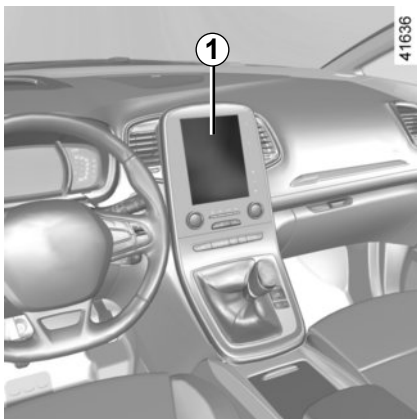
Ako odaberete "PARKING POMOĆ GLASNOĆA" ili "JEZIK", imat ćete još jedan odabir (glasnoća pomoći pri parkiranju ili jezik instrumentne ploče). U tom slučaju, odaberite i potvrdite odabir pritiskom na prekidač **3 OK**, odabrana vrijednost je prika-

zana s  ispred linije.

Za izlazak iz izbornika pritisnite komandu **4** prema gore ili prema dolje. Možda će trebati ponoviti zahvat više puta.

Izbornik personalizacije podešavanja vozila ne smije se upotrebljavati u vožnji. Iznad 20 km/h, zaslon automatski prelazi na putno računalo.

SAT I VANJSKA TEMPERATURA



Prikaz sata i vanjske temperature nalazi se na višefunkcijskom zaslonu 1

Pogledajte uputstvo za opremu.

Pokazivač vanjske temperature

Osobitost:

Kada je vanjska temperatura između -3°C i $+3^{\circ}\text{C}$, znakovi $^{\circ}\text{C}$ trepću (označavanje opasnosti od poledice).

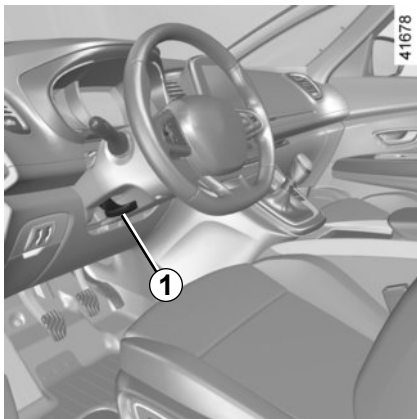


Pokazivač vanjske temperature

Kako je nastajanje poledice povezano s klimatskim izlaganjem, lokalnom higrometrijom i temperaturom, samo pokazivanje vanjske temperature nije dovoljno za otkrivanje poledice.

U slučaju prekida električnog napajanja (odspojen akumulator, prekinut kabel napajanja...), sat se ponovno automatski namješta nakon nekoliko minuta čim sustav može primati informacije GPS.

KOLO UPRAVLJAČA / SERVO UPRAVLJAČ



Podešavanje upravljača po visini i dubini

Spustite ručicu **1** i stavite upravljač u željeni položaj.

Zatim, ručicu gurnite do kraja i preko tvrdog oslonca kako biste blokirali upravljač.

Provjerite ispravno bravljenje upravljača.



Iz sigurnosnih razloga, ovo podešavanje radite dok vozilo stoji.

Servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač opremljen je sustavom s elektroničkim upravljanjem koji prilagođava razinu servo upravljanja u skladu s brzinom vozila.

Upravljač je mekši kod parkiranja (za veću udobnost), dok se djelovanje ruku povećava postepeno s povećanjem brzine (za veću sigurnost pri velikoj brzini).

Posebna značajka Stop and Start

Kada se uključi stanje mirovanja, servo upravljanje više nije djelatno. Ono se vraća u svoje početno stanje nakon ponovnog pokretanja motora ili čim je brzina vozila veća od otprilike 1 km/h (nizbrdica, nagib,...).

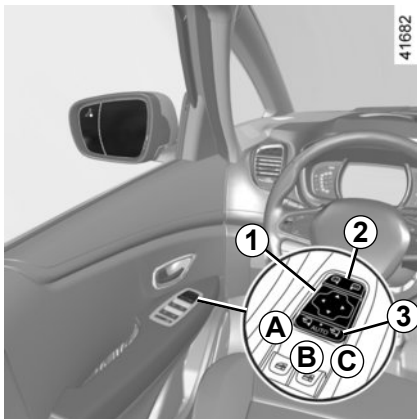
Napomena: servo upravljač ovisi o odabranom načinu rada u izborniku "Multi-Sense" (pogledajte odlomak "Multi-Sense" u 3. poglavlju).

Nemojte držati upravljač zakrenut u krajnjem položaju.

Na zaustavljenom motoru ili u slučaju kvara na sustavu, i dalje se može okretati upravljač. Sila okretanja morat će biti veća.



Nikada nemojte gasiti motor na nizbrdici, te općenito, u vožnji (isključenje serva).



Vanjski retrovizori

Podešavanje

Odaberite retrovizor pomoću prekidača **2**, a zatim ga s gumbom **1** podesite do željenog položaja.

Grijani električni retrovizori

Odleđivanje je omogućeno istovremeno s odleđivanjem stražnjeg stakla.

Pogledajte članak "Klima uređaj s ručnim upravljanjem" i "Klima uređaj s automatskim upravljanjem".



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja obavite dok vozilo stoji.

Preklopivi retrovizori

Preklapanje retrovizora prilikom zaključavanja vozila je automatsko (prekidač **3** u položaju **B**).

U svakom slučaju, možete namjerno preklopiti retrovizore (prekidač **3** u položaju **C**) ili rasklopiti retrovizore (prekidač **3** u položaju **A**).

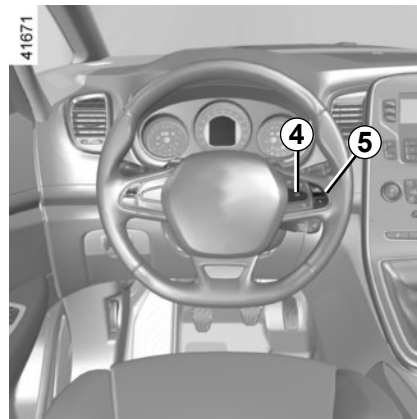
Automatski način rada je tako isključen. Za njegovo ponovno uključivanje, postavite prekidač **3** u **B**.

Funkcija ulaza i izlaza iz vozila (ovisno o vozilu)

- Na višefunkcijskom zaslonu odaberite izbornik "Vozilo" pa zatim "Korisničke postavke", "Vanjska dobrodošlica" i uključite ili isključite funkciju (ON ili OFF);

ili

- pritisnite i držite prekidač **4 OK** za pristup izborniku postavki. Zatim pretražite putem komande **5** da biste odabrali izbornik "Vanjska dobrodošlica".



Ovisno o odabiru, retrovizori se otklapaju:

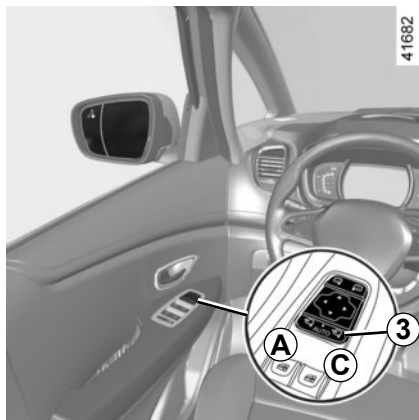
- kod sljedećeg uključivanja kontakta (funkcija je isključena);
- prilikom otkrivanja RENAULT kartice ili prilikom otvaranja vozila (funkcija je uključena).



Predmeti zapaženi u bočnom retrovizoru zapravo su bliže nego što izgledaju.

Zbog vlastite sigurnosti, uzmite to u obzir kako biste pravilno procijenili udaljenosti prije svakog manevra.

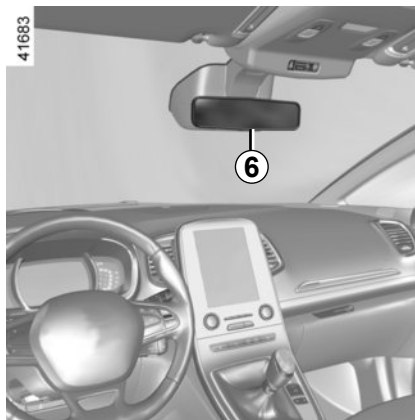
RETROVIZORI (2/2)



Posebni slučaj:

Kada se retrovizor ručno otklapa ili preklapa, može se ponovno početno podesiti jedan od položaja za upotrebu. Za to, postavite prekidač **3** u **C**. Čuje se mehanički klik sklopa retrovizora.

Ako to nije ispravno postavite prekidač **3** u **A** i zatim postavite prekidač **3** u **C**, sve dok ne začujete mehanički klik retrovizora.



Unutarnji retrovizor

Retrovizor s ručicom **6**

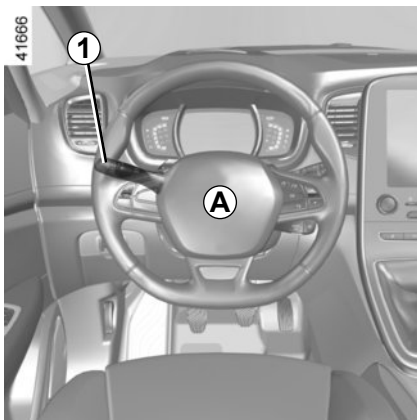
U vožnji noću, kako vas ne bi zaslijepili farovi vozila koje je iza vas, povucite malu ručicu **6** smještenu iza retrovizora.

Retrovizor bez ručice **6**

Retrovizor se automatski zatamnjuje kada iza vas vozi osvijetljeno vozilo ili u slučaju jakog osvjettljenja.

Ovisno o vozilu, informacije kako uključiti i isključiti prednji airbag suvozača prikazuju se na unutarnjem retrovizoru (pogledajte odjeljak "Sigurnost djece: kako isključiti/uključiti airbag suvozača" u 1. poglavlju).

ZVUČNI I SVJETLOSNI UPOZORITELJI



Zvučni upozoritelj

Pritisnite jastučić na upravljaču **A** za uključivanje zvučnog upozoritelja.

Svjetlosni upozoritelj

Za svjetlosno upozorenje povucite ručicu **1** prema sebi pa je pustite.

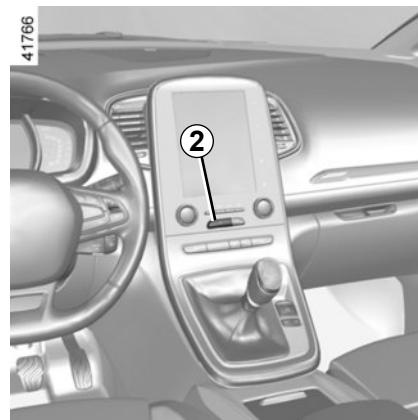
Svjetla pokazivača smjera

Povucite ručicu **1** u ravninu upravljača i u smjeru u kojem ćete okretati upravljač.

Impulsni način rada

U vožnji, okretanje upravljača možda neće biti dovoljno za automatsko vraćanje ručice u početni položaj.

U tom slučaju nakratko pomaknite ručicu **1** u srednji položaj pa je otpustite: ručica se vraća u svoj početni položaj i svjetlo pokazivača smjera tri puta zatreperi.

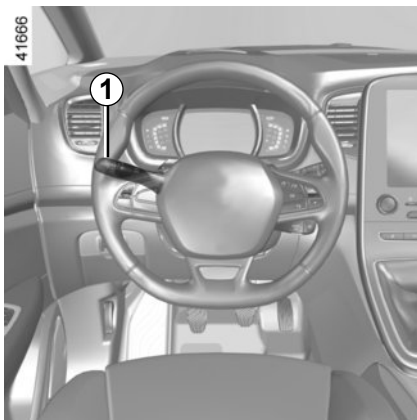


Svjetla upozorenja

Pritisnite prekidač **2**. Ovaj mehanizam uključuje istovremeno sva četiri pokazivača smjera i bočne pokazivače smjera. Smije se upotrebljavati samo u slučaju opasnosti kako bi se ostali vozači upozorili da se morate zaustaviti na neuobičajenom odnosno zabranjenom mjestu ili u posebnim uvjetima vožnje ili prometa.

Ovisno o vozilu, u slučaju namjernog vrlo jakog usporavanja, svjetla upozorenja mogu se automatski upaliti. Možete ih ugasisi pritiskom na prekidač **2**.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (1/6)



Pozicijska svjetla

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.



Prije početka noćne vožnje: provjerite ispravan rad električne opreme. Općenito, pazite na to da vam svjetla nisu zaklonjena (prljavština, blato, snijeg, prijevoz nekih predmeta...).

40004



Duga svjetla

Dok su uključena kratka svjetla, gurnite ručicu **1**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Za vraćanje u položaj kratkih svjetala, povucite ručicu **1** prema sebi.



Kratka svjetla

Ručni način rada

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Automatski način rada

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol AUTO nasuprot oznake **2**: s motorom u radu, kratka svjetla se pale ili gase automatski, ovisno o vanjskom osvjetljenju, bez djelovanja na ručicu **1**.



Automatsko uključivanje dugih svjetla

Ovisno o vozilu, ovaj sustav automatski uključuje i isključuje duga svjetla. Kamera koja se nalazi iza unutarnjeg retrovizora omogućuje otkrivanje vozila koja pratite i ona koja dolaze iz suprotnog smjera.

Duga svjetla automatski se uključuju ako:

- je vanjsko svjetlo slabo;
- nije otkriveno niti jedno vozilo ni svjetlo;
- kada je brzina vozila veća od otprilike 40 km/h.

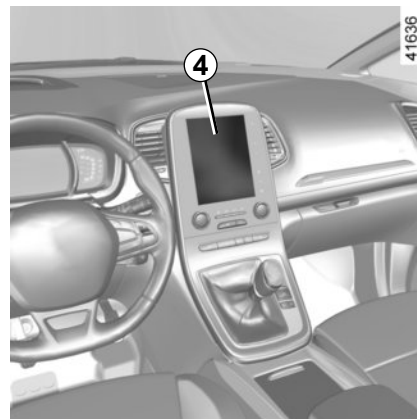
Ako jedan od gore navedenih uvjeta nije ispunjen, sustav prelazi u način rada s kratkim svjetlima.



Sustav “automatskog uključivanja dugih svjetla” ni u kojem slučaju ne može zamijeniti pozornost i odgovornost vozača po pitanju osvjetljenja vozila i njegovog prilagođavanje uvjetima osvjetljenja, vidljivosti i stanju u prometu.

U nekim uvjetima rad sustava neće biti moguć, posebice:

- iznimno loši vremenski uvjeti (kiša, snijeg, magla...);
- ako su vjetrobransko staklo ili kamera zaklonjeni;
- kada vozilo iza vas ili ono koje vam dolazi ususret ima slabo vidljiva ili prekrivena svjetla;
- ako su prednja svjetla neispravno podešena;
- sustavi koji stvaraju odbljesak;
- ...

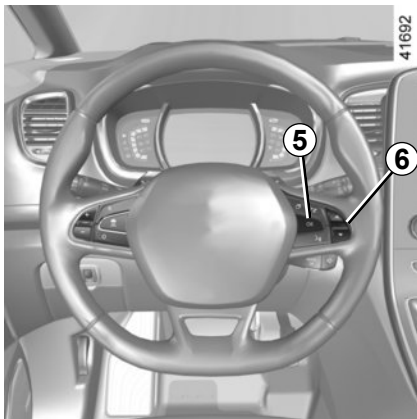


Pokretanje

Vozilo opremljeno sustavom za navigaciju

Na višefunkcijskom zaslonu **4** odaberite izbornik “Vozilo”, zatim “Pomoć u vožnji”, “Automatska duga svjetla”, pa odaberite “UKLJUČENO” ili “ISKLJUČENO”.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (3/6)



Vozila koja nisu opremljena sustavom za pomoć pri navigaciji

- Kada je vozilo u mirovanju, pritisnite i držite prekidač OK **5** kako biste pristupili izborniku postavki;
- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Pomoć u vožnji". Pritisnite prekidač OK **5**;

- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje dok ne dođete do izbornika "Automatska duga svjetla" pa pritisnite prekidač OK **5**;
- ponovno pritisnite prekidač OK **5** da biste uključili/isključili funkciju.

Uključivanje/isključivanje

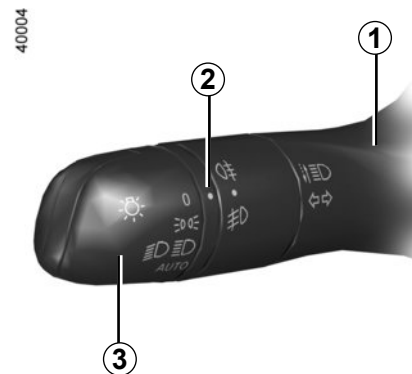
Za uključivanje automatskih dugih svjetala:

- okrećite prsten **3** sve dok simbol **AUTO** ne bude nasuprot oznake **2**;
- gurnite ručicu **1**.

Kontrolno svjetlo



se pali na instrumentnoj ploči.



Za isključivanje automatskih dugih svjetala:

- povucite ručicu **1** prema sebi;
- ili okrenite prsten **3** u položaj koji nije **AUTO**.

Kontrolno svjetlo



na instrumentnoj ploči se gasi.

Napomena: pazite da vjetrobransko staklo ne bude prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Prilikom svakog pokretanja motora, ponovno povucite i gurnite ručicu **1** za ponovno uključivanje sustava.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (4/6)



Automatska duga svijetla (nastavak)

Smetnje u radu

Kada se poruka "Auto svjetla provjerite" pojavi na instrumentnoj ploči, sustav je isključen.

Potražite savjet Predstavnika marke.

40004



Funkcija paljenja dnevnih svjetala

Dnevna svjetla automatski se pale bez djelovanja na ručicu **1** prilikom pokretanja motora i gase se prilikom zaustavljanja motora.



Upotreba prijenosnog sustava za navigaciju noću u području vjetrobranskog stakla ispod kamere može ometati rad sustava "automatskog uključivanja dugih svjetala" (postoji opasnost od odblijeska od vjetrobranskog stakla).

Smetnje u radu

Ako se prikazuje poruka "Osvjetljenje provjerite" popraćena kontrolnim svjetlom

i ako kontrolno svjetlo trepće na instrumentnoj ploči to označava neispravnost u radu svjetala.

Potražite savjet Predstavnika marke.

Gašenje svjetala

Postoje dvije mogućnosti:

- ručno stavite prsten **3** u položaj **0**;
- automatski, svjetla se gase nakon zaustavljanja motora kada se otvore vrata vozača ili prilikom zaključavanja vozila. U tom slučaju, prilikom sljedećeg pokretanja motora, svjetla će se ponovno upaliti u položaju prstena **3**.

Zvučni alarm neugašenih svjetala

Zvučni signal aktivira se pri otvaranju vrata vozača kako bi vas upozorio da su svjetla ostala upaljena.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (5/6)

Funkcija “vanjsko osvjetljenje za pratnju”

Ova funkcija omogućuje trenutno paljenje kratkih svjetala (za osvjetljenje ulaznih vrata,...).

Dok je kontakt isključen, svjetla ugašena i prsten je **3** u poziciji **0** ili **AUTO** povucite ručicu **1** prema sebi: kratka svjetla se pale na otprilike 30 sekundi. Kako biste produljili trajanje, možete povući ručicu do četiri puta (ukupno vrijeme ograničeno na otprilike dvije minute). Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka “Follow-me home za _ _ _” popraćena vremenom uključivanja za potvrdu te radnje. Zatim možete zaključati vozilo.

Za gašenje osvjetljenja prije automatskog zaustavljanja, okrenite prsten **3** u bilo koji položaj, a zatim ga vratite u položaj **AUTO**.

Funkcija ulaza i izlaza iz vozila (ovisno o vozilu)

Kada je funkcija uključena, dnevna i pozicijska svjetla automatski se uključuju nakon otkrivanja RENAULT kartice ili prilikom otključavanja vozila.

Ona se automatski gase:

- otprilike minutu nakon paljenja;
 - prilikom pokretanja motora ovisno o položaju ručice svjetala;
- ili
- prilikom zaključavanja vozila.

Osvjetljenje prilikom ulaza ispod vanjskih retrovizora

Kada je funkcija uključena, svjetla koja se nalaze ispod vanjskih retrovizora automatski se pale nakon otkrivanja RENAULT kartice, prilikom otključavanja vozila ili otvaranja jednih vrata.

Ona se automatski gase:

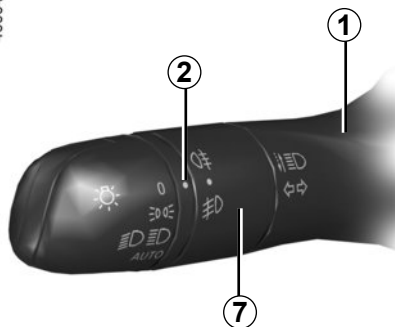
- otprilike minutu nakon paljenja;
 - prilikom pokretanja motora;
- ili
- prilikom zaključavanja vozila.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Na višefunkcijskom zaslonu odaberite izbornik “Vozilo”, “Korisničke postavke” pa “Vanjska dobrodošlica”. Odaberite **“ON”** ili **“OFF”** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (6/6)

40004



Prednja svjetla za maglu

Okrećite središnji prsten **7** ručice **1** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2** pa ju otpustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.



Stražnja svjetla za maglu

Okrećite središnji prsten **7** ručice sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2**, zatim pustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Nemojte zaboraviti isključiti ta svjetla kada vam više ne bude potrebna kako ne biste ometali ostale vozače.

Gašenje

Ponovno okrenite prsten **7** kako biste doveli oznaku **2** nasuprot simbola svjetla za maglu kojeg želite isključiti. Odgovarajuće kontrolno svjetlo se gasi na instrumentnoj ploči.

Gašenje vanjskog osvjetljenja dovodi do gašenja svjetala za maglu.

Svjetlo za osvjetljavanje zavoja

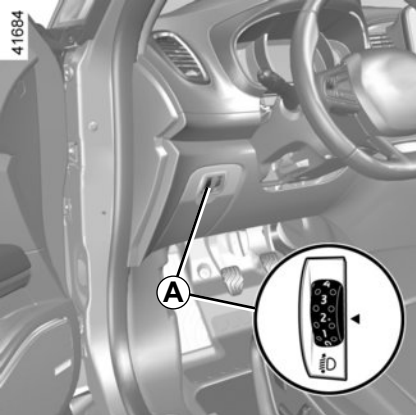
(Ovisno o vozilu)

Kada se uđe u zavoj s upaljenim kratkim svjetlima i u nekim određenim uvjetima (brzina, kut upravljača, brzina za vožnju unaprijed....) jedno od prednjih svjetala za maglu se pali kako bi osvjetlilo zavoj.

Po magli, snijegu ili u slučaju da prevožite predmete više od krova, automatsko paljenje svjetala nije sustavno.

Paljenje svjetala za maglu ostaje pod vozačevom kontrolom: kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči vas obavještavaju o njihovom paljenju (kontrolno svjetlo upaljeno) ili gašenju (kontrolno svjetlo ugašeno).

PODEŠAVANJE SVJETLOSNIH SNOPOVA (1/2)



Na vozilima koja su njome opremljena, komanda **A** omogućava podešavanje visine svjetlosnog snopa ovisno o opterećenju.

Okrećite komandu **A** prema dolje za spuštanje farova ili prema gore za podizanje.

Na vozilima koja nisu opremljena komandom **A** podešavanje farova obavlja se automatski sukladno opterećenju vozila.

Verzije s halogenim žaruljama

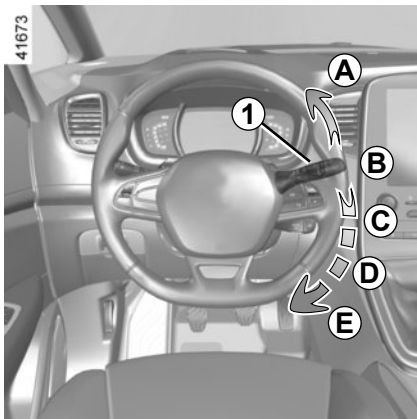
U slučaju ručnog podešavanja			
Primjeri podešavanja komande A u skladu s opterećenjem			
	Verzija s 5 sjedala (kratka šasija)	Verzija s 5 sjedala (produljena šasija)	Verzija s 7 sjedala
Vozač sam ili sa suvozačem	0	0	0
Vozač sa suvozačem, putnici iza u trećem redu	-	-	1
Sva sjedala zauzeta	1	1 ili 2	2
Vozač s putnicima i prtljagom (ili teretom) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	3	3	3
Vozač bez putnika i prtljage (ili tereta) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	3 ili 4	4	4

PODEŠAVANJE SVJETLOSNIH SNOPOVA (2/2)

Verzije s LED žaruljama

U slučaju ručnog podešavanja Primjeri podešavanja komande A u skladu s opterećenjem			
	Verzija s 5 sjedala (kratka šasija)	Verzija s 5 sjedala (produljena šasija)	Verzija s 7 sjedala
Vozač sam ili sa suvozačem	0	0	0
Vozač sa suvozačem, putnici iza u trećem redu	-	-	1
Sva sjedala zauzeta	1 ili 2	1 ili 2	2
Vozač s putnicima i prtljagom (ili teretom) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	2 ili 3	3	3
Vozač bez putnika i prtljage (ili tereta) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	3 ili 4	4	4

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (1/6)



Vozilo opremljeno intervalnim brisačem prednjeg stakla

A jedno brisanje

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

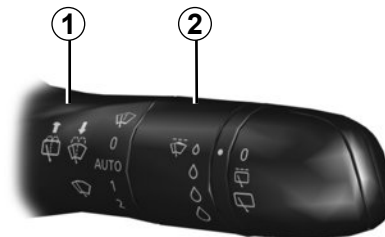
B položaj zaustavljanja

C intervalno brisanje

Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi. Može se promijeniti vrijeme između dva brisanja okretanjem prstena 2

D neprekidno sporo brisanje

E neprekidno brzo brisanje



Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu.

Svako djelovanje na ručicu 1 ima prednost te poništava automatizam.

Položaji **A**, **C** i **D** dostupni su kod uključenog kontakta. Položaj **E** je dostupan samo s motorom u radu.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

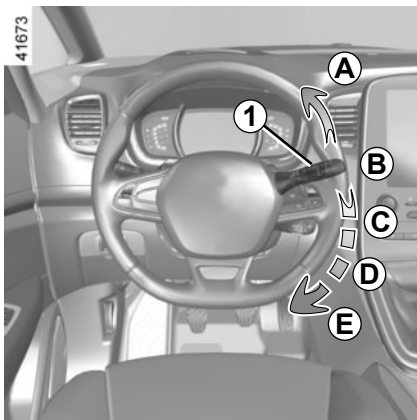
- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamijenite ih čim se smanji njihova učinkovitost: otprilike svake godine (pogledajte članak "metlice brisača stakla: zamjena" u poglavlju 5).

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (2/6)



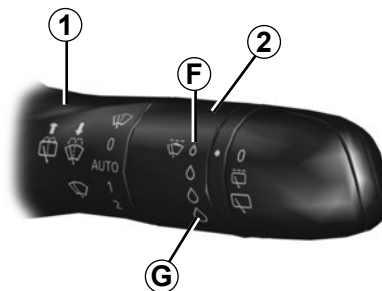
Vozilo opremljeno brisačem prednjeg stakla sa senzorom za kišu

Senzor za kišu nalazi se na vjetrobranskom staklu, ispred unutarnjeg retrovizora.

A jedno brisanje

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

B položaj zaustavljanja



C funkcija automatskog brisanja

Kada je taj položaj odabran, sustav otkriva vodu na vjetrobranskom staklu i uključuje brisanje na prilagođenu brzinu. Razina uključivanja i vrijeme između brisanja mogu se promijeniti okretanjem prstena 2:

- **F**: najmanja osjetljivost
- **G**: najveća osjetljivost

Što je osjetljivost veća to je brža reakcija brisača stakala i povećava se učestalost brisanja.

Prilikom uključivanja automatskog brisanja ili prilikom povećavanja osjetljivosti obavlja se jedan puni ciklus brisača.

Napomena:

- senzor za kišu služi samo kao pomoć. U slučaju smanjene vidljivosti vozač mora ručno pokrenuti brisač stakla. Po magli ili kada sniježi automatsko brisanje ne uključuje se sustavno i ostaje pod vašom kontrolom.
- u slučaju temperature ispod nule, automatsko brisanje ne uključuje se prilikom pokretanja vozila. Automatski se uključuje kada vozilo prijeđe prag brzine (približno 8 km/h);
- nemojte uključivati automatsko brisanje po suhom vremenu;
- do kraja odledite vjetrobransko staklo prije uključivanja automatskog brisanja.

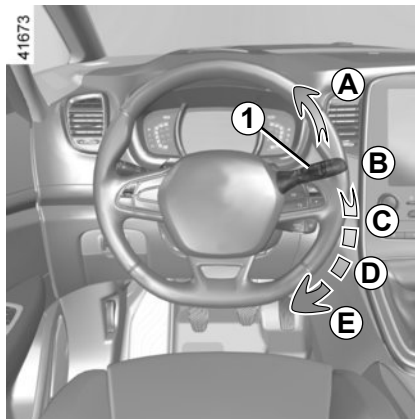
BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (3/6)

Smetnje u radu

U slučaju neispravnosti automatskog brisanja, brisač stakla radi u načinu rada s intervalnim brisanjem. Pozovite Predstavnika marke.

Rad senzora za kišu mogu ometati:

- oštećeni brisači vjetrobranskog stakla, sloj vode ili tragovi koje metlica ostavi na području dosega senzora mogu povećati vrijeme reakcije automatskog brisača stakla ili povećati frekvenciju brisanja;
- ako je vjetrobransko staklo oštećeno, napuknuto, prekriveno prašinom, prljavštinom, insektima, ledom ili su na njemu upotrijebljeni vosak za pranje i voodootporne kemikalije, ono će biti manje osjetljivo ili možda uopće neće reagirati.



D neprekidno sporo brisanje

E neprekidno brzo brisanje

Položaji **A** i **D** dostupni su s uključenim kontaktom. Položaji **C** i **E** dostupni su samo s motorom u radu.

Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu. Svako djelovanje na ručicu **1** ima prednost te poništava automatizam.

Mjere opreza

- U slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakala da metlice nisu zalijepljene. Ako uključujete brisač stakla kada su metlice blokirane ledom postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
- Nemojte uključivati brisače na suhom staklu. To vodi do prijevremene istrošenosti ili oštećenja metlica.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (4/6)

Osobito položaj prednjeg brisača (položaj za rad)

Ovaj položaj omogućuje podizanje metlica kako bi se mogle odvojiti od vjetrobranskog stakla.

On može biti koristan:

- za čišćenje metlica;
- za električno odleđivanje vjetrobranskog stakla zimi,
- zamijenite metlice (pogledajte odlomak "Metlice brisača stakla: zamjena" u 5. poglavlju).

Dok je kontakt uključen i motor zaustavljen, spustite ručicu brisača stakla u položaj **E** (za brzo neprekinuto brisanje). Ručice brisača stakla zaustavljaju se u položaju odmaknutom od poklopca motornog prostora.

Za vraćanje metlica u položaj, provjerite jesu li metlice spuštene na vjetrobransko staklo, a zatim, dok je kontakt uključen, vratite ručicu u položaj **B** (zaustavljanje).

Prije uključivanja kontakta, stavite brisače na vjetrobransko staklo. U protivnom postoji opasnost od oštećenja poklopca motornog prostora ili brisača prilikom njihovog uključivanja.

Napomena

Kada se prekine napajanje brisača stakla, najmanje 1 minutu nakon zaključavanja vozila, metlice se mogu ručno namjestiti. Nemojte na silu pomicati ručicu brisača. U protivnom postoji opasnost od oštećenja motoriča brisača stakla, ručica i metlica.

Nakon zahvata, za pravilno postavljanje metlica, provjerite jesu li metlice na vjetrobranskom staklu, uključite kontakt i djelujte na komandu brisanja.

Metlica na strani vozača uvijek mora biti iznad metlice na strani suvozača. Ako to nije slučaj, obaviti će se puni ciklus brisača stakla kada je brzina vozila veća od otprilike 7 km/h.

U slučaju da na vjetrobranskom staklu ima prepreka (prljavština, snijeg, led itd.), očistite vjetrobransko staklo (uključujući i središnje područje iza unutarnjeg retrovizora) i stražnje staklo prije uključivanja brisača stakala (opasnost od pregrijavanja motoriča).

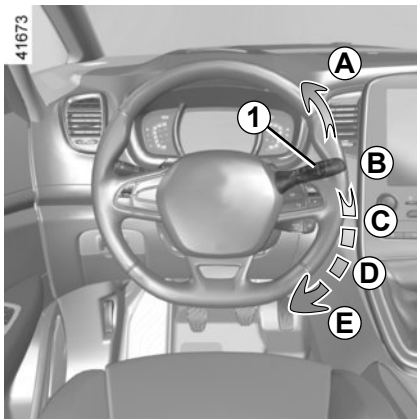
Ako neka prepreka ometa pomicanje metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku i ponovno ručicom za brisanje uključite brisač stakla.



Prije djelovanja na vjetrobransko staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla...) stavite ručicu **1** u položaj **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (5/6)



Uređaj za pranje stakla

S uključenim kontaktom, povucite ručicu **1** zatim ju otpustite.

Kratkim djelovanjem uključuje se, uz uređaj za pranje stakla, jedan puni ciklus brisača stakla.

Dugim pritiskom uključuju se, uz uređaj za pranje stakla, tri puna ciklusa, te nakon nekoliko sekundi i četvrti puni ciklus brisača stakla.

Napomena

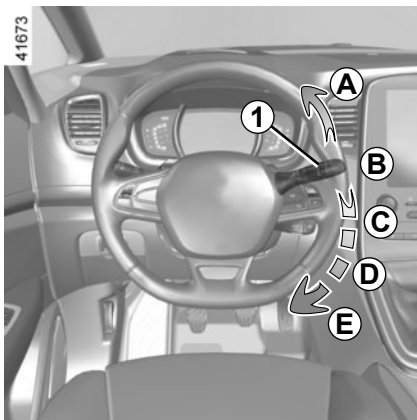
Kod negativne temperature postoji opasnost da se tekućina za pranje stakla smrzne na vjetrobranskom staklu i smanji vidljivost. Vjetrobransko staklo prije čišćenja zagrijte pomoću komande za odmagljivanje.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (6/6)



Uređaj za pranje farova

Upaljeni farovi

Dok motor radi, na vozilima koja su njome opremljena, zadržite ručicu **1** povučenu prema sebi otprilike 2 sekunde; uređaji za pranje farova i vjetrobranskog stakla istovremeno će se uključiti.

Uređaji za pranje farova također se uključuju nakon tri dulja djelovanja na komandu uređaja za pranje prednjeg stakla.

Napomena:

Kako biste osigurali dobar rad uređaja za pranje farova zimi, skinite snijeg s poklopca mlaznica i odmrznite mlaznice raspršivačem za odleđivanje.

Ipak, preporučuje se redovito uklanjanje prljavština koje jako prljanjanju na staklo farova.

Kada razina tekućine za pranje vjetrobranskog stakla dosegne minimum:

- na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Tekuć. za pranje dopunite";
- sustav za pranje farova može se odzračiti.

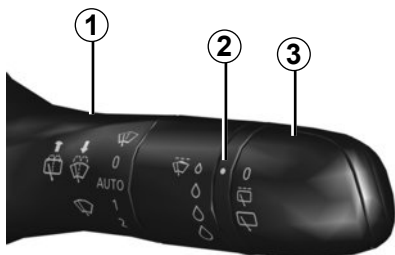
Nadolijte tekućinu za pranje stakla i uključite uređaj za pranje stakla, **s motorom u radu**, kako bi se odzračio.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda

BRISAČ - STAKLA, UREĐAJ ZA STRAŽNJEG STAKLA (1/2)



39142



Brisač stražnjeg stakla

Kada je kontakt uključen, okrećite prsten **3** ručice **1** sve dok simbol ne postavi-
vite nasuprot oznake **2**.

- **zaustavljanje;**
- **intervalno brisanje.**
Između dva brisanja, metlice se zau-
stavljaju na nekoliko sekundi. Brzina
brisanja varira ovisno o brzini vozila;
- **neprekidno sporo brisanje.**

Za zaustavljanje rada, ponovno okrenite
prsten **3** u položaj za isključivanje.

Napomena: prilikom prolaska kroz četke za
pranje, prsten **3** ručice **1** postavite u položaj
zaustavljanja kako biste isključili automatsko
brisanje.

Poštujte mjere opreza za upotrebu.

Ne upotrebljavajte ručicu brisača stakla
za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljaž-
nika.



Prije djelovanja na stražnje
staklo (pranje vozila, odleđi-
vanje, čišćenje vjetrobranskog
stakla, ...) stavite ručicu **1** u po-
ložaj zaustavljanja.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača
stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- mora ostati čista: redovito čistite me-
tlice i stražnje staklo vodom i sapu-
nom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo
suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotreblja-
vate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamijenite ih čim se
smanji njihova učinkovitost: otprilike
svake godine (pogledajte članak “me-
tlice brisača stakla: zamjena” u poglav-
lju 5).

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s
mrazom ili snijegom, očistite stražnje
staklo prije uključivanja brisača stakla
(postoji opasnost od pregrijavanja
motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz
metlice.

BRISAČ - STAKLA, UREĐAJ ZA STRAŽNJEG STAKLA (2/2)

Uključivanje/isključivanje stražnjeg brisača stakla

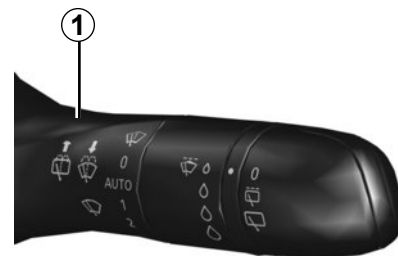
Prelazak u brzinu za vožnju unazad pokreće intervalno brisanje stražnjeg stakla (ako brisači prednjeg stakla rade). Ako je vaše vozilo opremljeno izbornikom za korisnička podešavanja vozila, možete odabrati uključivanje ili isključivanje funkcije. Za to pogledajte članak "Izbornik personalizacije podešavanja vozila" u 1. poglavlju, funkcija "Brisanje stražnjeg stakla prilikom vožnje unazad".

Na vozilima koja nisu opremljena izbornikom korisničkih podešavanja, funkciju neka isključi Predstavnik marke.

Ako se na stražnjem staklu nalaze prepreke (prljavština, snijeg,...), brisač stakla pokušava obrisati sve prepreke. Ako neka prepreka sprječava pomicanja metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku, pričekajte 30 sekundi i ponovno uključite brisač stakla pomoću ručice brisača.

Mjere opreza

- U slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakla da metlice nisu zalijepljene za vjetrobransko staklo. Ako djelujete na brisač stakla kada je metlica blokirana ledom, postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
- Nemojte upravljati brisačima na suhom staklu. Takav postupak vodi do prijevremene istrošenosti ili oštećenja metlica.



39142

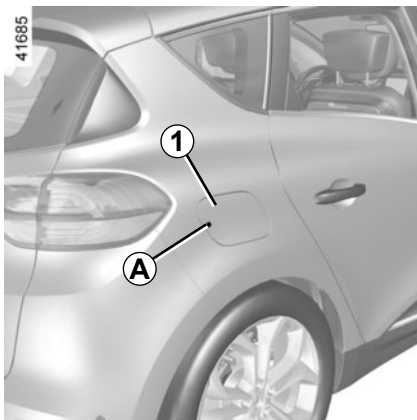


Brisač stakla/uređaj za pranje stražnjeg stakla

S uključenim kontaktom, dulje gurnite ručicu **1** pa je otpustite.

Dulje djelovanje na ručicu uključuje, osim pranja stakla, tri ciklusa brisača stražnjeg stakla nakon kojih slijedi, nakon nekoliko sekundi, četvrto.

SPREMNIK GORIVA (1/3)

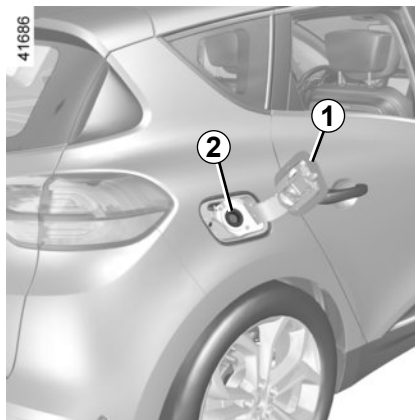


Korisna zapremina spremnika goriva: otprilike **50 litra** ili **53 litre**, ovisno o vozilu.

Kada ja vozilo otključano, za otvaranje vratašca spremnika za gorivo **1**, pritisnite područje **A** pa otpustite. Vratašca spremnika za gorivo **1** se otklapaju.

Zaklopka **2** je ugrađena u cijev punjenja. Za punjenje pogledajte članak "punjenje goriva".

Za zatvaranje, rukom gurnite vratašca do graničnika.



Kvaliteta goriva

Upotrebljavajte kvalitetno gorivo usklađeno s važećim normama za pojedine zemlje i **obavezno** usklađeno s uputama navedenim na naljepnici koja se nalazi na vratašcima **1**. Pogledajte članak "Karakteristike motora" u 6. poglavlju.



Prstima **nikada** ne pritišćite zaklopku **2**.

Nemojte prati područje punjenja uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Verzije s dizel motorom

Obavezno upotrebljavajte dizel gorivo koje odgovara vrijednostima navedenim na naljepnici s unutarnje strane vratašca **1**.

Vozila s benzinskim motorom

Obavezno upotrebljavajte bezolovni benzin. Oktanska vrijednost (RON) mora biti u skladu s podacima na naljepnici na vratašcima **1**. Pogledajte "karakteristike motora" u 6. poglavlju.



Nemojte miješati benzin (bezolovni ili E85) u dizel gorivo, čak niti u malim količinama.

Nemojte upotrebljavati gorivo na bazi etanola ako vaše vozilo nije prilagođeno.

Nemojte dodavati aditiv u gorivo jer biste tako mogli oštetiti motor.

SPREMNİK GORIVA (2/3)

Punjenje goriva

Umetnite pištolj kako biste gurnuli zaklopku **2** i umetnite ga **do kraja** prije nego što se uključi za punjenje spremnika (opasnost od prskanja goriva).

Zadržite ga u tom položaju cijelo vrijeme punjenja.

Nakon prvog automatskog zaustavljanja za kraj punjenja, moguće je napraviti još maksimalno dva pritiska za uključivanje pištolja kako bi se sačuvao volumen ekspanzije.

Prilikom punjenja, pazite da ne uđe voda. Zaklopka **2** i njen obrub moraju ostati čisti.



Vozila s benzinskim motorom

Upotreba benzina s olovom mogla bi oštetiti mehanizme protiv zagađivanja okoliša i mogla bi dovesti do gubitka jamstva.

Kako bi se spriječilo punjenje benzina s olovom, nalijevno grlo spremnika benzina ima suženje sa zaštitnim sustavom koje **dozvoljava isključivo upotrebu pištolja za nalijevanje bezolovnog benzina** (na benzinskim crpkama).

Vozilo opremljeno funkcijom Stop and Start

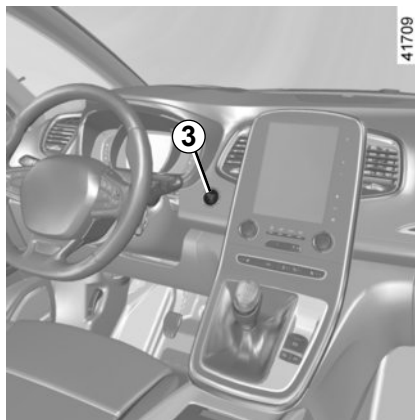
Prilikom punjenja goriva motor mora biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja): zaustavite motor (pogledajte članak "Pokretanje/zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

SPREMIK GORIVA (3/3)

Ostajanje bez goriva na vozilima s dizel motorom

Vozila s ključem/daljinskim upravljačem

- Stavite kontaktni ključ u položaj “Pokretanje” **M** (pogledajte članak “Prekidač paljenja” u 2. poglavlju) i pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja kako bi se odzračio sustav goriva;
- okrenite ključ u položaj **D**. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.
- Ako se motor nakon više pokušaja i dalje ne pokreće, nazovite Predstavnik marke.



Vozila s RENAULT karticom

Kada se **RENAULT** kartica nalazi u putničkom prostoru, pritisnite gumb za pokretanje **3** bez djelovanja na papučice. Pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja. To omogućuje odzračivanje sustava dovoda goriva. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.

Ako se motor nakon više pokušaja i dalje ne pokreće, nazovite Predstavnik marke.



Svaki zahvat ili promjena na sustavu za dovod goriva (upravljačke jedinice, ožičenja, sustav goriva, brizgaljka, zaštitni poklopci...) je strogo zabranjen zbog opasnosti koju može predstavljati za vašu sigurnost (osim za stručno osoblje Mreže marke).



Stalan miris goriva

U slučaju stalnog mirisa goriva:

- zaustavite vozilo u skladu s uvjetima u prometu i isključite

kontakt;

- uključite signal upozorenja i neka svi putnici napuste vozilo i držite ih udaljene od područja prometovanja;
- nazovite Predstavnik marke.



2. Poglavlje: Vožnja

(savjeti za upotrebu vezani uz uštedu goriva i zaštitu okoliša)

Razrađivanje	2.2
Prekidač paljenja	2.3
Pokretanje, Zaustavljanje motora	2.4
Funkcija Stop and Start (pokretanje i zaustavljanje motora)	2.8
Osobitosti vozila s benzinskim motorom	2.12
Osobitosti vozila s dizel motorom	2.13
Sustav Hybrid Assist	2.14
Ručica mjenjača / Ručna kočnica	2.20
Automatska parkirna kočnica	2.21
Savjeti za vožnju, ECO vožnja	2.24
Savjeti za održavanje i protiv zagađivanja	2.30
Zaštita okoliša	2.31
Sustav nadzora tlaka u gumama	2.32
Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji	2.35
Aktivno naglo kočenje	2.40
Upozorenje na izlazak iz prometnog traka	2.47
Pomoć za ostajanje u traci	2.51
Upozorenje za mrtvi kut	2.55
Upozorenje za sigurnosni razmak	2.59
Upozorenje o otkrivenom zamoru materijala	2.62
Upozorenje o prekomjernoj brzini	2.64
Ograničivač brzine / regulator	2.67
Prilagodljivi regulator brzine	2.74
Pomoć pri parkiranju	2.82
Kamera za vožnju unazad	2.87
Pomoć pri parkiranju	2.89
Automatski mjenjač	2.93

RAZRAĐIVANJE

Vozila s benzinskim motorom

Do **1 000 km**, nemojte prelaziti brzinu od 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa ili 3 000 do 3 500 o/min.

Tek će nakon otprilike **3 000 km** vaš automobil pokazati sve svoje radne karakteristike.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

Vozila s dizel motorom

Do **1 500 km**, nemojte prelaziti 2 500 o/min. Nakon te kilometraže možete voziti brže, ali tek nakon 6 000 km vaše će vozilo pokazati svoju punu snagu.

Za vrijeme razrađivanja, nemojte naglo ubrzavati dok je motor hladan i nemojte da motor radi na prevelikom broju okretaja.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

PREKIDAČ PALJENJA: vozilo s ključem



Prekidač paljenja

Položaj “Stop i blokiran upravljač” LOCK 0

Za zabavljenje, izvadite ključ i okrenite upravljač sve do zabavljenja upravljača.

Za odzabavljenje lagano okrećite ključ i upravljač.

Položaj “Vožnja” ON 2

Kontakt je uključen: može se koristiti sva dodatna oprema (radio itd).

Položaj “Pokretanje” START 3

Ako se motor ne pokreće, treba pomaknuti ključ unazad prije ponovnog pokretanja elektropokretača. Pustite ključ čim se motor pokrene.

Napomena: kod verzija s dizel motorom, može proći nekoliko sekundi između djelovanja na ključ i pokretanja motora kako bi se omogućilo predgrijanje motora.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s ključem



Pokretanje motora

Vozila s benzinskim motorom

- Djelujte na elektropokretač (**bez dodavanja gasa**),
- pustite ključ čim se motor pokrene.



Nikada ne vozite po nizbrdici u slobodnom hodu. Postoji opasnost od nepokretanja servo upravljanja.

Opasnost od nesreće.



Vozila s dizel motorom

- Okrenite ključ za kontakt sve do položaja **“ON” 2** i držite ga u tom položaju sve do gašenja kontrolnog svjetla predgrijanja motora;
- okrenite ključ za kontakt sve do položaja **“START” 3 bez dodavanja gasa**;
- pustite ključ čim se motor pokrene.

Osobitost: u slučaju pokretanja motora pri vrlo niskoj vanjskoj temperaturi (nižoj od – 10 °C): Ako je motor u brzini, pritisnite na papučicu spojke dok se motor ne upali.

Zaustavljanje motora

Dok je motor u slobodnom hodu, okrenite ključ u položaj **“LOCK” 0**.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila. Kad se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su airbags i zatezači više neće funkcionirati.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s RENAULT karticom (1/3)

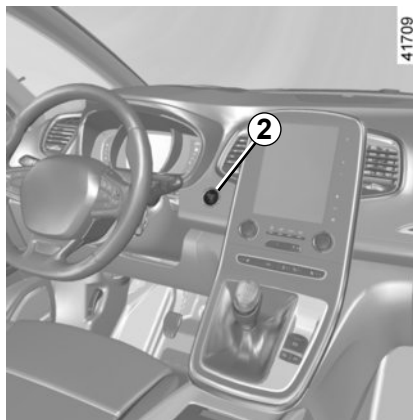


41602

RENAULT kartica mora biti u području doseg **1**.

Za pokretanje:

- na vozilima s automatskim mjenjačem postavite ručicu u položaj **P**, pritisnite papučicu kočnice i pritisnite gumb **2**;
- na vozilima s ručnim mjenjačem pritisnite papučicu kočnice ili spojke i pritisnite gumb **2**. Ako je uključena jedna brzina, jedino pritisak na papučicu spojke omogućava pokretanje motora.



41709

Osobitosti

- Ako se ne primijeni neki od uvjeta za pokretanje, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Pritisni kočnicu i start" ili "Pritisni spojku i start" ili "Stavite u P";
- U nekim će slučajevima biti potrebno okrenuti kolo upravljača i istovremeno pritisnuti gumb za pokretanje motora **2** za lakše odbravljivanje stupa upravljača, a poruka "Zakrenite volan i start" će vas na to upozoriti;

Pokretanje "slobodne ruke" s otvorenim prtljažnikom

U ovom slučaju, RENAULT kartica ne smije biti u prtljažniku kako bi se izbjegla opasnost od gubitka.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

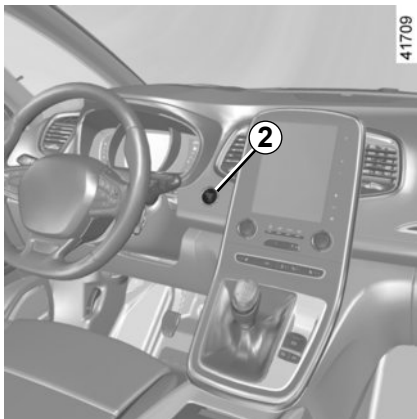
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s RENAULT karticom (2/3)

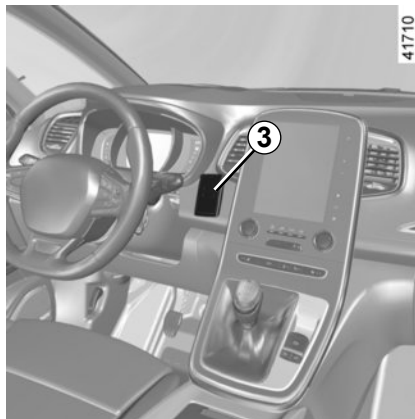


Funkcija dodatne opreme

(Uključivanje kontakta)

Čim uđete u vozilo, na raspolaganju imate neke funkcije (autoradio, navigacija, brisanje ...).

Kako biste mogli raspolagati drugim funkcijama, kada je RENAULT kartica u putničkom prostoru, pritisnite gumb 2, a da ne pritišćete papučice.



Smetnje u radu

U nekim slučajevima, može se dogoditi da RENAULT kartica "slobodne ruke" ne radi:

- istrošenost baterije RENAULT kartice...
- blizina uređaja koji radi na istoj frekvenciji (zaslon, mobilni telefon, video igrice...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Poruka "Približite kart. do START i prit." pojavljuje se na instrumentnoj ploči.

Pritisnite papučicu kočnice ili spojke te stavite RENAULT karticu 3 (na strani logotipa) na gumb pokretanja 2 na otprilike 2 sekunde. Pritisnite gumb 2 za pokretanje vozila. Poruka se gasi.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s RENAULT karticom (3/3)



Uvjeti za zaustavljanje motora

Vozilo mora biti zaustavljeno, ručica u položaju **P** za vozila s automatskim mjenjačem.

Kad je RENAULT kartica u vozilu, pritisnite gumb **2**: motor se zaustavlja. Stup upravljača se odbravljuje prilikom otvaranja vozačevih vrata ili prilikom zaključavanja vozila.

Ako RENAULT kartica nije više u putničkom prostoru kada pokušate zaustaviti motor, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Kartica odsutna držite dugo": pritisnite gumb **2** duže od dvije sekunde. Ako kartica nije više u putničkom prostoru, provjerite možete li je dobiti natrag prije nego što pritisnete i držite gumb. Bez RENAULT, kartice nećete moći pokrenuti vozilo.

Kad se motor zaustavi, dodatna oprema (autoradio,...) koja je upotrebljavana u tom trenutku nastavlja s radom otprilike 10 minuta.

Prilikom otvaranja vozačevih vrata, dodatna oprema prestaje s radom.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila. Kad se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su airbags i zatezači više neće funkcionirati.



Kada napuštate vozilo, a osobito ako RENAULT kartica ostaje kod vas, provjerite da je motor zaista zaustavljen.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

FUNKCIJA STOP AND START (1/4)

Ovaj sustav omogućuje smanjenje potrošnje goriva i emisije stakleničkih plinova.

Sustav se automatski uključuje prilikom pokretanja vozila. Sustav zaustavlja motor u vožnji (stanje mirovanja) kada se vozilo zaustavi (u slučaju prometne gužve, zaustavljanja na semaforu...).

Uvjeti za stavljanje u stanje mirovanja

Vozilo je voženo od njegovog posljednjeg zaustavljanja.

Za automatski mjenjač:

- mjenjač je u položaju D, M ili N;

i

- papučica kočnice je pritisnuta (dovoljno jako);

i

- papučica gasa nije pritisnuta;

i

- brzina vozila je nula tijekom otprilike 1 sekunde.

Stanje mirovanja motora ostaje uključeno ako je uključen položaj P ili ako je položaj N uključen sa zategnutom parkirnom kočnicom, a papučica kočnice je otpuštena.

Za ručni mjenjač:

- Ručica mjenjača je u neutralnom položaju (praznom hodu);

i

- papučica spojke je otpuštena. Ako kon-

trolno svjetlo  trepće, to znači da papučica spojke nije dovoljno otpuštena;

i

- brzina vozila manja je od otprilike 5 km/h.

Za sva vozila:

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči pali se kad je motor u stanju pripravnosti. Dodatna oprema vozila ostaje djelatna za vrijeme trajanja stanja mirovanja motora.

Kada motor prijeđe u stanje mirovanja, servo upravljač možda više neće biti funkcionalan.

U tom slučaju ponovno postaje funkcionalan kad motor više ne bude u stanju mirovanja ili brzina prijeđe granicu od otprilike 1 km/h (na nizbrdici i sl.).



Prije napuštanja vozila, motor mora biti zaustavljen, a ne u stanju mirovanja (pogledajte informacije u odlomku "Pokretanje i zaustavljanje motora" u odjeljku 2).



Nikada ne ostavljajte vozilo da radi s motorom u stanju mirovanja (upaljeno je kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči).



U slučaju stanja mirovanja motora, automatska parkirna kočnica (ovisno o vozilu) neće se automatski zategnuti.

FUNKCIJA STOP AND START (2/4)

Sprječavanje stanja mirovanja motora

U nekim je situacijama, primjerice, prilikom ulaska u raskršće, moguće, dok je sustav uključen, zadržati motor u radu za brzo ponovno pokretanje.

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem:

Držite vozilo imobilizirano lagano pritišćući papučicu kočnice.

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

Držite pritisnutom papučicu spojke.

U slučaju neželjenog zaustavljanja motora, a ako je sustav djelatan, motor će se ponovno pokrenuti kada do kraja pritisnete papučicu spojke.

Isključenje stanja mirovanja motora

Za automatski mjenjač:

- papučica kočnice je otpuštena, uključen je položaj D ili M:

ili

- papučica kočnice je otpuštena u stupnju prijenosa N s otpuštenom parkirnom kočnicom;

ili

- papučica kočnice je ponovno pritisnuta u stupnju prijenosa P ili N, parkirna kočnica je zategnuta;

ili

- vozilo je u stupnju prijenosa R;

ili

- papučica gasa je pritisnuta;

ili

- u ručnom načinu rada ručica brzina pomaknuta je u + ili -.

Za ručni mjenjač:

- uključen je prazan hod i papučica spojke je lagano pritisnuta;

ili

- uključena je brzina i papučica spojke je do kraja pritisnuta.

Posebna napomena: ovisno o vozilu, ako isključite kontakt dok je motor u stanju mirovanja, na instrumentnoj ploči na nekoliko se

sekundi prikazuje kontrolno svjetlo



Prilikom punjenja goriva motor mora biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja): isključite kontakt (pogledajte informacije u odlomku "Pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

FUNKCIJA STOP AND START (3/4)

Uvjeti u kojima motor neće biti stavljen u stanje mirovanja

Neki uvjeti onemogućuju sustavu stavljanje motora u stanje mirovanja, primjerice u sljedećim situacijama:

za vozila opremljena s RENAULT karticom:

- ako vrata vozača nisu zatvorena;
- sigurnosni pojas vozača nije zakopčan.

za sva vozila:

- uključena je brzina za vožnju unazad;
- ako poklopac motora nije završen;
- ako je vanjska temperatura preniska ili previsoka (niža od otprilike 5 °C ili viša od otprilike 35 °C);
- jedna od dvije baterije nije dovoljno napunjena;
- ako je prevelika razlika između temperature u vozilu i podešene vrijednosti temperature na klima uređaju s automatskim upravljanjem;
- pomoć pri parkiranju radi;

- ako je nagib veći od otprilike 12% za vozila opremljena automatskim mjenjačem;
- funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti" uključena je (pogledajte odjeljak 3 "Klima uređaj s automatskim upravljanjem");
- ako temperatura motora nije zadovoljavajuća;
- u tijeku je obnavljanje sustava protiv zagađivanja;
- ...

Kontrolno svjetlo  pojavljuje se na instrumentnoj ploči i upozorava vas o nemogućnosti postavljanja motora u stanje mirovanja.



Isključite funkciju Stop and Start prilikom svakog obavljanja zahvata u motornom prostoru.

Posebni slučaj na vozilima opremljenim karticom RENAULT

Ako vozač, dok je motor u stanju mirovanja (u slučaju prometne gužve ili prilikom zaustavljanja na semaforu...), otkopča sigurnosni pojas, otvori vrata vozača ili ustane iz sjedala, kontakt će se isključiti.

Automatska parkirna kočnica tada se automatski zateže.

Za ponovno pokretanje i uključivanje sustava Stop and Start, pokrenite motor (pogledajte informacije u odlomku "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

Poseban slučaj vozila s ključem

Dok je motor u stanju mirovanja (prometne gužve, semafori itd.), ako izađete iz vozila, zvučni signal vas upozorava da je motor u stanju mirovanja i nije zaustavljen.

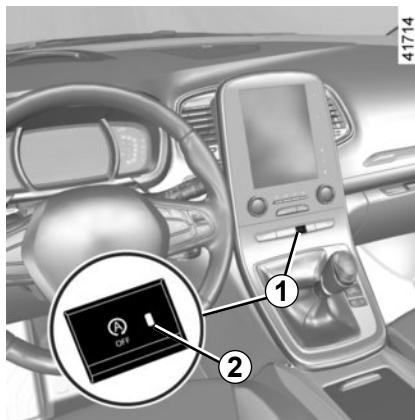
FUNKCIJA STOP AND START (4/4)

Osobitosti automatskog ponovnog pokretanja motora

U određenim uvjetima, motor se može ponovno pokrenuti bez vaše intervencije, a u svrhu osiguranja vaše sigurnosti i udobnosti.

To se može dogoditi u sljedećim slučajevima:

- ako je vanjska temperatura preniska ili previsoka (niža od otprilike 5 °C ili viša od otprilike 35 °C);
- funkcija “brzo postizanje dobre vidljivosti” uključena je (pogledajte odjeljak 3 “Klima uređaj s automatskim upravljanjem”);
- jedna od dvije baterije nije dovoljno napunjena;
- ako je brzina vozila veća od 5 km/h (na nizbrdici...);
- nakon uzastopnog pritiskanja papučiće kočnice ili ako treba uključiti kočnice;
- Za vozila opremljena mehaničkim mjenjačem, ponovno pokretanje motora može biti zaustavljeno ako se papučica spojke otpusti prebrzo za vrijeme uključivosti nekog stupnja prijenosa.
- ...



Isključivanje, uključivanje funkcije

Pritisnite prekidač **1** za isključenje funkcije. Prikazuje se poruka “Stop start deaktiviran” na instrumentnoj ploči i pali se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **2**. Ponovnim pritiskom sustav se ponovno uključuje. Prikazuje se poruka “Stop start aktivan” na instrumentnoj ploči i gasi se kontrolno svjetlo **2** ugrađeno u prekidač **1**.

Posebna napomena: dok je motor u stanju mirovanja, pritisnite prekidač **1** za ponovno pokretanje motora.

Sustav se automatski ponovno uključuje prilikom svakog željenog pokretanja vozila (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju knjižice uputstva).

Smetnje u radu

Kad se prikaže poruka “Provjerite stop start” na instrumentnoj ploči, popraćena paljenjem kontrolnog svjetla **2** ugrađenog u prekidač **1**, sustav je isključen. Potražite savjet Predstavnik marke.

Posebna značajka vozila s ključem: za neke od ovih uvjeta automatsko ponovno pokretanje motora blokirano je ako su otvorena prednja vrata.



Prije napuštanja vozila, motor mora biti zaustavljen, a ne u stanju mirovanja (pogledajte informacije u odlomku “Pokretanje i zaustavljanje motora” u odjeljku 2).

OSOBITOSTI VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM

Uvjeti u kojem vaše vozilo radi kao što su:

- duža vožnja s upaljenim kontrolnim svjetlom minimalne razine goriva;
- upotreba benzina s olovom;
- upotreba aditiva za maziva ili goriva koja nisu odobrena.

Ili smetnje u radu kao što su:

- kvar na sustavu za paljenje ili ostajanje bez goriva ili odspojena svjećica koja dovodi do neispravnosti kod paljenja ili trzanja u vožnji;
- gubitak snage,

dovode do pregrijavanja katalizatora, smanjuju njegovu učinkovitost, **mogu dovesti do njegovog oštećenja i izazvati toplotna oštećenja na vozilu.**

Ako ustanovite takve smetnje u radu, otklonite ih kod vašeg Predstavnika marke što prije.

Ukoliko budete redovito održavali vaše vozilo, u skladu s preporučenim servisnim intervalima u knjižici održavanja, kod vašeg Predstavnika marke, izbjeći ćete takve nezgode.

Problem kod pokretanja motora

Kako biste izbjegli oštećenje vašeg katalizatora, **nemojte ustrajati** u pokušajima pokretanja (upotrebljavajući elektropokretač ili pokrećući vozilo guranjem ili vučom) **a da prethodno niste ustvrdili i obradili uzrok kvara.**



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

OSOBITOSTI VOZILA S DIZEL MOTOROM

Broj okretaja dizel motora

Dizel motori imaju mehanizam ubrizgavanja **koje ne dozvoljava prekomjeran broj okretaja** bez obzira na stupanj prijenosa u kojem se vozilo nalazi.

Ako se poruka "Provjera sistema protiv zagađenja" prikazuje popraćena kontrolnim

svjetlima  i , što prije potražite savjet Predstavnika marke.

U vožnji se iznimno može pojaviti bijeli dim, ovisno o kvaliteti goriva koje se upotrebljava.

On nastaje uslijed automatskog čišćenja filtra krutih čestica i nema nikakve posljedice na ponašanje vozila.

Mjere sigurnosti u zimskim uvjetima

Kako biste izbjegli sve nezgode u vrijeme smrzavanja:

- pazite da je vaš akumulator uvijek dobro napunjen,
- pazite da nikada ne ostavljate preisku razinu dizel goriva u spremniku kako biste izbjegli kondenzaciju vodenih para i njihovo skupljanje na dnu spremnika.

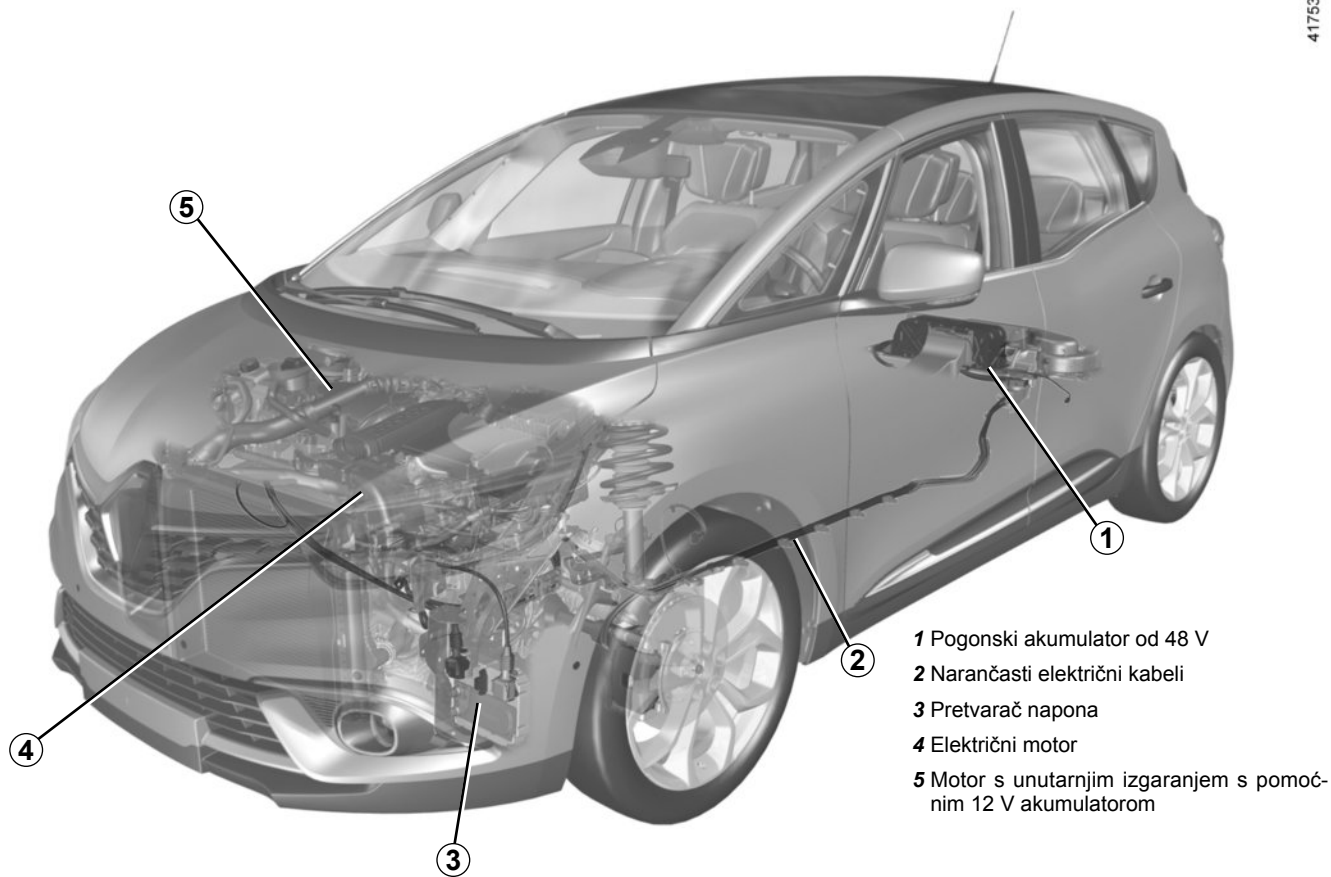


Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

SUSTAV "HYBRID ASSIST": uvod (1/5)

Verzija s 5 sjedala (kratka ili duga šasija)

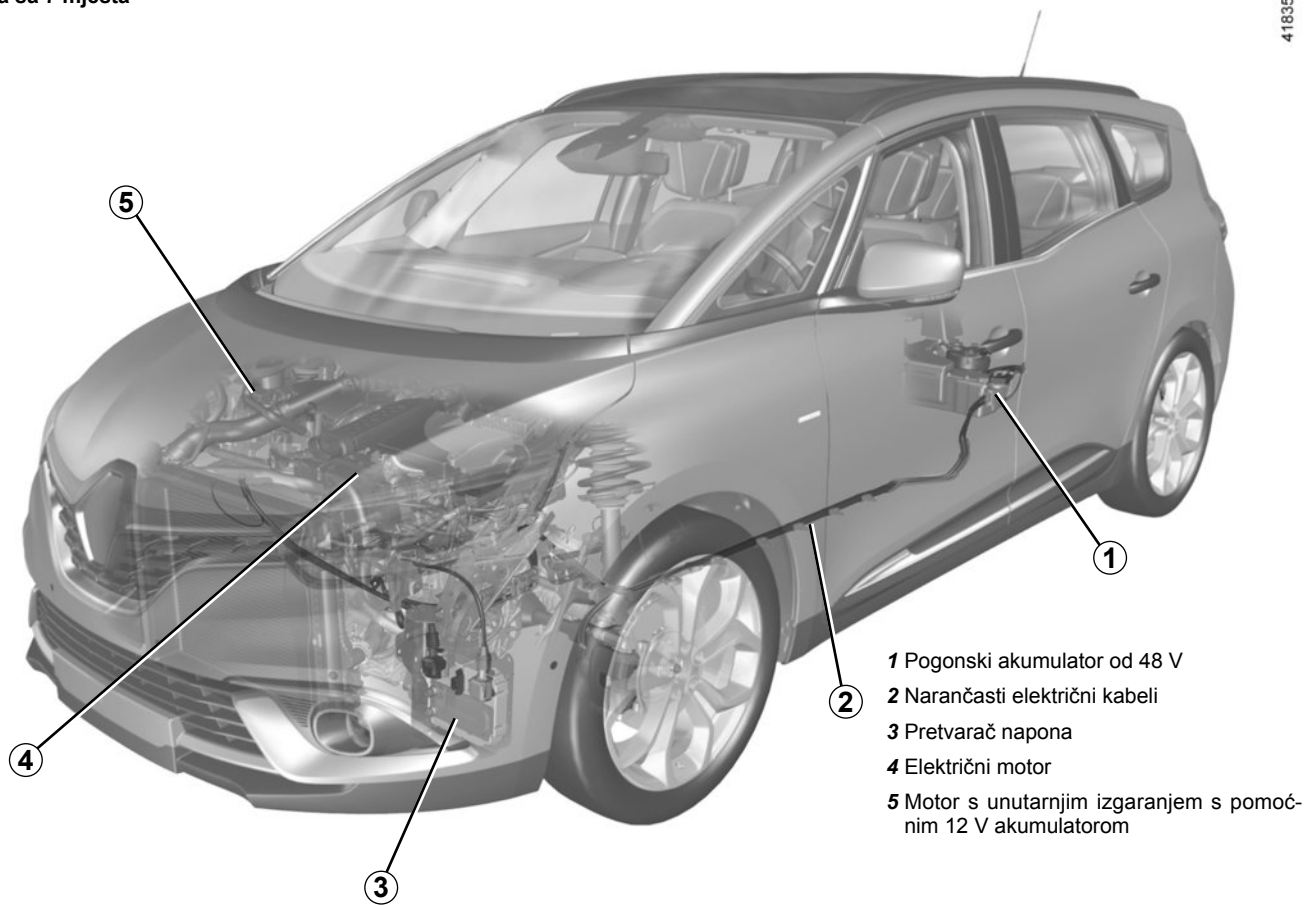
41753



SUSTAV "HYBRID ASSIST": uvod (2/5)

Verzija sa 7 mjesta

41835



SUSTAV “HYBRID ASSIST”: uvod (3/5)

Sustav “Hybrid Assist” upotrebljava električni motor za poboljšanje radnih karakteristika motora s unutarnjim izgaranjem (ubrzanje, pokretanje na uzbrdici itd.). Vozilo ima veći raspoloživi akceleracijski zakretni moment, a istodobno troši manje goriva.

Akumulatori

Električno vozilo ima dvije vrste akumulatora:

- pogonski 48 V akumulator;
- pomoćni 12 V akumulator.

“48 V” pogonski akumulator

Nalazi se ispod stražnjeg poda i pohranjuje energiju obnovljenu tijekom faza usporavanja. Tu energiju upotrebljava hibridni sustav za pružanje dodatnog zakretnog momenta motoru s unutarnjim izgaranjem.



Pogonski akumulator ne zahtijeva održavanje. Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.

Moguća opasnost od strujnog udara.

Pomoćni 12 V akumulator

12 V Akumulator napaja opremu vozila (svjetla, brisače, ABS itd.).

Pogledajte odjeljak “12-voltni akumulator” u 4. poglavlju.

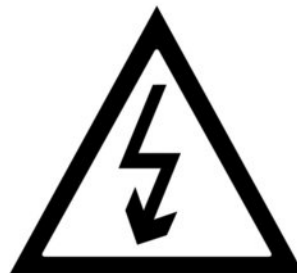
“48 V” električni strujni krug

48 V električni strujni krug označen je narančastim kabelima i dijelovima sa simbolom



Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati ili preinake na 48 V električnom sustavu (dijelovi, kabele, priključci, pogonski akumulator) zbog mogućeg ugrožavanja vaše sigurnosti. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Moguća opasnost od strujnog udara.



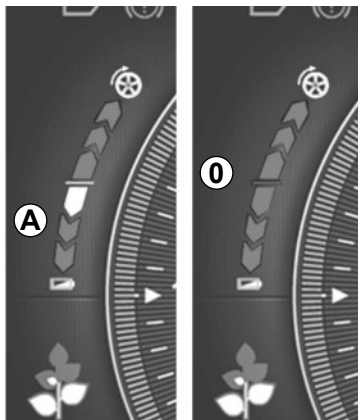
Simbol **A** označava električne elemente na vozilu koji mogu uzrokovati ozljede.



Pokazivač potrošnje/obnove električne energije

Pokazivač **6** vam omogućuje da vidite trenutnu potrošnju ili obnovu električne energije 48 V pogonskog akumulatora.

Prikaz te informacije ovisi o vozilu.

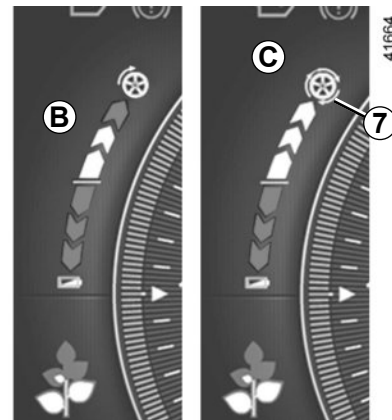


Područje "Obnovljena energija" A

Kada u vožnji podignete nogu s papučice gasa ili pritisnete kočnicu, električni motor generira električnu struju tijekom usporavanja, a ta se energija upotrebljava za usporavanje vozila i punjenje 48 V pogonskog akumulatora.

Područje "Neutralno" 0

48 V pogonski akumulator ne obnavlja i ne troši električnu energiju.



Područje "Pomoć" B

48 V pogonski akumulator napaja motor električnom energijom potrebnom da bi se smanjila potrošnja goriva motora.

Područje "Puna snaga" C

Puna snaga motora uključuje se tijekom vožnje kada prijeđete točku otpora pri pritisku papučice gasa.

To područje označava značajnu potrošnju električne energije. Na instrumentnoj se ploči prikazuje kotač **7** kao informacija da se motor napaja maksimalnom električnom energijom da bi se povećao zakretni moment motora.

SUSTAV “HYBRID ASSIST”: uvod (5/5)

smetnje u radu

- Paljenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči ukazuje na smetnje u radu sustava. **Vozilo i dalje radi.**

-  i **STOP** pale se na instrumentnoj ploči i prikazuje se poruka “Pozor električni kvar”, **što ukazuje na kvar sustava.**

Na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo

 u trajanju od otprilike 30 sekundi i prikazuje se poruka “Pozor električni kvar”.

Tijekom sljedećih 30 sekundi vozilo postupno gubi napajanje iz motora s unutarnjim izgaranjem.

Otprilike dvije minute nakon prvog upozorenja brzina vozila smanjuje se na otprilike 7 km/h.

U svakom slučaju obratite se ovlaštenom zastupniku.



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.



Pažljivo pročitajte ove upute. Nepridržavanje ovih uputa može za posljedicu imati **opasnost od požara, teških ozljeda ili strujnog udara**.

U slučaju nezgode ili sudara

Nikada nemojte dodirivati dijelove sustava od 48 V ili narančaste kabele vidljive unutar ili izvan vozila.

Moguća opasnost od strujnog udara.

U slučaju težeg oštećenja 48 V pogonskog akumulatora može doći do curenja:

- nikada nemojte dodirivati bilo kakve tekućine koje cure iz 48 V pogonskog akumulatora
- u slučaju da tekućine dođu u kontakt s tijelom, isperite mjesto kontakta s puno vode i zatražite liječničku pomoć što je prije moguće.

U slučaju požara

U slučaju požara pobrinite se da svi odmah napuste vozilo i kontaktirajte hitne službe te ih obavijestite da je riječ o električnom vozilu.

Upotrebljavajte samo sredstva za gašenje ABC ili BC dopuštena za upotrebu u električnim požarima. Ne upotrebljavajte vodu ni druga sredstva za gašenje.

U slučaju oštećenja električnog strujnog kruga nazovite ovlaštenog servisera.

Pranje vozila

Odjeljak za motor, komponente s oznakom “48 volti” i narančaste kabele nikada nemojte prati uređajem za pranje pod visokim tlakom.

Time se može oštetiti strujni krug.

Prtljažni prostor i stražnju klupu nikada nemojte prati vodenom mlaznicom ni uređajem za pranje pod visokim tlakom.

Time se može oštetiti strujni krug.

Postoji opasnost od požara ako voda dospije u 48 V pogonski akumulator.

RUČICA MJENJAČA / RUČNA KOČNICA



Ručica mjenjača

Uključivanje brzine za vožnju unazad

Vozila s mehaničkim mjenjačem: pratite prikaz na ručici mjenjača **1** i podignite prsten prema ručici mjenjača za odabir brzine za vožnju unazad.

Vozila s automatskim mjenjačem: pogledajte članak "Automatski mjenjač" u 2. poglavlju.

Svjetla za vožnju unazad pale se prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad, dok je kontakt uključen.

Napomena: ovisno o vozilu, ako su kratka svjetla uključena, prednja svjetla za maglu uključuju se istovremeno kada je odabrana brzina za vožnju unazad.

Ručna kočnica

Za otpuštanje

Povucite ručicu **3** lagano prema gore, pritisnite gumb **2** i vratite ručicu prema dolje.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči isključit će se.

Ako vozite s neotpuštenom ručnom kočnicom, crveno kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ostat će upaljeno.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete oštetiti vozilo (npr. deformirati ovjes).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Za zatezanje

Povucite ručicu **3** prema gore. Provjerite da je vozilo doista imobilizirano. Kontrolno

svjetlo  uključuje se na instrumentnoj ploči.

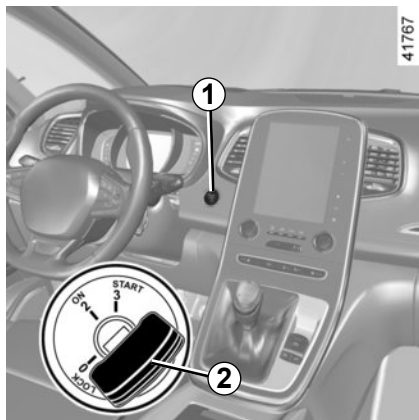


Za vrijeme vožnje pazite da je ručna kočnica otpuštena do kraja (crveno kontrolno svjetlo je ugašeno), postoji opasnost od pregrijavanja, odnosno oštećenja.



Na zaustavljenom vozilu, s obzirom na nagib i/ili opterećenje vozila, može biti potrebno zategnuti za najmanje dva dodatna utora više i uključiti brzinu (1. brzinu ili brzinu za vožnju unazad) za vozila s ručnim mjenjačem ili staviti u položaj **P** za vozila s automatskim mjenjačem.

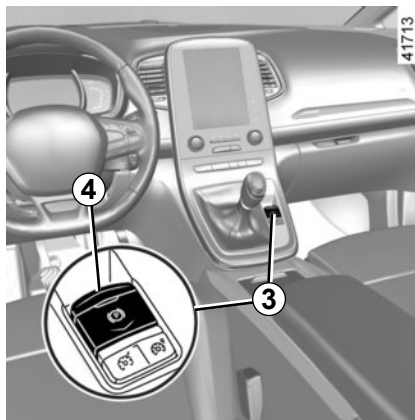
AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (1/3)



Automatski rad

Automatska parkirna kočnica zaustavlja vozilo kada je **motor isključen pritiskom gumba za pokretanje/zaustavljanje motora 1** ili okretanjem ključa za kontakt (ključ u položaju 2 "ON" 2).

U svim ostalim slučajevima, na primjer u slučaju **neželjenog zaustavljanja motora ili stavljanja motora u stanje pripravnosti funkcijom Stop and Start** (informacije potražite u odjeljku "Funkcija Stop and Start" u 2. poglavlju), automatska parkirna kočnica ne uključuje se automatski. Mora se koristiti ručni način rada.



Za neke verzije modela za određene zemlje funkcija automatske primjene kočnice nije aktivirana. Provjerite članak "ručni način rada".

Zatezanje automatske parkirne kočnice potvrđuje se porukom "Parkirna kočnica ak-

tivna" i kontrolnim svjetlom  na instrumentnoj ploči te paljenjem kontrolnog svjetla 4 na prekidaču 3.

Nakon zaustavljanja motora, kontrolno svjetlo 4 se gasi nekoliko minuta nakon zatezanja automatske parkirne kočnice i kontrolno

svjetlo  se gasi nakon zaključavanja vozila.

Napomena

Kako bi vas se upozorio da je automatska parkirna kočnica otpuštena, čuje se zvučni signal bip i prikazuje se poruka "Aktivirajte parkirnu kočnicu" na instrumentnoj ploči:

- dok motor radi: nakon otvaranja vrata vozača;
- za vozila koja nemaju funkciju Stop and Start, dok je motor zaustavljen (npr. u slučaju neželjenog zaustavljanja motora): prilikom otvaranja prednjih vrata.

U tom slučaju, povucite i otpustite prekidač 3 radi zatezanja automatske parkirne kočnice.

Automatsko otpuštanje parkirne kočnice

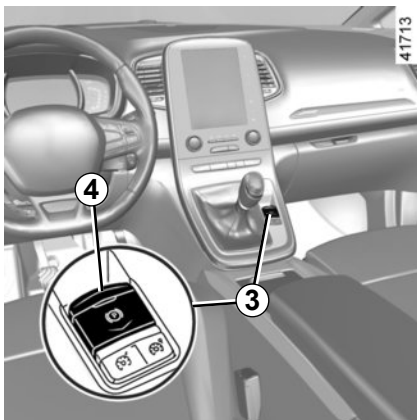
Otpuštanje je automatsko kod pokretanja vozila, pri ubrzanju.



Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Zatezanje parkirne kočnice vidljivo je paljenjem kontrolnog svjetla 4 na preki-

daču 3 i kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči sve do zaključavanja vrata.

AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (2/3)



Ručni način rada

Možete ručno upravljati automatskom parkirnom kočnicom.

Zatezanje automatske parkirne kočnice

Povucite prekidač **3**. Kontrolno svjetlo **4** i

kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se pale.

Otpuštanje automatske parkirne kočnice

Kod uključenog kontakta, pritisnite papučicu kočnice, a zatim pritisnite prekidač **3**: bočni

pokazivači smjera **4** i  izađite.

Povremeno zaustavljanje

Da biste ručno aktivirali automatsku parkirnu kočnicu (pri zaustavljanju na crvenom svjetlu semafora ili u mirovanju dok motor radi itd.): povucite i otpustite prekidač **3**. Otpuštanje je automatsko s ponovnim pokretanjem vozila.

Posebni slučajevi

Za parkiranje na nizbrdici ili s prikolicom, na primjer, povucite prekidač **3** na nekoliko sekundi kako bi se omogućilo maksimalno kočenje.

Za parkiranje s otpuštenom automatskom parkirnom kočnicom (primjerice kada postoji opasnost od smrzavanja):

- dok motor radi, držeći istovremeno pritisnutima papučicu kočnice i prekidač **3**, zaustavite motor (ne uključujte stanje pripravnosti kod vozila opremljenih funkcijom Stop and Start);
- dok je jedna od brzina uključena, otpustite papučicu kočnice i prekidač **3**.

Na vozilima koja imaju funkciju Stop and Start automatska parkirna kočnica automatski se uključuje dok je motor u stanju mirovanja ako vozač otpoče sigurnosni pojas ili otvori vrata vozača ili ustane iz sjedala.



Posebna značajka povezana s funkcijom Stop and Start: ako pojas sjedala vozača nije pričvršćen **prije** no što motor prijeđe u mirovanje zbog funkcije Stop and Start, pripazite da je aktivirana ručna kočnica: to potvrđuje kontrolno

svjetlo  na instrumentnoj ploči. **Opasnost od gubitka imobilizacije.**



U slučaju da se pojavi poruka “Pozor električni kvar” ili “Baterija provjerite”, ručno pokrenite automatsku parkirnu kočnicu tako da povučete prekidač **3** (ili na automatskim mjenjačima postavite ručicu mjenjača u položaj **P**) prije zaustavljanja motora,

Opasnost od gubitka imobilizacije vozila.

Pozovite Predstavnika marke.



Nikada ne izlazite iz vozila bez stavljanja ručice mjenjača u položaj **P** i zaustavljanja motora. To je zbog toga što kod zaustavljenog vozila, dok motor radi s uključenom brzinom, vozilo se može pokrenuti.

Opasnost od nesreće.

Verzije s automatskim mjenjačem

Vozačeva vrata su otvorena ili nisu dobro zatvorena, a motor je u radu, iz sigurnosnih razloga automatsko otpuštanje se isključuje (kako bi se izbjeglo da vozilo vozi bez vozača). Poruka “Otpustite parkirnu kočnicu” pojavljuje se na instrumentnoj ploči kada vozač pritisne papučicu gasa.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

Smetnje u radu

- U slučaju smetnje, pali se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči, popraćeno porukom “Provjerite parkirnu kočnicu”, a u nekim slučajevima kontrolno

svjetlo .

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

- U slučaju neispravnosti automatske parkirne kočnice pali se kontrolno svjetlo  popraćeno porukom “Kočioni sistem greška” i zvučnim signalom bip, a u nekim se slučajevima pali kontrolno

svjetlo .

Potrebno je odmah zaustaviti vozilo u skladu s uvjetima u prometu.



Stoga obavezno treba imobilizirati vozilo stavljajući u prvu brzinu (ručni mjenjači) ili u položaj **P** (automatski mjenjači). Ako je zbog nagiba potrebno, podložite vozilo.

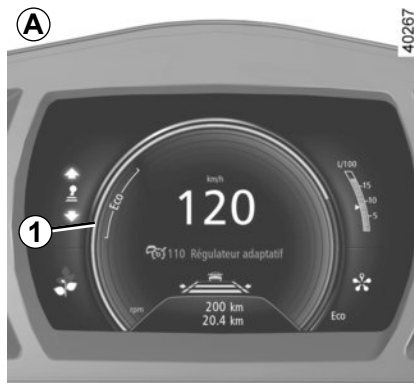
SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (1/6)

Potrošnja goriva homologirana je u skladu s jednim od standardnih i propisanih metoda. Jednako kao i kod svih proizvođača, ona omogućuje međusobno uspoređivanje vozila. Potrošnja u stvarnoj upotrebi ovisi o uvjetima upotrebe vozila, opremi i načinu vožnje. Za optimiziranje potrošnje pogledajte savjete u nastavku.

Ovisno o vozilu, na raspolaganju su vam različite funkcije koje vam mogu pomoći da smanjite potrošnju goriva:

- brojač okretaja s područjem ECO;
- indikator promjene stupnja prijenosa;
- pokazivač načina vožnje;
- prikaz prijeđene putanje i eko savjeti na višefunkcijskom zaslonu;
- način rada ECO.

Kada je vozilo njime opremljeno, sustav za navigaciju nadopunjuje te informacije.



Na instrumentnoj ploči A ili B

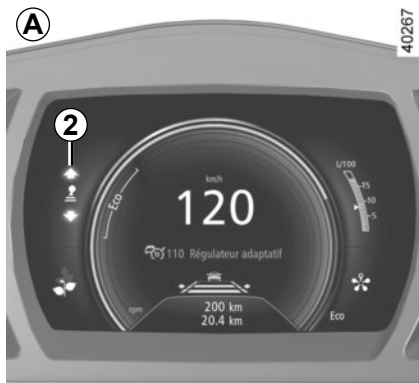
Ovisno o vozilu, prikaz informacija može se organizirati i personalizirati ovisno o načinu korisničkog podešavanja vozila odabranom na višefunkcijskom zaslonu.

Brojač okretaja s područjem ECO 1

Vožnja u području ECO omogućuje da se većinom vremena optimizira potrošnja goriva.



SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (2/6)



Pokazivač promjene stupnja prijenosa 2

Kako bi se optimizirala potrošnja goriva, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči obaveštava vas o tome koji je trenutak najprikladniji za uključivanje višeg ili nižeg stupnja prijenosa:



uključite viši stupanj prijenosa;

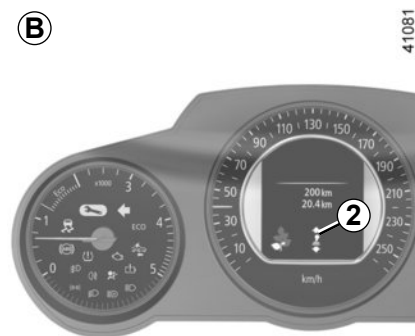
uključite niži stupanj prijenosa.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju goriva vašeg vozila.



Osobitost vozila opremljenih sustavom "Hybrid Assist"

Najprikladniji stupanj prijenosa 3 prikazuje se na instrumentnoj ploči.



SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (3/6)



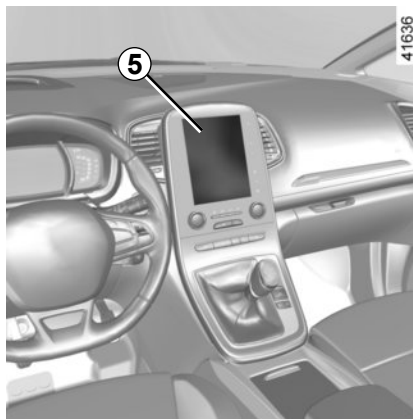
Pokazivač načina vožnje 4

Obavještava vas u stvarnom vremenu o korištenom načinu vožnje. Upozorava vas pokazivač 4.

Što je veći broj listića na pokazivaču 4, to je vaša vožnja mekša i ekonomičnija.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju vozila.

Za **uključivanje/isključivanje** pokazivača načina vožnje pogledajte knjižicu uputstava multimedijalnog sustava.



Na višefunkcijskom zaslonu

Sažetak prijeđene putanje

Po isključenju motora, na zaslonu će se prikazati "Sažetak prijeđene putanje" 5 s informacijama koje se odnose na vašu posljednju putanju.

On pokazuje:

- prosječnu potrošnju;
- broj prijeđenih kilometara;
- broj ušteđenih kilometara. Oni odgovaraju vožnji bez potrošnje goriva (usporavanje i/ili noga skinuta s papučice gasa).

Prikazuje se općenita ocjena brojkom 0 do 100 temeljem koje možete ocijeniti koliko je vaša vožnja ekološka. Što je ocjena viša, to je vaša potrošnja niža.

Prikazuju se savjeti za ekološku vožnju kako biste poboljšali svoje performanse.

Memoriranje omiljenih putanji omogućuje vam međusobno uspoređivanje voznih karakteristika i uspoređivanje s karakteristikama drugih korisnika vozila.

Više informacija potražite u knjižici uputstava za multimedijalni sustav.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (4/6)

Način rada ECO

Način rada ECO funkcija je koja optimizira potrošnju goriva. Djeluje na neke sustave koji troše napajanje u vozilu (grijanje, klima uređaj, servo upravljač itd.) i na neke radnje u vožnji (ubrzavanje, mijenjanje brzina, reguliranje brzine, usporavanje itd.).

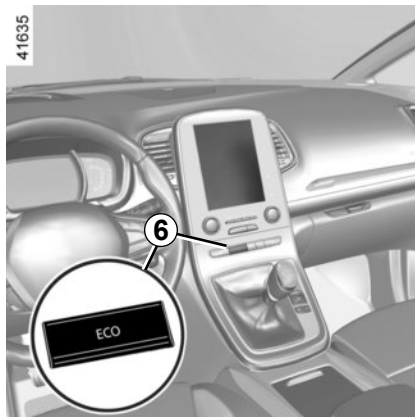
Ograničenje ubrzanja omogućuju gradsku i prigradsku vožnju s malom potrošnjom. Kada se upotrebljava način rada ECO, uobičajena je promjena u razini grijanja.

Uključivanje funkcije

Funkcija se može uključiti:

- pritiskom na prekidač **6**;
- pritiskanjem prekidača **7** (pogledajte članak "Multi-Sense" u 3. poglavlju);
- u izborniku navigacije zaslona multimedije (pogledajte knjižicu uputstava multimedijalnog sustava).

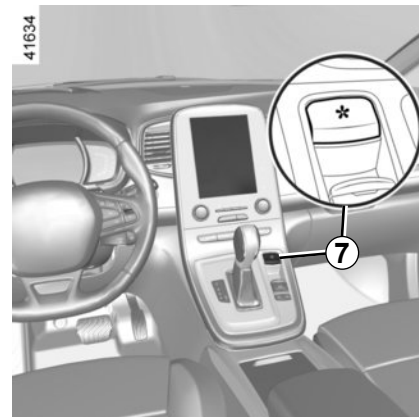
Na instrumentnoj se ploči prikazuje kontrolno svjetlo **ECO** za potvrdu uključenja.



U vožnji možete privremeno isključiti način rada ECO za vraćanje radnih karakteristika motora.

Za to, snažno i do kraja pritisnite papučicu gasa.

Način rada ECO ponovno će se uključiti čim otpustite papučicu gasa.

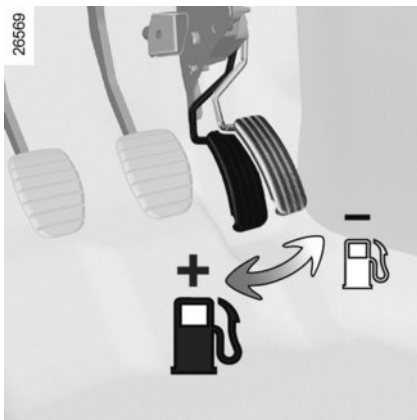


Isključenje funkcije

Pritisnite prekidač **6**.

Na instrumentnoj se ploči isključuje kontrolno svjetlo **ECO** za potvrdu isključenja.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (5/6)



Savjeti za vožnju i ECO vožnja

Kako se ponašati

- Kako biste postigli normalnu temperaturu motora, nemojte ga zagrijavati dok stojite već ga do toga dovedite štedljivom vožnjom.
- Brzina je skupa.
- Dinamična vožnja s jakim i čestim ubrzavanjima i usporavanjima skupa je po pitanju potrošnje goriva i u odnosu na uštedu vremena.

- Nemojte forsirati broj okretaja motora u prijelaznim stupnjevima prijenosa. Uvijek upotrebljavajte najviši mogući stupanj prijenosa.
- Izbjegavajte jako dodavanje gasa.
- Kočite što je manje moguće. Ako dovoljno unaprijed uočite prepreku ili zavoj, bit će vam dovoljno podići nogu.
- Na uzbrdicama nemojte pokušavati zadržati brzinu i ne dodajte gas više nego na ravnom terenu: radije zadržite isti položaj noge na papučici gasa.
- Dvostruko pritiskanje spojke i pritisak na papučicu gasa prije zaustavljanja motora postali su beskorisni na modernim automobilima.

- Vremenske nepogode, poplavljene ceste:



Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.

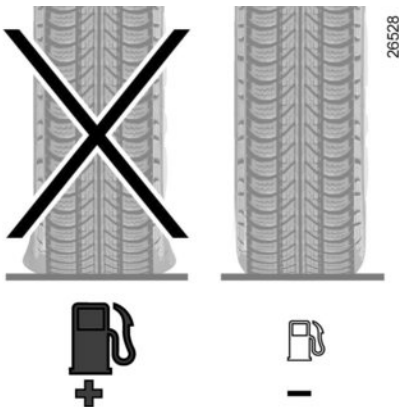


Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.

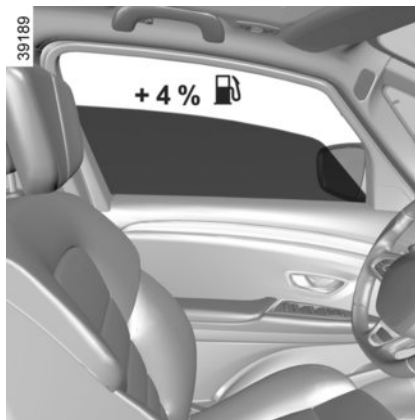
Opasnost od zaglavljenja papučica.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (6/6)



Gume

- Nedovoljan tlak u gumama povećava potrošnju.
- Za optimizaciju potrošnje goriva prednost dajte vrijednosti tlaka za veće brzine ili preporučenoj vrijednosti tlaka koja je navedena na rubu vrata na strani vozača (pogledajte odlomak “Tlak napuhavanja guma” u 4. poglavlju).
- Korištenje guma koje nisu preporučene može povećati potrošnju.



Savjeti za upotrebu

- Prednost dajte ECO načinu vožnje.
- Struja je “veliki potrošač”, pa stoga ugasi sve električne uređaje ukoliko nisu uistinu potrebni. **Ali** (sigurnost na prvom mjestu) zadržite upaljena svjetla gdje god je vidljivost slaba (vidjeti i biti viđen).
- Radije upotrebljavajte uvodnike zraka. Vožnja sa spuštenim staklima pri brzini od 100 km/h znači: +4% potrošnje goriva.
- Izbjegavajte punjenje goriva do vrha, kako biste izbjegli preljevanje.

- Za vozila opremljena klima uređajem, normalno je ustvrditi povećanje potrošnje goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme upotrebe. Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, zaustavite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša:

Ako vozilo ostane parkirano na velikoj vrućini ili na jakom suncu, prozračite ga na nekoliko minuta prije pokretanja da izađe vrući zrak.

- Skinite krovn nosač kad je prazan.
- Za prijevoz velikih predmeta radije upotrijebite prikolice.
- Za vuču stambene prikolice, koristite preporučeni usmjerivač i nemojte ga zaboraviti podesiti.
- Izbjegavajte upotrebe tipa “od vrata do vrata”, (kratke relacije s produženim zadržavanjem između), motor nikada ne dostiže idealnu temperaturu.

SAVJETI ZA ODRŽAVANJE I PROTIV ZAGAĐIVANJA

Vaše vozilo sukladno je kriterijima reciklaže i valorizacije vozila izvan upotrebe koje je stupilo na snagu 2015.

Neki dijelovi vašeg vozila su izrađeni u skladu s njihovom kasnijom reciklažom. Ti se dijelovi lako skidaju kako bi se mogli sakupiti i poslati u strojeve za uništenje.

Osim toga, svojom izradom, tvorničkim podešavanjima i umjerenom potrošnjom, vaše vozilo je u skladu sa zakonskim uredbama protiv zagađivanja okoliša koje su na snazi. Ono aktivno sudjeluje u smanjenju ispuštanja štetnih plinova i uštedi energije. Razina ispuštanja štetnih plinova i razina potrošnje vašeg vozila ovisi i o vama. Pazite na njegovo ispravno održavanje i pravilnu upotrebu.

Održavanje

Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih odredbi protiv zagađivanja okoliša može vlasnika dovesti pred tužbu.

Osim toga, zamjena dijelova motora, sustava napajanja i ispušnog sustava s dijelovima koji nisu originalni i odobreni od strane proizvođača, mijenja usuglašenost vašeg vozila s uredbama protiv zagađivanja okoliša.

Kod Predstavnik marke napravite podešavanja i kontrole vašeg vozila, u skladu s uputama u programu održavanja: on ima sva materijalna sredstva koja omogućavaju originalna podešavanja vašeg vozila.

Podešavanja motora

– **Svjećice:** kako bi se postigli idealni uvjeti potrošnje, učinka i radnih karakteristika, potrebno je strogo poštivati specifikacije ustanovljene u našem centru za tehnološka istraživanja.

U slučaju zamjene svjećica, upotrijebite marke, vrste i razmake elektroda koji odgovaraju vašem motoru. Potražite savjet Predstavnik marke.

- **Filtar zraka, filter goriva:** prijaviti uložak filtra smanjuje učinkovitost. Treba ga zamijeniti.
- **Paljenje i slobodni hod:** nije potrebno podešavanje.

Kontrola ispušnih plinova

Sustav za kontrolu ispušnih plinova omogućava otkrivanje smetnji u radu sustava protiv zagađivanja okoliša na vozilu.

Te smetnje mogu dovesti do oslobođanja štetnih tvari ili do mehaničkih oštećenja.



Ovo kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ukazuje na eventualne neispravnosti u radu sustava.

Pali se nakon uključivanja kontakta i gasi prilikom pokretanja motora.

- Ako je stalno upaljeno, potražite što prije savjet Predstavnik marke ;
- ako trepće, smanjite broj okretaja motora tako da prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnik marke.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Vaše vozilo je proizvedeno s namjerom zaštite **okoliša** tijekom cijelog životnog vijeka: prilikom proizvodnje, tijekom upotrebe te na kraju svog životnog vijeka. To se nastojanje prikazuje potpisom eco² proizvođača.

Proizvodnja

Vaše se vozilo proizvodi u tvornici primjenjujući napredne postupke za smanjenje utjecaja na okoliš zbog ljudi koji žive u priobalnom području i zbog prirode (smanjenje potrošnje vode i energije, vizualne i zvučne štetnosti, ispuštanja u atmosferu i u vodu, sortiranje i valorizacija otpada).

Ispuštanje plinova

Vaše je vozilo osmišljeno da tijekom upotrebe ispušta manje stakleničkih plinova (CO₂), te da tako manje troši (npr.: 140 g/km jednako je 5,3 l/100 km za vozilo na dizelski pogon).

Osim toga, vozila su opremljena sustavima za smanjenje zagađenja okoliša kao što su katalizator, lambda sonda, filter s aktivnim ugljenom (on sprječava ispuštanje benzenskih para iz spremnika u zrak)...

Na nekim vozilima s dizel motorom, ovaj sustav je nadopunjen filtrom krutih čestica koji omogućava smanjivanje emisije čestica čađi.

Pridonesite i vi smanjenju zagađenja okoliša

- Istrošeni dijelovi koji su zamijenjeni prilikom redovitog održavanja vašeg vozila (akumulator, filter ulja, filter zraka, baterije...) i posude za ulje (prazne ili napunjene sa starim uljem) moraju se odlagati na specijaliziranim mjestima.

- Vozilo izvan upotrebe mora biti odvedeno u ovlaštenu centar kako bi se osigurala njegova reciklaža.
- U svakom slučaju, poštuju lokalne zakone.

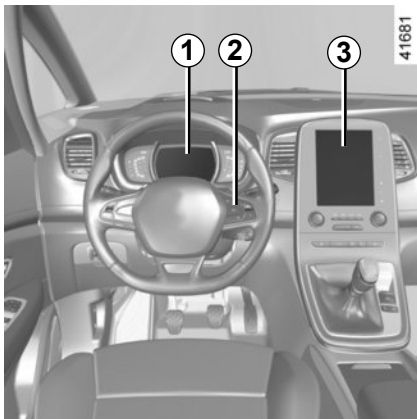
Recikliranje

Vaše se vozilo može reciklirati do 85%, a valorizirati do 95%.

Kako bi se postigli ovi ciljevi, brojni dijelovi vozila su proizvedeni na način koji omogućava njihovo recikliranje. Struktura i materijali su pažljivo proučeni kako bi se olakšalo skidanje ovih sastavnih dijelova i njihova završna obrada u posebnim filtrima.

Kako bi se sačuvale sirovine, u ovo vozilo se ugrađuju brojni dijelovi od recikliranih plastičnih materijala ili od obnovljivih materijala (materijali biljnog ili životinjskog podrijetla kao što su pamuk ili vuna).

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (1/3)



Kada je vozilo njim opremljeno, sustav nadzire tlak u gumama.

Načelo rada

Svaki kotač (osim rezervnog) ima senzor, ugrađen u ventil za napuhavanje, koji sustavno mjeri tlak u gumama.

Sustav na instrumentnoj ploči **1** prikazuje trenutne vrijednosti tlaka i upozorava vozača u slučaju da je tlak nedovoljan.

Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

- kada se propisana vrijednost tlaka u gumama mora promijeniti kako bi se prilagodila uvjetima upotrebe (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...);
- nakon zamjene položaja kotača (ovaj se postupak ne preporučuje);
- nakon zamjene kotača.

Uvijek se mora izvršiti nakon provjere napuhanosti sve četiri gume na hladno.

Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).

Ako je vozilo opremljeno sustavom za navigaciju ponovno početno podešavanje može se obaviti i s višefunkcijskog zaslona **3**. Odaberite izbornik "Vozilo", "Tlak u gumama".

Postupak ponovnog početnog podešavanja

Kod uključenog kontakta:

- više puta i kratko pritisnite komandu **2** za odabir prikaza tlaka u gumama i, ovisno o vozilu, funkciju "Tlak u gumama";
- na dulje pritisnite (na otprilike 3 sekunde) komandu **2** za pokretanje početnog podešavanja. Treptanje ikona guma praćeno porukama "Podešavanje tlaka u tijeku" i zatim "Lokacija pneum. u tijeku" označava da je zahtjev za resetiranje referentne vrijednosti tlaka guma potvrđen;

Ponovno početno podešavanje može potrajati nekoliko minuta vožnje.

Ako nakon ponovnog početnog podešavanja slijede kratke vožnje, poruka "Lokacija pneum. u tijeku" može ostati prikazana i nakon nekoliko uzastopnih pokretanja.

Napomena

Propisana vrijednost tlaka ne smije biti manja od preporučene i navedene na naljepnici na rubu vrata.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (2/3)



Zaslon

Zaslon **1** i kontrolno svjetlo **4**  na instrumentnoj ploči obavještavaju vas o eventualnim neispravnostima u napuhavanju (ispuhana guma, probušena guma, sustav ne radi...).



metu.

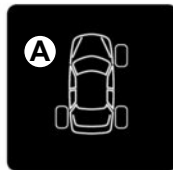
Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu.

“Podesite tlak u gumama”

Kotač **B** prikazan je, ovisno o vozilu, u narančastoj boji ili u bijeloj boji, popraćen fiksnim kontrolnim svjetlom **4**  i porukom “Podesite tlak u gumama”. Ti signali znače da je guma ispuhana.

Provjerite i po potrebi ponovno podesite tlak u sve četiri gume na hladno.

Kontrolno svjetlo **4**  se gasi nakon nekoliko minuta vožnje.



23491

“Guma probušena”

Kotač **B** prikazan je, ovisno o vozilu, u crvenoj boji ili u bijeloj boji, popraćen fiksnim kontrolnim svjetlom **4**  , porukom “Guma probušena” i zvučnim signalom.

Ova poruka je popraćena kontrolnim svjetlom **STOP** . Označava da je guma dotičnog kotača probušena ili premalo napuhana. Zamijenite ga ili pozovite ovlašteni servis ako je probušen. Ponovno napumpajte gume, ako je kotač ispuhan,

“Provjerite SNTG”

Kotač **A** nestaje, kontrolno svjetlo **4**  trepće nekoliko sekundi i nakon toga ostaje stalno upaljeno, popraćeno porukom “Provjerite SNTG”.

Ova poruka je popraćena kontrolnim svjetlom  . Označavaju da najmanje jedan kotač nije opremljen senzorima (primjerice, rezervni kotač). U ostalim slučajevima pozovite predstavnika marke.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pucanje gume...).

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (3/3)

“Lokacija pneum. neuspješna”

Ta poruka “Lokacija pneum. neuspješna” se javlja tijekom vožnje ako su jedan ili više kotača opremljeni senzorima koje Renault ne odobrava.

Potražite savjet Predstavnik marke.

Podešavanje tlaka u gumama

Vrijednosti tlaka moraju se podešavati na hladno (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača). Ako ne možete provjeriti tlak u hladnim gumama, povećajte preporučene vrijednosti tlaka za 0,2 do 0,3 bara (3 PSI). **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**

Zamjena kotača/guma

Za ovaj sustav potrebna je posebna oprema (kotači, gume, ukrasni poklopci...). Pogledajte odlomak “Gume” u 5. poglavlju. Potražite savjet Predstavnik marke za zamjenu guma, te kako biste saznali koja je dodatna oprema kompatibilna sa sustavom i dostupna u mreži marke: upotreba svake druge dodatne opreme mogla bi ugroziti pravilan rad sustava.

Rezervni kotač

Kada je vozilo njime opremljeno, rezervni kotač nema senzor.

Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

Zbog karakteristika ventila upotrebljavajte samo opremu koju je homologirala mreža marke. Pogledajte odlomak “Set za napuhavanje guma” u 5. poglavlju.



Zamjena kotača

sustavu će možda trebati nekoliko minuta, ovisno o načinu vožnje, za uzimanje u obzir položaja kotača i tlaka, provjeravajte tlak u gumama nakon svakog zahvata.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

No, ona ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača. Provjerite tlak u gumama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesečno.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (1/5)

- ABS (sustav protiv blokiranja kotača);
- ESC (dinamička kontrola vožnje) s kontrolom protiv zanošenja u zavojima i sustavom protiv proklizavanja;
- pomoć pri naglom kočenju;
- sustava za pomoć pri kretanju na uzbrdici.

Ostali sustavi pomoći pri vožnji opisani su na stranicama koje slijede.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Funkcije ne zamjenjuju vozača. **One ne pomiče granice mogućnosti vozila i ne smije poticati bržu vožnju.** One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

ABS (sustav protiv blokiranja kotača)

Prilikom intenzivnog kočenja ABS sprječava blokiranje kotača, te omogućuje kontrolu nad zaustavnim putem i očuvanje kontrole nad vozilom.

U tim uvjetima, moguće je izbjegavanje prepreke kočenjem. Osim toga, taj sustav omogućava poboljšanje zaustavnog puta, osobito na tlu sa slabim prljanjem (vlažno tlo...).

Svako uključivanje mehanizama vidljivo je podrhtavanjem papučice kočnice. ABS ne poboljšava "fizičke" performanse vezane za prljanje gume-tlo. Osnovna pravila opreza moraju se **obavezno** poštivati (udaljenost između vozila...).

Stoga se, u hitnim slučajevima, preporuča **jak i stalan** pritisak na papučicu. Nije potrebno više puta uzastopno pritisniti papučicu (pumpanje). ABS će promijeniti pritisak u kočionom sustavu.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (2/5)

Smetnje u radu:

-  i  uključeno na instrumentnoj ploči i popraćeno porukom “ABS provjerite”, “Provjerite kočnice” i “ESC Provjerite”: ukazuje da su funkcije ABS, ESC i pomoć pri naglom kočenju isključene. **Kočenje je i dalje osigurano;**
- ako su na instrumentnoj ploči uključena svjetla , ,  i **STOP** popraćena porukom “Kvar na kočionom sustavu”: **to znači da je došlo do kvara na kočionom sustavu.**

oba slučaja potražite savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.



Vaše kočenje je djelomično osigurano. Uz to, **opasno je naglo kočiti** i obavezno je trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Pozovite Predstavnika marke.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (3/5)

Dinamička kontrola vožnje ESC s kontrolom protiv zanošenja u zavoju i sustavom protiv proklizavanja

Dinamička kontrola vožnje ESC

Ovaj sustav pomaže očuvanju kontrole nad vozilom u "kritičnim" situacijama (izbjegavanje prepreke, gubitak prijanjanja u zavoju...).

Princip rada

Senzor na upravljaču omogućava prepoznavanje putanje vožnje koju želi vozač.

Ostali senzori, koji se nalaze na vozilu, mjere stvarnu putanju.

Ovaj sustav uspoređuje volju vozača sa stvarnom putanjom vozila, te potonju ispravlja, ako je potrebno, djelovanjem na kočioni sustav određenih kotača i/ili snagu motora. Ako je sustav aktiviran, kontrolno svjetlo



treperi na instrumentnoj ploči.

Kontrola zanošenja u zavojima

Ovaj sustav poboljšava rad ESC u jakim zavojima (gubitak prijanjanja prednjeg ovjesa).

Sustav protiv proklizavanja

Ovaj sustav pomaže pri smanjenju proklizavanja pogonskih kotača i kontroli vozila pri pokretanju, ubrzavanju ili usporavanju.

Princip rada

Pomoću senzora na kotačima, ovaj sustav mjeri i uspoređuje, u svakom trenutku, brzinu pogonskih kotača i ukazuje na njihovo povećanje broja okretaja. Ako jedan kotač počne proklizavati, sustav nameće njegovo kočenje sve dok pokretljivost ne postane kompatibilna s razinom prijanjanja ispod kotača.

Sustav isto tako djeluje kako bi prilagodio broj okretaja motora raspoloživom prijanjanju ispod kotača, neovisno o pritisku na papučicu gasa.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "ESC Provjerite" i kontrolna svjetla



prikazuju se na instrumentnoj ploči. U tom se slučaju isključuju ESC i sustav protiv proklizavanja. Pozovite Predstavnik marke.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (4/5)

Pomoć pri naglom kočenju

To je dodatni sustav ABS koji pomaže pri smanjenju zaustavnog puta vašeg vozila.

Princip rada

Ovaj sustav otkriva situaciju kada je potrebno naglo kočenje. U tom slučaju pomoć pri kočenju razvija trenutno svoju najveću snagu i može uključiti podešavanje ABS.

Kočioni sustav ABS je aktivan sve dok se ne otpusti papučica kočnice.

Paljenje svjetala upozorenja

Ovisno o vozilu, ona se mogu upaliti pri jakom usporavanju.

Predviđanje kočenja

Ovisno o vozilu, kada brzo otpustite papučicu gasa, sustav predviđa kočenje kako bi se smanjio zaustavni put.

Posebni slučajevi

Prilikom upotrebe regulatora brzine:

- ako upotrebljavate papučicu gasa, kada ju otpustite, sustav se može uključiti;
- ako ne upotrebljavate papučicu gasa, sustav se neće uključiti.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "Provjerite kočnice" se pojavljuje na instrumentnoj ploči popraćena kontrolnim svjetlom .

Potražite savjet Predstavnika marke.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (5/5)

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici

Ovisno o kutu nagiba, ovaj sustav pomaže vozaču prilikom kretanja na uzbrdici. Sprječava neželjeno kretanje vozila unazad, djelujući na automatsko zatezanje kočnica dok vozač makne nogu s papučice kočnice da bi pritisnuo papučicu gasa.

Rad sustava

Radi samo dok je ručica mjenjača u nekom drugom položaju osim praznog hoda (položaj ručice mjenjača **N** ili **P** za vozila opremljena automatskim mjenjačem) i dok je vozilo potpuno zaustavljeno (pritisnuta papučica kočnice)

Sustav zadržava vozilo otprilike **2 sekunde**. Zatim se kočnice otpuštaju (vozilo kreće ovisno o nagibu).



Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne može u potpunosti spriječiti proklizavanje vozila unazad u svim slučajevima (jako strma uzbrdica...).

Vozač u svakom trenutku može pritisnuti papučicu kočnice i tako spriječiti proklizavanje vozila unazad.

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne smije se upotrebljavati za duže zaustavljanje: upotrijebite papučicu kočnice. Ova funkcija nije namijenjena za imobilizaciju vozila na duži period.

Ako je potrebno, upotrijebite papučicu kočnice za zaustavljanje vozila.

Vozač i dalje mora biti posebno pažljiv na skliskim površinama ili onim sa slabim prrianjanjem.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (1/7)



Na temelju podataka radarske kamere **1** sustav izračunava udaljenost u odnosu na vozilo ispred i pješake u blizini.

On upozorava vozača u slučaju opasnosti od frontalnog sudara. On može namjerno kočiti kako bi ograničio opasnost od sudara.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Sustav može po potrebi pritisnuti kočnicu vozila do kraja dok se vozilo potpuno ne zaustavi.

Iz sigurnosnih razloga uvijek vežite sigurnosni pojas kada se nalazite u vozilu i provjerite je li prtljaga smještena tako da predmeti ne mogu ispasti i udariti putnike.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (2/7)

Prepoznavanje vozila

Zahvat

Tijekom vožnje (pri brzinama od približno 7 do 160 km/h) sustav u slučaju opasnosti od sudara s vozilom ispred može napraviti sljedeće:

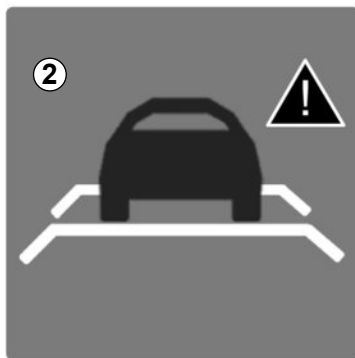
– **upozoriti vas na opasnost od sudara:**

- kontrolno svjetlo  prikazuje se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči, praćeno zvučnim signalom;
- ili
- indikator **2** prikazuje se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči i, ovisno o vozilu, na prikazu na vjetrobranskom staklu, praćeno zvučnim signalom.

Ako vozač pritisne papučicu kočnice i ako sustav otkrije da i dalje postoji opasnost od sudara, sila kočenja se pojačava.

– **aktivirati kočenje:**

ako vozač ne reagira nakon upozorenja i sudar postane neminovan.



U svakom trenutku možete prekinuti kočenje na sljedeći način:

- pritiskom na papučicu gasa;
- ili
- okretanjem upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.

Osobitosti

Ako se vozilo kreće brzinom:

- **manjom od približno 45 km/h**, upozorenje i kočenje aktiviraju se istodobno;
- **od približno 45 km/h do 80 km/h**, uključuje se upozorenje. Kočenje će se aktivirati samo ako se vozilo ispred vas kreće. Kočenje se neće aktivirati za zaustavljena vozila;
- **od približno 80 km/h do 160 km/h**, upozorenje i kočenje aktiviraju se samo ako se vozilo ispred vas kreće. Upozorenje i kočenje neće se aktivirati za zaustavljena vozila;
- **iznad 160 km/h** sustav nije aktivan.

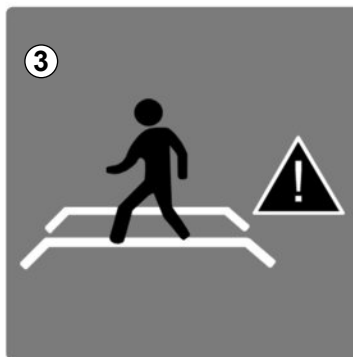
AKTIVNO NAGLO KOČENJE (3/7)

Prepoznavanje pješaka

Zahvat

Tijekom vožnje (pri brzinama od približno 7 do 60 km/h) sustav u slučaju opasnosti od udaranja pješaka može napraviti sljedeće:

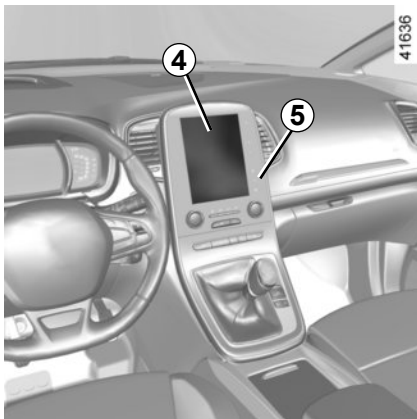
- kontrolno svjetlo  prikazuje se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči, popraćeno zvučnim signalom;
- ili
- indikator **3** prikazuje se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči i, ovisno o vozilu, na prikazu na vjetrobranskom staklu, popraćeno zvučnim signalom.



Ako je udarac neminovan, sustav aktivira kočenje.

Sustav može po potrebi pritisnuti kočnicu vozila do kraja dok se vozilo potpuno ne zaustavi.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (4/7)

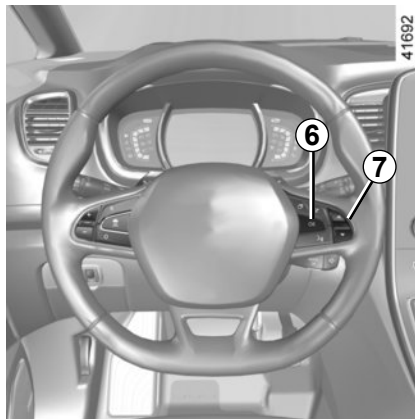


Uključivanje, isključivanje sustava

Za vozila opremljena sustavom za navigaciju

Putem višefunkcijskog zaslona **4** odaberite izbornik "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Aktivno kočenje" i zatim odaberite "ON" ili "OFF".

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke **5** .



Za vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **6 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritisnite komandu **7** prema gore ili prema dolje do izbornika "Pomoć u vožnji". Pritisnite prekidač **6 OK**;
- uzastopce pritisnite komandu **7** prema gore ili prema dolje do izbornika "Aktivno kočenje" i pritisnite prekidač **6 OK**.

Ponovno pritisnite prekidač **6 OK** za uključivanje/isključivanje funkcije:



funkcija je uključena

funkcija je isključena

Prilikom isključivanja sustava, na instrumentnoj ploči uključuje se kontrolno svjetlo



Sustav se ponovno uključuje prilikom svakog uključivanja kontakta na vozilu.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (5/7)

Uvjeti blokiranja sustava

Sustav se ne može uključiti:

- kada je ručica mjenjača u neutralnom položaju ili u praznom hodu;
- kada je zategnuta parkirna kočnica;
- u zavoju.

U pravilu sustav odgađa s reagiranjem ili se ne aktivira ako vozač daje do znanja da obraća pozornost (okretanje upravljača, pritisak papučica itd.).

Privremeno nije dostupno

Kada sustav otkrije da neka funkcija privremeno nije dostupna, pali se svjetlo upozorenja  na instrumentnoj ploči i prikazuje se poruka "Aktivno kočenje: senzor ne reagira" ili, ovisno o vozilu, "Radarska kamera: nema vidljivosti".

Mogući su uzroci:

- sustav ne funkcionira zbog smanjene vidljivosti (jarko sunčevo svjetlo, duga svjetla, loši vremenski uvjeti itd.). Sustav će ponovno početi funkcionirati kada se vidljivost popravi.
- Sustav je privremeno onemogućen (na primjer: vjetrobransko staklo je prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom itd.). U tom slučaju, parkirajte vozilo i isključite motor. Očistite vjetrobransko svjetlo. Kada sljedeći put pokrenete motor, kontrolno svjetlo i poruka se gase;
- Ako to nije slučaj, moguć je drugi uzrok kvara; obratite se ovlaštenom zastupniku.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, kontrolno svjetlo  svijetli na instrumentnoj ploči, s porukom "Aktivno kočenje isključeno". Potražite savjet Predstavnik marke.



Aktivno naglo kočenje

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom. Aktiviranje ove funkcije može biti odgođeno ili onemogućeno ako sustav prepozna da vozač ima kontrolu nad vozilom (okretanje upravljača, pritiskanje papučica itd.).

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radarske kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju, a zatim se obratite ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalazi radarska kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- kompleksni okoliš (željezni most, tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- slab kontrast između objekata (vozila, pješaka) i okoline (npr. pješak odjeven u bijelo na području prekrivenom snijegom itd.);
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.

Opasnost od neispravnog kočenja.



Ograničenja u radu sustava

- Vozilo koje vozi u suprotnom smjeru ne uključuju niti jednu poruku upozorenja ni ne djeluje na rad sustava.
- Područje radarske kamere na vjetrobranskom staklu mora ostati čisto i ne njeemu se ne smiju raditi bilo kakve preinake kako bi se omogućio ispravan rad sustava.
- Sustav možda neće jednako učinkovito reagirati na vozila malih dimenzija kao što su motorkotači i bicikli kao na ostala vozila.
- Sustav možda neće ispravno raditi ako je cesta skliska (kiša, snijeg, poledica itd.).
- Kako bi se osigurao ispravan rad, sustav mora prepoznati potpuni obris pješaka. Sustav ne može prepoznati sljedeće:
 - pješake u mraku ili u uvjetima slabog osvjetljenja;
 - djelomično vidljive pješake:
 - pješake niže od približno 80 cm;
 - pješake koji nose velike predmete;
 - ...

Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- stop svjetla ne rade;
- područje radarske kamere oštećeno je (na vjetrobranskom staklu ili na unutrašnjem retrovizoru);
- vozilo se vuče (u kvaru);
- vjetrobransko je staklo napuklo ili iskrivljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od ovlaštenog zastupnika da ga zamijeni).

Prekid funkcije

Aktivno kočenje možete u bilo kojem trenutku prekinuti kratkim pritiskom na papučicu gasa ili okretanjem upravljača kod manevra za izbjegavanje.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.

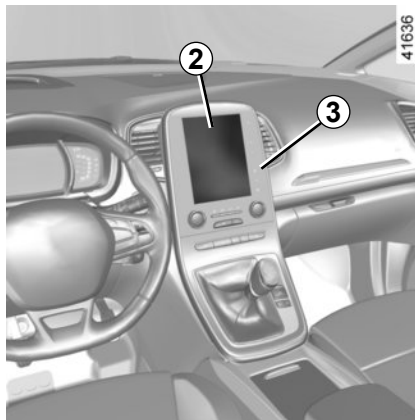
UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ PROMETNOG TRAKA (1/4)



Na temelju podataka iz kamere **1** ta funkcija upozorava vozača kada prijeđe punu ili isprekidanu crtu bez uključivanja pokazivača smjera.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Na vozilima koja su njime opremljena, neke se informacije pojavljuju na zaslonu projiciranom na vjetrobransko staklo.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Funkcija upozorenja na izlazak iz prometne trake ne ispravlja putanju vozila.

Uključivanje/isključivanje

Vozila koja nisu opremljena funkcijom "Upozorenje na izlazak iz prometne trake"

Na višefunkcijskom zaslonu **2**: odaberite "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Upozorenje za napuštanje trake", a zatim odaberite "ON" ili "OFF".

Vozila opremljena funkcijom "Upozorenje na izlazak iz prometne trake"

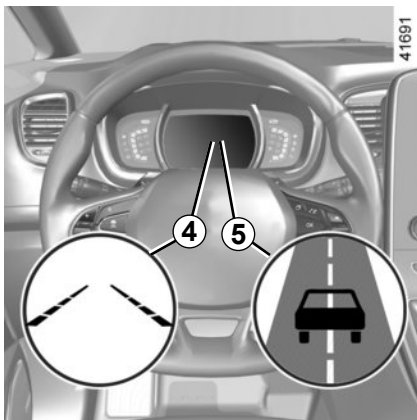
Na višenamjenskom zaslonu **2**: odaberite "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Pracenje trake",

a zatim  da biste uključili ili "OFF" isključili funkciju "Upozorenje na izlazak iz prometne trake".

Funkciju upozorenja na izlazak iz prometne trake možete uključiti naknadno (informacije potražite u odjeljku "Upozorenje na izlazak iz prometne trake" u 2. poglavlju).

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke **3** .

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ PROMETNOG TRAKA (2/4)



Rad

Kada je funkcija uključena, pokazivači 4 za lijevu ili desnu prometnu traku ili, ovisno o

vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči bit će zasvijetljeni.

Funkcija je spremna upozoriti ako:

- brzina je približno 70 km/h do 200 km/h;
- i
- pokazivači prometne trake 4 zelene su boje ili je kontrolno svjetlo, ovisno o vozilu,  bijele boje.

Funkcija upozorava ako prijeđete crtu prometne trake bez uključivanja pokazivača smjera.

Funkcija upozorava vozača:

- uz pomoć zvučnog signala ili, ovisno o vozilu, vibriranjem upravljača;
- i
- pokazivač prelaska crte postaje crvene boje ili se, ovisno o vozilu, na instrumentnoj ploči prikazuje kontrolno svjetlo 5 .

Napomena: u zavojima funkcija dopušta lagano “rezanje” zavoja.

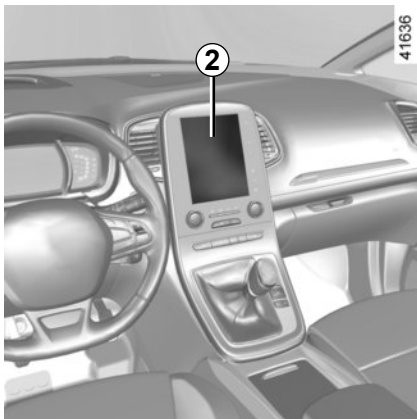
Uvjeti u kojima funkcija nije dostupna

- Ako su pokazivači smjera uključeni ili su bili uključeni u trajanju od oko 4 sekunde prije prelaska u drugu traku;
- vrlo brzi prelazak crte;
- stalna vožnja blizu crte;
- približno 4 sekunde nakon promjene trake;
- oštri zavoji;
- smanjena vidljivost;
- ...

Ako funkcija nije dostupna, pokazivači crte 4

ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči prikazuju se zasvijetljeni.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ PROMETNOG TRAKA (3/4)



Podešavanje

Vozila koja nisu opremljena funkcijom "Upozorenje na izlazak iz prometne trake"

Na višefunkcijskom zaslonu **2** odaberite "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Post.upoz.za napuš.trake":

- "GLASNOĆA": podesite glasnoću upozorenja;
- "Jačina": podesite jačinu vibracija upravljača;

- "osjetljivost": podesite razinu osjetljivosti za otkrivanje crta. Da biste to učinili, odaberite:
 - "Niska": crta otkrivena prilikom prelaaska;
 - "Prosjek": crta otkrivena prilikom približavanja;
 - "Visoko": otkrivena crta u blizini.

Vozila opremljena funkcijom "Upozorenje na izlazak iz prometne trake":

Na višefunkcijskom zaslonu **2** odaberite "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "POSTAVKE".

- "GLASNOĆA": podesite glasnoću upozorenja;
- "Jačina": podesite jačinu vibracija upravljača;
- "OSJETLJIVOST": podesite razinu osjetljivosti za otkrivanje ruba crta. Da biste to učinili, odaberite:
 - "Niska": crta otkrivena prilikom prelaaska;
 - "Prosjek": crta otkrivena prilikom približavanja;
 - "Visoko": otkrivena crta u blizini.

Smetnje u radu

U slučaju kvara pokazivači lijeve i desne crte ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  nestaju ili ostaju zasivljeni na instrumentnoj ploči. U nekim se slučajevima na instrumentnoj ploči prikazuje i poruka "Provjerite sustav" ili kontrolno svjetlo . Potražite savjet Predstavnik marke.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ PROMETNOG TRAKA (4/4)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju, a zatim se obratite ovlaštenom zastupniku.
 - Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.
- Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.;
- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- oznake na tlu koje su izlizane, nisu dobro vidljive ili su široko razmaknute (linije su djelomično izbrisane itd.);
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
- vozilo na maloj udaljenosti iza vas u istoj prometnoj traci.

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

POMOĆ ZA OSTAJANJE U TRACI (1/4)



Na temelju podataka kamere **1** ta se funkcija uključuje pri prelasku pune ili isprekidane crte bez uključivanja pokazivača smjera i primjenjuje se korektivna radnja na sustavu za upravljanje vozila.

Na instrumentnoj se ploči prikazuje obavijest s upozorenjem.

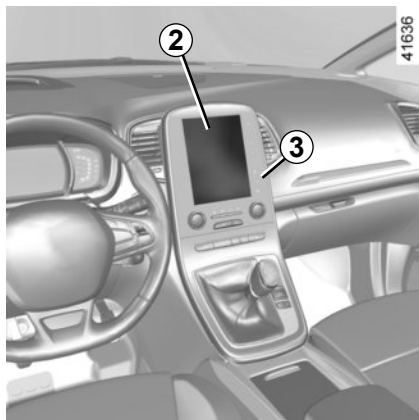
Na vozilima koja su njime opremljena, neke se informacije pojavljuju na zaslonu projiciranom na vjetrobransko staklo.

Napomena: pazite da vjetrobransko staklo ne bude prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

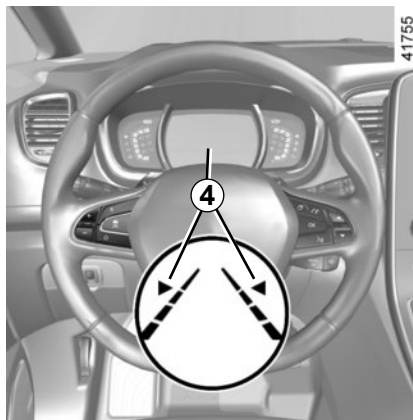
POMOĆ ZA OSTAJANJE U TRACI (2/4)



Uključivanje/isključivanje

Na višenamjenskom zaslonu **2**: odaberite "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Pracenje trake", a zatim  za uključivanje ili "OFF" za isključivanje te funkcije.

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke **3** .



Ako je uključena funkcija Pomoć za ostajanje u traci, automatski se uključuje i funkcija "Upozorenje na izlazak iz trake" (informacije potražite u odjeljku "Upozorenje na izlazak iz trake" u 2. poglavlju).

Funkcija se prema zadanom isključuje pri svakom pokretanju motora.

Rad

Kada je funkcija uključena, pokazivači korekcije **4** lijeve i desne crte zasivljeni su na instrumentnoj ploči.

Funkcija se aktivira u sljedećim slučajevima:

- brzina je od približno 70 km/h do 160 km/h;
- i
- pokazivači korekcije **4** zelene su boje.

Funkcija se aktivira ako se vozilo približava ili prijeđe u drugu traku bez uključivanja pokazivača smjera. U tim slučajevima:

- funkcija aktivira korektivnu akciju u sustavu upravljanja i na putanji vozila;
- pokazivač **4** na istoj strani na kojoj je prijeđena crta mijenja boju u narančastu na instrumentnoj ploči.

Napomena: u zavojima funkcija dopušta lagano "rezanje" zavoja.

U bilo kojem trenutku možete pomoću upravljača **preuzeti kontrolu nad vozilom**.

POMOĆ ZA OSTAJANJE U TRACI (3/4)

Poseban slučaj

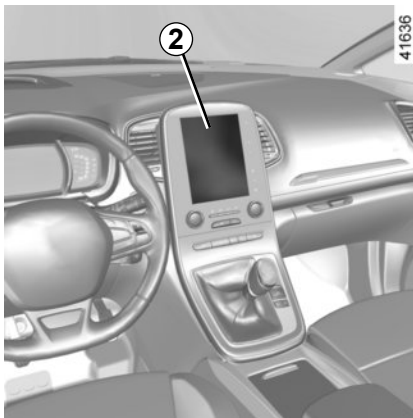
Kada je funkcija je postavljena za aktiviranje ili se aktivira, a ne prepozna je bilo kakvu daljnju radnju vozača putem upravljača:

- na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka “Preuzmite kontrolu”;
- desni i lijevi pokazivači korekcije mijenjaju boju u narančastu;
- čuje se zvučni signal bip.

Ako vozač ništa ne poduzme, sustav može isključiti prethodno navedena upozorenja i onemogućiti funkciju do sljedeće radnje vozača putem upravljača.

Uvjeti u kojima funkcija nije dostupna

- Pokazivači korekcije uključeni su ili su bili uključeni u trajanju od oko četiri sekunde prije prelaska crte;
- vozačeve ruke nisu na upravljaču;



- otkrivena je samo jedna crta;
- vrlo brzi prelazak crte;
- stalna vožnja blizu crte;
- smanjena vidljivost;
- približno 4 sekunde nakon promjene trake;
- u oštrim zavojima;
- traka je preuska;
- ...

Kada funkcija nije dostupna, pokazivači korekcije prikazuju se zasivljeni na instrumentnoj ploči.

Podešavanja

Na višenamjenskom zaslonu **2** odaberite “Vozilo”, “Pomoć u vožnji”, “POSTAVKE”.

“OSJETLJIVOST”: podesite razinu osjetljivosti za otkrivanje ruba crta. Da biste to učinili, odaberite:

- “Niska”: crta otkrivena prilikom prelaska;
- “Prosjek”: crta otkrivena prilikom približavanja;
- “Visoko”: otkrivena crta u blizini.

Smetnje u radu

U slučaju kvara lijevi i desni pokazivači korekcije prestaju se prikazivati ili ostaju zasivljeni na instrumentnoj ploči.

U nekim se slučajevima na instrumentnoj ploči prikazuje i poruka “Provjerite Pracenje trake” ili kontrolno svjetlo .

Potražite savjet Predstavnik marke.

POMOĆ ZA OSTAJANJE U TRACI (4/4)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
 - Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.
- Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.;
- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- oznake na tlu koje su izlizane, nisu dobro vidljive ili su široko razmaknute (linije su djelomično izbrisane itd.);
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
- vozilo na maloj udaljenosti ispred vas u istoj prometnoj traci.

U tom slučaju "Pomoć za ostajanje u traci" može neispravno reagirati ili uopće ne reagirati.

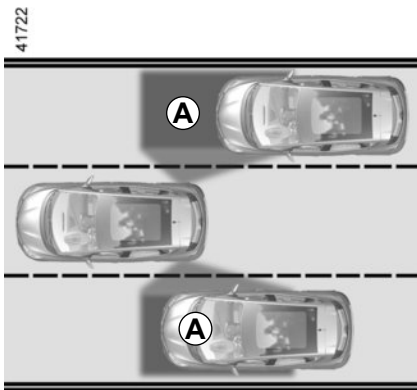
Postoji opasnost od neželjene i neispravne korekcije putanje ili se putanja uopće neće korigirati.

Isključenje rada

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- područje kamere oštećeno je (na vjetrobranskom staklu ili na unutrašnjem retrovizoru);
- cesta je skliska (snijeg, poledica, voda na cesti, šljunak itd.);
- loša vidljivost (noć, magla itd.);
- vjetrobransko je staklo napuklo ili iskrivljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od ovlaštenog zastupnika da ga zamijeni);
- vozilo vuče prikolicu ili kamp-prikolicu;
- vozilo ulazi u područje s različitom horizontalnom signalizacijom (područje na kojem se izvode radovi na cesti itd.).

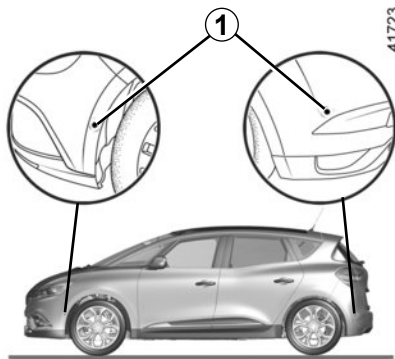
UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (1/4)



Ovaj sustav upozorava vozača kada se drugo vozilo nalazi u području njegova dosega **A**.

Sustav je djelatan dok je brzina vozila između 30 i 140 km/h.

Ova funkcija koristi senzore **1** postavljene na prednjem i stražnjem braniku obje strane.



Osobitost

Pazite da senzori nisu zaklonjeni (prljavština, blato, snijeg...).

Ako je jedan od senzora zaklonjen, na instrumentnoj će se ploči prikazati poruka "Mrtva točka očistite senzor". Očistite senzore.

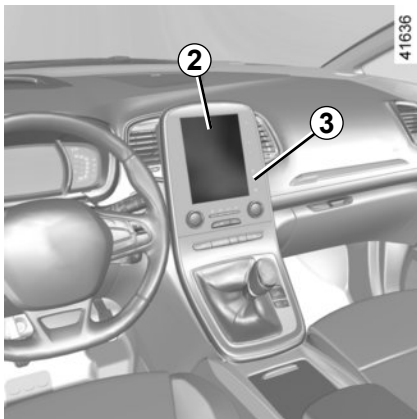


Ova je funkcija dodatni sustav za pomoć koji upozorava na prisutnost drugog vozila u području mrtvog kuta vašeg vozila.

Ona dakle ne može, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri vožnji.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (2/4)

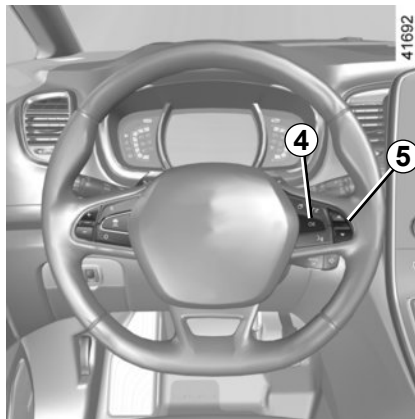


Uključivanje/isključivanje

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Putem višefunkcijskog zaslon **2** odaberite izbornik “Vozilo”, “Pomoć u vožnji”, “Upozorenje za slijepu točku” i zatim odaberite “ON” ili “OFF”.

Izborniku “Pomoć u vožnji” možete izravno pristupiti pomoću tipke **3** .



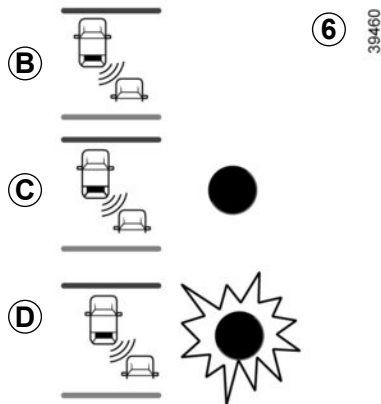
Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **4 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritišćite komandu **5** prema gore ili prema dolje do izbornika “Pomoć u vožnji”. Pritisnite prekidač **4 OK**;

- uzastopce pritišćite komandu **5** prema gore ili prema dolje do izbornika “Upozorenje za slijepu točku” i pritisnite prekidač **4 OK**;
- ponovno pritisnite prekidač **4 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

Prilikom pokretanja motora sustav se vraća u radno stanje u kojem je bio prije isključenja kontakta.

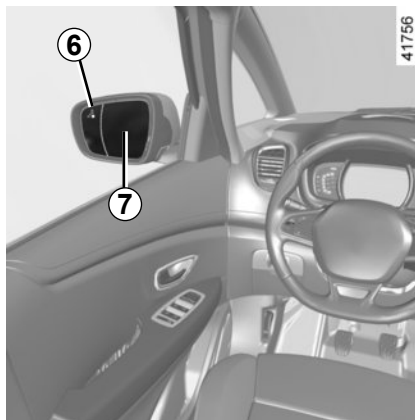
UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (3/4)



Pokazivač 6

Pokazivač 6 nalazi se na svakom od retrovizora 7.

Napomena: redovito čistite ogledala retrovizora 7 kako bi kontrolna svjetla 6 bila vidljiva.



Rad

Ta funkcija prikazuje upozorenje:

- kada je brzina vozila od približno 30 km/h do 140 km/h;
- kada se vozilo nalazi u području mrtvog kuta i kreće se u istom smjeru kao vaše vozilo.

Ako vaše vozilo pretječe neko drugo vozilo, pokazivač 6 će se uključiti samo ako se vozilo koje se pretječe nalazi u mrtvom kutu dulje od jedne sekunde.

Prikaz B

Funkcija je uključena i ne otkriva nijedno vozilo.

Prikaz C

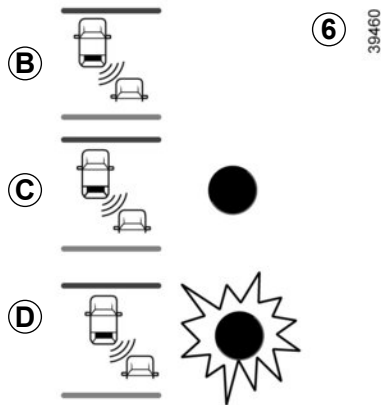
Prvo upozorenje: kontrolno svjetlo 6 znači da je otkriveno vozilo u području mrtvog kuta.

Prikaz D

Dok je uključen pokazivač smjera, pokazivač 6 treperi kada sustav otkrije vozilo u području mrtvog kuta na strani u koju se spremate okrenuti kolo upravljača. Ako isključite pokazivač smjera, pokazivač upozorenja prelazi na prvobitno upozorenje (prikaz C).

Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standardnog prometnog traku. Ako vozite u uskom prometnom traku, moguće je otkrivanje vozila u drugim voznim trakovima.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (4/4)



Uvjeti kada sustav neće raditi

- Ako objekt nije u pokretu;
- ako je promet gust;
- pri vožnji zavojitim cestama;
- ako prednji i stražnji senzori istodobno otkriju objekt (npr. dugački kamion).
- ...

Smetnje u radu

Ako sustav otkrije pogrešku, na instrumentnoj se ploči prikazuje "Provjerite upozoravanje za mrtvu točku". Obratite se Predstavniku marke.

Napomena: kad se motor pokrene, kontrolno svjetlo **6**, prikaz **B**, zatreperi tri puta. Ta je situacija normalna.



- Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standardnog prometnog traka. Ako vozite širim prometnim trakom, sustav možda neće otkriti vozilo u mrtvom kutu.
- U slučaju izloženosti snažnom elektromagnetskom zračenju (vožnja ispod vodova pod visokim naponom) ili u jako lošim meteorološkim uvjetima (jaka kiša, snijeg itd.), može doći do trenutnog poremećaja u radu sustava. Budite oprezni i pratite uvjete u prometu.

Postoji opasnost od nesreće.



Zbog senzora ugrađenih u odbojнике, sve zahvate (popravka, zamjene, sitnih prepravaka na boji...) mora obavljati stručno osoblje.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (1/3)

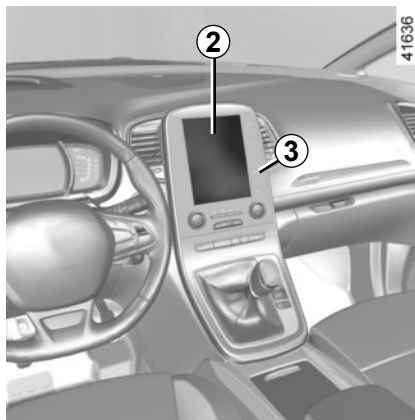


Na temelju podataka radarske kamere **1** funkcija upozorava vozača o vremenskom razdoblju koji ga dijeli od vozila koje se nalazi ispred njega radi pridržavanja sigurnosnog razmaka između dva vozila.

Napomena: pazite da vjetrobransko staklo ne bude prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Funkcija se uključuje kada vozilo vozi brzinom između 30 i 200 km/h.

Prilikom pokretanja motora, funkcija zadržava isto stanje kao prilikom zadnjeg isključivanja motora.



Uključivanje/isključivanje funkcije

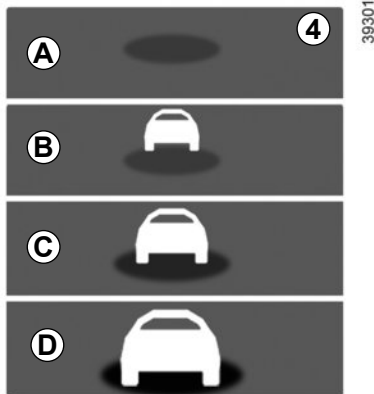
Na višefunkcijskom zaslonu **2** odaberite izbornik "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Upozorenje za udaljenost" pa odaberite "ON" ili "OFF".

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke **3** .



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (2/3)



Rad

Prilikom uključivanja funkcije pokazivač **4** vas obavještava o udaljenosti koja vas razdvaja od vozila ispred vas.

- **A** (sivo): funkcija nije djelatna;
- **A** (zeleno): niti jedno vozilo nije otkriveno;
- **B** (zeleno): vremenski interval je veći ili jednak otprilike 2 sekunde (udaljenost između dva vozila prilagođena vašoj brzini);

- **C** (narančasto): vremenski razmak je između otprilike 1 i 2 sekunde (nedovoljan razmak između dva vozila);
- **D** (crveno): vremenski interval je manji ili jednak otprilike 1 sekundi (vrlo mala udaljenost između dva vozila).

Ako je interval između dva vozila manji od otprilike 0,5 sekundi, na zaslonu instrumentne ploče **D** zatreperit će obavijest **4**. U određenim uvjetima vremenski interval možda se neće moći prikazati:

- u zavoju;
- prilikom promjene prometnog traka;
- kada je vozilo koje se nalazi ispred dovoljno udaljeno ili izvan dosega senzora.

Funkcija nije dostupna ako je prilagodljivi regulator brzine uključen.



Mjera se prikazuje kao informacija: sustav ni na koji način ne djeluje na vozilo.

Funkcija nije namijenjena za upotrebu u uvjetima gradske vožnje niti za dinamičnu vožnju (zavoji, ubrzavanja, nagla kočenja,...), već kod stabilnih uvjeta vožnje.

Funkcija ne djeluje na kočioni sustav. Vjetrobransko staklo mora biti čisto kako bi se omogućio ispravan rad sustava.

Na vozilima koja su njime opremljena, neke se informacije pojavljuju na zaslonu projiciranom na vjetrobransko staklo.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (3/3)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radarske kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalazi radarska kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (noć, magla itd.);
- loš kontrast između vozila ispred i okoline (npr. bijelo vozilo u snježnom području itd.);
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita i valovita cesta (oštri zavoji itd.).

Postoji opasnost od pogrešnih lažna upozorenja.

UPOZORENJE O OTKRIVENOM ZAMORU MATERIJALA (1/2)

Upozorenje za otkrivanje umora funkcija je koja je korisna na monotonim cestama (autoceste, brze ceste itd.).

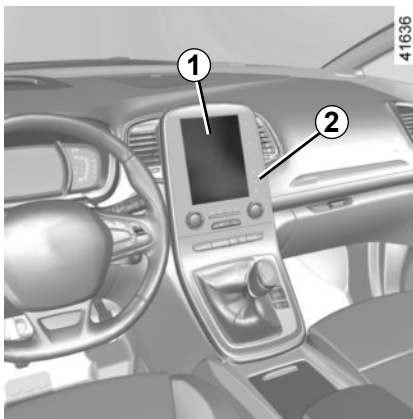
Analizira ponašanje vozača i u obzir uzima događaje kako biste dobili informacije o opasnosti od umora, primjerice:

- pomicanje kola upravljača;
- aktivnost vozača u odnosu na druge uređaje (pokazivači smjera, uređaj za pranje stakla itd.);
- vrijeme provedeno u vožnji bez prestanka;
- ...



Funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji kada postoji rizik od umora. Funkcija ne djeluje umjesto vozača.

Funkcija dakle ne može, ni u kojem slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača dok vozi.



Uključivanje/isključivanje

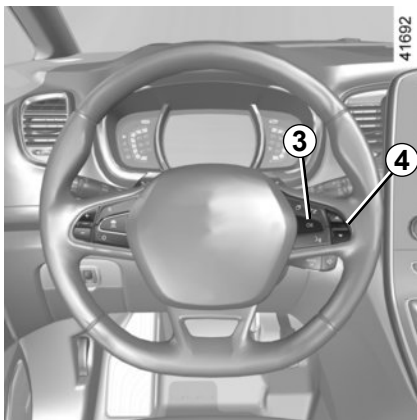
Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Na multimedijalnom zaslonu **1**: odaberite izbornik "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Upozorenje za umor" zatim odaberite "ON" ili "OFF".

Prilikom pokretanja motora sustav se vraća u radno stanje u kojem je bio prije isključenja kontakta.

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke **2**

UPOZORENJE O OTKRIVENOM ZAMORU MATERIJALA (2/2)



Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **3 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritisćite komandu **4** prema gore ili prema dolje do izbornika "Pomoć u vožnji". Pritisnite prekidač **3 OK**;

- uzastopce pritisćite komandu **4** prema gore ili prema dolje do izbornika "Upozorenje za umor" i pritisnite prekidač **3 OK**;
- ponovno pritisnite prekidač **3 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

Rad

Funkcija je spremna upozoriti ako:

- brzina vozila veća je od otprilike 60 km/h;
- Od brisanja prethodnog upozorenja prošlo je otprilike 15 minuta.

Funkcija uključuje upozorenje u slučaju da sustav otkrije stalnog znakove umora vozača za upravljačem.

Kada se otkrije opasnost od umora, prikazuje se poruka "Umorni ste odmorite se" na instrumentnoj ploči popraćena zvučnim signalom.

Pritisnite prekidač **3 OK** za brisanje upozorenja.

Preporučuje se da zaustavite vozilo čim to bude moguće.

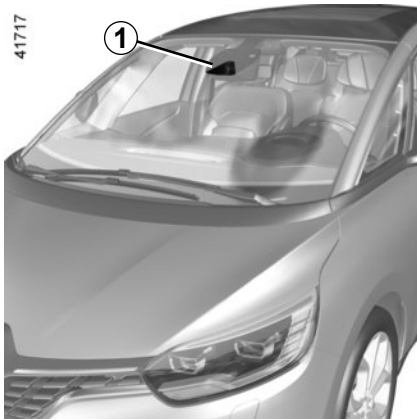
Osobitost:

- ako upozorenje nije izbrisano pritiskom na prekidač **3 OK**, zvučni se signal ponavlja
- funkcija može određene stilove vožnje tumačiti kao znak umora (sportska vožnja, neispravna vožnja itd.) ili vožnju cestom koja je u lošem stanju.

smetnje u radu

Ako sustav otkrije kvar, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Provjeri sustav upozorenja umora". Potražite savjet Predstavnika marke.

UPOZORENJE NA PREKOMJERNU BRZINU (1/3)



Upozorenje na prekomjernu brzinu s prepoznavanjem prometne signalizacije obavještava vozača na prelaženje ograničenja brzine na dijelu ceste na kojem se nalazi.

Načelo rada

Sustav otkriva znakove ograničenja brzine uz rub ceste i prikazuje ograničenje brzine. On uglavnom upotrebljava informacije s kamere **1** pričvršćene na vjetrobransko staklo, iza retrovizora.

Napomena: pazite da vjetrobransko staklo ne bude prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Za vozila koja su njime opremljena, sustav upotrebljava informacije iz sustava za navigaciju.

Kada je uključen ograničivač brzine, moći ćete prilagoditi referentnu brzinu ograničenja brzini koju prikazuje sustav.

U slučaju prekoračenja ograničene brzine, prikaz znaka se mijenja (znakovi prelaze u crvenu boju ili krug oko znaka trepće) kako bi vas o tome obavijestio.

Na vozilima koja su njime opremljena, neke se informacije pojavljuju na zaslonu projiciranom na vjetrobransko staklo.

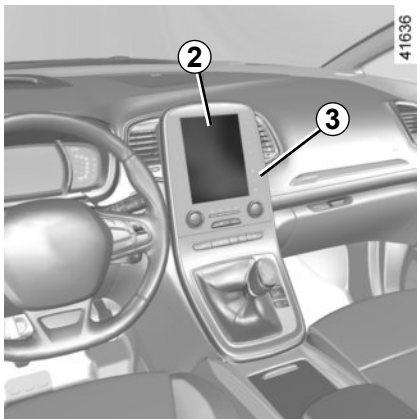
Za vozila opremljena navigacijskim sustavom i ako vozilo vozi u zemlji u kojoj se mjerne jedinice za brzinu razlikuju od onih vozila, sustav prikazuje znak ograničenja brzine u jedinici zemlje kao i preračunatu vrijednost ograničenja brzine u jedinici instrumentne ploče vozila.

U zemljama koje primjenjuju smanjenje ograničenja brzine po kišnom vremenu na određenim vrstama ceste, na vozilima opremljenim navigacijskim sustavom sustav može promijeniti ograničenu brzinu nakon nekoliko sekundi brisanja vjetrobranskog stakla.

Posebni slučajevi

Sustav ne uzima u obzir iznimna ograničenja kao što su na primjer dani s osobito velikim zagađenjem zraka.

UPOZORENJE NA PREKOMJERNU BRZINU (2/3)

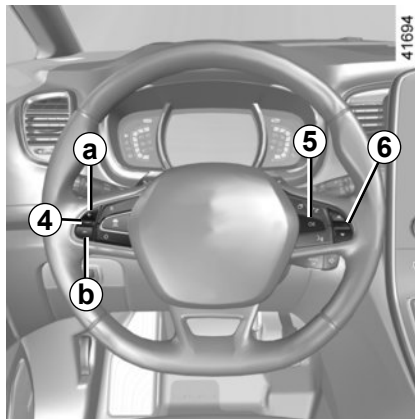


Uključivanje/isključivanje sustava

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Putem višefunkcijskog zaslona **2** odaberite izbornik "Vozilo", "Pomoć u vožnji", "Postavke upozorenja za brzinu" i zatim odaberite "ON" ili "OFF".

Izborniku "Pomoć u vožnji" možete izravno pristupiti pomoću tipke **3** .



Kada je funkcija uključena i ovisno o važećim lokalnim propisima, možete uključiti "područja povećanog opreza". Sustav će vas upozoriti o udaljenosti koja vas dijeli od takvog područja sve dok vozite tim područjem.

Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

- Kada je vozilo zaustavljeno dulje držite pritisnut prekidač **5 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Pomoć u vožnji". Pritisnite prekidač **5 OK**;

- uzastopce pritisnite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Upozorenje za brzinu" i pritisnite prekidač **5 OK**;
- pritisnite **OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

Promjena ograničene brzine

Ako se referenta vrijednost ograničivača brzine razlikuje od otkrivene vrijednosti brzine, dulje držite pritisnut prekidač **4**:

- na strani **a** (+) za povećanje referentne brzine sve do otkrivene brzine;
- na strani **b** (-) za smanjivanje referentne brzine do otkrivene brzine.

UPOZORENJE NA PREKOMJERNU BRZINU (3/3)

Smetnje u radu

Sustav ne može otkriti ograničenje brzine ako;

- vjetrobransko staklo nije čisto;
- sunce zaslijepljuje kameru;
- vidljivost nije dovoljna (noć, magla,...);
- su znakovi nečitki (snijeg,...) ili zaklonjeni (drugim vozilom ili stablima);
- informacije koje sustav navigacije daje nisu ažurirane.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Vozača uvijek mora prilagoditi brzinu stanju u prometu neovisno o porukama sustava.

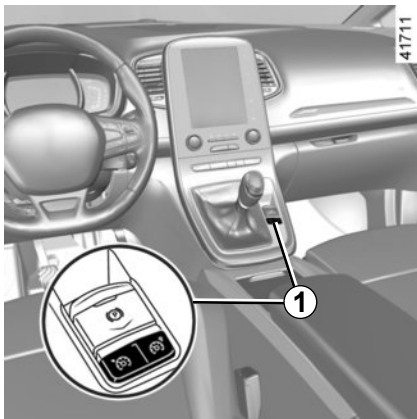
Sustav omogućuje prepoznavanje znakova ograničenja maksimalne brzine, ali ne prepoznaje druge znakove.

Vozač ipak ne smije zanemariti znakove koje sustav otkriva i mora se pridržavati prometnih znakova i propisa zakona o prometu.

U slučaju loše vidljivosti (magla, snijeg, led,...), sustav možda neće obavijestiti vozača na odgovarajuće ograničenje.

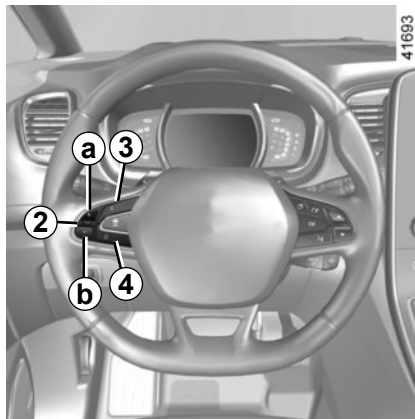
Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

OGRANIČIVAČ BRZINE (1/3)



Ograničivač brzine je funkcija koja vam pomaže da ne prijeđete brzinu vožnje koju ste odabrali, a koja se naziva **ograničena brzina**.

Možete, ako želite, na ograničivač brzine povezati funkciju "Upozorenje na prekomjernu brzinu" (pogledajte odlomak "Upozorenje na prekomjernu brzinu" u 2. poglavlju).



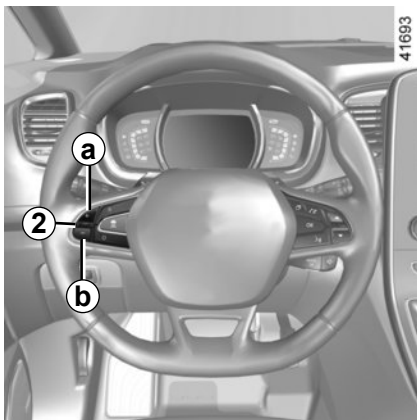
Komande

- 1 Glavni prekidač za uključivanje/isključivanje.
- 2 Komanda za:
 - a uključivanje, memoriranje i uzlazna promjena ograničene brzine (+);
 - b silazna promjena ograničene brzine (-).
- 3 Uključivanje i pozivanje upamćene ograničene brzine (R).
- 4 Stavljanje funkcije stanje pripravnosti (s memoriranjem ograničene brzine (O).

Pokretanje

Pritisnite prekidač **1**, na strani . Kontrolno svjetlo  svijetli narančasto i na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Limitator" popraćena crticama, kako bi označilo da je funkcija ograničivača brzine uključena i da se čeka pohranjivanje brzine ograničenja. Za pohranjivanje trenutne brzine, pritisnite prekidač **2** na strani **a** (+): ograničena brzina zamjenjuje crtice. Minimalna pohranjena brzina će biti 30 km/h.

OGRANIČIVAČ BRZINE (2/3)



Vožnja

Kada je neka ograničena brzina upamćena, sve dok se ta brzina ne dosegne, vožnja je slična kao na vozilu bez ograničivača brzine.

Čim dosegnete pohranjenu brzinu, djelovanjem na papučicu gasa neće se moći prekoračiti programirana brzina, osim u slučaju potrebe (vidi članak "Prekoračenje ograničene brzine").

Promjena ograničene brzine

Ograničenu brzinu možete mijenjati uzastopnim pritiscima na prekidač 2:

- na strani **a** (+) za povećanje brzine;
- na strani **b** (-) za smanjenje brzine.

Prekoračenje ograničene brzine

U svakom trenutku je moguće prijeći ograničenu brzinu, za to: pritisnite **snažno i do kraja** papučicu gasa (preko "tvrdog oslonca").

Za vrijeme prekoračenja brzine, ograničena brzina treperi u crvenoj boji na instrumentnoj ploči.

Zatim otpustite papučicu gasa: funkcija ograničivača brzine se vraća čim postignete brzinu koja je manja od upamćene brzine.

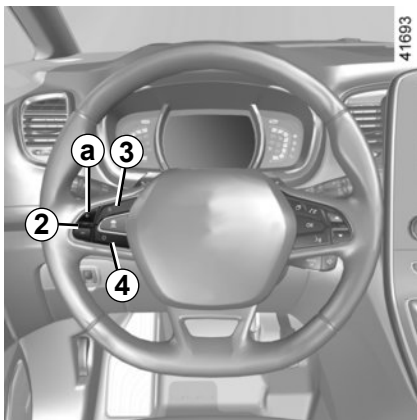
Funkcija ne može održati ograničenu brzinu

U slučaju jake nizbrdice, ograničenu brzinu ne održava sustav: upamćena brzina treperi na instrumentnoj ploči i zvučni se signal oglašava u pravilnom intervalu kako bi vas o tome obavijestio.



Funkcija ograničivač brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

OGRANIČIVAČ BRZINE (3/3)



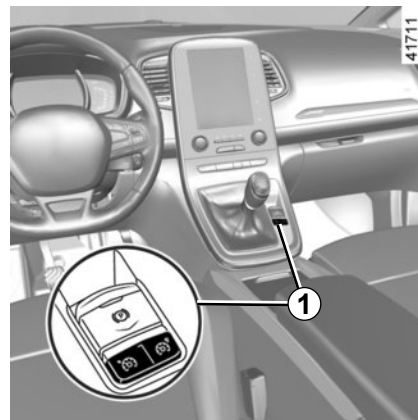
Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ograničivača brzine prelazi u stanje mirovanja ako djelujete na prekidač **4** (O). U tom slučaju, ograničena brzina ostaje upamćena i prikazuje se poruka "Memorirano" popraćena upamćenom brzinom na instrumentnoj ploči.

Pozivanje ograničene brzine

Ako je neka brzina upamćena može se pozvati pritiskom na prekidač **3** (R).

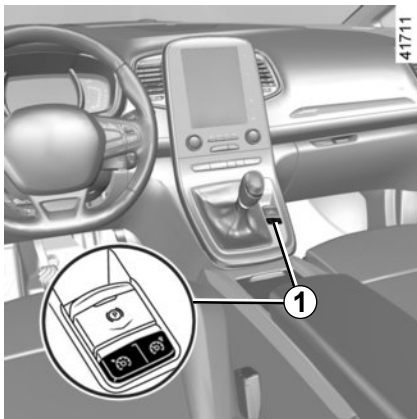
Kada je ograničivač u stanju mirovanja, pritiskom sa strane **a** (+) na prekidač **2** ponovo se uključuje funkcija, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: brzina kojom vozilo vozi je ona koja se uzima u obzir.



Isključivanje funkcije

Funkcija ograničivača brzine se prekida djelovanjem na prekidač **1**, u tom slučaju više nema upamćene brzine. Gašenje narančastog kontrolnog svjetla (S) na instrumentnoj ploči potvrđuje isključivanje funkcije.

REGULATOR BRZINE (1/4)

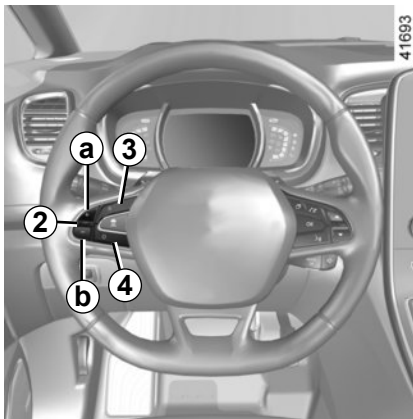


Regulator brzine funkcija je koja vam pomaže u održavanju vaše brzine vožnje na stalnoj vrijednosti koju ste izabrali, a naziva se **namještena brzina**.

Tu brzinu regulatora moguće je podesiti pri brzini od minimalno 30 km/h.



Funkcija regulator brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.



Komande

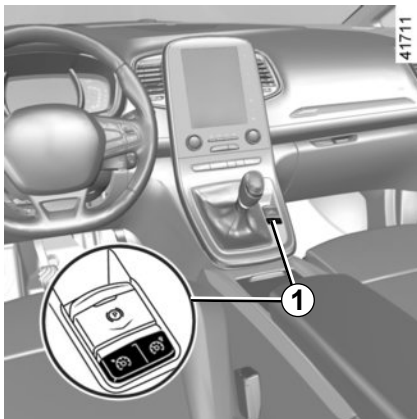
- 1** Glavni prekidač za uključivanje/isključivanje.
- 2** Komanda za:
 - a** uključivanje, memoriranje i povećanje brzine (+);
 - b** smanjenje brzine (-).
- 3** Uključivanje i pozivanje upamćene namještene brzine (R).
- 4** Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem namještene brzine) (O).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Funkcija ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može ni u kojem slučaju zamijeniti poštivanje ograničenja brzine, niti oprez (uvijek budite spremni na kočenje u svim okolnostima), niti odgovornost vozača. Regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar...).

Opasnost od nesreće.

REGULATOR BRZINE (2/4)



Pokretanje

Pritisnite prekidač **1**, na strani .

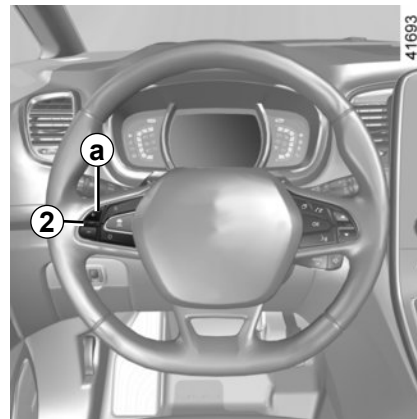
Zeleno kontrolno svjetlo  se pali, a na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Tempomat" popraćena crticama kako bi označila da je funkcija regulatora uključena i u očekivanju pohranjivanja namještene brzine.

Namještanje brzine

Pri stalnoj brzini (iznad približno 30 km/h), pritisnite prekidač **2** na strani **a** (+): funkcija je uključena, a trenutna brzina upamćena.

Namještena brzina zamjenjuje crtice, a regulacija se potvrđuje, osim kontrolnim svjetlom , prikazom namještene brzine u zelenoj boji i porukom "Tempomat".

Ako pokušate uključiti funkciju pri brzini manjoj od 30 km/h, prikazuje se poruka "Brzina netočna" i funkcija ostaje isključena.



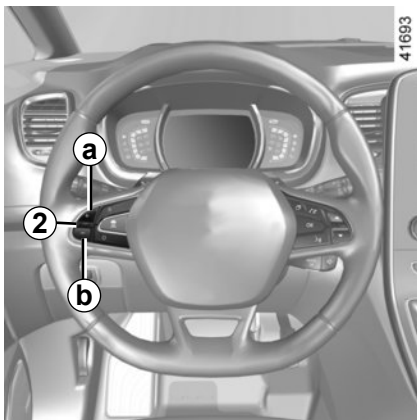
Vožnja

Nakon što je namještena brzina upamćena i kada je regulacija uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.



Napominjemo da noge moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.

REGULATOR BRZINE (3/4)



Promjena namještene brzine

Namještenu brzinu možete mijenjati uzastopnim pritiscima na prekidač **2**:

- na strani **a** (+) za povećanje brzine;
- na strani **b** (-) za smanjenje brzine.



Funkcija regulator brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

Prekoračenje namještene brzine

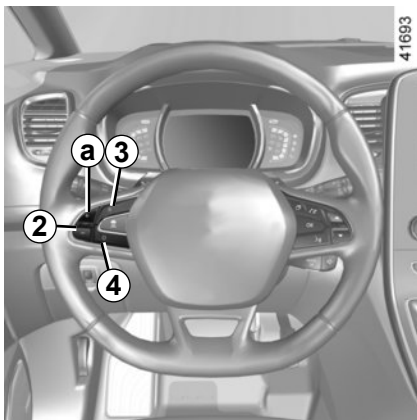
U svakom trenutku je moguće prijeći namještenu brzinu djelovanjem na papučicu gasa. Za vrijeme prekoračivanja, namještена brzina se prikazuje u crvenoj boji i treperi na instrumentnoj ploči.

Zatim otpustite papučicu gasa: nakon nekoliko sekundi vozilo se automatski vraća na početnu namještenu brzinu.

Funkcija ne može održati namještenu brzinu

U slučaju jake nizbrdice, brzinu regulatora ne održava sustav: upamćena brzina se prikazuje u crvenoj boji i treperi na instrumentnoj ploči kako bi vas o tome obavijestila.

REGULATOR BRZINE (4/4)



Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ulazi u stanje mirovanja kada djelujete na:

- prekidač **4** (O);
- papučica kočnice;
- papučicu spojke ili prijelazom u neutralan položaj za vozila s automatskim mjenjačem.

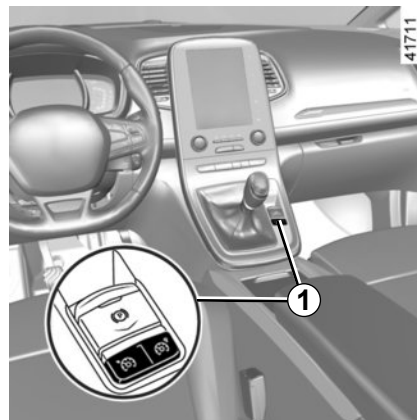
U sva tri slučaja namještena brzina ostaje upamćena i prikazuje se poruka "Memorirano" na instrumentnoj ploči popraćena tom brzinom.

Uključivanje stanja mirovanja potvrđuje se prikazom namještene brzine u sivoj boji i porukom "Memorirano".

Pozivanje namještene brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...). Pritisnite prekidač **3** (R) ako je brzina vozila veća od 30 km/h. Prilikom pozivanja upamćene brzine, uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazom u zelenoj boji namještene brzine i porukom "Tempomat".

Napomena: ako je prethodno pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će jako ubrzati do te brzine.



Isključivanje funkcije

Funkcija regulatora brzine se prekida djelovanjem na prekidač **1**, u tom slučaju više nema upamćene brzine. Gašenjem zelenog kontrolnog svjetla (S) i pripadajuće poruke na instrumentnoj ploči potvrđuje se isključivanje funkcije.

Kada je regulator brzine u mirovanju, pritiskom na stranu prekidača **a** (+) **2** ponovo se uključuje funkcija regulatora brzine, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: uzima se u obzir brzina kojom vozilo vozi.



Funkcija u mirovanju ili prekid rada funkcije regulatora brzine ne dovodi do brzog smanjenja brzine: potrebno je kočiti pritiskom na kočionu papučicu.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (1/8)

Kada to dopuštaju uvjeti u prometu (velika protočna cesta ili na autocesti) prilagodljivi regulator brzine funkcija je koja vam omogućuje održavanje odabrane brzine, takozvane namještene brzine, uz istodobno zadržavanje sigurnosnog razmaka u odnosu na vozilo ispred vas u istoj prometnoj traci.

Funkcija se može podesiti od 50 km/h do 160 km/h.

Radarska kamera ima raspon od približno 120 metara.

Osobitost:

- vozač treba uzeti u obzir zakonski dopuštenu najveću brzinu u zemlji u kojoj se vozilo nalazi;
- prilagodljivi regulator brzine može kočiti vozilo silom koja može iznositi do trećine kapaciteta kočenja. Ovisno o situaciji, vozač će možda morati jače kočiti.

Na vozilima koja su njime opremljena, neke se informacije pojavljuju na zaslonu projiciranom na vjetrobransko staklo.



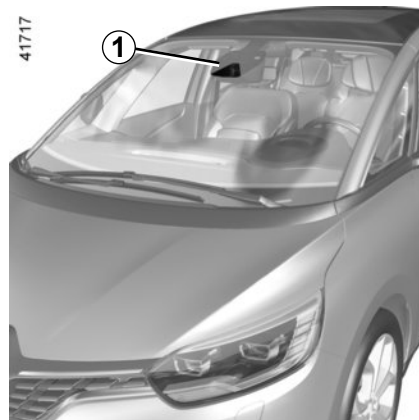
Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ona dakle ne može ni u kojem slučaju zamijeniti poštivanje ograničenja brzine, niti oprez (uvijek budite spremni na kočenje u svim okolnostima), niti odgovornost vozača.

Prilagodljivi regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar...).

Opasnost od nesreće.

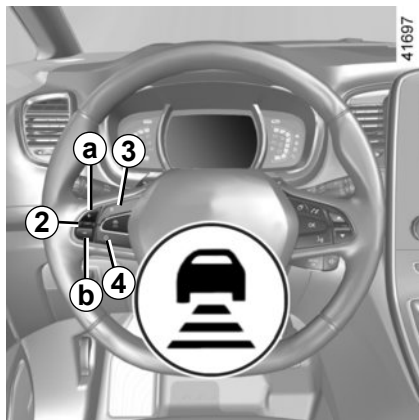
41717



Položaj radarske kamere 1

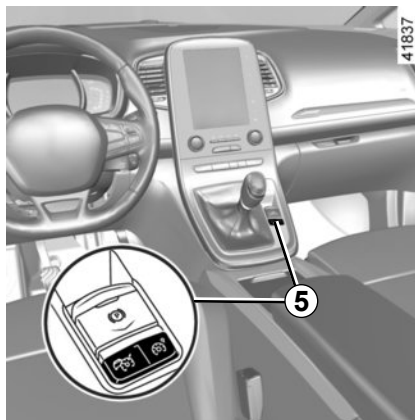
Pazite da vjetrobransko staklo ne bude prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (2/8)



Komande

- 5 Glavni prekidač za uključivanje/isključivanje.
- 2 Komanda za:
 - a uključivanje, memoriranje i povećanje brzine (+);
 - b smanjenje brzine (-).
- 3 Uključivanje i pozivanje upamćene namještene brzine (R).
- 4 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem namještene brzine) (O).
- 6 Podešavanje razmaka između vozila.

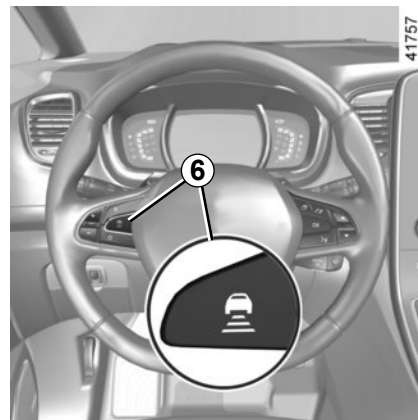


Pokretanje

Pritisnite prekidač **5** na strani . Uključuje se kontrolno svjetlo  zelene boje, a na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Adaptivni tempomat" popraćena crticama kako bi označila da je funkcija regulatora uključena i u očekivanju pohranjivanja namještene brzine.

Namještanje brzine

Pri stalnoj brzini (iznad približno 50 km/h), pritisnite prekidač **2** na strani **a** (+): funkcija je uključena, a trenutna brzina upamćena.



Namještena brzina zamjenjuje crtice, a regulator brzine se potvrđuje prikazom poruke "Adaptivni tempomat" i kontrolnim svjetlom .

Ako funkciju pokušate uključiti pri brzini manjoj od 50 km/h ili većoj od 160 km/h, prikazat će se poruka "Brzina netočna" i funkcija se neće uključiti.

Podešavanje razmaka između vozila

Uzastopni pritisci na prekidač **6** omogućuju podešavanje razmaka među vozilima.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (3/8)

Vožnja

Nakon što je namještena brzina upamćena i kada je regulacija uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.

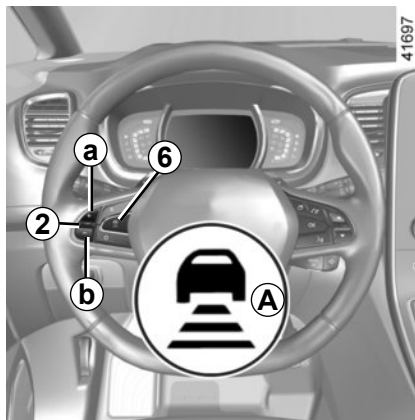
Kada je razmak među vozilima upamćen i kada sustav otkrije neko vozilo koje u istom prometnom traku vozi sporije, vaše vozilo koči (pale se stop svjetla) i prilagođava brzinu onoj vozila ispred vas poštujući razmak među vozilima koji ste prethodno odabrali.

Preticanje

Kada je vaša brzina manja od namještene brzine, a želite pretjecati, uključivanje pokazivača smjera omogućuje se ubrzavanje koje olakšava postupak preticanja.



Napominjemo da noge moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.



Promjena namještene brzine

Namještenu brzinu možete mijenjati uzastopnim pritiscima na prekidač 2:

- na strani **a** (+) za povećanje brzine;
- na strani **b** (-) za smanjenje brzine.

Promjena razmaka među vozilima

U bilo kojem trenutku možete promijeniti razmak između vozila koje se nalazi ispred vas uzastopnim pritiscima na prekidač 6.

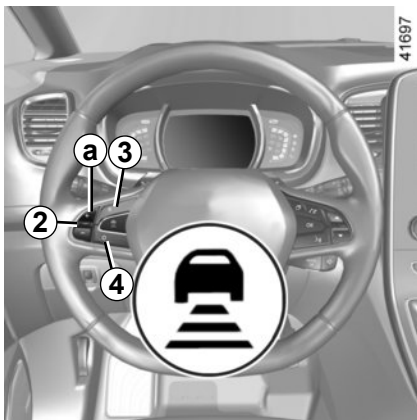
Vodoravne crtice razmaka pojavljuju se na instrumentnoj ploči označavajući odabrani razmak:

- kratka crtica za mali razmak (koji odgovara vremenu praćenja od otprilike jedne sekunde);
- dvije crtice za srednji razmak;
- tri crtice za veliki razmak (koji odgovara vremenu praćenja od otprilike dvije sekunde).

Izbor ovog razmaka mora se prilagoditi ovisno o stanju u prometu, zakonskim propisima zemlje u kojoj se vozilo vozi i klimatskim uvjetima.

Kada sustav otkrije vozilo u vašem prometnom traku iznad crtica razmaka pojavljuje se obris **A** vozila.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (4/8)



Prekoračenje namještene brzine

U svakom trenutku je moguće prijeći namještenu brzinu djelovanjem na papučicu gasa. Za vrijeme prekoračenja, namještena brzina i crtice razmaka prikazuju se u crvenoj boji i namještena brzina trepće na instrumentnoj ploči: funkcija kontrole udaljenosti više nije omogućena.

Zatim otpustite papučicu gasa: podešavanje brzine i razmaka automatski se nastavlja osim u slučaju da funkciju stavite u mirovanje.

Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ulazi u stanje mirovanja kada:

- djelujete na prekidač **4** (O);
- djelujete na papučicu kočnice;
- djelujete na papučicu spojke;
- djelujete na ručicu mjenjača;
- broj okretaja motora premali ili prevelik;
- brzina vozila manja je od 40 km/h ili veća od 170 km/h;
- se uključe određeni mehanizmi za podešavanje i pomoć u vožnji (ABS, ESC...).

U potonja tri slučaja na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Adapt. tempomat odsipojen" kad je funkcija postavljena na mirovanje.

Uključivanje stanja pripravnosti potvrđuje se prikazom namještene brzine u sivoj boji i porukom "Adaptivni tempomat".

Pozivanje namještene brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...). Pritisnite prekidač **3** (R) ako je brzina vozila veća od približno 50 km/h.

Prilikom pozivanja pohranjene brzine, uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazom namještene brzine u zelenoj boji i porukom "Adaptivni tempomat".

Kada je regulator u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **2** na strani **a** (+) ponovno se uključuje funkcija regulatora, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: uzima se u obzir brzina kojom vozilo vozi.

Napomena: ako je prethodno pohranjena brzina puno veća od trenutne brzine, vozilo će do te vrijednosti.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (5/8)

U određenim uvjetima (približavanje vozilu koje vozi puno sporije, nagla promjena prometne trake vozila koja se nalaze ispred vas...) sustav možda neće imati dovoljno vremena reagirati i možda će emitirati zvučni signal i prikazati upozorenje **A** u situacijama koje iziskuju pozornost vozača ili upozorenje **B** u situacijama u kojima je potrebna trenutna reakcija vozača.

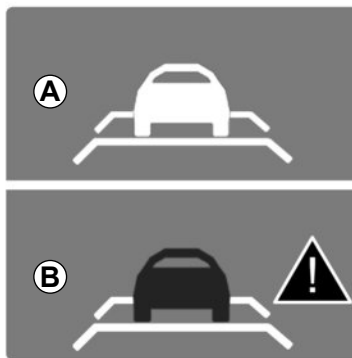
Reagirajte u skladu sa situacijom i provedite odgovarajuće radnje.



Napominjemo da noge moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.

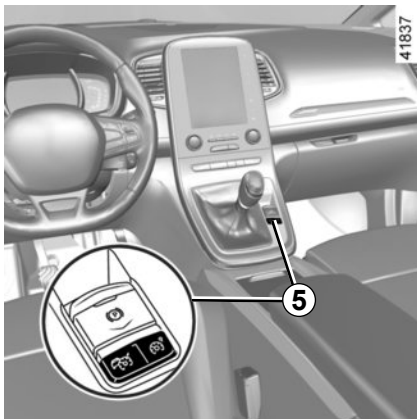


Funkcija u mirovanju ili prekid rada funkcije regulatora brzine ne dovodi do brzog smanjenja brzine: potrebno je kočiti pritiskom na kočionu papučicu.



39461

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (6/8)



Isključivanje funkcije

Funkcija regulatora brzine prekida se djelovanjem na prekidač **5** na strani  i u tom slučaju više nema upamćene brzine. Isključivanjem zelenog kontrolnog svjetla  i poruke "Adaptivni tempomat" na instrumentnoj ploči potvrđuje se isključivanje funkcije.

smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "Provjerite tempomat" i kontrolno svjetlo prikazuju se na instrumentnoj ploči.

Postoje dvije mogućnosti:

- sustav ima privremene poteškoće (na primjer: radar zaklonjen prljavštinom, blatom, snijegom itd.). U tom slučaju, parkirajte vozilo i isključite motor. Očistite područje doseg radarske kamere. Kada sljedeći put pokrenete motor, kontrolno svjetlo i poruka se gase;
- u protivnom, to može biti posljedica drugog kvara. Potražite savjet Predstavnika marke.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

Sustav se ni u kojem slučaju ne smije povezati sa senzorom prepreke ili sustavom protiv sudara.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radarske kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalazi radarska kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- stop svjetla ne rade;
 - područje radarske kamere oštećeno je (na vjetrobranskom staklu ili na unutrašnjem retrovizoru);
 - se vozilo vuče (otklanjanje kvara);
 - je gust promet;
 - vozilo vozi kroz tunel;
 - vozilo vozi zavojitom cestom;
 - vjetrobransko je staklo napuklo ili iskrivljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od ovlaštenog zastupnika da ga zamijeni);
 - vozilo vozi skliskom cestom ili u nepovoljnim vremenskim uvjetima (magla, snijeg, kiša, bočni vjetar itd.)
- U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.



Ograničenja u radu sustava

- Vozilo koje vozi u suprotnom smjeru ne uključuju niti jednu poruku upozorenja ni ne djeluje na rad sustava.
- Radarska kamera mora se održavati čistom i na njoj se ne smiju izvoditi preinake kako bi se omogućio ispravan rad sustava.
- Sustav možda neće prepoznati fiksne prepreke (zaustavljena vozila, prometni čepovi, naplatne kućice itd.), vozila koja voze malom brzinom ili objekt malih dimenzija (motorkotači, bicikli, pješaci itd.).
- Vozilo koje se premješta u isti prometni trak u obzir će se uzeti tek kada uđe u područje dosega. Tada može doći na naglog ili zakašnjelog kočenja.
- Na ulazu u zavoj i prilikom skretanja radarska kamera privremeno možda neće moći otkriti vozilo koje se nalazi ispred što može dovesti do ubrzavanja.
- Na izlazu iz zavoja može doći do smetnji ili do zakašnjelog otkrivanja vozila koje se nalazi ispred. Tada može doći na naglog ili zakašnjelog kočenja.
- Može doći do otkrivanja vozila koje u susjednom traku vozi sporije te dovesti do usporavanja ako jedno od vozila vozi preblizu prometnog traka drugog vozila.
- Sustav možda neće uzeti u obzir sporije vozilo s velikom razlikom u brzini.
- Sustav se isključuje ispod otprilike 50 km/h. Vozači moraju reagirati u skladu s tim.
- Nagle promjene situacija sustav ne može odmah se uzeti u obzir stoga vozač mora biti oprezan, u svakom trenutku i u svim okolnostima.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- kompleksni okoliš (željezni most, tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (noć, magla itd.);
- slab kontrast između objekata;
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.).

Postoji opasnost od neželjenog kočenja ili ubrzavanja.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/5)

Načelo rada

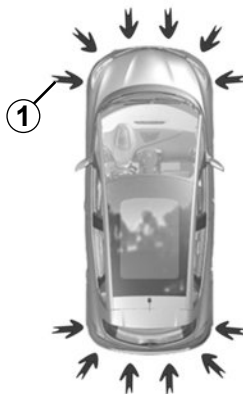
Ultrazvučni senzori ugrađeni u oblogu branika vozila "mjere" udaljenost između vozila i prepreke.

To mjerenje se očituje zvučnim signalima čija se frekvencija povećava s približavanjem prepreci, sve dok se ne pretvori u jedan neprekinuti zvučni signal kada se vozilo približi prepreci na udaljenost od otprilike 20 ili 30 centimetra.

Sustav otkriva prepreke ispred, iza i sa strane vozila.

Sustav pomoći pri parkiranju uključuje se samo ako vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h.

Sustav pomoći pri parkiranju ne uzima u obzir sustave za vuču i prenošenje tereta itd.



41719

Osobitosti

Pazite da ultrazvučni senzori označeni strelicama **1** nisu zaklonjeni (prljavština, blato, snijeg,...).

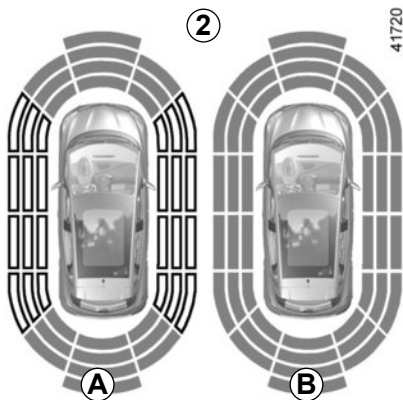


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć koja ukazuje, emitiranjem zvučnih signala, na udaljenost između vozila i prepreke prilikom manevriranja.

Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača prilikom manevriranja.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/5)

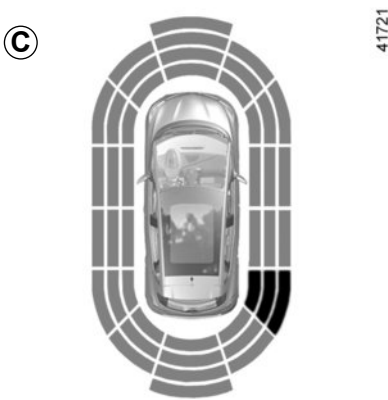


Napomena: zaslon 2 omogućuje prikaz okruženja vozila kao dodatak zvučnim signalima.

Treba se prijeći nekoliko metara prije nego se uključi bočno otkrivanje.

Kada sva područja imaju sivu podlogu, nadzire se cijeli prostor oko vozila.

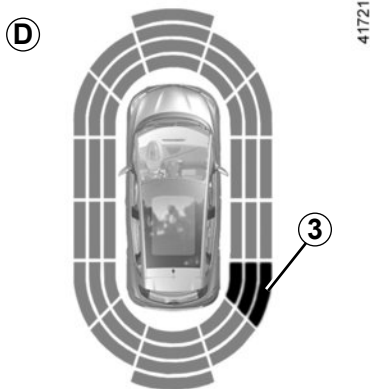
- **A** : analiza prostora oko vozila u tijeku:
- **B** : analiza prostora oko vozila završena je.



Rad

Otkrivena je većina predmeta koji se nalaze ispred, iza i sa strane vozila.

Ovisno o udaljenosti prepreke, povećava se učestalost zvučnih signala sve dok ne postane stalni signal na udaljenosti od 20 cm za prepreke sa strane i 30 cm za prepreke ispred ili iza vozila. Na zaslonu **C** prikazuju se zelena, narančasta i crvena područja.



Otkrivanje prepreka sa strane

Ovisno o smjeru kotača, sustav određuje putanju vozila i upozorava na opasnost od sudara s preprekom **3** koja se nalazi sa strane vozila.

Kada se otkrije prepreka sa strane vozila:

- ako postoji opasnost od sudara zvučni signali se sve češće oglašavaju kako se vozilo približava prepreci sve dok ne postanu stalni. Na zaslonu **D** prikazuju se zelena, narančasta i crvena područja;
- ako nema opasnosti od sudara prilikom približavanja prepreci neće se oglasiti niti jedan zvučni signal. Zelena, narančasta i crvena područja iscrtkano će se prikazati na zaslonu **D**.

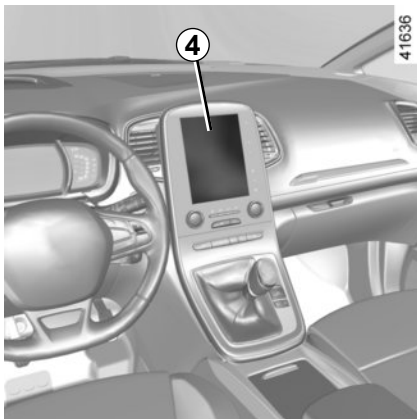
Napomena: u slučaju promjene putanje tijekom manevra, može se dogoditi da se kasno signalizira opasnost od sudara s preprekom.



Udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. udarac u rubni kamen, povišeni pločnik ili bilo koju drugu prepreku na cesti), može prouzročiti štetu na vozilu (npr. iskrivljenje osovine).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (4/5)



Podešavanje

Na višefunkcijskom zaslonu **4** možete podešiti određene parametre. Pogledajte knjižicu uputstva opreme za dodatne informacije.

Vozila opremljena sustavom za navigaciju

Odaberite "Vozilo", "Pomoć za parkiranje", "Prepoznavanje prepreka".

Glasnoća pomoći pri parkiranju

Glasnoću pomoći pri parkiranju podesite pritiskom na "+" ili "-".

Zvuk sustava

Omogućuje odabir zvuka sustava.

Isključivanje zvuka sustava

Uključite ili isključite zvuk pomoći pri parkiranju.

Napomena: ako isključite zvuk, zvučni vas signali više neće upozoravati prilikom približavanja prepreci.

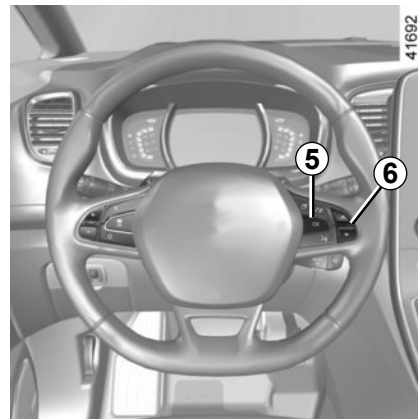
Isključivanje sustava

Uključite ili isključite pomoć pri parkiranju.

Vozila koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

Zaustavljeno vozilo:

- dulje držite pritisnut prekidač **5 OK** za pristup izborniku podešavanja;
- uzastopce pritišćite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Pomoć u vožnji";
- pritisnite prekidač **5 OK**;
- uzastopce pritišćite komandu **6** prema gore ili prema dolje do izbornika "Podešavanje pomoći pri parkiranju";



- pritisnite prekidač **5 OK**;
- pomoću komande **6** odaberite podešavanja koja treba promijeniti;
- pritisnite prekidač **5 OK**.

Kada vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h, neki izvori buke (motor, kamion, kompresor, ...) mogu uključiti zvučne signale pomoći pri parkiranju.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (5/5)

Automatsko isključivanje pomoći pri parkiranju sprijeda

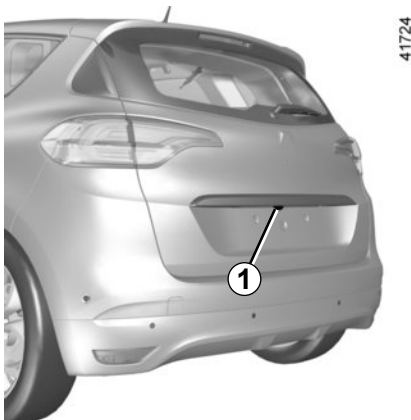
Sustav se isključuje:

- kada je brzina vozila veća od otprilike 10 km/h;
- kada je vozilo zaustavljeno više od otprilike pet sekundi i kada je otkrivena prepreka (u slučaju gužve...);
- kada je ručni mjenjač u praznom hodu ili kada je automatski mjenjač u položaju **N** ili **P**.

Smetnja u radu

Kada sustav otkrije neku smetnju u radu, prilikom svakog uključivanja brzine za vožnju unazad oglašava se zvučni signal u trajanju od otprilike 3 sekunde popraćen porukom "Provjerite parking senzor" na instrumentnoj ploči. Potražite savjet Predstavnik marke.

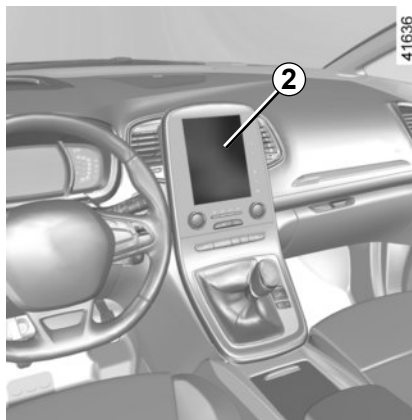
KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (1/2)



Rad

Kada odaberete stupanj za vožnju unazad, kamera **1** smještena na vratima prtljažnika prenosi prikaz iza vozila na višefunkcijski zaslon **2** popraćen s jednim ili dva pomična ili fiksna indikatora udaljenosti **3** i **4**.

Ovaj se sustav upotrebljava prvo pomoću indikatora udaljenosti (pomični za putanju i fiksni za udaljenost). Kada se dosegne crveno područje, možete si pomoći s prikazom obloge branika kako biste se precizno zaustavili.

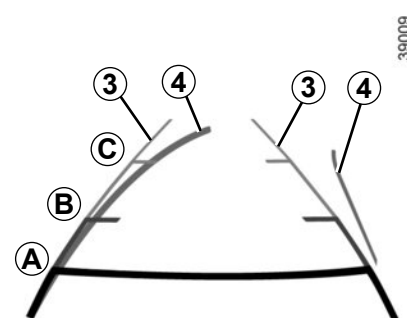


Fiksni indikator udaljenosti 3

Fiksni indikator udaljenosti se sastoji od oznaka u boji **A**, **B** i **C** koje označavaju udaljenost iza vozila:

- **A** (crvena) na otprilike 30 centimetara od vozila;
- **B** (žuta) na otprilike 70 centimetara od vozila;
- **C** (zeleni) na otprilike 150 centimetara od vozila.

Ovaj indikator udaljenosti ostaje fiksni i prikazuje putanju vozila ako su kotači u liniji s vozilom.



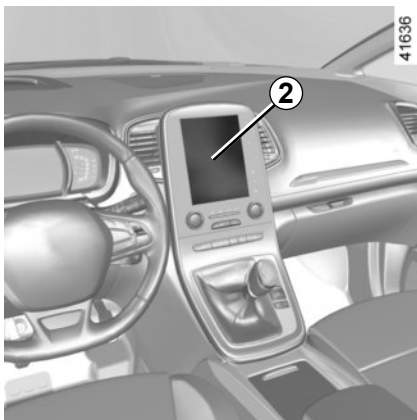
Pomični indikator udaljenosti 4

Prikazan je u plavoj boji na višefunkcijskom zaslonu **2**. On označava putanju vozila ovisno o položaju upravljača.

Osobitost

Pazite da kamera nije prekrivena (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.)

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (2/2)



Uključivanje, isključivanje kamere za vožnju unazad

Na višefunkcijskom zaslonu **2** odaberite "Vozilo", "Postavke", "Pomoć za parkiranje" pa "Retrovizorska kamera". Uključite ili isključite kameru za vožnju unazad i potvrdite odabir.

Možete i podesiti parametre slike kamere (svjetlina, kontrast...).

Zaslon prikazuje obrnutu sliku, kao u retrovizoru.

Indikatori udaljenosti prikazani su projekcijom na ravnoj površini. Ove informacije nisu relevantne obzir u slučaju prijenosa na okomit predmet ili predmet na tlu.

Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.

U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu...), vidljivost kamere može biti ometana.

Kada je prtljažnik otvoren ili nije dobro zatvoren, prikazuje se poruka "Prtljažnik otvoren", a prikaz s kamere nestaje.



Ova funkcija je dodatna pomoć. Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

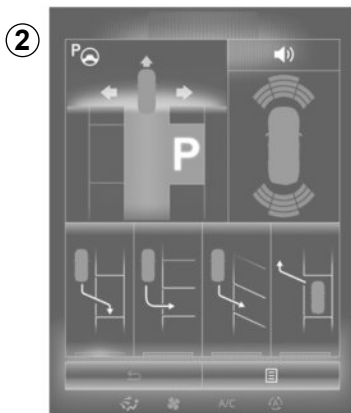
POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/4)



Ovo je funkcija koja vam pomaže u manevrima parkiranja.

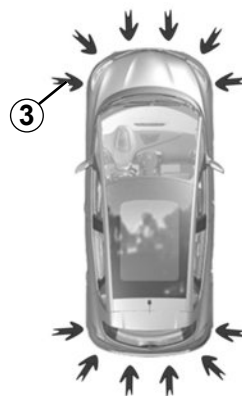
Maknite ruke s upravljača. Kontrolirajte samo papučice i ručicu mjenjača.

Kontrolu možete preuzeti u svakom trenutku djelujući na upravljač.



Pokretanje

Kada je vozilo zaustavljeno ili vozi brzinom manjom od otprilike 30 km/h, pritisnite prekidač **1**. Pali se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **1** i na višefunkcijskom zaslonu pojavljuje se slika **2**.



Osobitosti

Pazite da ultrazvučni senzori označeni strelicama **3** nisu zaklonjeni (prljavština, blato, snijeg,...).

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/4)

Odabir manevra

Sustav može obaviti četiri vrste manevriranja:

- uzdužno parkiranje vozila;
- okomito parkiranje vozila;
- koso parkiranje vozila;
- izlaz uzdužno parkiranog vozila.

Na višefunkcijskom zaslonu odaberite manevr koji trebate obaviti.

Napomena: prilikom pokretanja vozila ili nakon uspješnog uzdužnog parkiranja uz pomoć sustava po zadanom se predlaže pomoć pri izlasku uzdužno parkiranog vozila s parkirnog mjesta. U ostalim slučajevima zadani se manevr može parametrirati na višefunkcijskom zaslonu.

Rad

Parkiranje

Sve dok je brzina vozila manja od otprilike 30 km/h, sustav traži slobodno parkirno mjesto s obje strane vozila.

Kada se mjesto otkrije, ono se prikazuje na višefunkcijskom zaslonu označeno malim slovom "P". Kako bi vozilo moglo odrediti razmak, vozite sporo s pokazivačima uključenima na onoj strani na kojoj se mjesto nalazi, dok se ne prikaže poruka "Cnpete" i ne začuje zvučni signal.

Mjesto je sada na višefunkcijskom zaslonu označeno velikim slovom "P".

- Zaustavite vozilo;
- uključite brzinu za vožnju unazad.

Kontrolno svjetlo  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom.

- otpustite upravljač;
- slijedite upute sustava koje se pojavljuju na višefunkcijskom zaslonu.

Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom obavještava vas o kraju manevra.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/4)



Izlaz uzdužno parkiranog vozila

- odaberite način rada “Izlazak uzdužno parkiranog vozila”;
- uključite pokazivač smjera na strani na koju želite izvesti vozilo;
- dulje pritisnite prekidač **1** (otprilike 2 sekunde).

Kontrolno svjetlo  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom.

- otpustite upravljač;
- obavljajte manevriranja prema naprijed i unazad pomoću upozorenja sustava pomoći pri parkiranju.

Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h. Kada se dođe u položaj za izlaz s parkirnog mjesta, sustav će vas upozoriti o kraju manevra.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom obavještava vas o kraju manevra.

Prekidanje manevra

Manevar se prekida u sljedećim slučajevima:

- kada uhvatite upravljač;
- kada se otvore vrata ili prtljažnik;
- kada je vozilo dugo zaustavljeno;
- kada prepreka na putanji sprječava kraj manevra;
- motor se zaustavlja.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom upozorava vas na prekidanje manevra. Kako biste nastavili s manevrom pritisnite i držite prekidač za uključivanje sustava.

U tom se slučaju na višefunkcijskom zaslonu prikazuje uzrok prekida.

Provjerite:

- jeste li otpustili upravljač;
- jesu li sva vrata i vrata prtljažnika zatvorena;
- da nema prepreka na putanji;
- da je motor pokrenut.

Poništavanje manevra

Manevar se prekida u sljedećim slučajevima:

- pritiskom na prekidač za uključivanje sustava;
- brzina vozila je veća od 7 km/h;
- tijekom manevra napravili ste više od 10 pomaka prema naprijed/unazad;
- senzori pomoći pri parkiranju zaprljani su ili prekriveni;
- kotači vozila su poklizali.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom obavještava vas o kraju manevra.



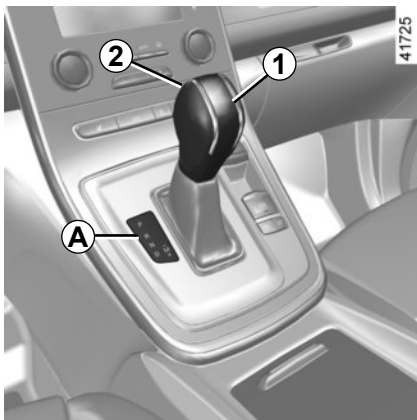
Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Pazite da se manevar obavi u skladu s važećim prometnim propisima u prometnom traku kojim vozite.

– Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

- Sustav možda neće otkriti predmete u mrtvim kutovima senzora.
- Prilikom manevriranja kolo upravljača može se brzo okretati: ne stavljajte ruke unutra i pazite da krakovi upravljača ništa ne zahvate.
- Sustavno vizualno provjerite je li mjesto koje sustav predlaže i dalje slobodno i bez prepreka.
- Sustav se smije upotrebljavati samo ako vučete prikolicu ili ako na vozilu postoji sustav za vučenje ili nošenje tereta.

AUTOMATSKI MJENJAČ (1/3)



Ručica mjenjača 1

P: parkiranje

R: vožnja unazad

N: prazan hod

D: automatski način rada

M: ručni način rada

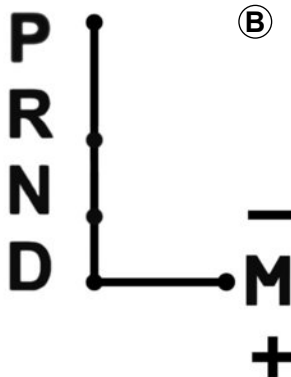
+: uzlazni prijenosni omjer

-: silazni prijenosni omjer

Aktivirani stupanj prijenosa prikazuje se na instrumentnoj ploči **B** i na zaslonu **A**.

Napomena: pritisnite gumb **2** za prebacivanje iz položaja **D** ili **N** u položaj **R** ili **P**.

41726



Zahvat

Ručica mjenjača brzina **1** u položaju **P**, pokrenite motor.

Za izlaz iz položaja **P**, obavezno pritisnite papučicu kočnice prije pritiskanja gumba za deblokiranje **2**.

Pritisnite papučicu kočnice (kontrolno svjetlo  na zaslonu se gasi), pomaknite ručicu iz položaja **P**.

Stavljanje ručice u položaj D ili R treba se obaviti na zaustavljenom vozilu, kada je kočnica pritisnuta, papučica gasa otpuštena i motor radi.

Vožnja u automatskom načinu rada

Stavite ručicu **1** u položaj **D**.

U većini poznatih uvjeta u prometu, više nećete morati dirati ručicu: brzine će se same mijenjati, u pravom trenutku, pri broju okretaja koji odgovara motoru jer "automatika" vodi računa o opterećenosti vašeg vozila, profilu ceste i odabranom stilu vožnje.

Štedljiv način vožnje

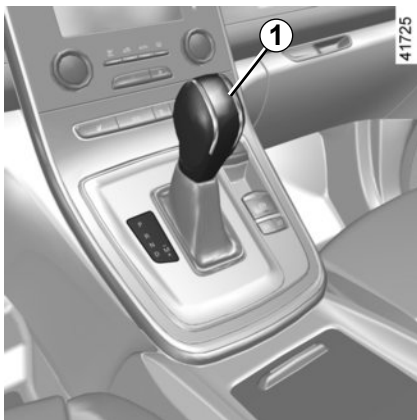
U vožnji, uvijek ostavljajte ručicu u položaju **D**, a papučicu gasa lagano pritisnuto i stupnjevi prijenosa će automatski prelaziti u niži.

Ubrzanja i pretjecanja

Pritisnite papučicu gasa jako i do kraja (sve do prelaska tvrde točke papučice).

To će vam omogućiti, u skladu s mogućnostima motora, da se vratite u optimalan stupanj prijenosa.

AUTOMATSKI MJENJAČ (2/3)



Vožnja u ručnom načinu rada

Pomaknite ručicu birača **1** u položaj **D**, zatim je pomaknite udesno u položaj **M**.

Uzastopnim djelovanjem na ručicu omogućuje se ručno mijenjanje stupnjeva prijenosa:

- za smanjenje stupnja prijenosa, impulsno djelujte prema naprijed;
- za povećanje stupnja prijenosa, impulsno djelujte unazad.

Uključeni stupanj prijenosa će se pojaviti na zaslonu na instrumentnoj ploči.

Posebni slučajevi

U određenim uvjetima vožnje (koji su namijenjeni, primjerice, zaštiti motora, aktiviranju dinamičke kontrole vožnje: ESC itd.) automatizirani sustav može automatski mijenjati stupanj prijenosa.

Isto tako, kako bi se izbjeglo "neispravno upravljanje", "automatizam" može odbiti promjenu stupnja prijenosa: u tom slučaju kontrolno svjetlo trepće nekoliko sekundi kako bi vas o tome obavijestilo.



Provjerite uključuje li se kontrolno svjetlo **P** na instrumentnoj ploči kada napuštate vozilo.

Opasnost od gubitka imobilizacije vozila.

Izvanredne situacije

- **Ako profil ceste i njezina zavojitost** ne dozvoljavaju upotrebu automatskog načina rada (npr.: u planinama), preporučuje se prelazak u ručni način rada. A sve to kako bi se izbjegli neprestani prelasci brzina koje traži "automatizam" na usponima, i kako bi se osiguralo kočenje motorom prilikom duge vožnje nizbrdo.
- **Po vrlo hladnom vremenu**, kako bi se izbjeglo neželjeno zaustavljanje motora, pričekajte nekoliko trenutaka prije nego što izađete iz položaja **P** ili **N** i stavite ručicu u **D** ili **R**.

Da biste na uzbrdici ostali zaustavljeni, ne držite nogu na papučici gasa.

Postoji opasnost od pregrijavanja automatskog mjenjača.

AUTOMATSKI MJENJAČ (3/3)

Parkiranje vozila

Kada je vozilo zaustavljeno, stavite ručicu u položaj **P** dok držite nogu na kočnici: pogonski kotači su mehanički blokirani poluosovinama.

Automatska parkirna kočnica mora biti uključena.



Iz sigurnosnih razloga nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete oštetiti vozilo (npr. deformirati ovjes).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Razdoblje održavanja

Automatski mjenjač ne zahtijeva održavanje. Nema potrebe za dodavanje ulja.

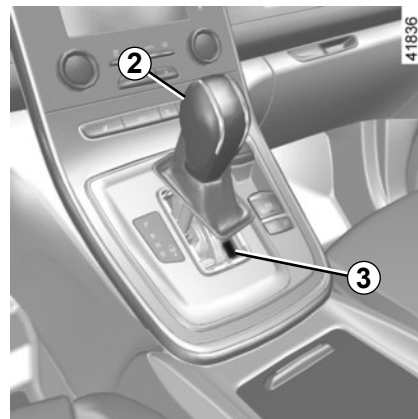
Učestalost provjere razine rashladne tekućine: pogledajte knjižicu održavanja vozila ili potražite savjet predstavnika marke.

smetnje u radu

- **ako se u vožnji na instrumentnoj ploči** prikaže poruka "Provjerite mjenjač" to ukazuje na kvar.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke;

- **ako se u vožnji na instrumentnoj ploči** prikaže poruka "Aut. mjenjač pregrijava", što prije zaustavite vozilo i ostavite mjenjač da se ohladi i pričekajte da poruka nestane;
- **Otklanjanje kvara na vozilu s automatskim mjenjačem**, pogledajte članak "Vuča vozila" u 5. poglavlju.



Kada je funkcija uključena, u slučaju da je ručica blokirana u **P**, pritisnite ručicu kočnice. Moguće je ručno osloboditi ručicu. Za tu funkciju otkvačite podnožje ručice, pa umetnite alat (tvrdu šipku) u utor **3** (koji se nalazi s desne strane ručice), i istovremeno pritisnite gumb **2** za deblokadu ručice.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



3. poglavlje: Vaša udobnost

Multi-Sense	3.2
Uvodnici zraka	3.4
Grijanje, Ručni klima uređaj	3.6
Klima uređaj s automatskim upravljanjem	3.9
Klima uređaj: informacije i savjeti za upotrebu	3.19
Funkcija kvalitete vanjskog zraka i uklanjanja neugodnih mirisa	3.21
Multimedijska oprema	3.22
Podizači stakala s električnim upravljanjem	3.24
Fiksni stakleni krovni otvor	3.26
Unutarnje osvjetljenje	3.27
Sjenila, zavjese	3.29
Pretinci, uređenje putničkog prostora	3.30
Utičnica za dodatnu opremu	3.38
Pepeljara	3.38
Upaljač za cigarete	3.38
Stražnji nasloni za glavu	3.39
Stražnja sjedala	3.40
Prtljažnik	3.46
Stražnja polica	3.47
Pokrov prtljage	3.48
Pretinci, uređenje prtljažnika	3.49
Prijevoz predmeta u prtljažniku	3.51
Prijevoz predmeta: kuka za vuču	3.52
Pregradna mreža za prtljagu	3.53
Krovne šipke	3.56

MULTI-SENSE (1/2)

Sustav Multi-Sense omogućuje odabir, ovisno o vozilu, između pet načina koji djeluju na vožnju, osvjetljenost, udobnost i zvuk motora:

- načini rada Comfort, Neutral, Eco i Sport unaprijed su određeni i povezani s osvjetljenošću i zvukom motora koji se mogu parametrirati;
- način rada Perso u potpunosti se može parametrirati.

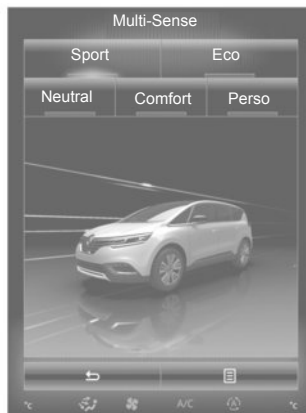
Načini za vožnju djeluju na:

- servo upravljač;
- reakciju motora i mjenjača;
- toplinsku udobnost.

Oni djeluju i na:

- osvjetljenje putničkog prostora i instrumente ploče;
- informacije na instrumentnoj ploči i višefunkcijskom zaslonu;
- zvuk motora;
- masažno sjedalo.

Nakon svakog pokretanja vozilo preuzima način rada aktivan prilikom posljednjeg zaustavljanja.



39522

Način rada Eco

Način rada Eco usmjeren je na uštedu energije i očuvanje okoliša. Upravljanje je neomeđano, upravljanje motorom i mjenjačem omogućuje smanjenje potrošnje. Klima uređaj se upotrebljava tek onoliko koliko je potrebno.

Pogledajte odlomak "Savjeti za vožnju, eko vožnja" u 2. poglavlju.

Način rada Comfort

Ovaj način rada preporučuje se za neomeđano upravljanje. Svjetlost u unutrašnjosti je prigušena.

Način rada Neutral

Zadani način rada, način rada Neutral odbire tvornička podešavanja vozila.

U svim načinima rada moguće je promijeniti boju okolne rasvjete i format informacija koje se prikazuju na instrumentnoj ploči i višenamjenskom zaslonu.

Također možete vratiti postavke na početne vrijednosti.

MULTI-SENSE (2/2)

Način rada Sport

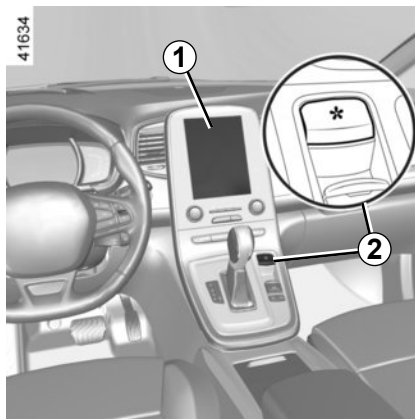
Ovaj način rada dozvoljava pojačanu reakciju motora i mjenjača. Upravljač je čvršći.

Način rada Perso

Ovaj vam način rada omogućuje ručno konfiguriranje načina vožnje, osvjetljenja unutrašnjosti, udobnosti i zvuka motora.

Zaustavljanje motora u načinu rada Sport ili načinu rada Perso s postavkom motora u načinu rada Sport.

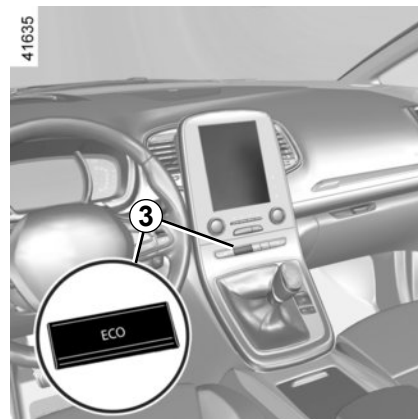
Nakon ponovnog pokretanja vozila u poruci vas se pita želite li zadržati postavku motora u načinu rada Sport.



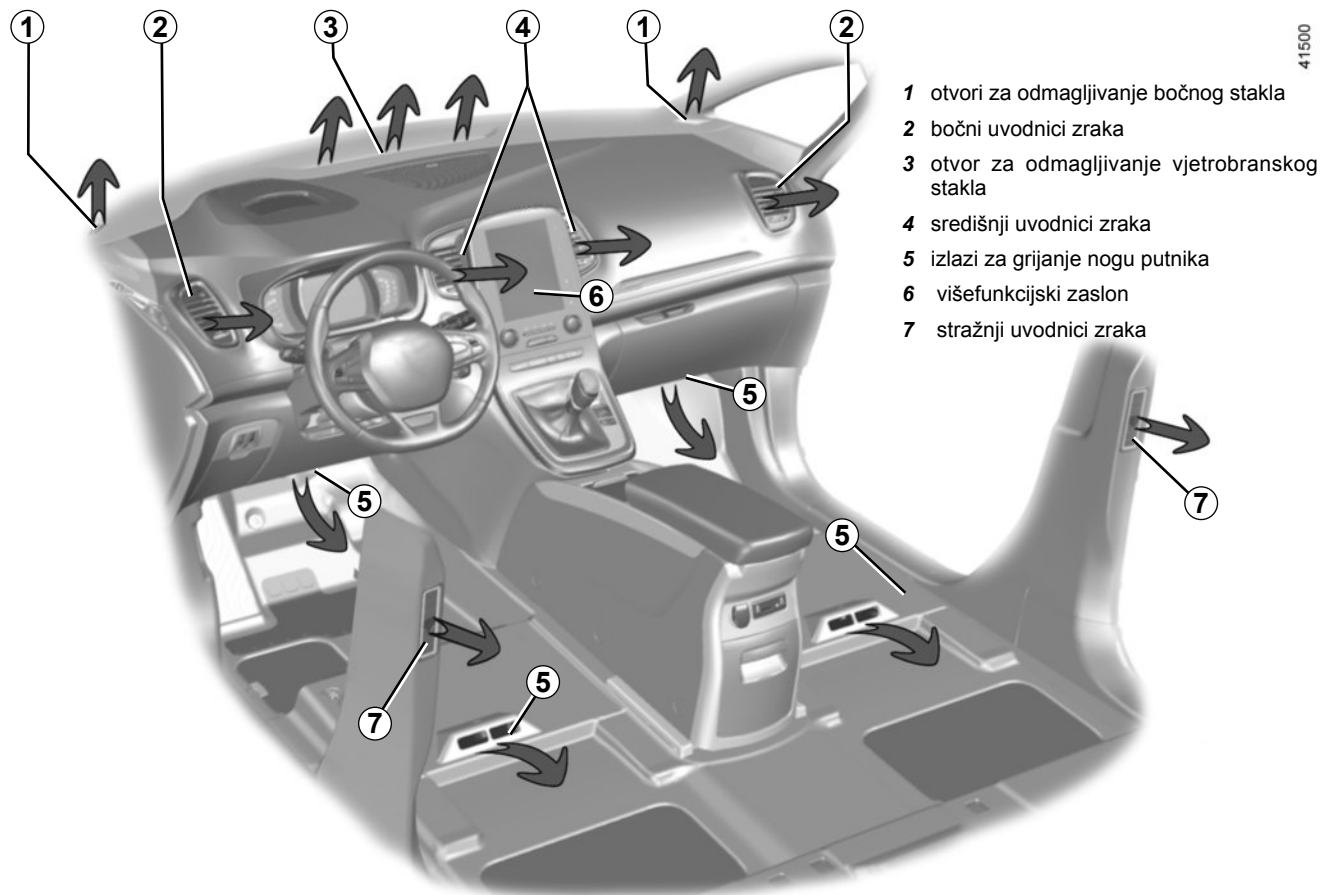
Pristup izborniku

Možete pristupiti sustavu Multi-Sense, ovisno o vozilu:

- na višefunkcijskom zaslonu **1**. Odaberite izbornik "Vozilo" pa zatim "Multi-Sense";
- pomoću prekidača **2**;
- pomoću gumba Eco **3** kojim se automatski pokreće Eco način rada i na nekoliko sekundi otvara izbornik "Multi-Sense" na višefunkcijskom zaslonu **1**.

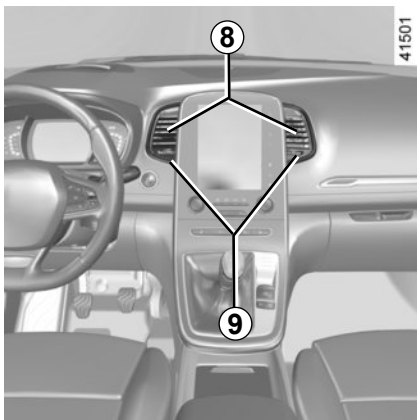


IZLAZI VENTILACIJE: izlazi zraka (1/2)



41500

IZLAZI VENTILACIJE: izlazi zraka (2/2)



Prednja sjedala

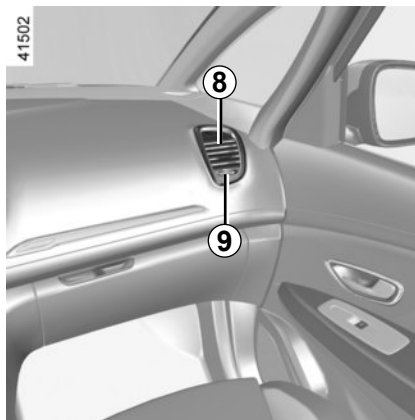
Usmjeravanje

Gore/dolje: spuštajte ili podižite klizače **8**.

Protok zraka

Okrenite kotačić **9**.

Kako bi se omogućilo potpuno zatvaranje, okrenite preko tvrdog oslonca.



Protiv neugodnih mirisa u vašem vozilu upotrebljavajte samo sustave koji su tome namijenjeni. Potražite savjet Predstavnika marke.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.



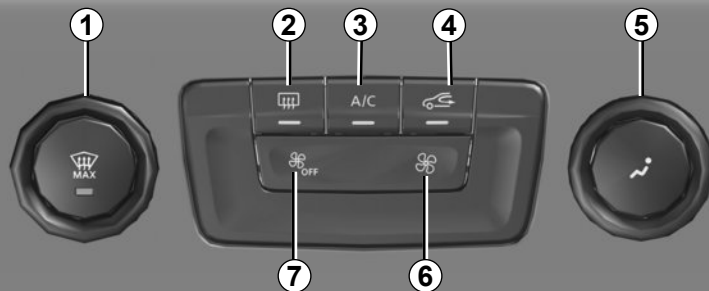
Stražnja sjedala u 2.redu

Izlaz/smjer

Pomaknite klizač **10**:

- prema dolje za smanjenje dovoda zraka i za njegovo usmjeravanje prema dolje;
- prema gore za povećavanje dovoda zraka i za njegovo usmjeravanje prema gore;
- udesno ili ulijevo.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (1/3)



42531

Komande

- 1 Podešavanje temperature zraka / funkcija "Brzog postizanja dobre vidljivosti"
- 2 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 3 Klima uređaj.
- 4 Recirkulacija zraka.
- 5 Podešavanje raspodjele zraka u putničkom prostoru.
- 6 Podešavanje brzine ventiliranja
- 7 Prilagođavanje brzine ventiliranja i zaustavljanje sustava.

Pokazivači

Sljedeća se kontrolna svjetla prikazuju na multimedijском zaslonu **A**:

- 8 Temperatura zraka.
- 9 Aktivni način rada.
- 10 Brzina ventiliranja.
- 11 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.



42532

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

Klima uređaj uključuje se (kontrolno svjetlo uključeno) ili isključuje (kontrolno svjetlo isključeno) pomoću komande **3**.

Upotreba klima uređaja omogućava:

- snižavanje temperature u putničkom prostoru;
- brže odmagljivanje.

Raspodjela zraka u putničkom prostoru

Postoji pet mogućnosti raspodjele zraka. Okrenite komandu **5** kako biste odabrali vaš način raspodjele zraka.

Raspodjela zraka prikazuje se na multimedijском zaslону.



Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka je usmjeren prema svim uvodnicima zraka, otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i nogama putnika.



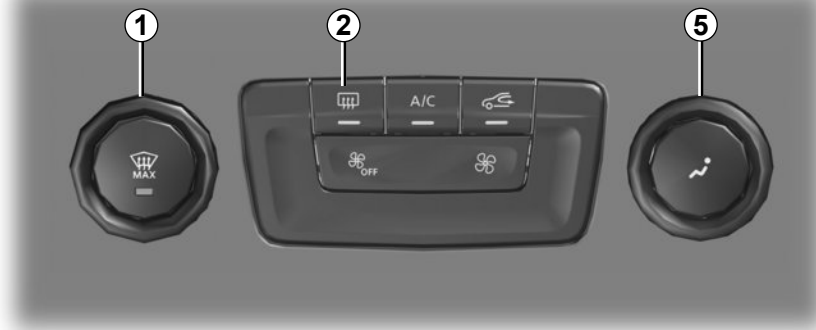
Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.



Dovod zraka je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči, prema nogama putnika na prednjem sjedalu i, ovisno o vozilu, prema putnicima na sjedalima u drugom redu.



Dovod zraka usmjeren je samo prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.



Podešavanje temperature zraka

Okrećite komandu **1** s obzirom na željenu temperaturu. Što se više stupaca prikazuje na multimedijском zaslону, to je temperatura viša.

Prilikom dulje upotrebe klima uređaja, može postati hladno. Za povećavanje temperature, okrenite komandu **1** u desno.

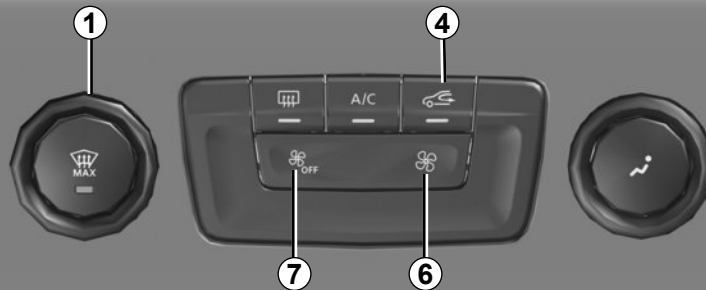
Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Dok motor radi, pritisnite komandu **2**. Pali se kontrolno svjetlo rada.

Ova funkcija omogućava brzo električno odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih električnih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Za izlazak iz te funkcije ponovno pritisnite komandu **2**.

Ako je prisutna pogreška, odmagljivanje automatski prestaje.



Funkcija “brzo postizanje dobre vidljivosti”

Pritisnite komandu **1**: uključuje se kontrolno svjetlo u gumbu.

Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje i odleđivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona uvjetuje automatsko uključivanje klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Uključivanje recirkulacije zraka

Pritisnite komandu **4**: uključuje se kontrolno svjetlo u gumbu. U tim uvjetima, zrak je uzet iz putničkog prostora i tamo cirkulira bez usisavanja vanjskog zraka. **Recirkulacija zraka omogućava:**

- izolaciju od zraka izvana (prometovanje u zagađenim područjima...);
- brže hlađenje putničkog prostora.

Promjena brzine ventiliranja

Uvijek možete prilagoditi brzinu ventiliranja pritiskom na komande **6** ili **7** kako bi se povećala ili smanjila brzina ventilatora.

Sustav je isključen (OFF): brzina ventiliranja je nula (zaustavljeno vozilo). No možda ćete ipak osjetiti slab protok zraka dok je vozilo u pokretu.

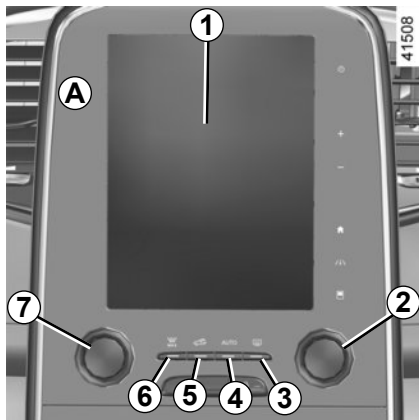
Zaustavljanje sustava

Da biste isključili sustav, pritisnite komandu **7** više puta sve dok se ne prikaže poruka “OFF” na multimedijskom zaslonu.

No možda ćete osjetiti slab protok zraka dok je vozilo u pokretu.

Duža upotreba recirkulacije zraka može dovesti do stvaranja pare na bočnim staklima i vjetrobranskom staklu te do neugodnih mirisa uslijed cirkulacije neobnovljenog zraka u putničkom prostoru. Stoga se savjetuje povratak u normalan način rada (vanjski zrak) ponovnim pritiskom komande **4** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

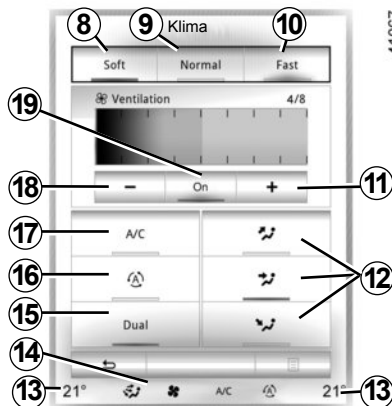
AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande A (1/5)



Komande A

Pritisnite područje **14** kako biste pristupili komandama na višefunkcijskom zaslonu **1**. Prisutnost komandi opisanih u nastavku ovisi o verziji vozila.

- 2 i 7** Podešavanje referentne vrijednosti temperature s lijeve i desne strane.
- 3** Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 4, 8, 9 i 10** Automatski načini rada.
- 5** Recirkulacija zraka.
- 6** Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti".



- 11 i 18** Brzina ventilacije.
- 12** Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 13** Prikaz temperature na lijevoj i desnoj strani.
- 14** Područje prikaza postavki klima uređaja.
- Funkcija **15** "DUAL".
- 16** Funkcija "automatske recirkulacije".
- 17** Klima uređaj.
- 19** Isključivanje sustava.

Neke tipke imaju kontrolno svjetlo koje označava stanje funkcije.

Automatski način rada

Automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivosti, a da pritom ne povećava potrošnju goriva. Sustav djeluje na brzinu ventiliranja, raspodjelu zraka, recirkulaciju zraka, uključivanje ili isključivanje klima uređaja i temperaturu zraka.

Ovaj način rada se sastoji od tri programa po izboru:

NORMAL : bolje postizanje odabrane razine udobnosti sukladno vanjskim uvjetima. Pritisnite gumb **4** ili tipku **9**.

SOFT: dosegne željenu razinu udobnosti nježnije i tiše. Pritisnite gumb **8**.

FAST: povećava protok zraka u putničkom prostoru. Ovaj način rada preporučuje se osobito za optimizaciju udobnosti na stražnjim sjedalima. Pritisnite gumb **10**.

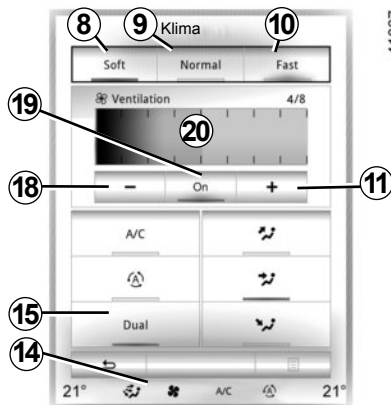
AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande A (2/5)



Promjena brzine ventiliranja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

Brzinu ventilacije uvijek možete podesiti pritiskom na tipke **11** ili **18** ili klizanjem prsta u zoni **20**.



Podešavanje temperature

Dvije su vrste podešavanja:

- ravnomjerno podešavanje u putničkom prostoru;
- Postavka funkcije DUAL omogućuje neovisno podešavanje lijeve i desne strane.

Ravnomjerno podešavanje u putničkom prostoru

Djelujte na komandu **7**.

Postavka funkcije DUAL

Pritisnite tipku **15** kako biste ga uključili. Djelujte na komandu **7** za podešavanje lijeve strane i komandu **2** za desnu stranu.

Napomena: konfiguracija klima uređaja ovisi o odabranom načinu rada u izborniku “Multi-Sense” (informacije potražite u odjeljku “Multi-Sense” u 3. poglavlju).

Prikazane vrijednosti temperature osiguravaju razinu udobnosti.

Prilikom pokretanja vozila, povećanje ili smanjenje prikazane vrijednosti ne omogućava brže postizanje razine komfora. Sustav uvijek poboljšava pad ili rast temperature (ventiliranje ne počinje trenutno na najvećoj brzini: postupno se povećava) to može potrajati od nekoliko sekundi do nekoliko minuta.

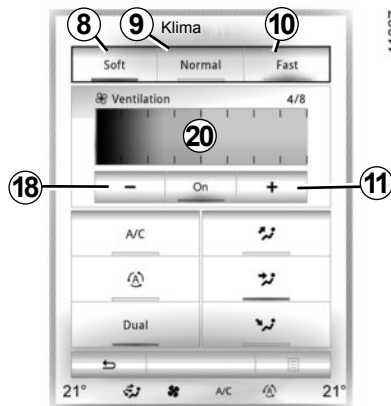
U pravilu, osim ako to ne predstavlja veliku smetnju, uvodnici zraka na armaturnoj ploči moraju uvijek biti otvoreni.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande A (3/5)



Funkcija “brzo postizanje dobre vidljivosti”

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona traži automatsko uključivanje klima uređaja, grijanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, električno odleđivanje vjetrobranskog stakla.



Pritisnite gumb 6, pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Za isključivanje rada grijanog stražnjeg stakla pritisnite gumb 3, gasi se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Za podešavanje brzine ventilacije: pritiskom na tipke 11 ili 18 ili klizanjem prsta u zoni 20.

Za izlaz iz ove funkcije, možete pritisnuti bilo:

- tipku 4;
- ponovno gumb 6;
- jednu od tipki 8, 9 ili 10.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande A (4/5)

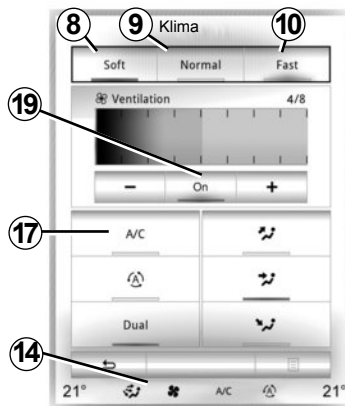


Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritisnite tipku **17** za:

- uključite klima uređaj (uključuje se kontrolno svjetlo u području **14**);
- isključite klima uređaj (isključuje se kontrolno svjetlo u području **14**).



Zaustavljanje sustava

Pritisnite tipku **19** za uključivanje ili isključivanje sustava (kontrolno svjetlo rada tipke **19** obavještava vas o stanju sustava).

Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite gumb **3**, pali se ugrađeno kontrolno svjetlo. Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb **3**. Ako je prisutna pogreška, odmagljivanje automatski prestaje.

Radije upotrebljavajte jedan od automatskih programa **NORMAL**, **SOFT** ili **FAST**.

U automatskom načinu rada (upaljeno je kontrolno svjetlo gumba **4**), sustav kontrolira sve funkcije klima uređaja.

I dalje možete promijeniti odabir sustava. U tom se slučaju isključuje kontrolno svjetlo za gumb **4**.

Za povratak u automatski način rada pritisnite jedan od programa **NORMAL 9**, **SOFT 8** ili **FAST 10** ili gumb **4**.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande A (5/5)



Promjena raspodjele zraka u putničkom prostoru

Pritisnite tipke **12** za odabir traženih popravaka (prikazuje se kontrolno svjetlo u području **14**):



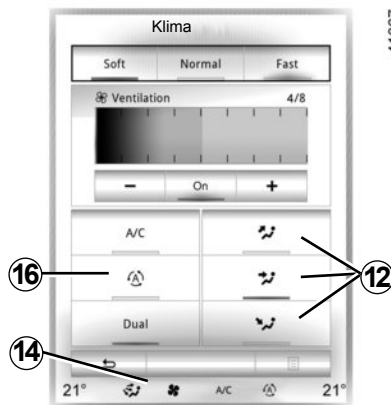
Dovod zraka uglavnom je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.



Recirkulacija zraka

Ovom funkcijom se upravlja automatski, ali ju možete uključiti i ručno.

Napomena:

- za vrijeme recirkulacije, zrak je uzet iz putničkog prostora i recirkulira, bez usisa vanjskog zraka;
- recirkulacija zraka omogućuje izolaciju od vanjskog zraka (vožnja kroz zagađena područja...) i brže hlađenje putničkog prostora.

Automatska upotreba

Pritisnite tipku **16** (prikazuje se kontrolno svjetlo u području **14**).

Upotreba u ručnom načinu rada

Jedan pritisak na gumb **5** omogućuje prisilnu recirkulaciju zraka.

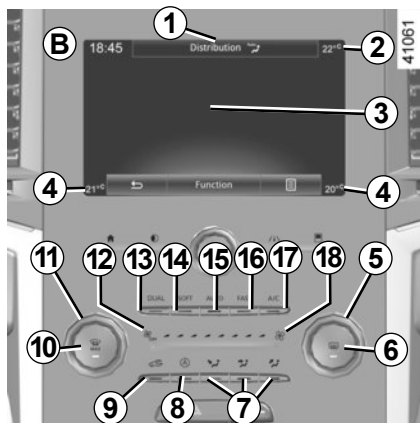
Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Stoga se savjetuje povratak u automatski način rada ponovnim pritiskom tipke **16** ili gumba **5** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite tipku **16** ili gumb **5**.

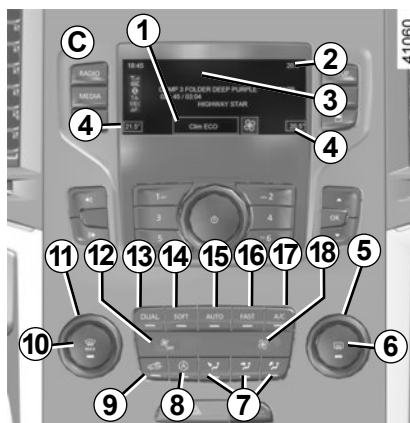
Odmagljivanje/odleđivanje prioritetno je pred recirkulacijom zraka.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande B i C (1/5)



Komande B i C

- 5 i 11 Podešavanje referentne vrijednosti temperature s lijeve i desne strane.
- 6 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 7 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 8 Funkcija «automatske recirkulacije».
- 9 Recirkulacija zraka.
- 10 Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti".
- 12 i 18 Brzina ventilacije.
- 13 Funkcija «DUAL».
- 14, 15 i 16 automatski načini.
- 17 Klima uređaj.



Pokazivači smjera

Sljedeća se kontrolna svjetla prikazuju na zaslonu 3:

- 1 Aktivni način rada, brzina ventilacije i raspodjela zraka u putničkom prostoru (pripremeni prikaz nakon pritiska na povezane komande).
- 2 Vanjska temperatura zraka.
- 4 Temperatura zraka, lijevo i desno.

Neke tipke imaju kontrolno svjetlo koje označava stanje funkcije.

Automatski način rada

Automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivosti, a da pritom ne povećava potrošnju goriva. Sustav djeluje na brzinu ventiliranja, raspodjelu zraka, recirkulaciju zraka, uključivanje ili isključivanje klima uređaja i temperaturu zraka.

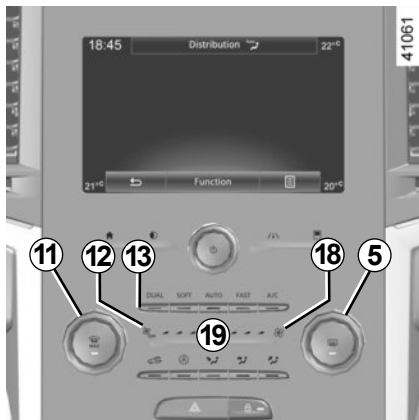
Ovaj način rada se sastoji od tri programa po izboru:

AUTO: omogućuje postizanje željene razine udobnosti, ovisno o vanjskim uvjetima. pritisnite gumb 15.

SOFT: dosegne željenu razinu udobnosti nježnije i tiše. pritisnite gumb 14.

FAST: povećava protok zraka u putničkom prostoru. Ovaj način rada preporučuje se osobito za optimizaciju udobnosti na stražnjim sjedalima. Pritisnite gumb 16.

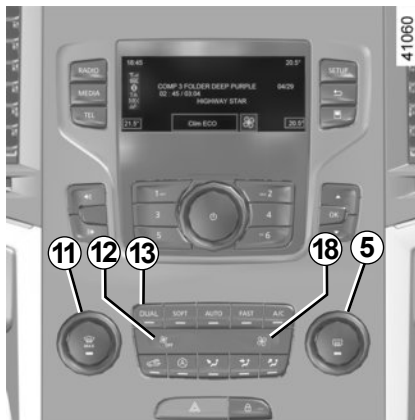
AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande B i C (2/5)



Promjena brzine ventiliranja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

Brzinu ventilacije uvijek možete podesiti pritiskom na tipke **12** ili **18** ili, ovisno o vozilu, klizanjem prsta u području **19**.



Podešavanje temperature

Dvije su vrste podešavanja:

- ravnomjerno podešavanje u putničkom prostoru;
- Postavka funkcije “DUAL” omogućuje neovisno podešavanje lijeve i desne strane.

Ravnomjerno podešavanje u putničkom prostoru

Djelujte na komandu **11**.

Postavka funkcije “DUAL”

Pritisnite tipku **13** kako biste ga uključili. Djelujte na komandu **11** za podešavanje lijeve strane i komandu **5** za desnu stranu.

Napomena: konfiguracija klima uređaja ovisi o odabranom načinu rada u izborniku “Multi-Sense” (informacije potražite u odjeljku “Multi-Sense” u 3. poglavlju).

Prikazane vrijednosti temperature osiguravaju razinu udobnosti.

Prilikom pokretanja vozila, povećanje ili smanjenje prikazane vrijednosti ne omogućava brže postizanje razine komfora. Sustav uvijek poboljšava pad ili rast temperature (ventiliranje ne počinje trenutno na najvećoj brzini: postupno se povećava) to može potrajati od nekoliko sekundi do nekoliko minuta.

U pravilu, osim ako to ne predstavlja veliku smetnju, uvodnici zraka na armaturnoj ploči moraju uvijek biti otvoreni.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande B i C (3/5)



Funkcija “brzo postizanje dobre vidljivosti”

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona traži automatsko uključivanje klima uređaja, grijanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, električno odleđivanje vjetrobranskog stakla.



Pritisnite gumb **10**, pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

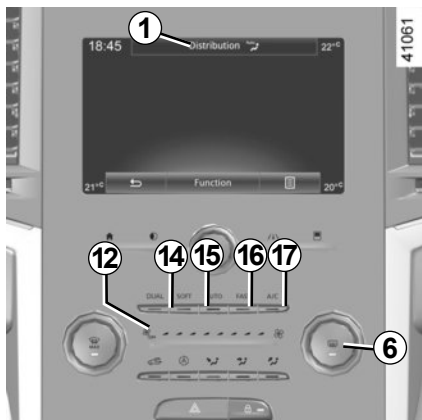
Pritisnite tipku **6** za isključivanje rada grijaćeg stražnjeg stakla, ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

Za podešavanje brzine ventilacije: pritiskom na tipke **12** ili **18** ili klizanjem prsta u zoni **19**.

Za izlaz iz ove funkcije, možete pritisnuti bilo:

- ponovno gumb **10**;
- jednu od tipki **14**, **15** ili **16**.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande B i C (4/5)



Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritisnite tipku **17** za:

- uključite klima uređaj (uključuje se kontrolno svjetlo u području **1**);
- isključite klima uređaj (isključuje se kontrolno svjetlo u području **1**).



Zaustavljanje sustava

Za isključivanje sustava pritisnite gumb **12** više puta dok se ne prikaže poruka OFF u području **1**.

Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite gumb **6**, pali se ugrađeno kontrolno svjetlo. Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite tipku **6**. Odmagljivanje automatski prestaje.

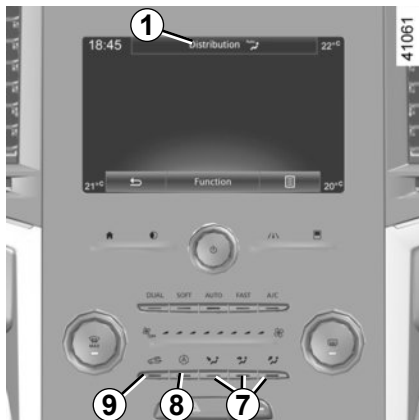
Radije upotrebljavajte jedan od automatskih programa AUTO, SOFT ili FAST.

U automatskom načinu rada (kontrolno svjetlo na gumbu **14**, **15** ili **16** svijetli), sve funkcije klima uređaja upravljaju se putem sustava.

I dalje možete promijeniti odabir sustava. U tom se slučaju gasi kontrolno svjetlo za gumb **14**, **15** ili **16**.

Za povratak u automatski način rada, pritisnite jedan od programa **AUTO 15**, **SOFT 14** ili **FAST 16**.

AUTOMATSKI KLIMA UREĐAJ: komande B i C (5/5)



Promjena raspodjele zraka u putničkom prostoru

Pritisnite tipke **7** za odabir tražene raspodjele (prikazuje se kontrolno svjetlo u području **1**):



Dovod zraka uglavnom je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.



Recirkulacija zraka

Ovom funkcijom se upravlja automatski, ali ju možete uključiti i ručno.

Napomena:

- za vrijeme recirkulacije, zrak je uzet iz putničkog prostora i recirkulira, bez usisa vanjskog zraka;
- recirkulacija zraka omogućuje izolaciju od vanjskog zraka (vožnja kroz zagađena područja...) i brže hlađenje putničkog prostora.

Automatska upotreba

Pritisnite tipku **8** (prikazuje se kontrolno svjetlo u području **1**).

Upotreba u ručnom načinu rada

Jedan pritisak na gumb **9** omogućuje priručnu recirkulaciju zraka.

Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Stoga se savjetuje povratak u automatski način rada ponovnim pritiskom gumba **8** ili gumba **9** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Za izlazak iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb **8** ili gumb **9**.

Odmagljivanje/odleđivanje prioritetno je pred recirkulacijom zraka.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (1/2)

Savjeti za upotrebu

U nekim slučajevima (klima uređaj je isključen, recirkulacija zraka je isključena, brzina ventilacije je nula ili je mala itd.) možete ustanoviti stvaranje pare na staklima i na vjetrobranskom staklu vozila.

U slučaju pare, upotrijebite funkciju **“brzog postizanja dobre vidljivosti”** kako biste uklonili paru, a zatim radije upotrijebite klima uređaj u automatskom načinu rada kako biste spriječili njezino stvaranje.

Vozila opremljena načinom rada ECO

Kada je funkcija uključena, način rada ECO može smanjiti snagu klima uređaja. Pogledajte odlomak “Savjeti za vožnju, eko-vožnja” u 2. poglavlju.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.

Potrošnja

Normalno je da se povećava potrošnja goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme rada klima uređaja.

Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, isključite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša

Vozite s otvorenim uvodnicima zraka i sa zatvorenim prozorima. Ako vozilo ostane parkirano na jakom suncu, otvorite vrata na nekoliko minuta prije pokretanja motora da izađe vrući zrak.

Održavanje

Potražite u knjižici održavanja vašeg vozila informaciju o učestalosti kontrole.

Redovito upotrebljavajte klima uređaj, čak i po hladnom vremenu, uključujući ga barem jednom mjesečno na otprilike 5 minuta.

Smetnje u radu

Općenito, u slučaju neke smetnje u radu, potražite savjet kod Predstavnik marke.

– Smanjena učinkovitost odmrzavanja, odmagljivanja ili klimatiziranja zraka.

Uzrok tomu može biti zaprljanost uloška filtra putničkog prostora.

– Ne stvaranje hladnog zraka.

Provjerite dobar položaj komandi i ispravnost osigurača. U protivnom prekinite rad sustava.

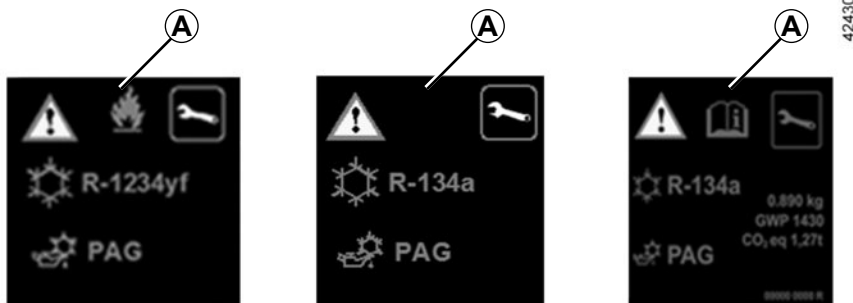
Prisutnost vode ispod vozila

Nakon duže upotrebe klima uređaja, normalno je da ima vode ispod vozila uslijed kondenzacije.



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (2/2)



Sustav rashladnog plina može sadržavati fluorirane stakleničke plinove.

Ovisno o vozilu, sljedeće informacije prikazat će se na naljepnici **A** koja se nalazi u motornom prostoru.

Prisutnost i položaj informacija na naljepnici **A** ovisi o vozilu.



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Vrsta rashladnog plina.



Vrsta ulju u sustavu klima uređaja



Zapaljivi proizvod



Pogledajte knjižicu uputa



Održavanje

x.xxx kg

Količina rashladnog plina u vozilu.

GWP xxxxx

Potencijal globalnog zagrijavanja (ekvivalent CO₂).

CO₂ ekv.
x.xx t

Količina u težini i ekvivalentu CO₂.

FUNKCIJA KVALITETE VANJSKOG ZRAKA I UKLANJANJA NEUGODNIH MIRISA



Dok klima uređaj radi na zaslonu **A** odaberite "Izbornik", "Vozilo", "Pažnja".

Kvaliteta vanjskog zraka

Grafikon na višefunkcijskom zaslonu prikazuje kvalitetu zraka.

Postoje tri boje za prikaz kvalitete zraka (od najčišćeg do najzagađenijeg):

- 1 (plava)
- 2 (svijetlo siva)
- 3 (siva)



Funkcija uklanjanja neugodnih mirisa

Omogućuje smanjenje neugodnih mirisa koji se nalaze u putničkom prostoru.

Ciklus osvježavanja

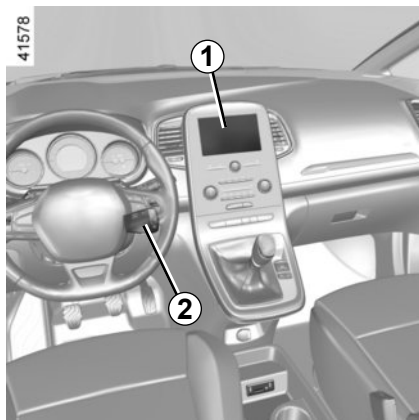
- ON: pomaže brže smanjiti neugodne mirise u putničkom prostoru;
- OFF: isključivanje funkcije.

Napomena

Funkcija je vremenski ograničena. Nakon nekoliko minuta automatski se isključuje.

Više informacije potražite u knjižici uputstva multimedijalnog sustava.

MULTIMEDIJALNA OPREMA (1/2)

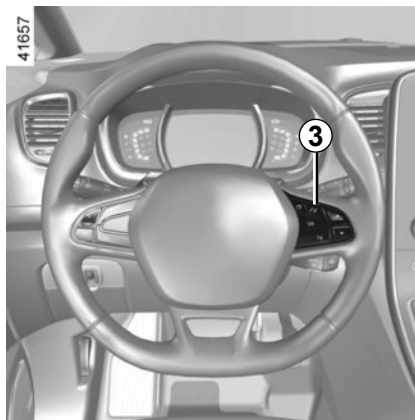


Sustavi multimedija

Položaj i rad opreme može se razlikovati ovisno o vozilu.

- 1 Multimedijalni zaslon osjetljiv na dodir;
- 2 Komande na kolu upravljača;
- 3 Komande na kolu upravljača;
- 4 ili mikrofoni 5.

Pogledajte uputstvo za opremu kako biste saznali način rada.



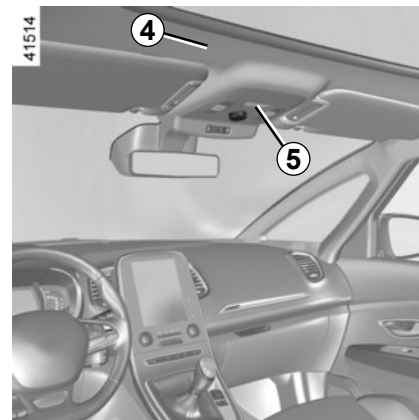
Ugrađena komanda telefona slobodne ruke

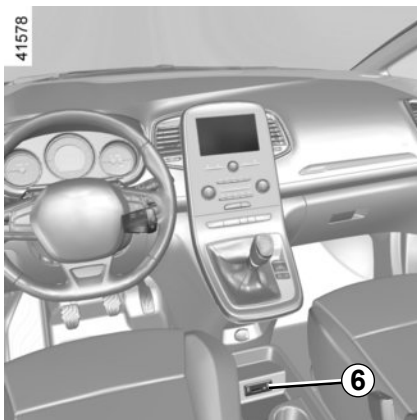
Na vozilima koja su njima opremljena upotrebljavajte komande na kolu upravljača 3.



Upotreba telefona

Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.

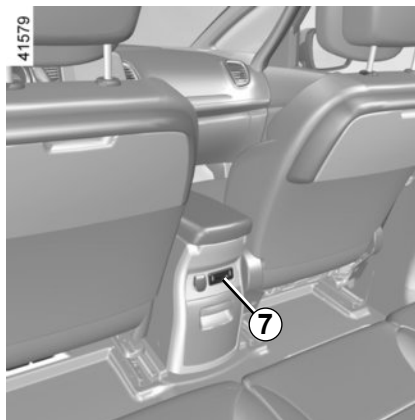




Utičnice za multimediju 6

Možete upotrebljavati USB utičnice ili čitač SD kartice za pristup sadržaju multimedije vaše dodatne opreme i ažuriranje sustava (pogledajte knjižicu uputstava opreme).

Različiti izvori mogu se odabrati putem višefunkcijskog zaslona i preko komandi na upravljaču.



Utičnice USB omogućuju i punjenje dodatne opreme koju je odobrila Tehnička služba marke i čija snaga ne smije prelaziti 12 watta (napon 5 V) po utičnici.

JACK utičnica omogućuje slušanje audio uređaja pomoću pomoćnog kabela.

Utičnice za multimediju 7

USB utičnice omogućavaju samo punjenje dodatne opreme koju je odobrila Tehnička služba marke i čija snaga ne prelazi 12 watta (napon 5 V) po utičnici.

JACK utičnica omogućuje slušanje audio uređaja pomoću pomoćnog kabela.



Priključujte samo dodatnu opremu maksimalne snage 12 Watta.

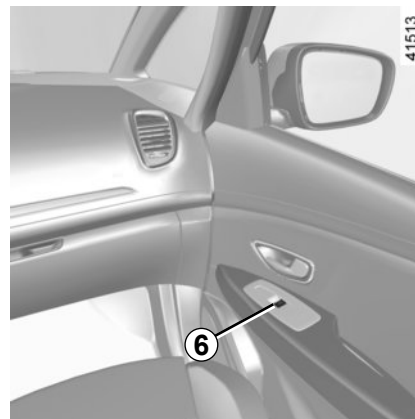
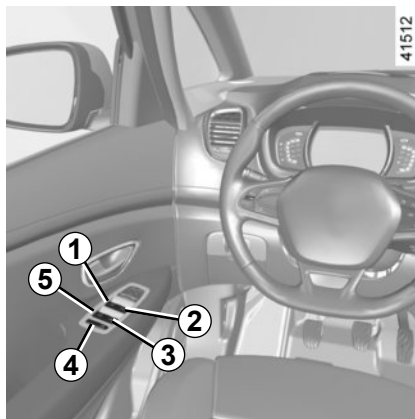
Opasnost od požara.

ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA (1/2)

Ovi sustavi rade:

- s motorom u radu;
- nakon isključivanja motora sve do otvaranja jednih prednjih vrata (ograničeno na otprilike 12 minuta);
- prije pokretanja, kada su prednja vrata zatvorena, nakon što pritisnete gumb za pokretanje.

Pritisnite ili povucite prekidač na staklu kako biste ga spustili ili podigli do željene visine: stražnja stakla se ne spuštaju do kraja.



S mjesta vozača upotrijebite prekidač:

- 1** za staklo na vozačevoj strani;
- 2** za staklo na suvozačevoj strani;
- 3** i **5** za stakla putnika na stražnjim sjedalima.

S mjesta putnika djelujte na prekidač **6**.



Sigurnost putnika na stražnjim sjedalima

Vozač može blokirati rad podizača stakala pritiskom na prekidač **4**. Prikazuje se poruka potvrde na instrumentnoj ploči.

Odgovornost vozača

Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući RENAULT karticu ili ključ u vozilu i nikad ne izlazite dok je unutra dijete, odrasla osoba koja nije samostalna ili životinja, čak ni na kratko. Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata. U slučaju priklještenja nekog dijela tijela, odmah promijenite smjer kretanja stakla pritiskom na odgovarajući prekidač.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

Ne oslanjajte predmete na otvoreno staklo: postoji opasnost od oštećenja podizača stakla.

ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA (2/2)

Impulsni način rada

Ovaj način rada nadovezuje se na rad električnih podizača stakala koji su prije opisani.

Pritisnite ili povucite kratko i do kraja prekidač jednog stakla: staklo se podiže ili spušta do kraja. Djelovanjem na prekidač zaustavlja se rad stakla.

Napomena: Ako staklo naiđe na otpor na kraju hoda (npr. grana drveta itd.), zaustavlja se te se spušta za nekoliko centimetara.



Prilikom zatvaranja stakala pazite da nijedan dio tijela (ruka, dlan itd.) ne viri iz vozila.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

Daljinsko zatvaranje stakala

(vozila s električnim impulsnim podizačima stakala)

Prilikom zaključavanja vrata izvana **dvaput uzastopce pritisnite gumb za zaključavanje na RENAULT kartici ili na vratima vozača** u načinu upravljanja slobodnih ruku i svi će se prozori automatski zatvoriti (ovisno o vozilu, i panoramski krov).

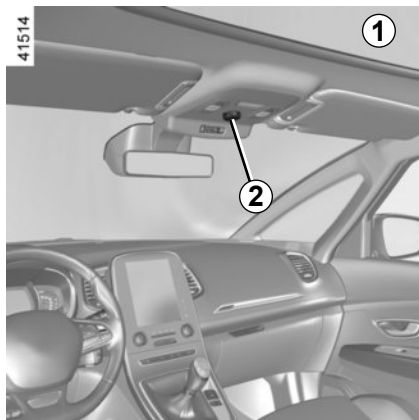
Stoga se preporuča djelovati na sustav samo ako korisnik dobro vidi vozilo i ako se nitko ne nalazi u vozilu.

Smetnje u radu

U slučaju kvara pri zatvaranju prozora, sustav prelazi na uobičajeni način rada: povucite prekidač onoliko puta koliko je potrebno da biste u potpunosti zatvorili prozor, zatim prekidač držite pritisnut (i dalje na strani koju zatvarate) otprilike jednu sekundu pa spustite i podignite staklo do kraja kako biste ponovno pokrenuli sustav.

Po potrebi, obratite se vašem Predstavniku marke.

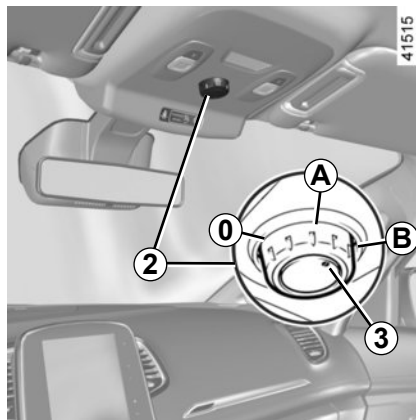
FIKSNI STAKLENI KROVNI OTVOR



Za klizno pomicanje sjenila 1

Kod uključenog kontakta:

- **potpuno otvaranje:** pomaknite oznaku 3 na gumbu 2 u položaj B. Međupoložaji odgovaraju položajima postupnog otvaranja zavjese;
- **zatvaranje:** postavite oznaku 3 gumba 2 u položaj 0.



Osobitosti

Ako zavjesa fiksnog staklenog krova naiđe na otpor pri zatvaranju (ruka itd.), zaustavlja se i vraća se unatrag za nekoliko centimetara.

Smetnje u radu

Ako se zavjesa ne može zatvoriti, okrenite prekidač 2 u položaj A ili B da biste je otvorili, a zatim okrenite prekidač 2 u položaj 0 dok se zavjesa ne zatvori do kraja.

Ako se zavjesa i dalje ne može zatvoriti, obratite se ovlaštenom zastupniku.



Odgovornost vozača

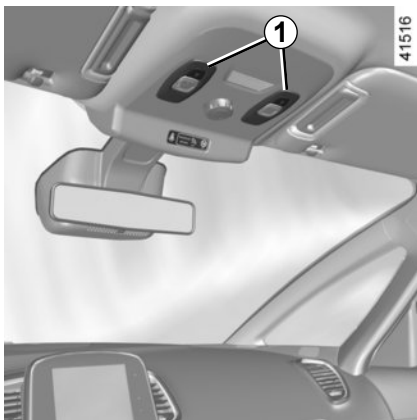
Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući RENAULT karticu ili ključ u vozilu i nikad ne izlazite dok je unutra dijete, odrasla osoba koja nije samostalna ili životinja, čak ni na kratko.

Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su na primjer podizači stakala ili pak zaključavanje vrata.

U slučaju priklještjenja, odmah promijenite smjer hoda okretanjem gumba 2 skroz u desno (položaj B).

Postoji opasnost od teških ozljeda.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE (1/2)

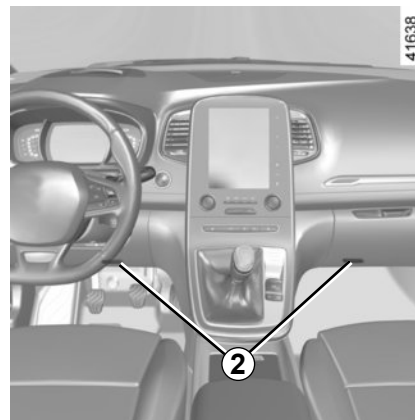
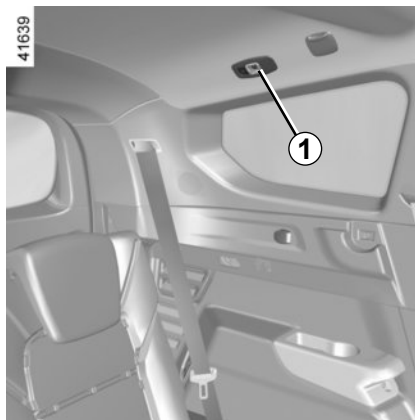
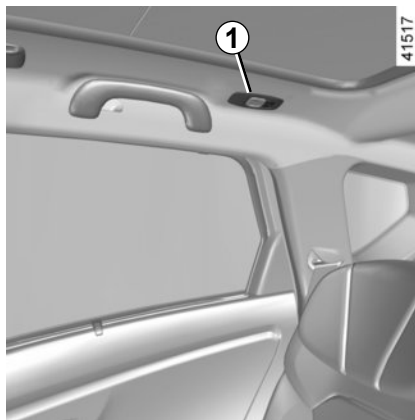


Svjetla za čitanje

Pritiskom na prekidač **1** dobivate:

- stalno osvjetljenje;
- trenutno gašenje.

Napomena: na vozilima opremljenima višefunkcijskim zaslonom, putem tog zaslona možete isključiti/uključiti stropna svjetla koja se pale pri otvaranju vrata ili prtljažnika. Za to pogledajte odlomak "Izbornik korisničkih podešavanja vozila" u 1. poglavlju.

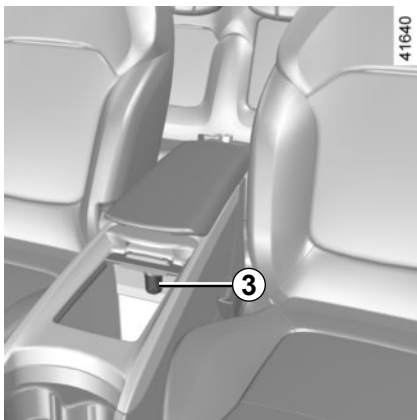


Podna svjetla

Svjetla **2** se pale prilikom otvaranja vrata.

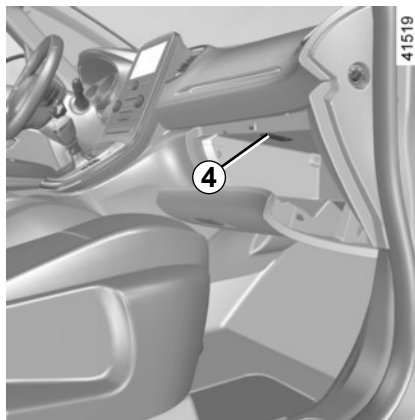
Otključavanje i otvaranje vrata ili vrata prtljažnika dovodi do paljenja vremenski podešenih stropnih i podnih svjetala.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE (2/2)



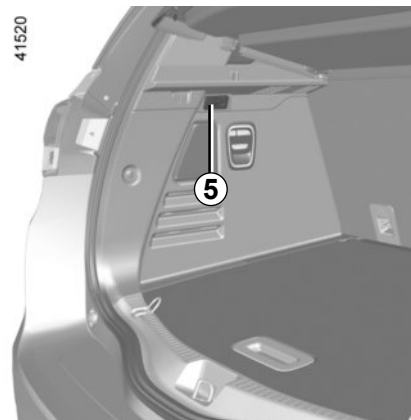
Svjetlo središnje konzole pretinca za odlaganje

Svjetlo **3** se pali prilikom otvaranja pretinca za odlaganje.



Svjetla u pretincu za rukavice 4

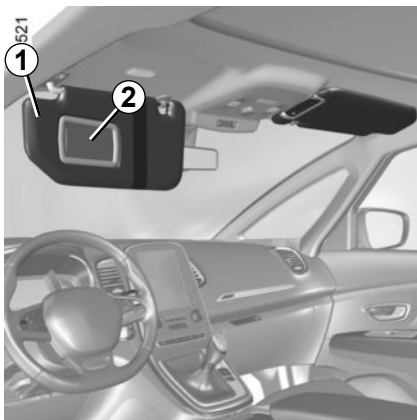
Svjetlo **4** se pali s otvaranjem vratašca.



Svjetla prtljažnika

Svjetlo **5** se pali prilikom otvaranja prtljažnika.

SJENILA, ZAVJESE

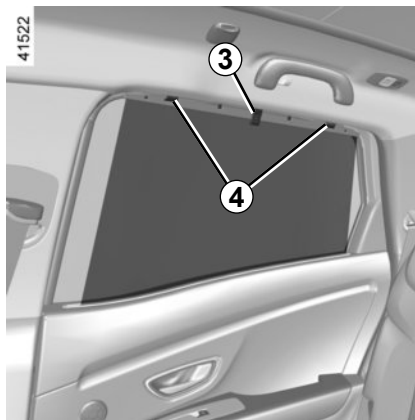


Prednje sjenilo

Spustite sjenilo **1** na vjetrobransko staklo ili ga otkvačite i spustite na bočno staklo.

Ogledalo u sjenilu

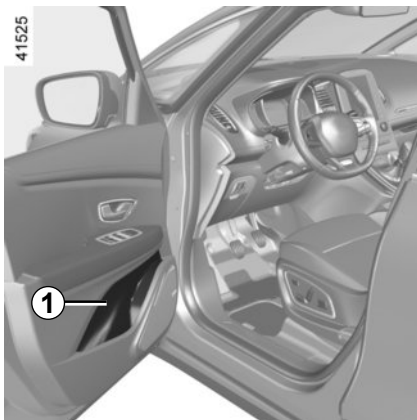
Gurnite poklopac **2**, ovisno o vozilu, i ogledalo će se osvijetliti.



Bočne zavjese sjenila

Povucite sjenilo prema gore pomoću jezičca **3** dok kukice **4** ne sjednu u ležište (provjerite jesu li kukice dobro sjele).

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (1/8)

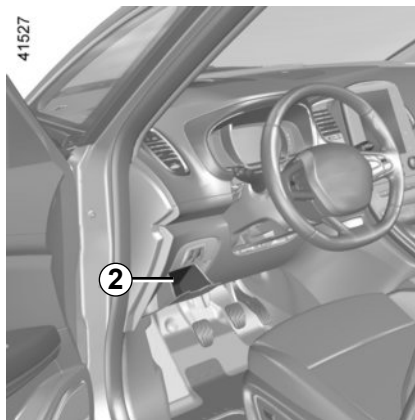


Pretinac za odlaganje u vratima 1

Može držati bocu.



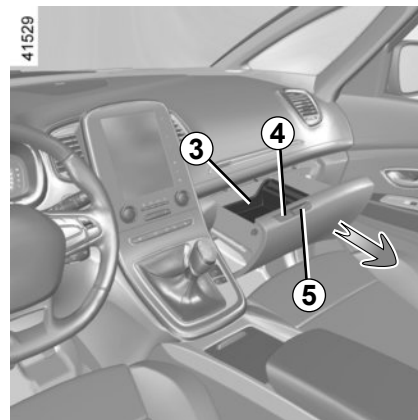
Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



Pretinac na armaturnoj ploči 2



Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.



Pretinac za odlaganje na strani suvozača 3

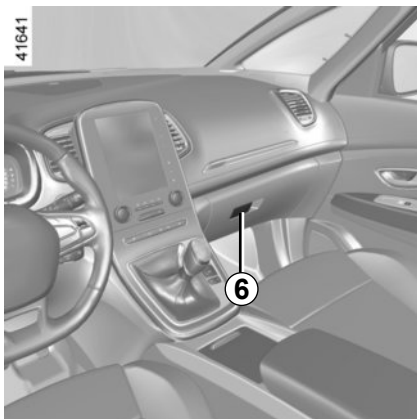
Za otvaranje prijedite prstom preko područja 4, sam se otvara. Kada se radi o velikom nagibu, omogućite lakše otvaranje povlačenjem ručice 5. Može primiti dokumente veličine A4. On se ventilira i hladi.

Dopušteno opterećenje u pretincu za odlaganje na strani suvozača: ravnomjerno raspoređenih 6 kg.



U vožnji nemojte zaboraviti zatvoriti pretinac za odlaganje stvari. **Opasnost od ozljeda**

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (2/8)

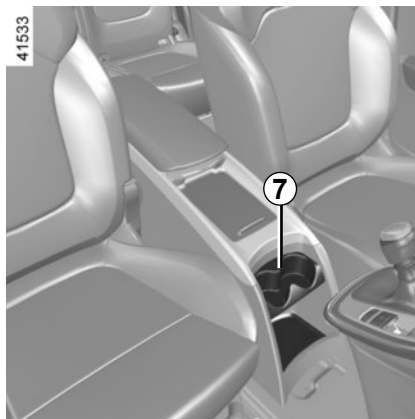


Pretinac za odlaganje na strani suvozača

Za otvaranje, povucite ručicu 6.

U ovaj pretinac se mogu odlagati dokumenti veličine A4, velika boca vode...

Pretinac za odlaganje ima ventilaciju i hlađenje.

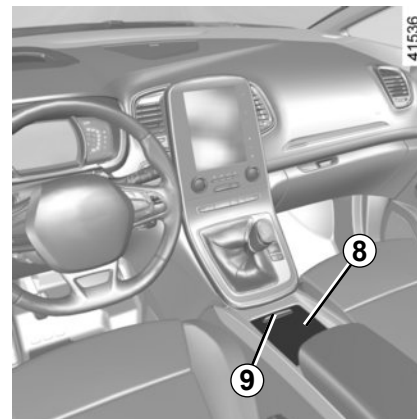


Držači čaša 7



U zavoju, prilikom ubrzavanja ili kočenja, pazite da u posudi u držaču limenki nema previše tekućine.

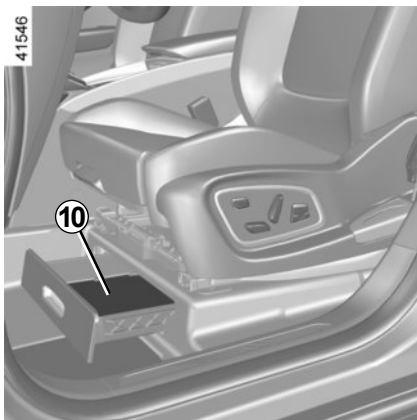
Opasnost od opekotina ako je tekućina vruća i/ili od curenja.



Središnji pretinac 8

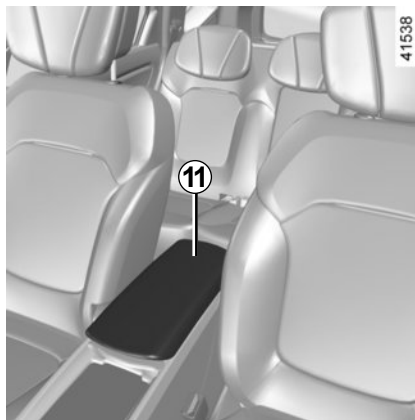
Klizno pomaknite zavjesu 9 za otvaranje pretinca.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (3/8)

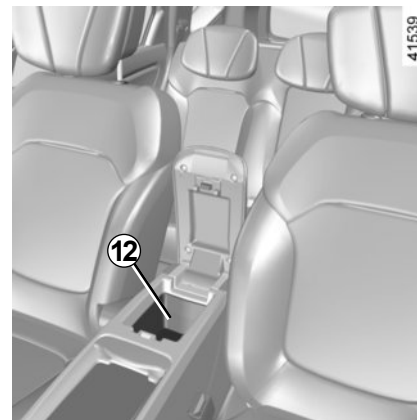


Ladica za odlaganje ispod sjedala vozača 10

U tu se ladicu može staviti cestovni vodič, dokumentacija vozila itd.



Središnji naslon za ruku 11



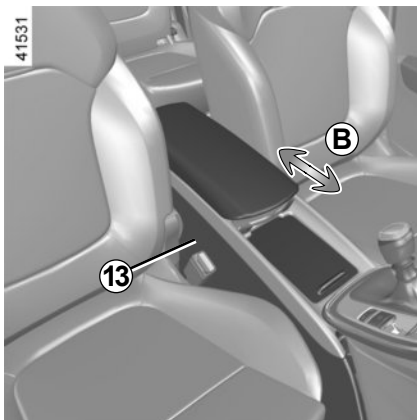
Pretinci za odlaganje na središnjoj konzoli 12

Podignite naslon za ruku 11.



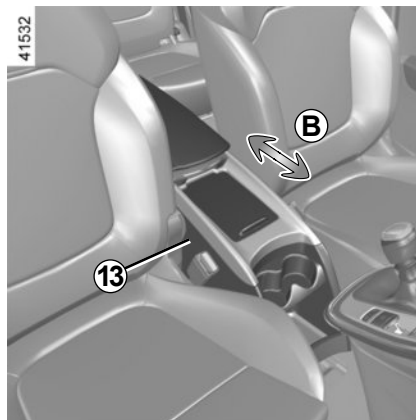
Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (4/8)



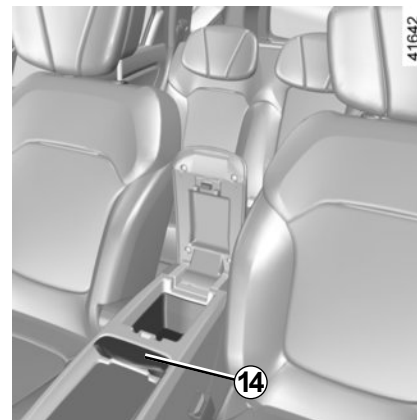
Središnja konzola 13

Za pomicanje središnje konzole prema naprijed ili natrag (pomak **B**), pritisnite gumb **14** i gurnite konzolu. U željenom položaju otpustite gumb i provjerite je li konzola ispravno blokirana na mjestu.

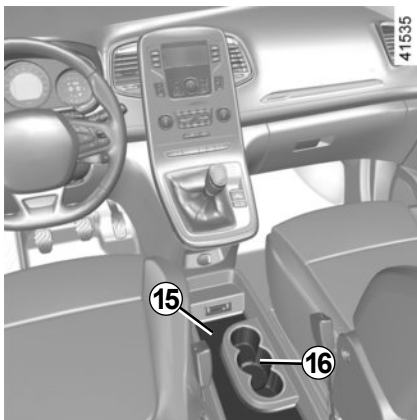


U slučaju intenzivne upotrebe, zaštita će onemogućiti njen rad u trajanju od nekoliko minuta.

U svakom slučaju, opterećenje ne smije prijeći 6 kg.



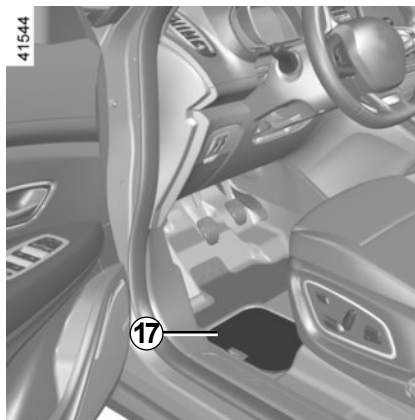
PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (5/8)



Pretinci za odlaganje 15

Držači čaša 16

U njega se može staviti pomična pepeljara, limenke...



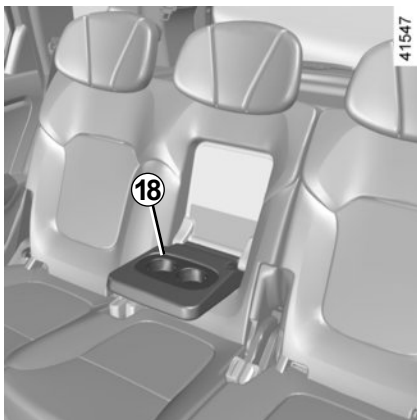
Vratašca u prostoru za noge vozača i suvozača sprijeda i straga 17

U te se prostore mogu staviti cestovne karte, krpe...



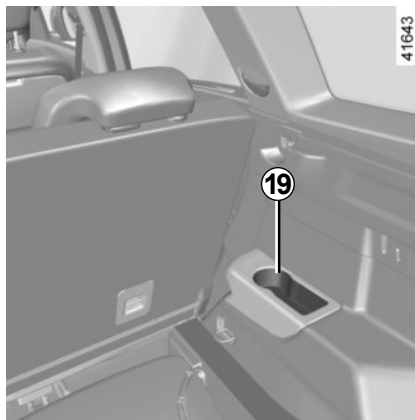
Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (6/8)



Stražnji naslon za ruke s držačem čaša

Spustite naslon za ruke **18**.



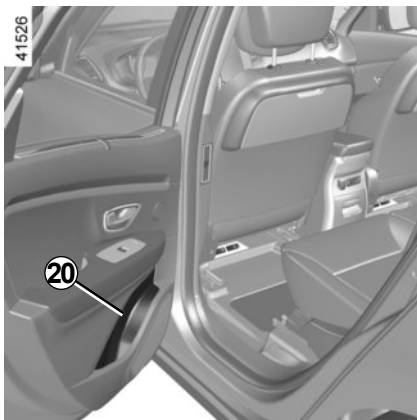
Držači čaša 19



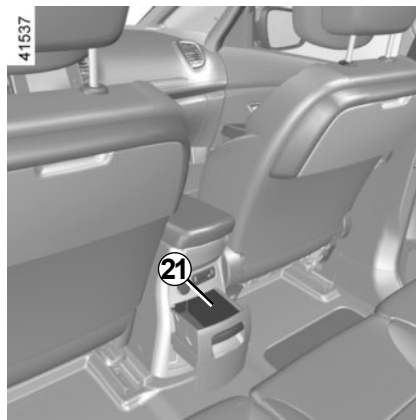
U zavoju, prilikom ubrzavanja ili kočenja, pazite da u posudi u držaču limenki nema previše tekućine.

Opasnost od opekotina ako je tekućina vruća i/ili od curenja.

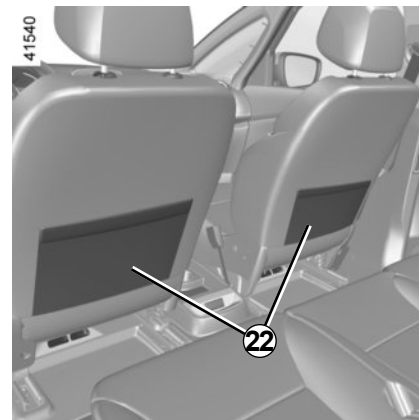
PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (7/8)



Pretinci za odlaganje u stražnjim vratima 20



Pretinac za odlaganje 21 ispod središnje konzole



Džepovi za odlaganje 22 u prednjim sjedalima

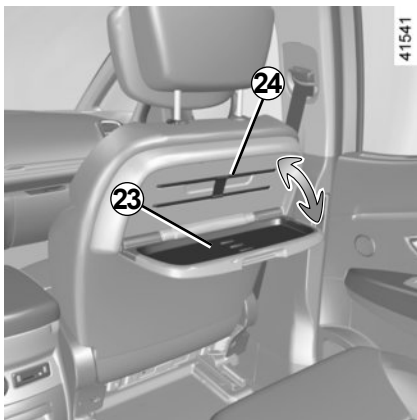


Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.

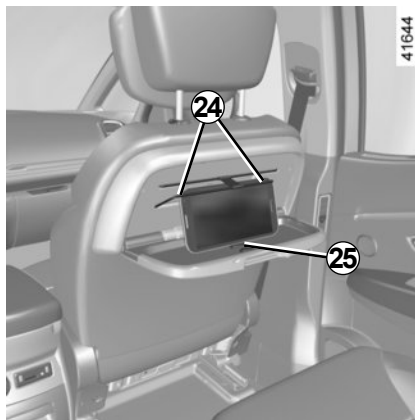
PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (8/8)



Stražnja polica 23

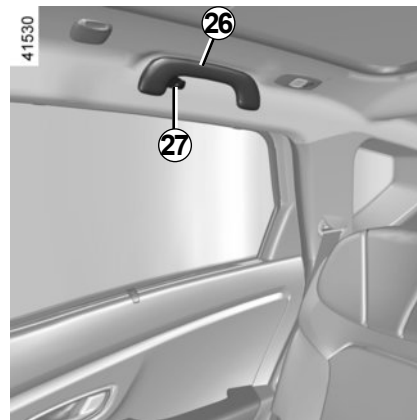
Pričvrsni remeni 24

Mogu se upotrebljavati za, primjerice, pričvršćivanje multimedijskog tableta itd.



Za multimedijski tablet

Pričvrstite gornji dio police uz pomoć remena **24** i postavite donji dio u jedno od ležišta **25**.



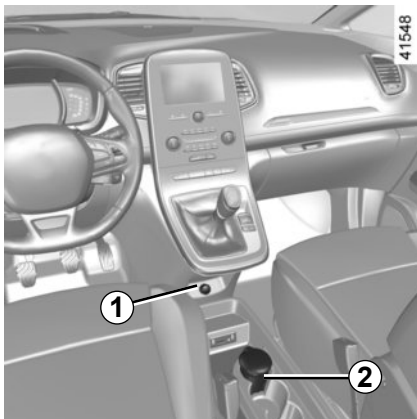
Rukohvat 26

Ona služi za pridržavanje u vožnji.

Nemojte se njome služiti za ulazanje u vozilo ili izlaženje iz njega.

Kukice za odjeću 27

PEPELJARA, UPALJAČ ZA CIGARETE, UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU

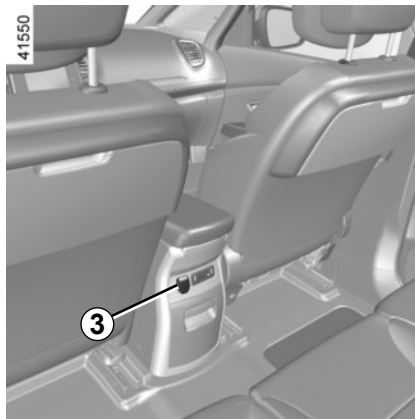


Upaljač za cigarete 1

Kada je kontakt uključen, pritisnite upaljač za cigarete **1**. Kada se ugrije sam će iskočiti. Povucite ga. Nakon upotrebe, vratite ga nazad, ali ga nemojte pritisnuti do kraja.

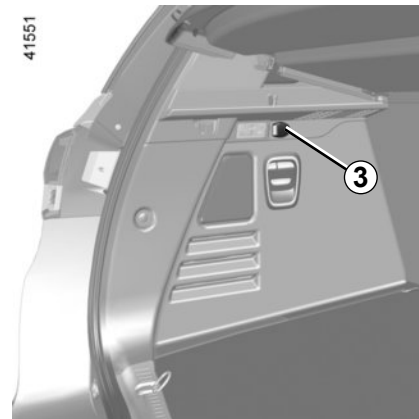
Položaj pepeljare 2

Ako vaše vozilo nije opremljeno upaljačem za cigarete i pepeljarom, možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.



Utičnica za dodatnu opremu

Možete koristiti jednu od utičnica **1** ili **3**. Predviđene su za priključivanje opreme koju je odobrila naša tehnička služba.

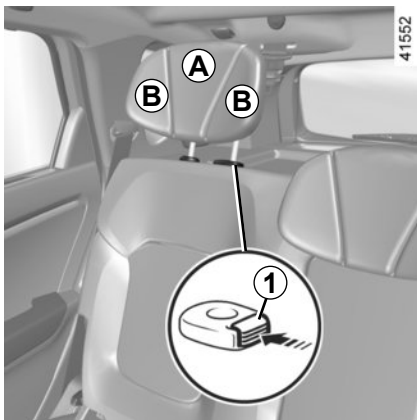


Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 vata (12 V).

Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

Opasnost od požara.

STRAŽNJI NASLONI ZA GLAVU



Položaj za upotrebu

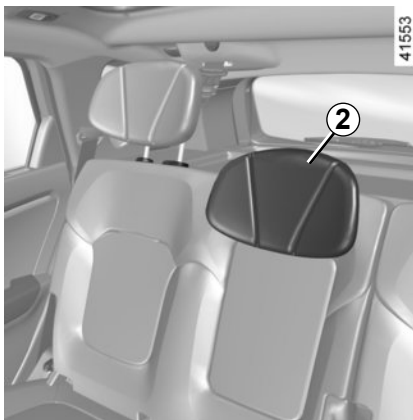
Podignite naslon za glavu do kraja dok se ne uglati na mjestu.

Za vađenje naslona za glavu

Malo spustite naslon, pritisnite jezičac **1** i izvadite naslon za glavu.

Za ponovno stavljanje naslona za glavu

Umetnite šipke u otore i spustite naslon za glavu dok se ne uglati na mjestu.



Za podešavanje nagiba

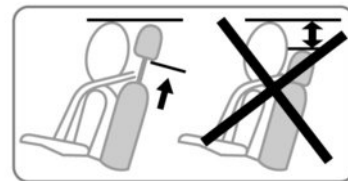
Ovisno o vozilu, odmaknite ili približite dio **A** do željenog položaja.

Za podešavanje bočnih pričvršćenja

Ovisno o vozilu, možete neovisno podešavati dijelove **B** do željenog položaja.

Položaj pohranjenog 2 naslona za glavu

Pritisnite jezičac **1** i spustite do kraja naslon za glavu.

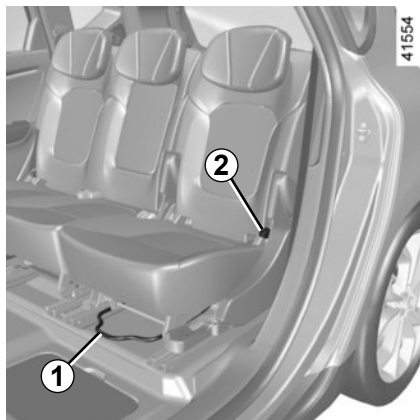


Položaj potpuno spuštenog naslona za glavu je položaj pospremljenog naslona za glavu: taj se položaj ne može upotrebljavati ako na tom mjestu sjedi putnik.



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u ispravnom položaju. Vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće tjemenu glave.

STRAŽNJA SJEDALA (1/6)



Za pomicanje sjedala prema naprijed ili natrag

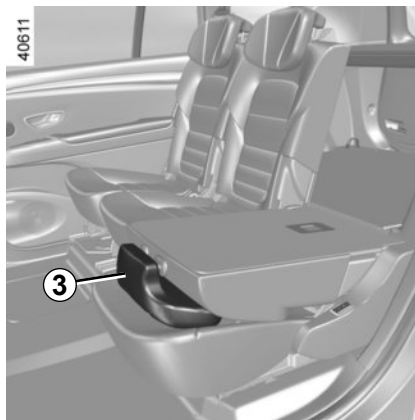
Podignite ručicu **1** za odbravljenje. Kada dostignete željeni položaj, otpustite ručicu i provjerite da li je završeno sjedala dobro.

Za podešavanje nagiba naslona

Po potrebi pomaknite sjedalo prema naprijed.

Podignite ručicu **2** i nagnite naslon do željenog položaja.

Otpustite ručicu **2** i provjerite je li naslon ispravno završeno.



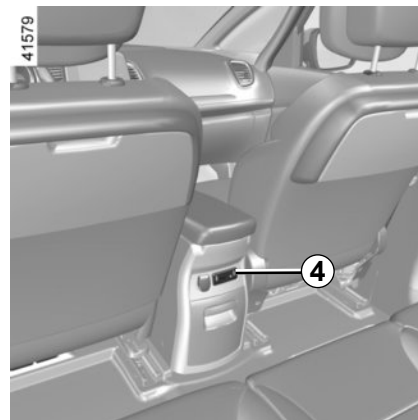
Za preklapanje naslona sjedala (položaj ravnog poda)

Spustite naslon za glavu **3** i podignite ručicu **2** za preklapanje sjedala. provjerite je li završeno sjedala dobro.

Napomena: prije preklapanja naslona sjedala provjerite da uređaji nisu priključeni u utičnice **4**.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.



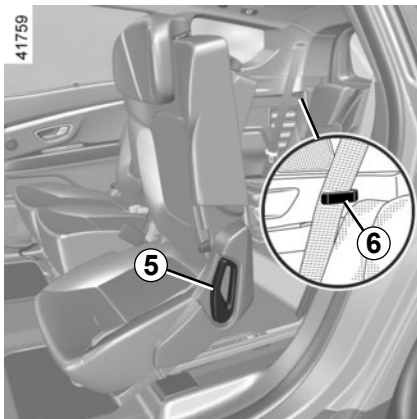
Za ponovno podizanje naslona

Pazite da ispravno postavite sigurnosni pojas, pridržite naslon sjedala, podignite i provjerite je li pravilno završeno.



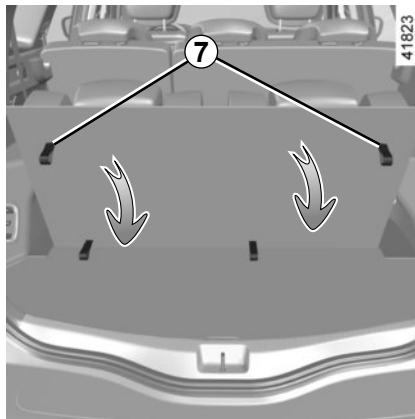
Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima u drugom redu, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kamencić, komadić tkanine, igračke...).

STRAŽNJA SJEDALA (2/6)



Za pristup stražnjim sjedalima u trećem redu

- Podignite ručicu **5**;
- Pridržavajte naslon sjedala i spustite ga na prednjem dijelu sve do blokiranja;
- sjednite na stražnje sjedalo u trećem redu;
- pridržavajte naslon sjedala u drugom redu i preklopite ga;
- provjerite je li zabavljenje sjedala dobro.



Za rasklapanje sjedala u 3. redu

- Pristupite stražnjim sjedalima u trećem redu;
- postavite sigurnosni pojas na kuku **6** da biste spriječili oštećenje;
- Povucite pojas **7** da podignete naslon sjedala. Provjerite je li njegovo zabavljenje dobro.

Prije pomicanja sjedala u drugom redu prema naprijed provjerite da sjedalo nije u položaju ravnog poda.



Kod vraćanja naslona u početni položaj, provjerite da li je zabavljenje naslona dobro.

U slučaju upotrebe presvlaka sjedala, pazite da ne ometaju zabavljenje naslona sjedala.

Pazite da dobro namjestite sigurnosne pojaseve.

Ponovno postavite naslone za glavu.

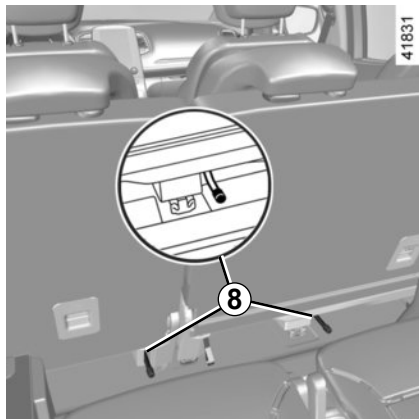


Za vrijeme rukovanja stražnjim sjedalima:

- pazite da se nitko ne nalazi u blizini dijelova koji se pomiču;
- pazite da imate dovoljno prostora oko sjedala;
- pazite da se ništa ne nalazi u dijelu koji je namijenjen za spremanje sjedala u prtljažnik;

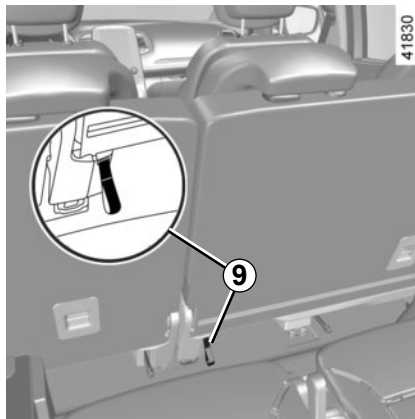
Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

STRAŽNJA SJEDALA (3/6)



Za izlazak iz sjedala u trećem redu

- Podignite ručicu **8**;
- pomaknite sjedalo prema naprijed dok se ne uglati na mjestu.



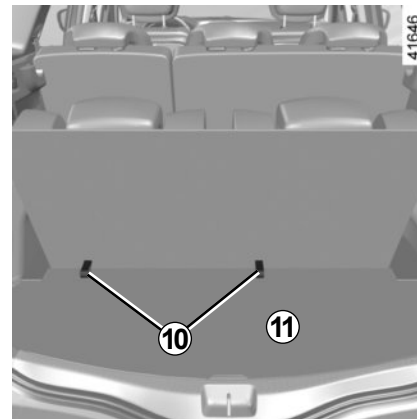
Napomena: ako ručica **8** ne radi, povucite pojas za rezervni izlaz **9**.



Zbog pojasa za rezervni izlaz **9** drugi red stražnjih sjedala pomiče se unazad. Prilikom zahvata provjerite da ništa ne ometa prolaz sjedala (dio tijela, životinje, igračke itd.).

Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

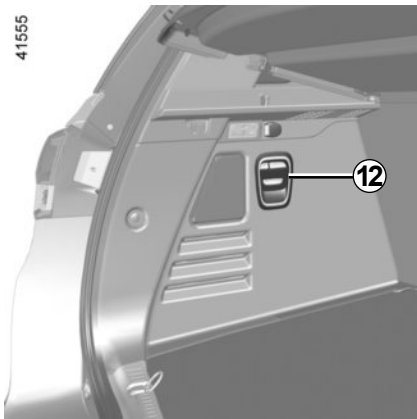
Opasnost od ozljeda



Za ručno preklapanje sjedala u trećem redu

- Iz prtljažnika spustite naslon za glavu;
- Povucite remen **10**. Ovisno o vozilu, nalazi se iznad ili ispod lažnog poda **11**.

STRAŽNJA SJEDALA (4/6)

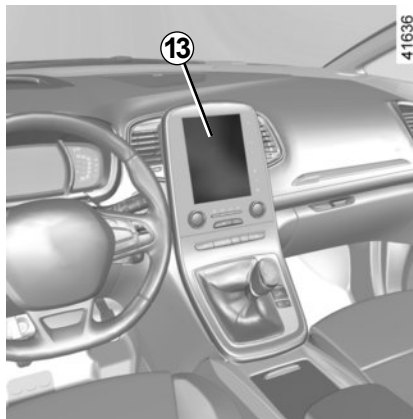


Za automatsko preklapanje sjedala (položaj ravnog poda)

Stražnja se sjedala električno zabravljaju kako bi se preklopila i dobio ravan pod.

Na raspolaganju su vam dva načina za rukovanje sjedalima:

- iz prtljažnika pomoću komande **12**;
- s višefunkcijskog zaslona **13**.



Uvjeti upotrebe

Kada je vozilo zaustavljeno i stražnji sigurnosni pojasevi otkopčani:

- s komande **12**, kada su otvorena vrata prtljažnika;
- s višefunkcijskog zaslona **13**, kada je motor u radu.

Napomena: prije obavljanja bilo kojeg zahvata odbravljenja za preklapanje sjedala, police na stražnjem dijelu naslona moraju se preklopiti.

Isključenje funkcije

- Kada motor radi, zakopčani sigurnosni pojas onemogućuje rad dotičnog sjedala.
- Kada se vozilo kreće, obje komande su isključene.

Za ručno podizanje sjedala

Podignite svako sjedalo kao što je opisano na prethodnoj stranici.

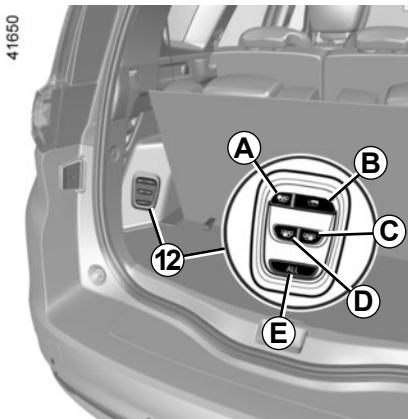


Za vrijeme rukovanja stražnjim sjedalima:

- pazite da se nitko ne nalazi u blizini dijelova koji se pomiču;
- pazite da imate dovoljno prostora oko sjedala;
- pazite da se ništa ne nalazi u dijelu koji je namijenjen za spremanje sjedala u prtljažnik;

Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

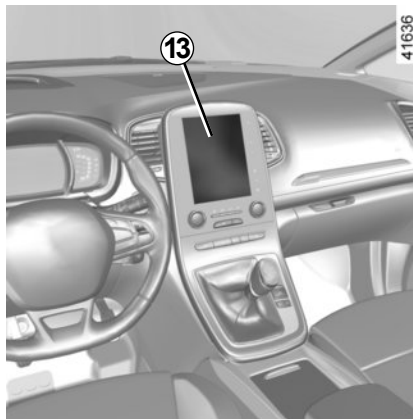
STRAŽNJA SJEDALA (5/6)



S komande 12

Ovisno o vozilu, prekidači za preklapanje su sljedeći:

- A** za naslon stražnjeg lijevog sjedala u drugom redu
- B** za naslone stražnjeg središnjeg i desnog sjedala u drugom redu
- C** za naslon stražnjeg desnog sjedala u trećem redu
- D** za naslon stražnjeg lijevog sjedala u trećem redu
- E** za sva sjedala.



Na višefunkcijskom zaslonu 13

Kada je vozilo zaustavljeno, odaberite izbornik "Vozilo", "Sjedala" pa "Preklapanje jednim dodirnom".

Pritisnite sjedalo koje želite preklopiti ili sva sjedala i potvrdite.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

Nailaženje na prepreke

Kada sjedalo, tijekom kretanja, naiđe na prepreku, samo zaustavlja kretanje. Nakon uklanjanja prepreke morate ručno preklopiti sjedalo.

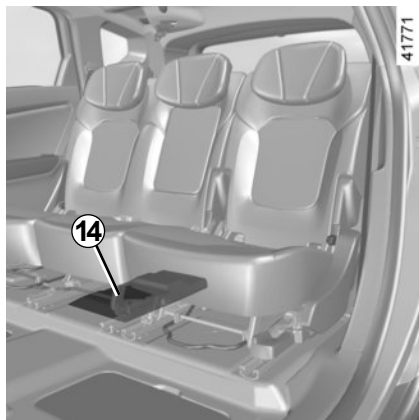
Smetnje u radu

Kada se ispune svi uvjeti upotrebe, a sjedalo se ne preklapa, obratite se Predstavniku marke.



Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima u drugom redu, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kamencić, komadić tkanine, igračke...).

STRAŽNJA SJEDALA (6/6)



Osobitost

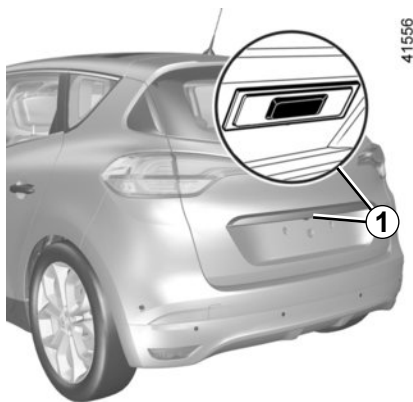
Za vozila opremljena sustavom "Hybrid Assist": ako postoji, pazite da ne ometa ventilaciju **14** (informacije potražite u odjeljku "Sustav Hybrid Assist" u 2. poglavlju).



Ograničenja upotrebe

Zabranjeno je voziti se s naslonom preklopljenim na stražnje sjedalo u drugom redu, a da se putnik nalazi na stražnjem sjedalu u trećem redu.

PRTLJAŽNIK



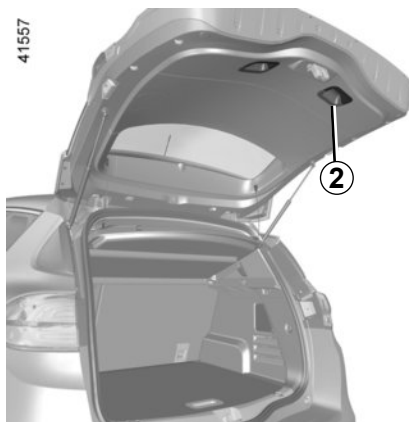
Ručno upravljanje

Za otvaranje

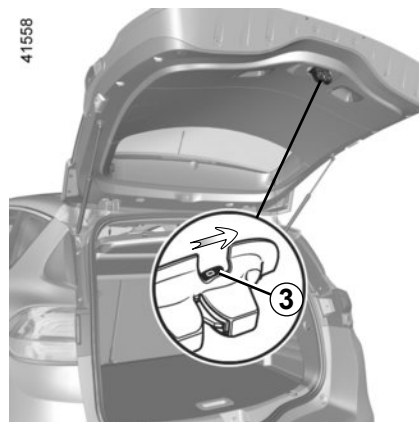
Pritisnite gumb **1** i podignite vrata prtljažnika.

Za zatvaranje

Spustite vrata prtljažnika, uz pomoć unutarnje kvake **2**.



Zabranjeno je pričvršćivanje nosivih mehanizama (nosač bicikla, kutija za prtljagu itd.) oslonjenih na poklopac prtljažnika. Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom zastupniku.

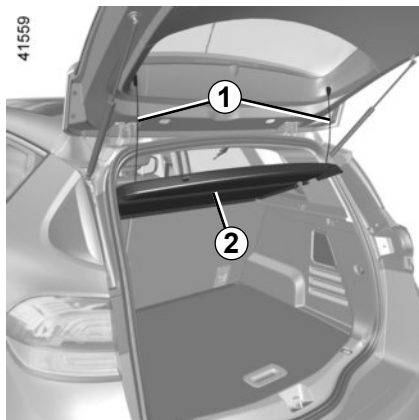


Ručno otvaranje iz unutrašnjosti

U slučaju da nije moguće otključati prtljažnik, moguće je to učiniti ručno iznutra:

- pristupite prtljažniku pomicanjem naslona stražnje klupe;
- umetnite olovku, ili sličan predmet, u šuplinu **3** i klizno pomaknite cijeli sklop kao što je prikazano na slici;
- gurnite vrata prtljažnika kako biste ih otvorili.

STRAŽNJA POLICA



Skidanje

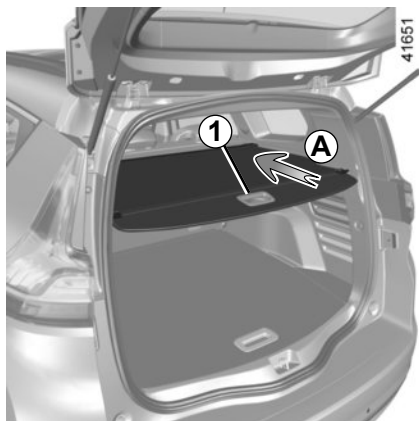
- Otkvačite dvije špage **1**.
- Podignite policu **2** prema gore, a zatim je povucite prema sebi.

Policu postavite obrnutim redoslijedom od postupka skidanja.



Nemojte stavljati teške ili tvrde predmete na policu. U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti putnike u vozilu.

POKROV PRTLJAGE



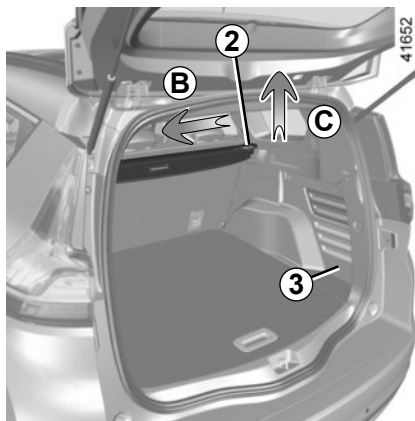
Za namotavanje savitljivog dijela pokrova prtljage

Lagano povucite ručicu **1** kako biste klinove izvukli iz njihovih pričvršnih mjesta koja se nalaze sa svake strane u prtljažniku. Stavite pokrov prtljage **2** na mehanizam za namotavanje (pomak **A**).



Nemojte stavljati teške ili tvrde predmete na pokrov prtljage.

U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti putnike u vozilu.

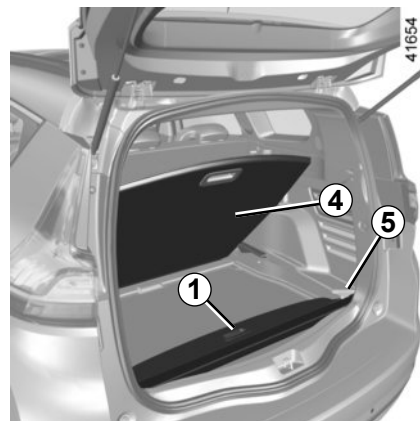


Skidanje pokrova prtljage

Gurnite gumb **2** (pomak **B**) i istodobno podignite desnu stranu mehanizma za namatanje (pomak **C**).

Zatim podignite lijevu stranu kotačića za namatanje i skinite ga.

Za postavljanje pokrova prtljage, izvršite zahvate obrnutim redoslijedom.



Pretinac za odlaganje pokrova prtljage

Podignite stražnju stranu podne obloge prtljažnog prostora **4**

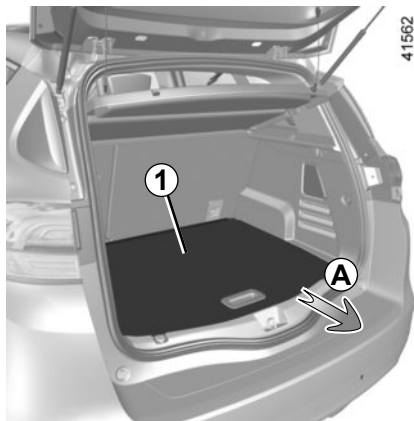
Skinite poklopac **3** bočnog pretinca pa nagnite poklopac **5**

Zakrenite pokrov prtljage tako je ručica **1** vidljiva i okrenuta prema prednjem dijelu vozila.

Spremite pokrov prtljage s ručicom **1** prema naprijed tako da prvo umetnete jedan, a zatim drugi dio.

Ponovno postavite poklopac **5** i vratašca **3**.

UREĐENJE PRTLJAŽNIKA I PRETINCI (1/2)



Pomična ploča poda 1

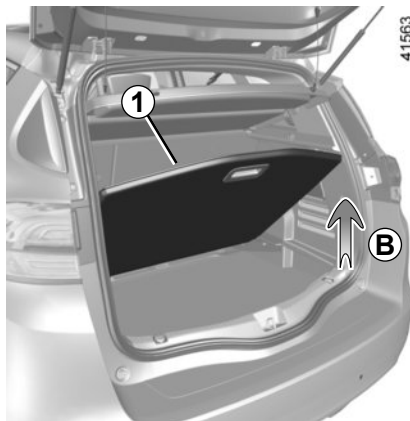
Ovisno o vozilu, pomična ploča poda je reverzibilna.

Položaj ravni pod

Preklapanjem naslona stražnjih sjedala omogućuje se dobivanje ravnog poda i odvajanje prtljažnika u dva odvojena prostora.

Pomična ploča je postavljena na vodilicama 2 i 3.

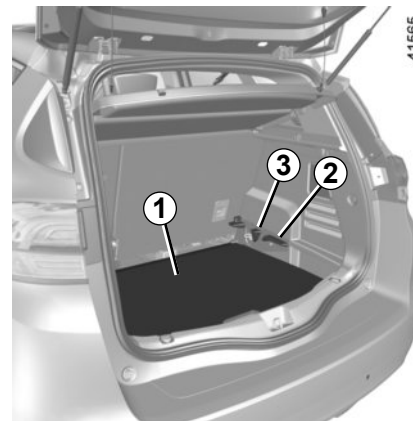
Dopušteno opterećenje na pomičnoj ploči poda: ravnomjerno raspoređenih 120 kg.



Središnji položaj (Ovisno o vozilu)

U položaju blokirano, omogućuje pristup alatu koji se nalazi ispod podne obloge prtljažnika.

- Izvadite pomičnu ploču poda 1 pomičući je unazad (pomak **A**) i zaokretanjem prema gore (pomak **B**);
- postavite je u prtljažnik između vodilica 2 i 3.



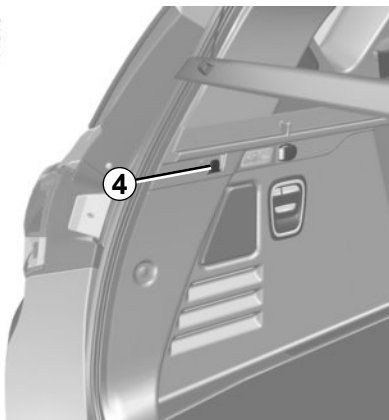
Položaj pospremanja

On omogućuje povećanje volumena prtljažnika.

- Izvadite pomičnu ploču poda 1;
- postavite je u prtljažnik ispod vodilica 2 i 3.

UREĐENJE PRTLJAŽNIKA I PRETINCI (2/2)

41573

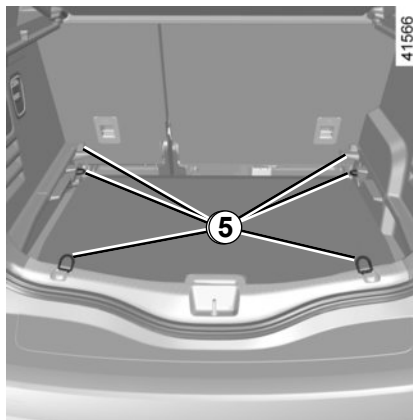


Kukica 4

Omogućava da zakvačite vrećicu.

Uvijek postavite predmete koje prevozite tako da najteže oslonite uz naslon stražnjeg sjedala.

41566

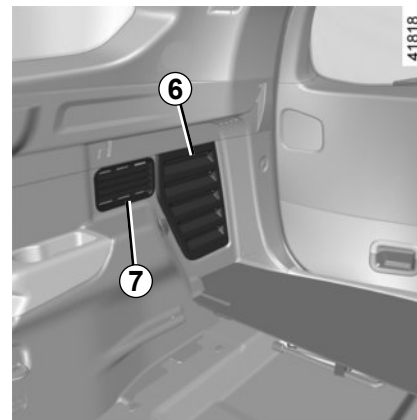


Pričvrsne kuke

Pričvrsna mjesta 5.

Ako vaše vozilo nije opremljeno pričvrsnim kukama, možete ih nabaviti kod ovlaštenog zastupnika.

41818



Bočni pretinac 6

Ovisno o vozilu, može služiti za pohranu kompleta za napuhavanje guma.

Pogledajte odjeljak "Komplet za napuhavanje guma" u 5. poglavlju.

Osobitost

Za vozila opremljena sustavom "Hybrid Assist": ako postoji, pazite da ne ometa ventilaciju 7 (informacije potražite u odjeljku "Sustav Hybrid Assist" u 2. poglavlju).

PRIJEVOZ PREDMETA U PRTLJAŽNIKU



Predmete koje prevozite postavite uvijek tako da njihove najveće dimenzije oslonite na naslon stražnjeg sjedala, to je slučaj s uobičajenim opterećenjem (primjer **A**) ili na naslon prednjih sjedala **B** kada su nasloni stražnje klupe preklopljeni.

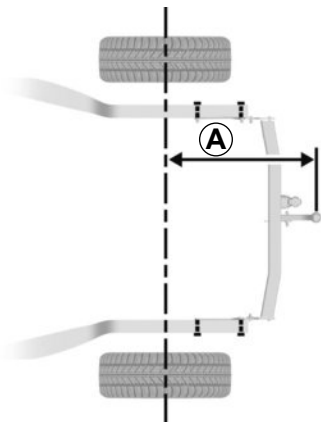
Ako morate odložiti predmete na preklopljeni naslon, obavezno skinite naslone za glavu prije preklapanja naslona tako da što više priljubite naslon uz sjedište.



Uvijek stavljajte najteže predmete na pod. Upotrebljavajte pričvrсна mjesta smještena na ploči poda prtljažnika, ako je vozilo njima opremljeno. Teret se mora rasporediti tako da niti jedan predmet, u slučaju naglog kočenja, ne može biti odbačen prema naprijed na putnike. Privežite stražnje sigurnosne pojaseve čak i kad nema putnika na stražnjim sjedalima.

PRIJEVOZ PREDMETA: vuča prikolice

24981



Dozvoljeno opterećenje vučnog priključka, najveća dopuštena masa prikolice s kočnicom i bez kočnice: pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.

Odabir i postavljanje kuke za vuču

Najveća masa kuke za vuču: 38 kg

Za postavljanje kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo za postavljanje opreme.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

24982



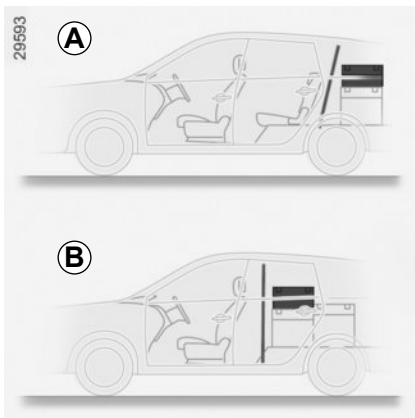
A: 866 mm (kratka šasija).

A: 1023 mm (duga šasija).

Ako kuka za vuču sakriva registracijsku pločicu ili stražnje svjetlo(a) za maglu, trebate je skinuti kada ne vučete teret.

U svakom slučaju, obavezno poštujte lokalne zakone.

PREGRADNA MREŽA ZA PRTLJAGU (1/3)



Ovisno o vozilu, ona se upotrebljava za prijevoz životinja ili prtljage za odvajanje putničkog prostora.

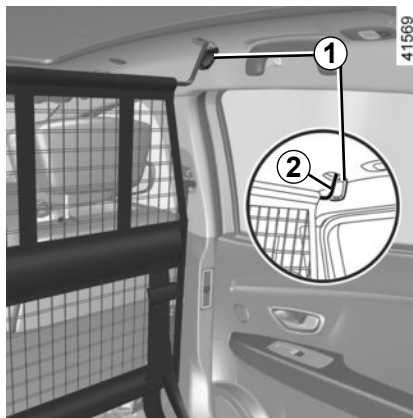
Može biti smještena:

- iza stražnjih sjedala **A**;
- iza prednjih sjedala **B**.



Mreža za odvajanje putničkog prostora za prtljagu je predviđena za pridržavanje mase od najviše 10 kg.

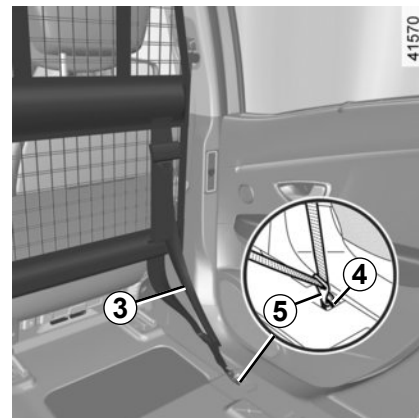
Opasnost od ozljeda



Postavljanje pregradne mreže iza prednjih sjedala

U unutrašnjosti vozila sa svake strane:

- podignite poklopac **1** za pristup pričvršnim mjestima za pričvršćivanje mreže u gornjem dijelu;
- umetnite gornju šipku mreže **2** u pričvršna mjesta;

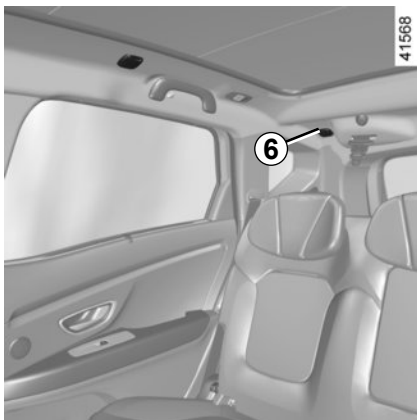


- pričvrstite dvije kukice **5** pojaseva **3** mreže u sidrišta **4**;
- podesite pojas **3** mreže tako da bude napet.



Ne postavljajte mrežicu za odvajanje prtljažnog prostora na ovo mjesto ukoliko se na stražnjem sjedalu nalazi putnik.

PREGRADNA MREŽA ZA PRTLJAGU (2/3)

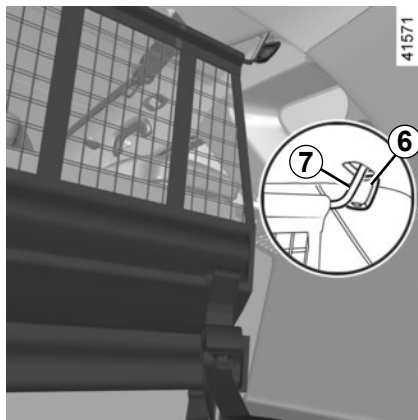


Postavljanje pregradne mreže iza stražnjih sjedala

(iza stražnjih sjedala u drugom redu)

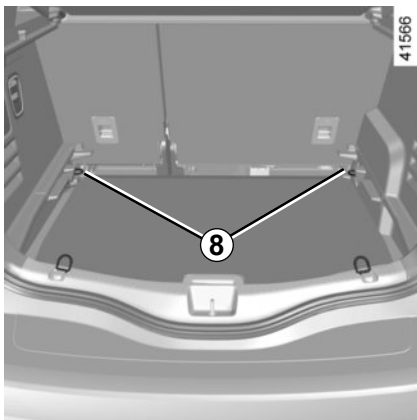
U unutrašnjosti vozila sa svake strane:

- pomaknite sjedala u drugom redu do kraja prema naprijed;
- postavite pomičnu ploču poda u položaj za odlaganje (pogledajte odjeljak "Prostor za odlaganje i pretinci prtljažnika" u 3. poglavlju) ili je izvadite;

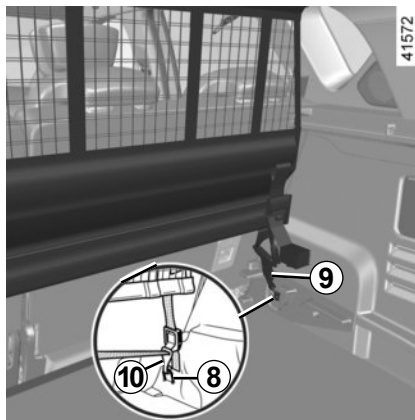


- podignite pokrov 6 za pristup vodilicama za pričvršćivanje mreže u gornjem dijelu;
- umetnite gornju šipku 7 mreže u vodilicu;

PREGRADNA MREŽA ZA PRTLJAGU (3/3)



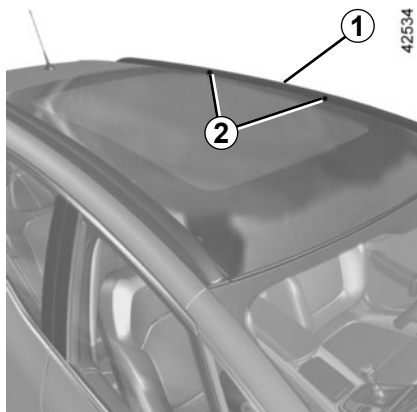
- pričvrstite kukicu **10** pojasa mrežice za prtljagu na točke sidrišta **8** bliže položaju pomične ploče poda (pogledajte informacije "Pretinci putničkog prostora, prtljažni prostor", 3. poglavlje);
- podesite pojas **9** mreže tako da bude napet;
- podesite položaj sjedala u drugom redu; pazite da nasloni sjedala ne dodiruju mrežu za odvajanje.



Mreža za odvajanje putničkog prostora za prtljagu je predviđena za pridržavanje mase od najviše 10 kg.

Opasnost od ozljeda

KROVNE ŠIPKE



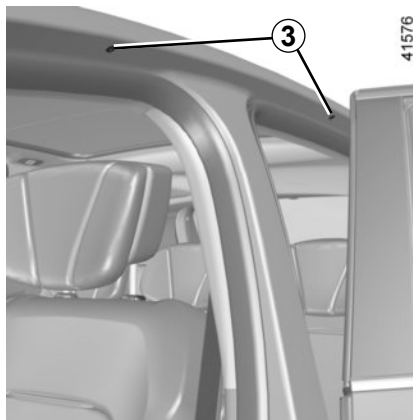
Pristup pričvršnim mjestima

Vozila opremljena uzdužnim krovnim nosačima

Umetci za pričvršćenje **2** nalaze se na uzdužnim krovnim nosačima **1**.

Vozila koja nisu opremljena uzdužnim krovnim nosačima

Otvorite vrata, za pristup umecima za pričvršćenje **3**.



Mjere opreza pri upotrebi

Rukovanje vratima prtljažnika

Prije rukovanja vratima prtljažnika, provjerite predmete i/ili opremu (nosač bicikla, krovna kutija, itd.) na krovnim nosačima: moraju biti ispravno postavljeni i dobro pričvršćeni te ne smiju onemogućavati ispravan rad vrata prtljažnika.

Za izbor opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet vašeg Predstavnika marke.

Za ugradnju kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo proizvođača za postavljanje.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

Opterećenje dopušteno na krovnom nosaču: pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.



Zabranjeno je pričvršćivanje nosivih mehanizama (nosač bicikla, kutija za prtljagu itd.) oslonjenih na poklopac prtljažnika. Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom zastupniku.

4. Poglavlje: Održavanje

Poklopac motornog prostora	4.2
Razina motornog ulja: općenito	4.4
Razina motornog ulja: nadolijevanje/punjenje	4.5
Razina motornog ulja: nadolijevanje/punjenje	4.6
Zamjena motornog ulja	4.7
Razine:	4.8
rashladna tekućina motora	4.8
kočiona tekućine	4.9
tekućine u spremniku uređaja za pranje stakala/farova	4.10
Filtri	4.10
12 V akumulator	4.11
Tlak napuhavanja guma	4.13
Održavanje karoserije	4.15
Održavanje unutarnjih obloga	4.18

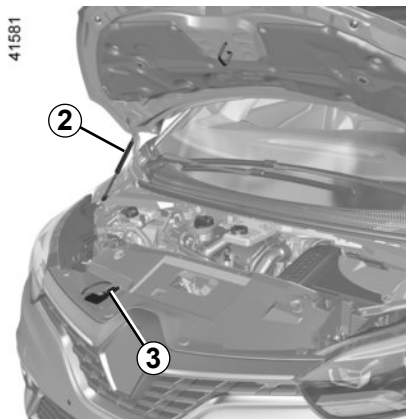
POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (1/2)



Za otvaranje, povucite ručicu **1**, koja se nalazi na lijevoj strani armaturne ploče.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Sigurnosno odbravljivanje poklopca motornog prostora

Za otvaranje, gurnite jezičac **3**, a istodobno podižite poklopac motornog prostora.

Otvaranje poklopca

Podignite poklopac motora pridržavajući ga, pričvršćuje se pomoću dva hidraulička cilindra 2.



Ne pritišćite poklopac motornog prostora: opasnost od neželjenog zatvaranja poklopca.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (2/2)

Zatvaranje poklopca motornog prostora

Provjerite da ništa niste ostavili u motornom prostoru.

Za zatvaranje poklopca, uhvatite poklopac na sredini i pridrživajući ga spustite ga do 30 cm od položaja zatvaranja, zatim ga pustite. On se sam zatvara svojom težinom.



Nakon zahvata u motornom prostoru provjerite da u njemu niste ništa zaboravili (krpe, alate...)

U stvari to može oštetiti motor ili prouzročiti požar.



Provjerite ispravno zabavljenje poklopca motornog prostora.

Provjerite da ništa ne ometa sidrište za zabavljenje (kamenčići, krpa...).



Kod udarca, čak i blažeg, u prednju ukrasnu rešetku ili poklopac, dajte što prije Predstavniku marke da provjeri sustav zabavljanja poklopca.

RAZINA MOTORNOG ULJA: općenito

Motor troši ulje za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova i normalno je nadolijevati ulje između dviju zamjena.

Međutim, ako se u vrijeme razrađivanja motora, potrošnja poveća na više od 0,5 litara za 1 000 km, potražite savjet kod Predstavnika marke.

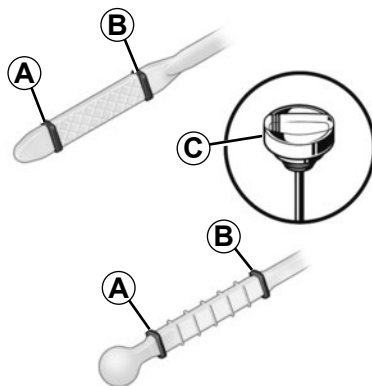
Učestalost zamjene: povremeno provjeravajte razinu ulja, a svakako to činite prije svakog dužeg puta zbog opasnosti od oštećenja vašeg motora.

Provjeravanje razine ulja

Očitavanje se mora izvršavati na ravnom i nakon što je motor dulje vrijeme zaustavljen.

Kako biste saznali točnu razinu ulja i provjerili da niste prešli maksimalnu razinu (opasnost od uništenja motora), obavezna je upotreba mjerača. Pogledajte slijedeće stranice.

Zaslon na instrumentnoj ploči upozorava samo kada je razina na minimumu.



- Izvadite mjerac razine i obrišite ga čistom krpom koja ne pušta dlačice.
- gurnite mjerac do kraja (za vozila opremljena “čepom-mjeračem razine” **C**, čep zavrnite do kraja);
- ponovno izvadite mjerac;
- očitajte razinu: ona nikada ne smije biti ispod oznake razine “mini” **A** niti prelaziti oznaku “maxi” **B**.

Nakon što je razina očitana, uronite mjerac razine do graničnika i do kraja zavijte čep mjerac razine.

Kako bi se izbjeglo prskanje, preporučamo upotrebu lijevka prilikom punjenja/nadolijevanja ulja.



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

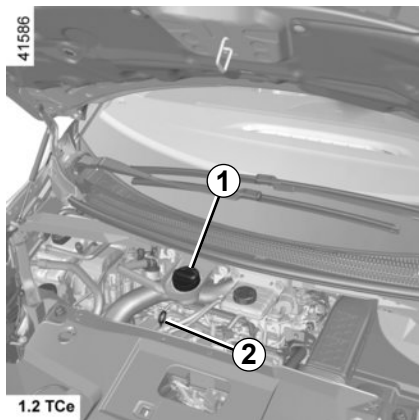
Ni u kojem slučaju se ne smije prijeći, maksimalna razina punjenja **B**: postoji opasnost od uništenja motora i katalizatora.

U slučaju prekoračenja maksimalne razine, **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnika marke.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

RAZINA ULJA U MOTORU: nadolijevanje, punjenje (1/3)

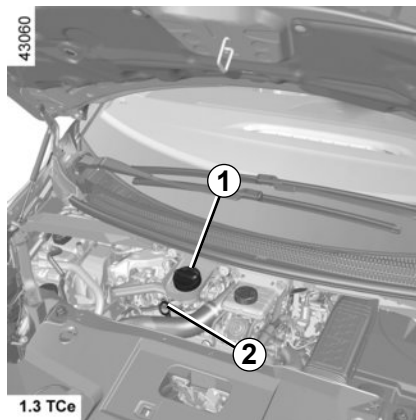


Nadolijevanje / Punjenje

Vozilo mora biti na vodoravnoj površini, motor zaustavljen i hladan (na primjer: prije prvog pokretanja taj dan).



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



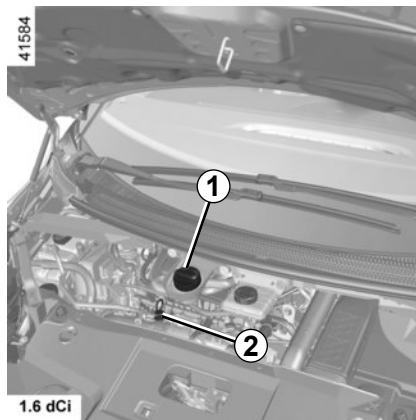
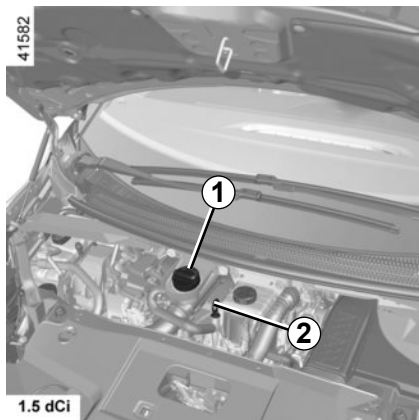
- Odvijte čep **1**;
- dopunite (za vašu informaciju, razina između oznaka "MINI" i "MAXI" mjeraca **2** iznosi 1,5 do 2 litre, ovisno o motoru);
- pričekajte otprilike 20 minuta kako bi ulje sleglo;
- provjerite razinu pomoću mjeraca **2** (kao što je prethodno objašnjeno).

Nakon što je razina očitana, uronite mjerac razine do graničnika i do kraja zavijte čep mjerca razine.

Kako bi se izbjeglo proljevanje, preporučamo upotrebu lijevka prilikom punjenja/ nadolijevanja ulja.

Ne prelazite visinu "MAXI" razine i ne zaboravite vratiti čep **1** i mjerac **2**.

RAZINA ULJA U MOTORU: nadolijevanje, punjenje (2/3)



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

Kako bi se izbjeglo proljevanje, preporučamo upotrebu lijevka prilikom punjenja/nadolijevanja ulja.

Ne prelazite visinu "MAXI" razine i ne zaboravite vratiti čep 1 i mjerac 2.

RAZINA ULJA U MOTORU: nadolijevanje, punjenje (3/3)/ZAMJENA ULJA

Zamjena ulja u motoru

Učestalost zamjene ulja: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

Količina ulja za zamjenu

Pogledajte knjižicu održavanja vašeg vozila ili potražite savjet Predstavnika marke. Sustavno provjeravajte razinu motornog ulja pomoću mjerača na prethodno objašnjen način (ona nikada ne smije biti ispod oznaka mini niti iznad oznake maxi na mjeraču).



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Ni u kojem slučaju se ne smije prijeći, maksimalna razina punjenja : postoji opasnost od uništenja motora i katalizatora. Ako je maksimalna razina prekoračena **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnika marke.

Kvaliteta motornog ulja

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda



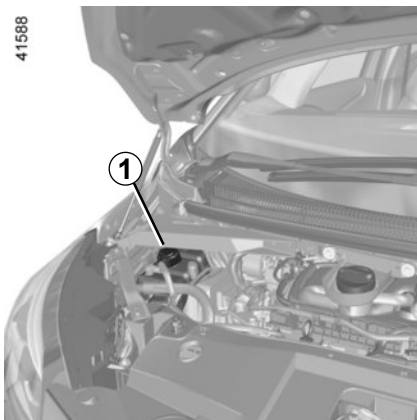
Nadolijevanje: pazite kada nadolijevate ulje da ono ne kapa po motoru jer postoji opasnost od požara. Nemojte zaboraviti dobro zavrnuti čep jer može doći do požara uslijed prskanja ulja po vrućim dijelovima motora.



Nemojte pokretati motor u zatvorenim prostorima: ispušni plinovi su otrovni.



Zamjena ulja u motoru: ako mijenjate ulje dok je motor zagrijan, pazite da se ne opečete pri istjecanju ulja.



Rashladna tekućina

Kod zaustavljenog motora na ravnom tlu, razina **na hladno** mora biti između oznaka "MINI" i "MAXI" označenih na spremniku rashladne tekućine **1**.

Nadolijte **na hladno** prije nego dosegne oznaku "MINI".

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na motoru uslijed pomanjkanja rashladne tekućine).

Ukoliko je nadolijevanje potrebno, koristite samo proizvode koje preporuča naša tehnička služba koji vam osiguravaju:

- zaštitu protiv smrzavanja;
- zaštitu od prohrđavanja rashladnog sustava.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Niti jedan zahvat se ne smije izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor zagrijan.

Opasnost od opekotina.

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo

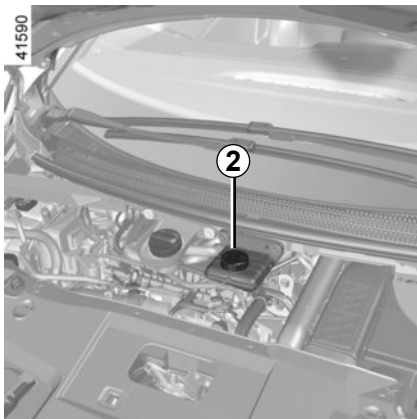


u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Kočiona tekućina

Treba je često kontrolirati, a obavezno kada osjetite da kočioni sustav gubi na svojoj učinkovitosti.

Razina se mora provjeravati kod zaustavljenog motora i na ravnom tlu.

Razina 2

Normalno je da razina pada u skladu s istrošenosti kočioni obloga, ali nikada ne smije pasti ispod oznake upozorenja “**MINI**”.

Ako želite sami provjeriti stanje istrošenosti diskova i pločica, nabavite brošuru s objašnjenjem postupka kontrole raspoloživu u mreži marke ili na internetskoj stranici proizvođača.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

Punjenje

Pri svakom zahvatu na hidrauličkom sustavu stručna osoba mora promijeniti i tekućinu.

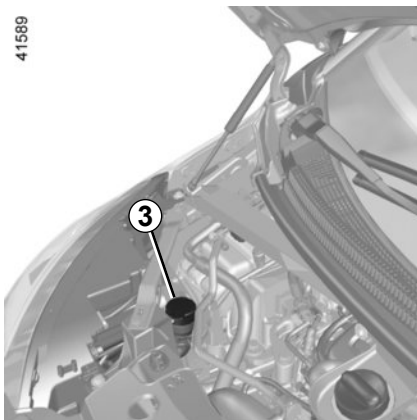
Obvezna je upotreba tekućina koje preporuča naša tehnička služba (i nadolijevanje iz originalno zatvorene posude).

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).



Spremnik uređaja za pranje stakala / Uređaja za pranje farova

Punjenje

Kod zaustavljenog motora, otvorite čep **3**, napunite dok tekućina ne postane vidljiva, te ponovno zatvorite čep.

Napomena: redovito provjerite razinu spremnika nadolijevajući tekućinu prije putovanja.

Tekućina

Uređaj za pranje stakla. Zimi upotrebljavajte proizvod protiv smrzavanja. Upotrebljavajte proizvode koje preporučuje Predstavnik marke.

Napomena: nemojte upotrebljavati čistu vodu (opasnost od oštećenja pumpe za odzračivanje, naslage kamenca na pumpi i mlaznicama).

Brizgaljke

Za podešavanje visine mlaznica uređaja za pranje vjetrobranskog stakla obratite se predstavniku marke.

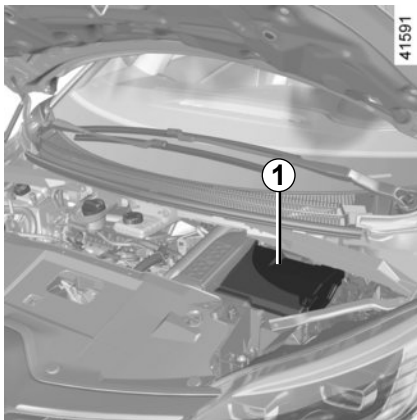
Ovisno o vozilu, kako biste saznali razinu tekućine, otvorite čep **3** i izvadite mjerac.

Filtri

Zamjena filtrirajućih dijelova (filtr zraka, filter putničkog prostora, filter za dizel gorivo...) predviđena je u zahvatima servisnog održavanja vašeg vozila.

Učestalost zamjene filtrirajućih dijelova: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

AKUMULATOR 12 VOLTI (1/2)



Akumulator **1** ne zahtijeva održavanje. **Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.**



Akumulatorom rukujte vrlo oprezno jer on sadrži sumpurnu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika.

Držite svaki plamen, usijanje i iskre na udaljenosti od dijelova akumulatora: opasnost od eksplozije.

Ovisno o vozilu, sustav stalno provjerava stanje napunjenosti akumulatora. Ako se isprazni, na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Akumulator slab pokrenite motor". U tom slučaju pokrenite motor i poruka na instrumentnoj ploči nestaje.

Stanje napunjenosti vašeg akumulatora može se smanjiti, posebno ako vaše vozilo upotrebljavate:

- na kratkim relacijama;
- u gradskoj vožnji;
- na niskoj temperaturi;
- nakon duže upotrebe potrošača električne energije (autoradio...) kada je motor zaustavljen.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

AKUMULATOR 12 VOLTI (2/2)



Zamjena akumulatora

Budući da je taj zahvat složen, preporučamo vam da se obratite vašem Predstavniku marke.

Naljepnica A

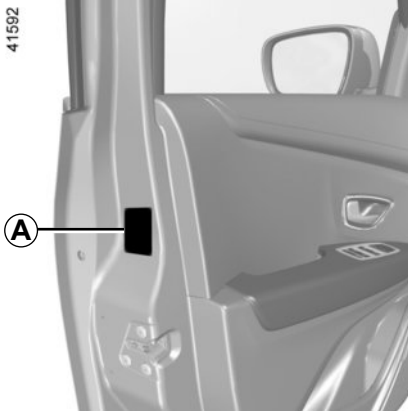
Poštujte upute na akumulatoru:

- **2** Zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;
- **3** obavezna zaštita očiju;
- **4** držati dalje od dosega djece;
- **5** eksplozivni materijali;
- **6** pogledajte uputstva;
- **7** korozivni materijali.



Budući da je akumulator **osobit**, zamijenite ga istovjetnim akumulatorom. Potražite savjet Predstavnika marke.

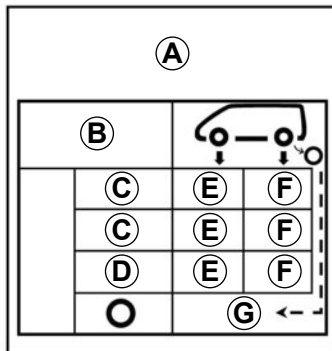
TLAK NAPUHAVANJA GUMA (1/2)



Naljepnica A

Kako biste je pročitali otvorite vrata. Tlak napuhavanja mora se provjeravati kada su gume hladne.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**). **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**



B: dimenzija guma na vozilu.

C: predviđena brzina vožnje.

D: preporučena vrijednost tlaka za optimizaciju potrošnje goriva.

Napomena: udobnost u vožnji se može promijeniti.

E: tlak napuhavanja prednjih guma.

F: tlak napuhavanja stražnjih guma.

G: tlak napuhavanja rezervnog kotača.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

Ako je guma nedovoljno napumpana (pro-

bušena itd.),  na instrumentnoj ploči pali se kontrolno svjetlo; pogledajte informacije u 2. poglavlju, "Sustav nadzora tlaka u gumama".



Vozila koja se koriste pod punim opterećenjem (najveća dopuštena masa pod opterećenjem) i koja vuku prikolicu

Maksimalna brzina mora biti ograničena na **100 km/h**, a tlak u gumama se mora povećati za **0,2 bara**.

Pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.

Postoji opasnost od prsnuća guma.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA (2/2)

Sigurnost guma i postavljanje lanaca:

Pogledajte članak "Gume" u 5. poglavlju kako biste se upoznali s uvjetima održavanja i, ovisno o verziji, uvjetima postavljanja lanaca na vozilo.



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo na istu osovinu morate postaviti gume isključivo iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine minimalno jednak originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (1/3)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje vanjske površine vozila.

Vaše se vozilo odlikuje vrlo učinkovitim tehnikama protiv prohrđavanja. Ipak, ono je jednako izloženo djelovanju različitih parametara.

Atmosferski uzročnici korozije

- utjecaju atmosferskog zagađenja (gradovi i industrijske zone),
- utjecaju sadržaja soli u atmosferi (morska područja posebice po toplom vremenu),
- sezonski vremenski uvjeti i postotak vlage (sol na kolnicima zimi, voda od čišćenja ulica...).

Nesreće u prometu

Abrazivni utjecaji

Atmosferska prašina, pijesak, blato, kamenčići koji padaju od drugih vozila...

Kako biste se u potpunosti osigurali od ovih opasnosti potrebne su minimalne mjere opreza.

Ono što treba činiti

Redovito perite svoje vozilo, **dok je motor zaustavljen**, šamponima koje je odabrala naša tehnička služba (nikada abrazivnim sredstvima). Prethodno obilno isperite mlazom vode:

- smolaste nakupine koje padaju s drveća ili koje nastaju uslijed industrijskog zagađenja;
 - blato koje stvara vlažne smjese na koševima blatobrana i podvozju;
 - **ptičji izmet** koji sadrži kemijske proizvode koji snažno djeluju na boju i **moгу dovesti do opadanja boje**;
- Obavezno** treba odmah oprati vozilo kako bi se te mrlje skinule, jer ih se kasnije neće moći skinuti poliranjem;
- sol, osobito na koševima blatobrana i podvozju, nakon vožnje u područjima gdje su bila razlivena neka kemijska topiva sredstva.

Redovito skidajte nakupine biljnog podrijetla (smole, lišće...) s vozila.

Poštujte lokalne zakone koji se odnose na pranje vozila, (npr.: nemojte prati vaše vozilo na javnoj površini).

Poštujte razmak između vozila u slučaju vožnje po šljunčanim cestama kako biste izbjegli oštećenja na boji.

Brzo izvršite popravke ili dajte na popravak tragove u slučaju oštećenja boje kako biste spriječili širenje hrđe.

Ne zaboravite vršiti povremene kontrole ako vaše vozilo ima jamstvo protiv prohrđavanja. Pogledajte u knjižicu održavanja.

U slučaju kada treba očistiti mehaničke dijelove, šarke... Obavezno ih je ponovno zaštititi raspršivanjem sredstava homologiranih od strane naše tehničke službe.

Odabrali smo specijalne proizvode za održavanje koje ćete naći u trgovinama marke.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (2/3)

Ono što ne treba činiti

Prati vozilo po jakom suncu ili kada se ledi.

Strugati blato ili prljavštinu bez vode.

Pustiti prljavštinu da se nakuplja.

Ostaviti hrđu da se širi nakon oštećenja uslijed slučajnih nezgoda.

Odstranjivati mrlje otapalima koja ne preporuča naša tehnička služba, a koja mogu oštetiti boju.

Voziti po snijegu i blatu bez pranja vozila, posebice koševa blatobrana i podvozja.



Odmašćivanje ili čišćenje uređajem za čišćenje pod visokim tlakom ili raspršiva-nje sredstava koja nisu odo-brena od strane naše teh-ničke službe:

- mehanički dijelovi (npr.: motorni prostor);
 - karoserija;
 - dijelove sa šarkama (npr.: unutrašnjost vrata);
 - vanjska lakirana plastika (npr.: odbojnici).
- Ovo bi moglo dovesti do opasnosti od oksidacije ili neispravnosti u radu.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (3/3)

Osobitosti vozila mat boje

Ova vrsta boje zahtijeva određene mjere opreza.

Ono što treba činiti

Vozilo ručno prati uz puno vode i pomoću mekane krpe ili mekane spužve...

Ono što ne treba činiti

Upotrebljavati proizvode na bazi voska (za poliranje).

Intenzivno trljati.

Vozilom prolaziti kroz četke za pranje.

Lijepiti naljepnice na boju (opasnost od tragova).



Prati vozilo uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Prolazak kroz četke za pranje

Stavite ručicu brisača stakla u položaj kraj-njeg zaustavljanja (pogledajte članak "Brisač stakla, uređaj za pranje prednjeg stakla" u 1. poglavlju). Provjerite pričvršćenje vanjske opreme, dodatne farove, retrovizore i pričvrstite samoljepljivom trakom metlice brisača stakla.

Skinite nosač antene autoradija ako je vaše vozilo njome opremljeno.

Ne zaboravite ukloniti ljepilo i vratiti antenu nakon pranja.

Čišćenje farova

Budući da su farovi opremljeni plastičnim "staklom", upotrebljavajte meku krpu ili vatu. Ako to nije dovoljno, lagano ih namočite u vodu sa sapunicom, a zatim isperite mekom krpom ili vatom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Nemojte upotrebljavati proizvode za čišćenje na bazi alkohola ni kućni pribor za čišćenje (npr.: grebalice).

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (1/2)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje unutrašnjosti vozila.

Mrlju valja uvijek brzo ukloniti.

Bez obzira na vrstu mrlje, upotrebljavajte hladnu **vodu sa sapunicom** (eventualno mlaku) **na bazi prirodnog sapuna**.

Upotreba deterdženata (tekućine za pranje suđa, proizvoda u prahu, proizvoda na bazi alkohola...) je zabranjena.

Upotrebljavajte meku krpu.

Isperite i uklonite krpom višak tekućine.

Stakla instrumenata

(npr.: instrumentna ploča, sat, prikazivač vanjske temperature, zaslon autoradija...)

Upotrebljavajte meku krpu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, meku krpu (ili vatu) lagano navlažite vodom sa sapunicom te zatim isperite drugom vlažnom mekom krpom ili vatom.

Završite **lagano** brišući mekom suhom krpom.

Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Sigurnosni pojasevi

Moraju biti čisti.

Upotrebljavajte ili proizvode koje je odabrala naša tehnička služba (Boutique marque) ili mlaku vodu sa sapunom i spužvu i osušite suhom krpom.

Upotreba deterdženata i otopina je zabranjena.

Tkanine (sjedala, obloge vrata...)

Redovito otprašujte tkanine.

Mrlja od tekućine

Upotrebljavajte vodu sa sapunicom.

Upijte ili lagano utapkajte (nemojte trljati) mekom krpom, isperite i upijte višak tekućine.

Krute ili ljepljive mrlje

Odmah pažljivo uklonite višak krutog ili ljepljivog materijala lopaticom (od ruba prema sredini kako se mrlja ne bi još više razmazala).

Očistite na isti način kao i mrlju od tekućine.

Osobitosti za bombone, žvakače gume

Na mrlju stavite led kako bi se ona kristalizirala te postupite na isti način kao za krutu mrlju.

Za sve savjete vezane uz održavanje unutrašnjosti i/ili za sve nezadovoljavajuće rezultate, obratite se Predstavniku marke.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (2/2)

Skidanje/postavljanje pomične opreme koja je tvornički postavljena na vozilo

Ako morate izvaditi pomičnu opremu kako biste očistili putnički prostor (na primjer tepihe), pazite da je prilikom ponovnog postavljanja vratite na ispravno mjesto i stranu (tepih vozača mora biti postavljen na stranu vozača...) i da je pričvrstite dijelovima koji su isporučeni zajedno s opremom (na primjer tepih vozača se uvijek pričvršćuje pričvrtnim dijelovima koji su već prethodno ugrađeni).

Dok je vozilo zaustavljeno, uvijek provjerite da vas ništa neće ometati u vožnji (prepreka koja ometa pritiskanje papučice, zapinjanje pete na tepih itd.).

Ono što ne treba činiti

Postavljanje predmeta kao što su osvježivač zraka, mirisi i sl. se ne savjetuje u blizini uvodnika zraka jer mogu oštetiti oblogu armaturne ploče.



U putničkom prostoru upotrebljavajte opremu za čišćenje pod visokim tlakom ili sprejeve:

bez opreza pri upotrebi, to može, između ostaloga, naštetiti ispravnom radu električnih i elektroničkih sklopova u vozilu.



5. Poglavlje: *Praktični savjeti*

Probušena guma/rezervni kotač	5.2
Set za napuhavanje guma.	5.5
Alati	5.9
Ukrasni poklopac.	5.11
Zamjena kotača.	5.12
Gume (sigurnost guma, kotača, zimska upotreba)	5.14
Prednji farovi (zamjena žarulja)	5.17
Stražnja svjetla (zamjena žarulja)	5.19
Bočni pokazivači smjera (zamjena žarulja)	5.23
Unutarnje osvjetljenje: zamjena žarulja.	5.24
Osigurači	5.27
Akumulator: otklanjanje kvara	5.29
RENAULT kartica: baterija.	5.31
Radiofrekvencijski daljinski upravljač: baterije.	5.32
Dodatna oprema	5.33
Brisač stakla (zamjena metlica).	5.34
Vuču: kvar	5.36
Prsten za vuču.	5.37
Smetnje u radu	5.38

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (1/3)

U slučaju probušene gume

Ovisno o vozilu, posjedujete set za napuhavanje guma ili rezervni kotač (pogledajte na slijedećim stranicama).

Osobitost

Funkcija "sustav nadzora tlaka u gumama" ne nadzire rezervni kotač (kotač zamijenjen rezervnim kotačem nestat će sa zaslona na instrumentnoj ploči).

Pogledajte članak "Sustav nadzora tlaka u gumama" u 2. poglavlju.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

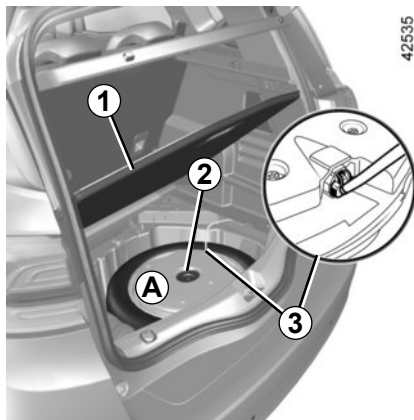


Ako je rezervni kotač stajao nekoliko godina, neka vaš vulkanizer provjeri da li je prikladan za daljnju upotrebu i može li biti upotrijebljen bez opasnosti.

Vozila opremljena rezervnim kotačem koji je manji od ostala četiri kotača:

- Na vozilo nikada nemojte postaviti više od jednog rezervnog kotača.
- Rezervni kotač zamijenite što prije kotačem iste veličine kao što je bio i originalni.
- Za vrijeme upotrebe ovog rezervnog kotača, što mora biti privremeno, brzina vožnje ne smije preći brzinu označenu na naljepnici na kotaču.
- Postavljanje tog kotača može promijeniti uobičajeno ponašanje vašeg vozila. Izbjegavajte nagla ubrzavanja ili usporavanja i smanjite brzinu u zavojima.
- Ako morate upotrijebiti lance za snijeg, postavite rezervni kotač na stražnju osovinu i provjerite tlak napuhavanja.

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (2/3)

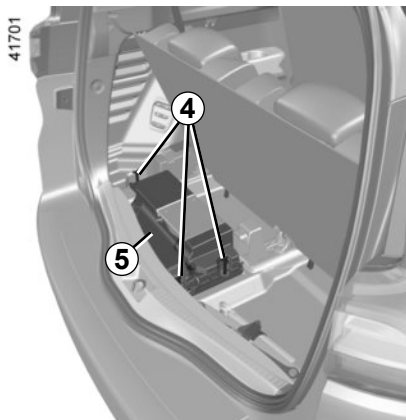


42535

Rezervni kotač A

Nalazi se u prtljažniku:

- otvorite vrata prtljažnika;
- ovisno o vozilu, podignite pomičnu ploču poda i podnu oblogu prtljažnika **1**;
- odvijte središnje pričvršćenje **2**;
- za vozila koja su opremljena, odspojite utikač **3** koji se nalazi ispod podne obloge prtljažnika, a zatim izvadite pojačalo audio sustava. Ne spajajte pojačalo audio sustava ponovno bez rezervnog kotača;



41701

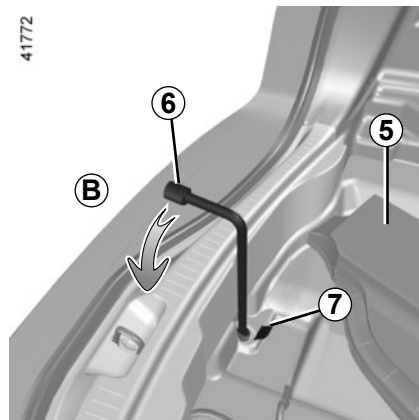
- izvadite rezervni kotač;
- spremite probušenu gumu u vrećicu za odlaganje (pogledajte članak "Alati" u poglavlju 5) i postavite ga u prtljažniku.

Rezervni kotač C

Smješten je ispod vozila.

Iz prtljažnika:

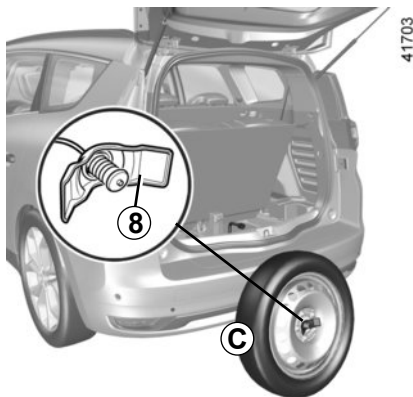
- na vozilima koja su opremljena pojačivačem **5**, odvijte tri pričvrсна vijka **4** te zatim pomaknite pojačivač kako biste pristupili poklopcu **7**;
- podignite poklopac **7**;



41772

- skinite čep;
- za odmotavanje pridržne sajle upotrebljavajte isključivo ključ za kotače **6** (upotrebom drugih alata možete oštetiti mehanizam). Odvijte maticu u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu (pomak **B**) i kotač će se spustiti na tlo.

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (3/3)

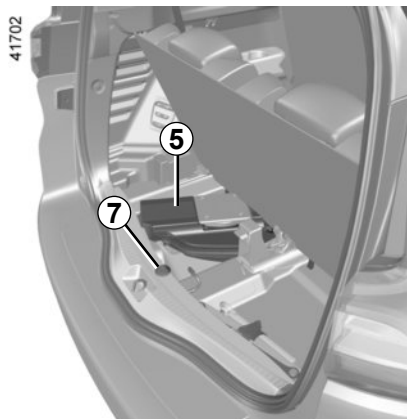


S vanjske strane vozila uspravite kotač, provucite sajlu i sastavni dio **8** kroz naplatak i tako oslobodite kotač.

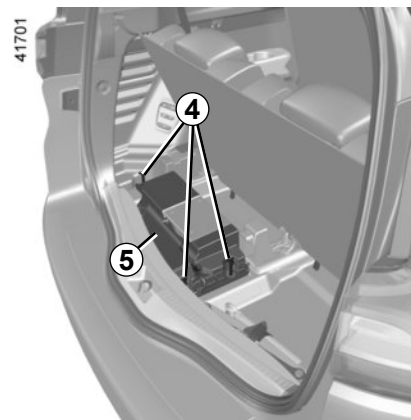
Za ponovno postavljanje rezervnog kotača **C**

Kako bi se ovaj zahvat mogao provesti sajla mora biti odmotana.

Postavite kotač uspravno, ventil okrenut prema vama. Provucite sajlu i sastavni dio **8** kroz naplatak. Položite kotač s ventilom okrenutim prema tlu.



Iz prtljažnika zategnite vijak do kraja tako da namotate pričvrsnu sajlu kotača pazeći da kotač ostane u vodoravnom položaju i kabel napet.



Vratite čep pa poklopac **7**.

Na vozilima opremljenima pojačivačem, zamijenite pojačivač **5**. Zavijte tri vijka **4**.



Budući da je probušena guma šira od rezervnog kotača, visina podvozja se smanjuje kada stavite probušenu gumu umjesto rezervnog kotača. Kako bi se izbjeglo oštećenje, vozite oprezno preko visokih prepreka ili prilikom silaska s pločnika. Za vrijeme upotrebe ovog rezervnog kotača, što mora biti privremeno, brzina vožnje ne smije preći brzinu označenu na naljepnici na kotaču. Rezervni kotač zamijenite što prije kotačem iste veličine kao što je bio i originalni.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (1/4)

32788



Set popravljiva gume oštećene na gazećem sloju **A** predmetima manjim od 4 milimetra. Ne popravljiva sve vrste oštećenja na gumama kao što su poderotine veće od 4 milimetara, zarezi na vanjskim rubovima **B** guma...

Provjerite, također, da je naplatak u dobrom stanju.

Nemojte vaditi strano tijelo koje je probušilo gumu ako je ono još uvijek u gumi.



Nemojte upotrebljavati set za napuhavanje ako je guma oštećena uslijed vožnje sa probušenom gumom.

Pažljivo pregledajte vanjske rubove guma prije svakog zahvata.

Isto tako, vožnja s nedovoljno napuhanim gumama, ispuhanim do kraja (ili probušenim) može narušiti sigurnost i gume se mogu uništiti do te mjere da ih se više neće moći popraviti.

Ovaj popravak je privremen.

Probušenu gumu uvijek mora u najkraćem mogućem roku pregledati (i po potrebi popraviti) stručna osoba.

Kod zamjene gume popravljene pomoću ovog seta, morate o tome obavijestiti stručnu osobu.

U vožnji se može osjetiti lagano vibriranje zbog prisutnosti proizvoda u gumi.



Set je homologiran samo za napuhavanje guma na vozilu koje je tvornički opremljeno tim setom.

Nikako se ne smije upotrebljavati za napuhavanje guma na drugim vozilima ili nekih drugih predmeta na napuhavanje (bova, čamac...).

Prilikom upotrebe boce sa sredstvom izbjegavajte svaki dodir s kožom. Ako vam ipak nekoliko kapi padne na kožu, obilno isperite.

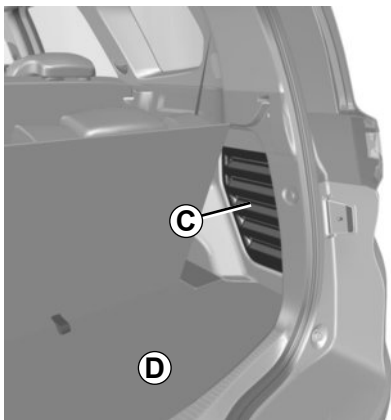
Nemojte ostavljati set za popravak na dohvataj dece.

Nemojte bacati praznu bocu u prirodu. Ostavite je kod vašeg Predstavnik marke ili nadležne ustanove koja će se pobrinuti za njenu preradu.

Boca ima rok trajanja koji je naznačen na naljepnici. Provjerite datum isteka valjanosti.

Posjetite vašeg Predstavnik marke radi zamjene cijevi za napuhavanje i boce s proizvodom za popravak.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (2/4)

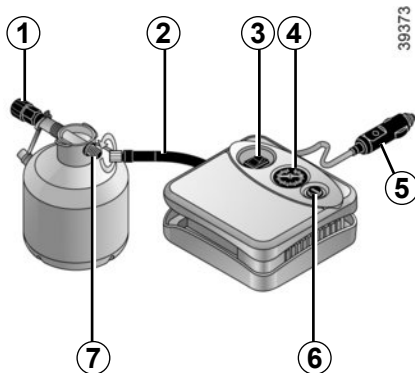


Ovisno o vozilu, u slučaju probušene gume, upotrijebite set koji se nalazi u pretincu **C** ili ispod podne obloge prtljažnog prostora **D**.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

41655



39373

S motorom u radu, dok je parkirna kočnica zategnuta,

- priključite cijev **2** kompresora na ulaz boce **7**;
- Skinite čep s nastavka za napuhavanje boce **1**;
- odvijte čep ventila odgovarajućeg kotača i na njega zavijte nastavak za napuhavanje s boce **1**;
- odspojite dodatnu opremu prethodno spojenu na utičnice za dodatnu opremu vozila;
- nastavak **5 obavezno** priključite u utičnicu za dodatnu opremu u vozilu;

- pritisnite prekidač **3** kako biste napuhali gumu na preporučenu vrijednost tlaka (pogledajte članak u 4. odjeljku "Tlak napuhavanja guma");
- nakon najviše **15** minuta prekinite s napuhavanjem kako biste očitali tlak (na manometru **4**).

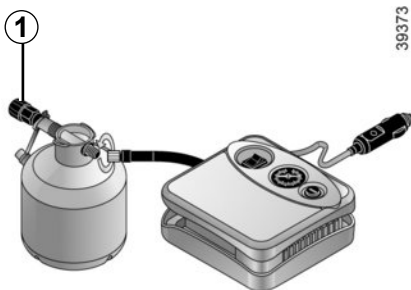
Napomena: dok se boca prazni (otprilike 30 sekundi), manometar **4** nakratko prikaže vrijednost tlaka do 6 bara i nakon toga tlak pada.

- Podesite tlak: za njegovo povećanje, nastavite napuhavanje pomoću seta, a za njegovo smanjenje, pritisnite gumb **6**.



Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometovanja, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (3/4)



Ako preporučena vrijednost tlaka od 1,8 bara nije postignuta nakon 15 minuta, popravak nije moguć. Ne vozite vozilo. Potražite savjet Predstavnik marke.



u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

Kada je guma pravilno napuhana, uklonite komplet: polako odvijte nastavak za napuhavanje spremnika **1** da biste spriječili prolijevanje sredstva i pohranite spremnik u plastično pakiranje da biste spriječili curenje proizvoda.

- Zalijepite naljepnicu s uputstvima za vožnju (smještena ispod boce) na armaturnu ploču, na za vozača vidljivo mjesto.
- Pospremite set.
- Po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati, morate obaviti vožnju kako bi se rupa začepila.

- Odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako bi se sredstvo ravnomjerno rasporedilo u gumi, a nakon 3 prijeđena kilometra zaustavite se kako biste provjerili tlak.
- Ako je tlak veći od 1,3 bara, ali niži od preporučenog tlaka (pogledajte oznaku koja se nalazi na rubu vrata na strani vozača), podesite ga. U suprotnom, kontaktirajte ovlašteni servis: guma se ne može popraviti.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (4/4)

Mjere opreza pri upotrebi seta

Set ne smije neprekidno raditi duže od 15 minuta.

Boca se mora zamijeniti nakon prve upotrebe čak i ako u njoj ostane tekućine.



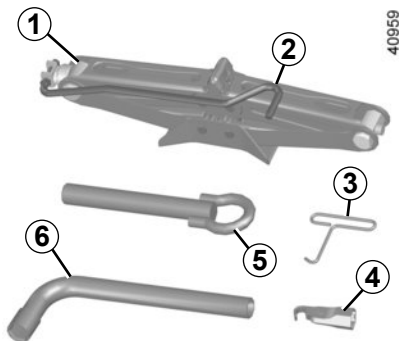
Nakon popravka pomoću seta, ne smije se preći više od 200 km. Osim toga, smanjite brzinu vozila te, u svakom slučaju, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća. Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zabrtvljenost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.

ALATI (1/2)



Prisutnost alata ovisi o vozilu.

Dizalica 1

Pravilno ju sklopite prije vraćanja u njeno ležište (pazite da dobro postavite okretnu ručicu 2).

Ključ za ukrasne poklopce 3

Omogućava skidanje ukrasnih poklopaca s kotača.

Vodilica vijaka 4

Omogućuje zavijanje/odvijanje vijaka kotača za vozila opremljena aluminijским naplatcima.

Prsten za vuču 5

Pogledajte članak "Vuča" u 5. poglavlju.

Ključ za kotače 6

Omogućuje blokiranje ili deblokiranje vijaka kotača i prstena za vuču 5.

Vrećica za odlaganje

Omogućuje odlaganje probušenog kotača u prtljažnik.

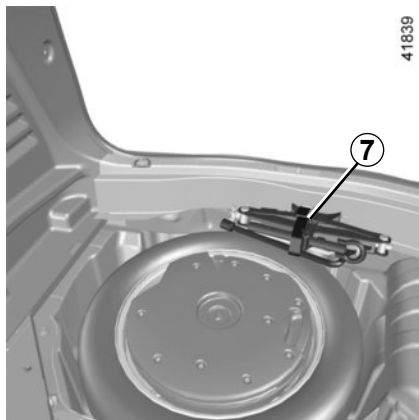


Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

Ako su vijci kotača isporučeni u kitu sa alatom, upotrebljavajte isključivo vijke za rezervni kotač: pogledajte naljepnicu na rezervnom kotaču.

Dizalica je namijenjena isključivo zamjeni kotača. Nikako se ne smije upotrebljavati za bilo kakav drugi popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.

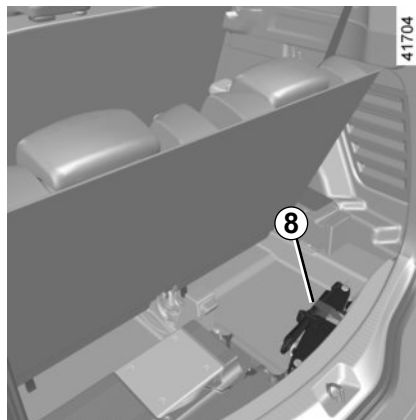
ALATI (2/2)



Verzije s 5 mjesta

Podignite podnu oblogu prtljažnog prostora. Alati su u vrećicu **7** spojeni trakom.

Nakon upotrebe ponovno naslonite torbicu **7** na pregradu i zategnite vrpцу **8** povlačeći slobodan kraj prema unutrašnjosti vozila.



Verzije sa 7 mjesta

Podignite stražnje desno sjedalo u trećem redu i povucite jezičac **8** te izvadite torbicu s alatom.

Ako želite pospremiti dizalicu, sklopite je do kraja i spremite je zajedno s drugim alatima u torbicu s alatom. Spremite torbicu s alatom u njeno ležište. Provjerite pravilan položaj sklopa (opasnost od buke).

UKRASNI POKLOPAC



Ukrasni poklopac

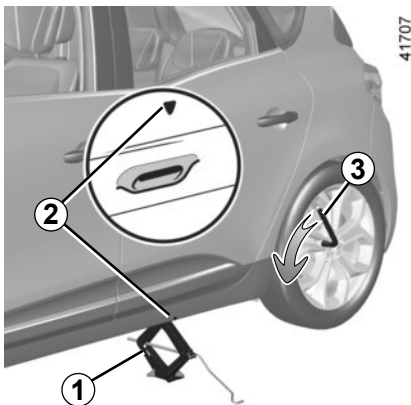
Skinite ga pomoću ključa za ukrasne poklopce **3** tako da umetnete kukicu u otvor u blizini ventila **1** (kako biste uhvatili metalnu kopču).

Napomena: u slučaju upotrebe vijaka protiv krađe, pogledajte članak "Zamjena kotača".

Da biste ga vratili, poravnajte ventil **1** i vijke kotača **2**. Stisnite na sredinu poklopca kotača da biste zakopčali središnji dio oko vijaka kotača. Gurnite kukice za pričvršćivanje koje se nalaze oko ruba obloge. Jako stisnite sredinu poklopca kotača ponovno kako bi se osiguralo da se središnje kopče nalaze ispravno iznad glave vijaka kotača.

Napomena: ako je vaše vozilo opremljeno vijcima za zaštitu od krađe, obavezno ih postavite umjesto jednog od vijaka kotača **2**.

ZAMJENA KOTAČA (1/2)



Uključite signal upozorenja.

Parkirajte vozilo izvan područja prometovanja na ravno i čvrsto tlo koje nije sklisko.

Zategnite parkirnu kočnicu i uključite brzinu (prvu brzinu ili brzinu za vožnju unazad ili položaj **P** za automatske mjenjače).

Neka svi putnici izađu iz vozila i udaljite ih iz područja prometovanja.

Vozila opremljena dizalicom i ključem za kotače

Ukoliko je potrebno, skinite ukrasni poklopac.

Odblokirajte vijke kotača pomoću ključa za kotače **3**. Postavite ga tako da ga možete pritisnuti.

Kada vozilo nije opremljeno dizalicom niti ključem za kotače..., možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

Postavite dizalicu **1** vodoravno, glava dizalice mora **obavezno** biti u visini ojačanja lima što je moguće bliže dotičnom kotaču koji je označen strelicom **2**.

Počnite ručno zavrtati dizalicu kako biste njeno podnožje mogli pravilno namjestiti (malo podvučeno pod vozilo).

Vrtite okretnu ručicu da podignete kotač s tla.

ZAMJENA KOTAČA (2/2)

Skinite vijke i skinite kotač.

Postavite rezervni kotač na središnju glavčinu i okrećite ga kako biste podesili otvore za pričvršćenja na kotaču u skladu s onima na glavčini.

Zategnite vijke provjerivši dobar položaj kotača na glavčini i spustite dizalicu.

Kada je kotač na tlu, snažno zategnite vijke i što je prije moguće provjerite zatezanje i tlak u gumi rezervnog kotača.

Vijak sustava protiv krađe

Ako upotrebljavate vijke sustava protiv krađe, postavite ove vijek što je moguće bliže ventilu (opasnost od nemogućnosti postavljanja ukrasnih poklopaca kotača).



U slučaju probušene gume, zamijenite kotač što je prije moguće.

Gumu koja se probušila uvijek mora pregledati (i popraviti ako je moguće) stručna osoba.

GUME (1/3)

Gume predstavljaju jedini kontakt između vozila i ceste, te ih je stoga neophodno držati u dobrom stanju.

Obavezno se morate pridržavati lokalnog prometnog zakona.



Održavanje guma

Gume moraju biti u dobrom stanju i njihova struktura mora imati dovoljnu dubinu profila; gume koje preporuča naša tehnička služba imaju pokazatelje habanja **1** koji se **sastoje od izbočina-pokazatelja koji su ugrađeni u gazeći sloj**.

Kada se ripnasta struktura istroši sve do izbočina-pokazatelja, **oni postaju vidljivi 2: tada treba zamijeniti gume jer je dubina profila najviše 1,6 mm, što nije dovoljno za dobro prianjanje na mokrim cestama.**

Preopterećeno vozilo, prilikom dugih vožnji autocestom i posebice pri velikim vrućinama, te kod uobičajene vožnje po lošim cestama brže će potrošiti gume što će utjecati na sigurnost.



Nezgode na cesti, kao što su “udarac u pločnik”, mogu oštetiti gume i naplatke pa i dovesti do oštećenja na prednjem ili stražnjem ovjesu. U tom slučaju, dajte Predstavniku marke da ih provjeri.

Tlak napuhavanja guma

Poštujte tlak u gumama (uključujući rezervni kotač), provjeravajte ih najmanje jednom mjesečno i prije svakog velikog putovanja (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vrata vozača).



Nedovoljan tlak u gumama

dovodi do prijevremene istrošenosti i do pregrijavanja guma zajedno sa svim posljedicama koje se odnose na sigurnost:

- loše prianjanje na cesti,
- opasnost od puknuća ili otkidanja gazećeg sloja.

Tlak napuhavanja ovisi o opterećenju vozila i brzini vožnje. Podesite tlak ovisno o uvjetima upotrebe (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača).

Tlak se mora provjeravati na hladno: ne uzimajte u obzir veće vrijednosti tlaka koje se mogu zabilježiti za toplog vremena ili nakon duže vožnje bržeg tempa.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Osobitost

Ovisno o vozilu, imate adapter koji trebate staviti na ventil prije dodavanja zraka.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zabrtvljenu gumu i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

Ako je tlak u gumi prenizak (probušena guma, nizak tlak itd.), na instrumentnoj

ploči uključuje se kontrolno svjetlo . Pogledajte informacije o "Sustavu nadzora tlaka u gumama" u 2. odjeljku.

Rezervni kotač

Pogledajte članke "Probušena guma" i "Zamjena kotača" u 5. poglavlju.



Zamjena kotača

Sustavu nadzora tlaka u gumama će možda trebati nekoliko minuta, ovisno o vožnji, za ispravno uzimanje u obzir položaja kotača i tlaka u gumama, provjerite tlak u gumama nakon svakog zahvata.

Zamjena guma



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo, na istu osovinu, postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine koje su najmanje jednake originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepriдрžavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

Upotreba u zimskim uvjetima

Lanci

Iz sigurnosnih razloga, zakonski je zabranjeno postavljati lance na stražnju osovinu.

Svako postavljanje guma kojima su dimenzije veće od tvornički postavljenih **može onemogućiti postavljanje lanaca.**

“Zimske” gume ili “termogume”

Savjetujemo vam da vozilo opremite na sva **četiri kotača** kako biste očuvali što bolju kvalitetu prianjanja vašeg vozila.

Pažnja: ove gume ponekad imaju smjer vožnje i oznaku maksimalne brzine na gumi koja može biti manja od maksimalne brzine vašeg vozila.



Postavljanje lanaca moguće je samo na gume čija je dimenzija jednaka onima koje su tvornički postavljene na **vaše vozilo.**

Gume s čavlima

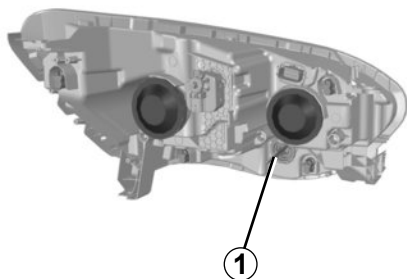
Ova vrsta opreme može se upotrebljavati samo tijekom jednog određenog perioda određenog lokalnim zakonodavstvom. Neophodno je poštivanje ograničenja brzine određenog prema zakonu koji je na snazi.

Ovakve vrste guma moraju biti stavljene barem na dva kotača prednje osovine.

U svakom slučaju, preporučamo vam da potražite savjet Predstavnik marke koji će vas znati savjetovati oko izbora opreme koja je najbolje prilagođena za vaše vozilo.

PREDNJI FAROVI: promjena žarulja (1/2)

41728



Pokazivači smjera

Okrenite za četvrtinu okretaja nosač žarulje **1** i izvadite žarulju.

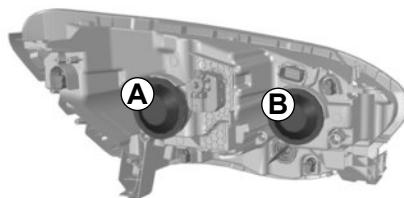
Vrsta žarulje: PY21W.

Nakon stavljanja žarulje na mjesto provjerite da je dobro pričvršćena.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

41728



Kratko svjetlo s halogenom žaruljom

Za zamjenu žarulje:

- skinite poklopac **A**;
- držač žarulje **2** okrenite za jednu četvrtinu okretaja;
- izvadite žarulju.

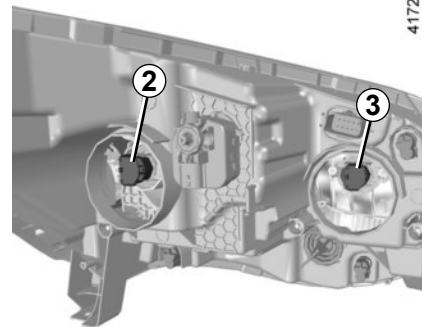
Vrsta žarulje: H7.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

41729



Dugo svjetlo s halogenom žaruljom

Za zamjenu žarulje:

- skinite poklopac **B**;
- držač žarulje **3** okrenite za jednu četvrtinu okretaja;
- izvadite žarulju.

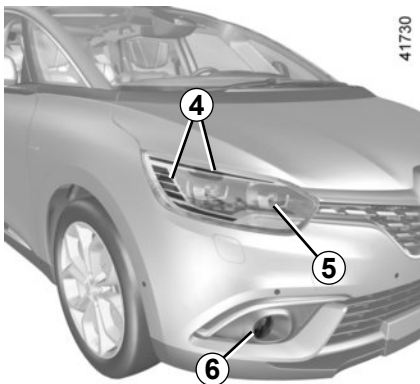
Vrsta žarulje: H7.

Upotrebljavajte **obavezno** žarulje anti U.V. 55W kako se ne bi oštetilo plastično staklo farova.

Nemojte dirati staklenu kuglu žarulje. Držite je za grlo.

Kada promijenite žarulju, pazite da dobro zatvorite poklopac.

PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja (2/2)



Kratka svjetla/duga svjetla s LED žaruljom 5

Potražite savjet Predstavnik marke.

Dnevno i pozicijsko svjetlo 4

Potražite savjet Predstavnik marke.

Prednja LED svjetla za maglu 6

Potražite savjet Predstavnik marke.

Prednja svjetla za maglu s halogenim žaruljama 6

- Pristupite nosaču žarulje preko donjeg dijela vozila;
- otkvačite vratašca;
- ovisno o vozilu, odspojite utikač;
- okrenite držač žarulje za jednu četvrtinu okretaja.

Vrsta žarulje: H11 H16ili ovisno o vozilu.

Ovisno o zakonu koji je na snazi ili iz mjera opreza, nabavite kod vašeg Predstavnik marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

Dodatni farovi

Ako svoje vozilo želite opremiti "svjetlima za maglu", potražite savjet Predstavnik marke.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



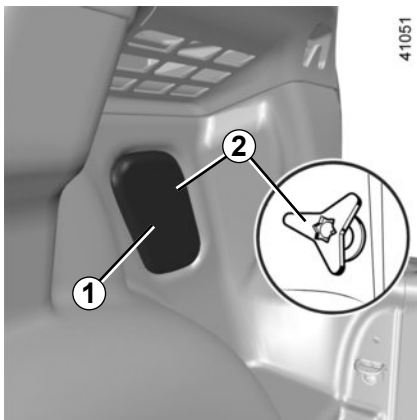
u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda



Svaki zahvat (ili promjenu) na električnom strujnom krugu mora obaviti Predstavnik marke koji raspolaže potrebnim dijelovima za prilagodbu, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije (ožičenje, sklopovi, posebno alternator).

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (1/5)

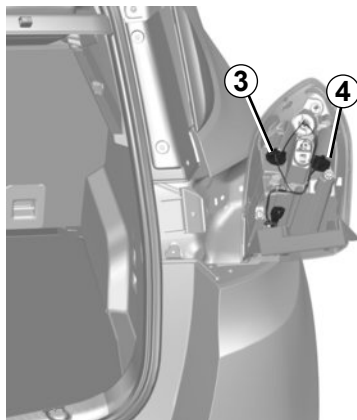


Pokazivači smjera/pozicijsko svjetlo i stop svjetlo

Vozilo sa skraćenom šasijom

Otvorite prtljažnik, skinite poklopac **1** da biste pristupili vijku **2** i skinite ga.

Uklonite sklop stražnjih svjetala.



Odvijte nosač žarulje za jednu četvrtinu okretaja.

Zamijenite žarulju.

Pokazivači smjera **3**

Vrsta žarulje: PY21W.

Stop svjetlo **4**

Vrsta žarulje: P21W.

Ponovno postavljanje

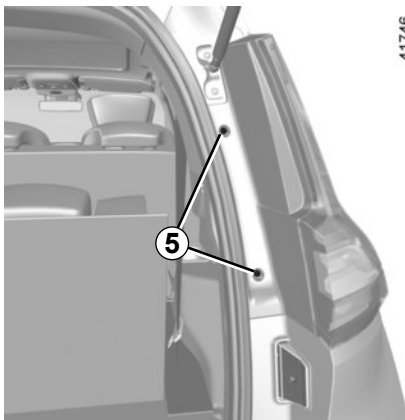
Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

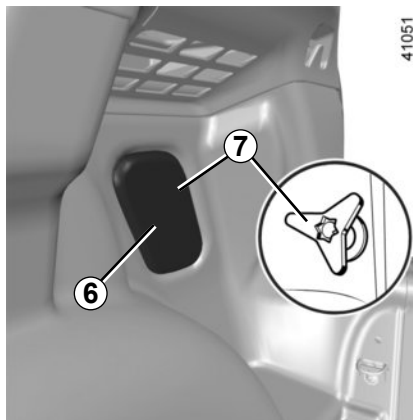
STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (2/5)



Pokazivači smjera/pozicijsko svjetlo i stop svjetlo (nastavak)

Vozilo s produljenom šasijom

Otvorite vrata prtljažnika i skinite vijke 5 pomoću alata.

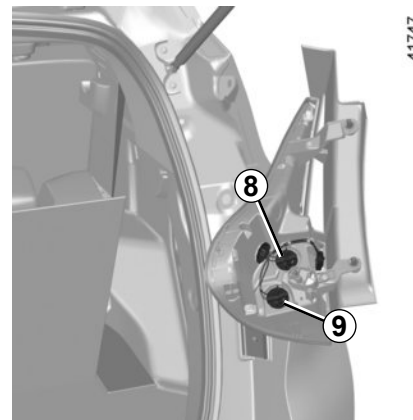


Otvorite prtljažnik, skinite poklopac 6 da biste pristupili vijku 7 i skinite ga.

Uklonite sklop stražnjih svjetala.

Odvijte nosač žarulje za jednu četvrtinu okretaja.

Zamijenite žarulju.



Pokazivači smjera 8

Vrsta žarulje: PY21W.

Stop svjetlo 9

Vrsta žarulje: P21W.

Ponovno postavljanje

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (3/5)



Svjetla za vožnju unazad

Iz prtljažnika, otkvačite poklopac **10** na unutarnjoj oblozi prtljažnika.



Odvijte nosač žarulje **11** za jednu četvrtinu okretaja.

Vrsta žarulje: W16W.

Ponovno postavljanje

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (4/5)

Sjajna svjetla

Svjetla su opremljena sustavom paljenja led dioda odmah nakon paljenja pozicijskih svjetala.

Za zamjenu led dioda, potražite savjet Predstavnik marke.

Ovo osvjetljenje ne zamjenjuje kvar na pozicijskom svjetlu.



41750

Svjetlo za maglu 12

Odvijte vratašca koja se nalaze ispod stražnjeg branika pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata. Pristupite nosaču žarulje, a zatim ga odvijte okrećući ga prema središtu vozila.

Vrsta žarulje: P21W.

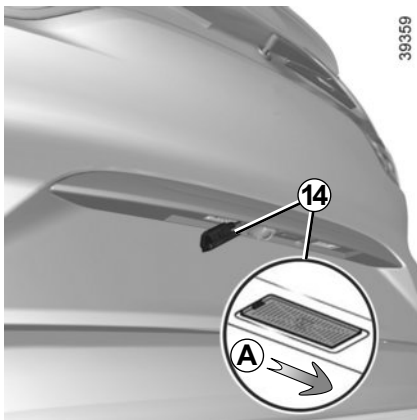


41739

Treće stop svjetlo 13

Potražite savjet Predstavnik marke.

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (5/5)



Svjetla registarske pločice 14

Otkvačite svjetlo **14** pomicanjem svjetla udesno (pomak **A**).

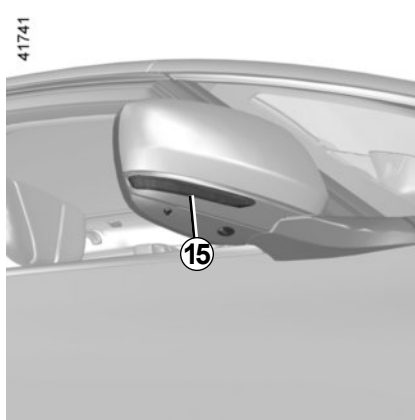
Skinite poklopac sa svjetla kako biste došli do žarulje.

Vrsta žarulje: duguljasta W5W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

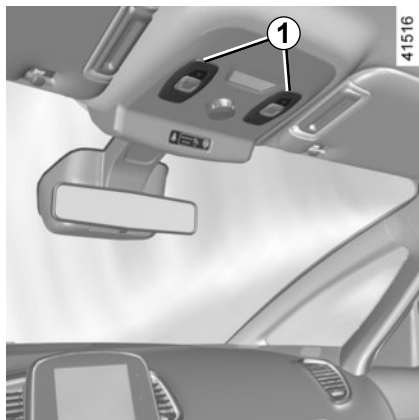
Opasnost od ozljeda



Bočni pokazivači smjera 15

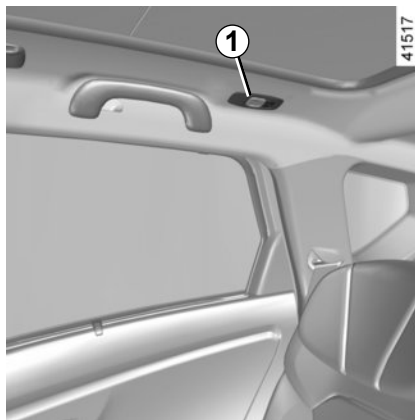
Potražite savjet Predstavnika marke.

UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (1/3)



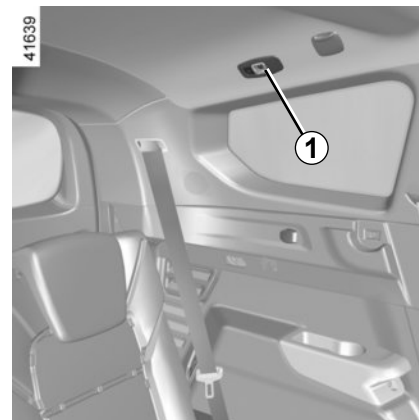
Svjetla za čitanje 1

Potražite savjet Predstavnik marke.

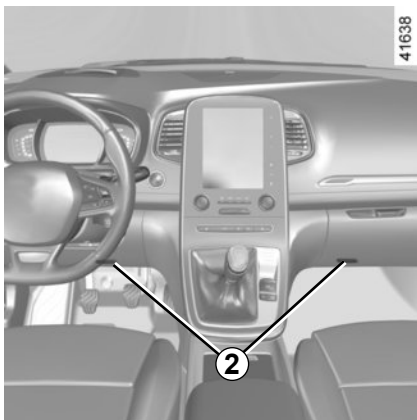


Pozadinsko osvjetljenje

Potražite savjet Predstavnik marke.

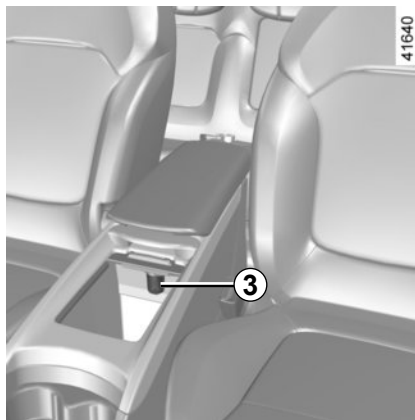


UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (2/3)



Podna svjetla 2

Potražite savjet Predstavnik marke.

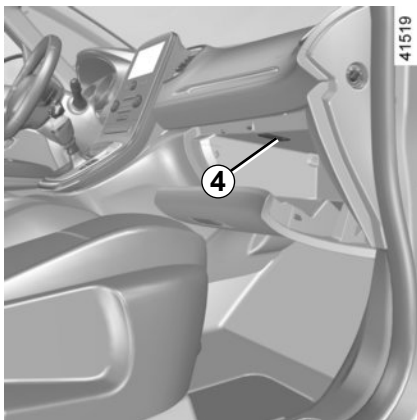


Svjetlo središnje konzole pretinca za odlaganje 3

Otkvačite svjetlo 3 rukom povlačeći prema naprijed i zatim povucite žarulju prema dolje.

Vrsta žarulje: W5W.

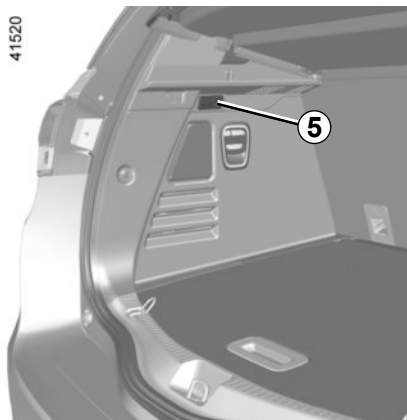
UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (3/3)



Svjetla u pretincu za rukavice 4

Pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata otkvaćite svjetlo 4 pritišćući jezičac koji se nalazi s jedne strane svjetla da biste pristupili žarulji.

Vrsta žarulje: W5W.



Svjetla prtljažnika 5

Pomoću plosnatog odvijača ili sličnog alata otkvaćite svjetlo 5 pritišćući jezičac koji se nalazi s jedne strane svjetla da biste pristupili žarulji.

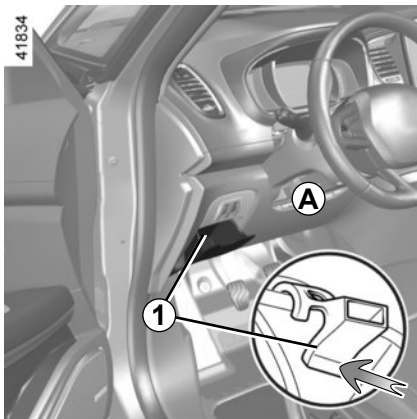
Vrsta žarulje: W5W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

OSIGURAČI (1/2)



Pretinac s osiguračima

U slučaju da neki električni uređaj ne radi, provjerite stanje osigurača.

Otvorite vratašca **A**. Pritisnite donji dio kopče **1** i istovremeno povucite vratašca **A** za skidanje i pristup osiguračima.

U skladu sa zakonom i zbog mjera opreza:

nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći s kompletom žarulja i kompletom zamjenskih osigurača.

Za označavanje osigurača, upotrebljavajte naljepnicu s namjenom osigurača koja se nalazi u pretincu **A**.

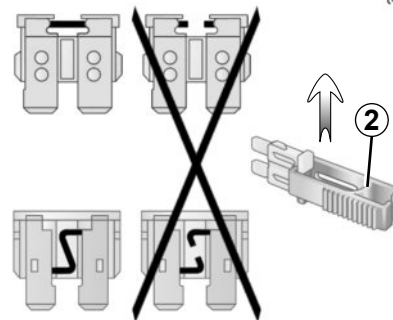
Zamjenu određenih osigurača treba obaviti stručna osoba, ovi osigurači ne nalaze se na naljepnici.

Zahvate obavljajte samo na osiguračima koji se nalaze na naljepnici.



Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **novim osiguračem koji mora biti iste amperaže kao i onaj tvornički postavljen**.

Osigurač prevelike snage mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje nečeg od opreme.



Stezaljka 2

Odsposijte osigurač pomoću kliješta **2** smještenih ispod osigurača.

Kako biste ga izvadili iz kliješta, pustite ga da bočno sklizne.

Ne preporuča se upotreba slobodnih mjesta za osigurače.

OSIGURAČI (2/2)

Namjena osigurača
(prisutnost osigurača ovisi o razini opreme vozila)

Simbol	Namjena
	Uređaj za pranje stakla
	Utičnica za dodatnu opremu u trećem redu, utičnica za dodatnu opremu u prtljažniku
	Upaljač za cigarete sprijeda, utičnica za dodatnu opremu sprijeda i straga u drugom redu
	Ne upotrebljava se
	Odleđivanje retrovizora
	Stop svjetla, centralna jedinica putničkog prostora
	Parkirna kočnica
	Dodatno pojačalo
	Autoradio, višefunkcijski zaslon, utičnice za dodatnu opremu multimedije, komanda parkirne kočnice
	Centralna jedinica putničkog prostora, brisač stražnjeg stakla, stražnja svjetla za maglu
	Zaključavanje otvarajućih dijelova

Simbol	Namjena
	Sustav "Hybrid Assist"
	Utičnica kuke za vuču
	Dijagnostički priključak, zvučni alarm
	Zvučni upozoritelj
	Instrumentna ploča, osvjetljenje komandi na armaturnoj ploči
	Stražnji električni podizači stakala
	Brisač prednjeg stakla
	Svjetla pokazivača smjera, svjetla upozorenja
	Stražnje USB utičnice na konzoli

AKUMULATOR OD 12 VOLTI: otklanjanje kvara (1/2)

Kako biste izbjegli svaku mogućnost iskrenja

- Provjerite jesu li “potrošači energije” (stropna svjetla,...) isključeni prije odspajanja ili ponovnog spajanja akumulatora;
- prilikom punjenja akumulatora, isključite punjač prije spajanja ili odspajanja akumulatora;
- nemojte stavljati nikakav metalni predmet na akumulator kako ne biste uzrokovali kratki spoj između priključnih polova;
- pričekajte najmanje jednu minutu nakon isključenja motora za odspajanje akumulatora;
- Pazite da dobro spojite priključne polove akumulatora nakon ponovnog postavljanja.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

Priključivanje punjača

Punjač mora biti kompatibilan s akumulatorom nominalnog napona 12 Volti.

Nemojte odspajati akumulator dok motor radi. **Slijedite uputstva za upotrebu proizvođača punjača za akumulator koji koristite.**



Neki akumulatori kod punjenja imaju neke osobitosti, pa potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

Izbjegavajte svaku opasnost od iskrenja koje bi moglo dovesti do trenutne eksplozije te akumulator punite na dobro prozračivanim mjestima.

Postoji opasnost od teških ozljeda.



Akumulatorom rukujte vrlo oprezno jer on sadrži sumpurnu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika.

Držite svaki plamen, usijanje i iskre udaljenima od dijelova akumulatora: opasnost od eksplozije.

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

AKUMULATOR OD 12 VOLTI: otklanjanje kvara (2/2)

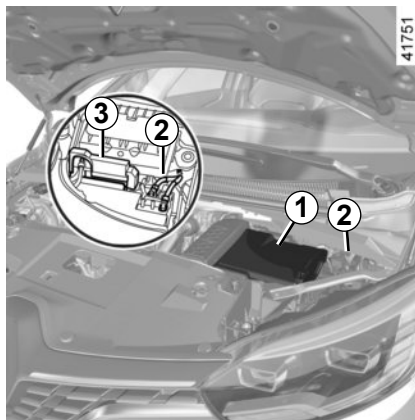
Pokretanje motora s akumulatorom iz nekog drugog vozila

Za pokretanje motora, ako želite posuditi energiju akumulatora iz drugog vozila, nabavite odgovarajuće električne kablove (velikog presjeka) kod Predstavnika marke ili, ako već posjedujete kablove za pokretanje motora, provjerite njihovu ispravnost.

Oba akumulatora moraju imati isti nominalni napon: 12 volti. Akumulator koji daje struju mora imati jakost (amper-sat, Ah) najmanje jednaku jakosti akumulatora koji struju prima.

Provjerite da nema kontakta između dva vozila (opasnost od kratkog spoja prilikom spajanja pozitivnih polova) i da je ispražnjeni akumulator dobro spojen. Isključite kontakt na vašem vozilu.

Pokrenite motor vozila koje daje struju i pustite ga neka radi na srednjem broju okretaja.

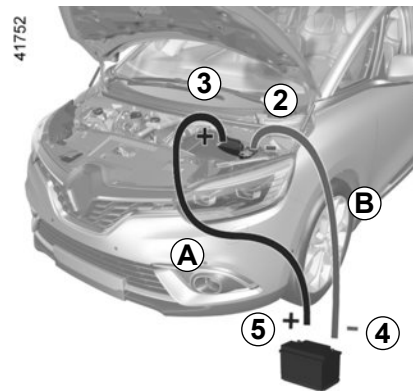


Podignite crveni poklopac kućišta **1** koje se nalazi iza akumulatora.

Pričvrstite pozitivan kabel **A** na nosač **3** (+) koji se nalazi ispod poklopca kućišta **1**, a zatim na **priključni pol 5 (+)** akumulatora koji daje struju.

Spojite negativni kabel **B** s **priključnim polom 4 (-)** akumulatora koji isporučuje struju, a zatim na metalni kabel **2 (-)** ispražnjenog akumulatora.

Pokrenite motor i čim počne raditi odspojite kabele **A** i **B** obrnutim redoslijedom (**2 - 4 - 5 - 3**).



Provjerite da nema nikakvog kontakta među kablovima **A** i **B**, i da pozitivni priključni kabel **A** nije u kontaktu ni sa jednim metalnim dijelom na vozilu koji daje struju.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja vozila.

RENAULT KARTICA: baterija

40303

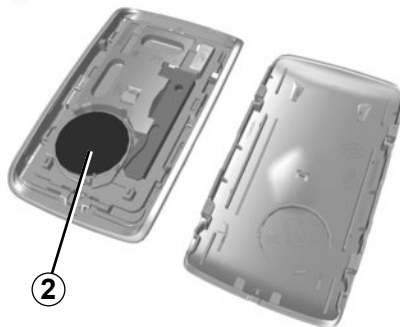


Zamjena baterije

Kada se na instrumentnoj ploči prikaže poruka "Baterija kartice slaba", zamijenite bateriju RENAULT kartice:

- klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta **1** prema dolje dok pritisćete zonu **A**;
- skinite poklopac **2** baterije;
- izvadite bateriju tako da pritisnete jednu stranicu i podignete drugu;
- zamijenite bateriju poštujući polaritet koji je označen unutar poklopcu.

39103



Za vraćanje postupite obrnutim redoslijedom, a zatim pritisnite četiri puta, u blizini vozila, na jedna od gumbi na kartici: prilikom slijedećeg pokretanja, poruka nestaje.

Napomena: prilikom zamjene baterije, ne dirajte elektronički krug i kontakte na RENAULT kartici.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine. Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.

28913



Smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za rad, i dalje možete pokrenuti motor i zaključati/otključati vozilo (pogledajte odlomak «Zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova» u 1. poglavlju).

Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: baterije

40080



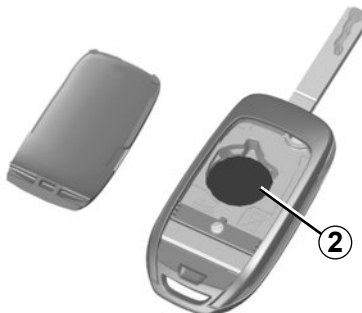
Zamjena baterije

Otvorite kućište kroz otvor **1** pomoću plosnatog odvijača i zamijenite bateriju **2** pazeći na model i poštujući polaritet ugraviran na dnu poklopca.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine.

Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.

40081



Napomena: kod zamjene baterije preporuča se da se ne dodiruje elektronički krug koji se nalazi u poklopcu ključa.

Prilikom ponovnog postavljanja, provjerite je li poklopac dobro zakvačen te je li vijak ispravno zategnut.

26913



Smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za rad, i dalje možete pokrenuti motor i zaključati/otključati vozilo (pogledajte odlomak «Zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova» u 1. poglavlju).

Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.



Električna i elektronička dodatna oprema

Prije postavljanja ove vrste dodatne opreme (ovo osobito vrijedi za odašiljače/prijemnike: frekvencijski pojas, razina snage, položaj antene...), provjerite je li kompatibilna s vozilom. Potražite savjet kod Predstavnik marke.

Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 W. **Opasnost od požara.** Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

Svaki zahvat na strujnom krugu vašeg vozila mora biti obavljen od strane Predstavnik marke, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije i/ili sklopova koji su na nju spojeni.

U slučaju naknadne ugradnje električne opreme provjerite da li je instalacija zaštićena osiguračem. Zatražite točnu informaciju o amperaži i smještaju tog osigurača.

Upotreba dijagnostičkog priključka

Upotreba elektroničke dodatne opreme na dijagnostičkom priključku može dovesti do ozbiljnih smetnji na elektroničkom sustavu vozila. Radi vaše sigurnosti, savjetujemo vam da upotrebljavate isključivo elektroničku dodatnu opremu odobrenu od strane proizvođača, potražite savjet kod odobrenog dobavljača. **Opasnost od teške nesreće.**

Upotreba odašiljača/prijemnika (telefoni, uređaji CB).

Telefoni i uređaji CB s ugrađenom antenom mogu izazvati smetnje na elektroničnim sustavima koji su tvornički ugrađeni na vaše vozilo, pa se preporuča upotreba uređaja s vanjskom antenom. **Osim toga, podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu tih uređaja.**

Naknadno postavljanje opreme

Ukoliko želite ugraditi dodatnu opremu na vozilo: potražite savjet kod predstavnika marke. Osim toga, kako biste osigurali ispravan rad vašeg vozila i izbjegli svaku opasnost da vaša sigurnost bude ugrožena, savjetujemo vam da upotrebljavate posebnu dodatnu opremu koja je prilagođena vašem vozilu i jedina za koju vam jamstvo daje proizvođač.

Ako upotrebljavate polugu protiv krađe, pričvrstite je isključivo na papučicu kočnice.

Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **Opasnost od zaglavljenja papučica.**

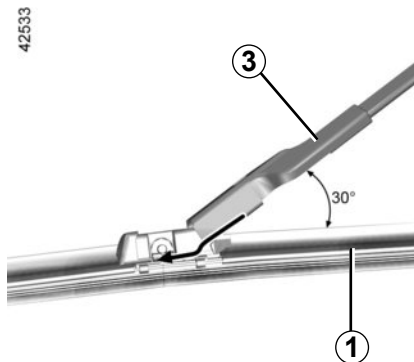
METLICE BRISAČA STAKLA: zamjena (1/2)



Metlice brisača prednjeg stakla 1

S uključenim kontaktom, kod zaustavljenog motora, do kraja spustite ručicu brisača stakla: metlice se zaustavljaju u položaju udaljenom od poklopca motora.

Podignite ručica brisača stakla 3, pritisnite gumb 2 kako biste oslobodili metlicu.



Postavljanje

Podignite metlicu 3 ručice brisača stakla 1 pod kutom od 30°.

Klizno pomičite metlicu na ručicu sve dok se ne zakvači. Provjerite je li završeno dobro. Pažljivo spustite ručicu metlice brisača stakla.

Kod uključenog kontakta, vratite metlicu brisača stakla u položaj zaustavljanja. Metlica na strani vozača uvijek mora biti iznad metlice na strani suvozača. Ako to nije slučaj, obaviti će se puni ciklus brisača stakla kada je brzina vozila veća od otprilike 7 km/h.

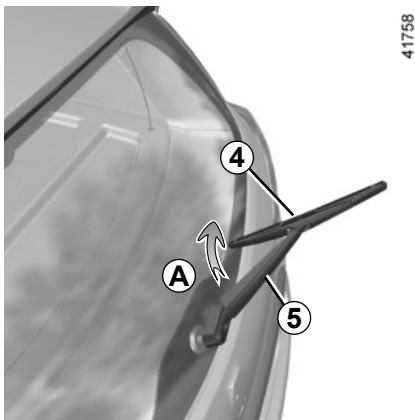
Napomena: prije ponovnog pokretanja vozila spustite metlice brisača stakla na vjetrobransko staklo kako biste izbjegli oštećenje poklopca motora ili brisača.



- U vrijeme smrzavanja, pazite da metlice brisača nisu smrznute (opasnost od pregrijavanja motora ili oštećenja metlice).
- Provjeravajte stanje metlica. Treba ih zamijeniti kada se njihova učinkovitost smanji: otprilike svake godine.

Prilikom zamjene metlice, kada je ona skinuta pazite da ručica ne padne na staklo: postoji opasnost od loma stakla.

METLICE BRISAČA STAKLA: zamjena (2/2)



Metlica brisača stražnjeg stakla 4

Ručica u položaju zaustavljanja (isključena):

- podignite ručicu brisača stakla 5;
- nagnite metlicu do vodoravnog položaja 4 (pomak A) sve dok se ne otkvači;
- skinite metlicu povlačenjem.

Ponovno postavljanje

Za ponovno postavljanje metlice brisača stakla, postupite obrnutim redoslijedom. Provjerite je li zabavljenje metlice dobro.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla.

- redovito čistite metlice, vjetrobransko staklo i stražnje staklo s vodom sa sapunicom;
- ne upotrebljavajte ih ako su vjetrobransko staklo ili stražnje staklo suhi;
- odlijepite ih s vjetrobranskog stakla ili sa stražnjeg stakla ako dugo nisu bili u upotrebi.



Prije zamjene metlice brisača stražnjeg stakla provjerite je li ručica u položaju zaustavljanja (isključena).

Opasnost od povreda.

VOUČA VOZILA: otklanjanje kvara (1/2)

Prije vuče mjenjač postavite u neutralan položaj, odbravite stup upravljača, a zatim otpustite parkirnu kočnicu.

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem, ako se ručica brzina ne može postaviti u položaj **N**, pozovite Predstavnika marke,

Otključavanje stupa upravljača

Umetnite ključ u prekidač paljenja ili, ovisno o vozilu, dok je RENAULT kartica uz vas pritisnite gumb za pokretanje motora i držite ga pritisnutim otprilike **2 sekunde**.

Pomaknite ručicu u prazan hod (položaj **N** za vozila opremljena automatskim mjenjačem).

Stup upravljača se odbravljuje, funkcije dodatne opreme vozila se napajaju: možete upotrebljavati svjetla na vozilu (pokazivače smjera, stop svjetla itd.). Noću, vozilo mora biti osvijetljeno.

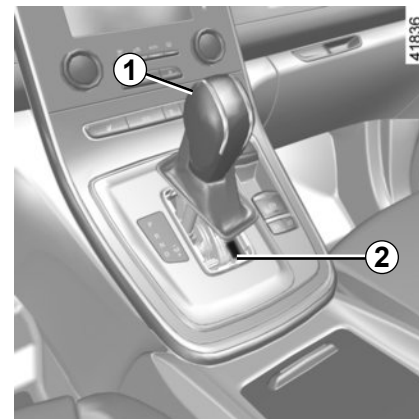
Ovisno o vozilu, nakon vuče dva puta pritisnite gumb za pokretanje motora (postoji opasnost od pražnjenja akumulatora).

Obavezno treba poštivati važeće zakonske propise vezane za vuču vozila. Ako ste vi vučno vozilo, ne prelazite dopušteno vučno opterećenje vašeg vozila (pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju).

Vuča vozila s automatskim mjenjačem

Vozilo prevozite na vozilu vučne službe ili ga vucite s podignutim prednjim kotačima.

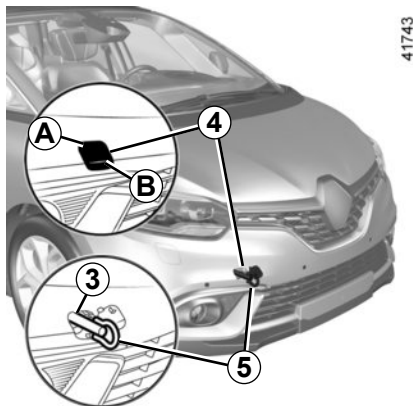
Iznimno, vozilo možete vući sa sva četiri kotača na tlu, isključivo u načinu vožnje prema naprijed, s ručicom mjenjača u položaju za prazni hod **N**, na najveću udaljenost od 80 km pri maksimalnoj brzini od 25 km/h.



Kada je funkcija uključena, u slučaju da je ručica blokirana u **P**, pritisnite ručicu kočnice. Moguće je ručno osloboditi ručicu. Za tu funkciju otkvačite podnožje ručice, pa umetnite alat (tvrdu šipku) u utor **2** (koji se nalazi s desne strane ručice), i istovremeno pritisnite gumb **1** za deblokadu ručice.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

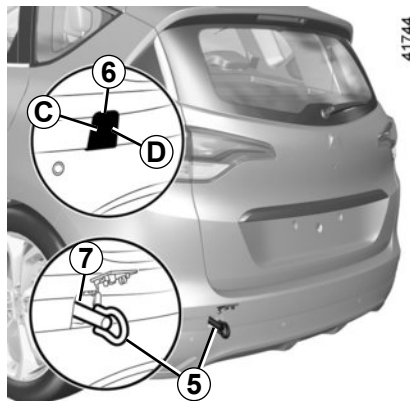
VOČA : otklanjanje kvara (2/2)



Upotrebljavajte isključivo prednje 3 i stražnje vučne točke 7 (nikada poluosovine ili neki drugi dio vozila). Vučne točke mogu se upotrebljavati samo za vuču. Ni u kojem slučaju one ne smiju služiti za izravno ili neizravno podizanje vozila.



Kad je motor zaustavljen, servo upravljač i sustav za pomoć pri kočenju nisu djelatni.



Pristup priključnim mjestima

Prednje priključno mjesto

Pritisnite područje **A** i održavajte pritisak dok istovremeno povlačite područje **B** kako biste otvorili preklopna vratašca **4**.

Stražnje mjesto za vuču

Pritisnite područje **C** i održavajte pritisak dok istovremeno povlačite područje **D** kako biste otvorili preklopna vratašca **6**.

Stegnite prsten za vuču 5 do kraja: prvo rukom koliko ide, a završite blokirajući ga pomoću ključa za kotače.

Upotrijebite samo prsten za vuču **5** (pogledajte članak "Komplet alata" u 5. odjeljku).



– Upotrijebite čvrstu vučnu polugu. U slučaju upotrebe užeta ili sajle (ukoliko to zakon dopušta), vozilo koje se vuče mora biti sposobno kočiti.

- Ne smije se vući vozilo kojem je smanjena sposobnost vožnje.
- Izbjegavajte trzanja pri ubrzavanju ili kočenju koja bi mogla oštetiti vozilo.
- U svakom slučaju, preporučuje se da ne prelazite **25 km/h**.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

SMETNJE U RADU (1/7)

Upotreba RENAULT kartice	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
RENAULT kartica ne otključava ili ne zaključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Zamijenite bateriju. Uvijek možete zaključati, otključati i pokrenuti vaše vozilo (pogledajte članke "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju i "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);	Isključite uređaje ili upotrijebite ugrađeni ključ (pogledajte članak "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju).
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem; Akumulator vozila je ispražnjen.	Upotrijebite ključ ugrađen u karticu (pogledajte članak "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju).
	Poruka "Prinesite karti. do gumba START" pojavljuje se na instrumentnoj ploči.	Približite karticu gumbu za pokretanje sve dok se ne ugasi poruka na instrumentnoj ploči, a zatim pritisnite isti gumb u roku od otprilike 2 sekunde nakon gašenje poruke.
	Vozilo je pokrenuto.	S motorom u radu, zaključavanje/otključavanje kartice je zabranjeno. Isključite kontakt.

SMETNJE U RADU (2/7)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

Upotreba daljinskog upravljača	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Daljinski upravljač ne otključava ili ne zaključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Upotrijebite ključ.
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač (mobilni telefon...).	Zaustavite rad uređaja ili upotrijebite ključ.
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem; Akumulator se ispraznio.	Zamijenite bateriju. Uvijek možete zaključati, otključati i pokrenuti vaše vozilo (pogledajte članke "Zaključavanje, otključavanje vrata" u 1. poglavlju i "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).
	Vozilo je pokrenuto.	Dok motor radi zabranjeno je zaključavanje/otključavanje ključem. Isključite kontakt.

SMETNJE U RADU (3/7)

Pokrenite elektropokretač	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči slabe ili se ne pale, elektropokretač se ne okreće.	Kleme akumulatora nisu dobro zategnute ili su odspojene ili oksidirane.	Ponovno ih zategnite, spojite ili očistite ako su oksidirale.
	Akumulator se ispraznio ili nije djelotvoran.	Spojite drugi akumulator na ovaj prazan. Pogledajte članak "Akumulator: otklanjanje kvara" u 5. poglavlju ili zamijenite akumulator ako je potrebno. Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabavljen.
	Neispravan strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.
Motor se ne pokreće.	Nisu ispunjeni uvjeti za pokretanje motora.	Pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju.
	RENAULT kartica "slobodne ruke" ne radi.	Pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju.
Motor se ne može zaustaviti.	Kartica nije otkrivena.	Dulje pritisnite gumb za pokretanje.
	Elektronički problem.	Pritisnite pet puta brzo gumb za pokretanje.
Stup upravljača ostaje zabavljen.	Upravljač je blokiran.	Pomičite kolo upravljača pritišćući gumb za pokretanje motora (pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).
	Neispravan strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.

SMETNJE U RADU (4/7)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Vibracije.	Gume su loše napuhane, loše izbalansirane ili su oštećene.	Provjerite tlak u gumama; ukoliko to nije uzrok, provjerite njihovo stanje kod Predstavnika marke.
Bijeli dim iz ispušnog sustava.	Kod vozila s dizel motorom to nije nužno smetnja, dim možda nastaje uslijed obnavljanja filtra krutih čestica.	Pogledajte članak "Osobitosti vozila s dizel motorom" u 2. poglavlju.
Dim ispod poklopca motornog prostora.	Kratki spoj ili curenje rashladnog sustava.	Zaustavite vozilo, udaljite se od njega i pozovite Predstavnika marke.
Pali se kontrolno svjetlo tlaka ulja:		
u zavojima ili kod kočenja	Razina ulja je preniska.	Nadolijte motorno ulje (pogledajte članak "Razina ulja u motoru: nadolijevanje, punjenje" u 4. poglavlju).
kasni s gašenjem ili ostaje upaljeno pri ubrzavanju	Smanjenje tlaka ulja.	Zaustavite se: pozovite Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU (5/7)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Upravljač postaje tvrd.	Pregrijavanje servo uređaja. Kvar motorića električne pomoći. Kvar na sustavu pomoći.	Pažljivo vozite pri smanjenoj brzini, pazite na razinu sile koja je potrebna na kolu upravljača za okretanje kotača. Potražite savjet Predstavnika marke.
Motor se zagrijava. Pokazivač temperature rashladne tekućine se nalazi u području upozorenja i pali se kontrolno svjetlo STOP .	Kvar na motoventilatoru.	Zaustavite vozilo, isključite motor i pozovite Predstavnika marke.
	Curenje rashladne tekućine.	Provjerite posudu rashladne tekućine: u njoj mora biti tekućina. Ako je nema, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
Vrenje u spremniku rashladne tekućine.	Mehanički kvar: oštećena brtva glave motora.	Zaustavite motor. Pozovite Predstavnika marke.



Hladnjak: U slučaju pomanjkanja velike količine rashladne tekućine nemojte zaboraviti se nikada ne smije nadolijevati hladna rashladna tekućina kada je motor jako zagrijan. Nakon svakog zahvata na vozilu kada je potrebno pražnjenje, pa čak i djelomično, rashladnog sustava, on se mora napuniti novom mješavinom u ispravnom omjeru. Podsjećamo vas da je obavezna upotreba proizvoda koje je odabrala naša tehnička služba.

SMETNJE U RADU (6/7)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Brisač stakla ne radi.	Zalijepljene metlice brisača.	Odlijepite metlice prije upotrebe brisača.
	Neispravan električni strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka to netko učini za vas; pogledajte članak "Osigurači" u 5. odjeljku.
Brisač stakla se više ne zaustavlja.	Kvar na električnim komandama.	Potražite savjet Predstavnik marke.
Brži rad pokazivača smjera.	Pregorjela žaruljica.	Pogledajte članke "Prednji farovi: zamjena žarulja" u 5. poglavlju.
Pokazivači smjera više ne rade.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka to netko učini za vas; pogledajte članak "Osigurači" u 5. odjeljku.
Farovi se ne pale ili se ne gase.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka to netko učini za vas; pogledajte članak "Osigurači" u 5. odjeljku.

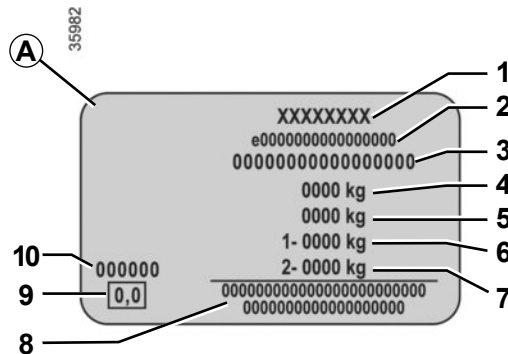
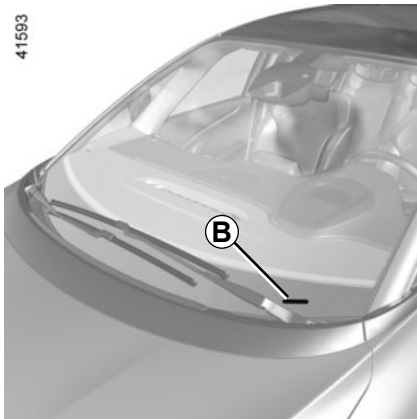
SMETNJE U RADU (7/7)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Tragovi kondenzacije u farovima ili stražnjim svjetlima.	Tragovi kondenzacije na svjetlima normalna su pojava koja je povezana s promjenama temperature i vlažnosti. U tom slučaju, tragovi postupno nestaju kada se svjetla upotrebljavaju.	
Paljenje kontrolnog svjetla nekorištenja prednjih sigurnosnih pojaseva nije u skladu sa zakopčanim pojasevima.	Neki predmet je umetnut između ploče poda i sjedala i ometa rad senzora.	Uklonite sve predmete ispod prednjih sjedala.

6. poglavlje: Tehničke karakteristike

Identifikacijske pločice vozila	6.2
Identifikacijske pločice motora	6.3
Dimenzije	6.4
Karakteristike motora	6.6
Mase	6.7
Vučna opterećenja	6.7
Rezervni dijelovi i popravci	6.8
Opravdanja za održavanje po programu	6.9
Kontrola protiv prohrđavanja	6.15

Diagram A shows the front passenger seat area. A black square is placed on the B-pillar, indicating the location for the front passenger seat headrest. A callout line points from the letter 'A' in a circle to this square.



Prisutnost i položaj ovih informacija ovisi o verziji vozila.

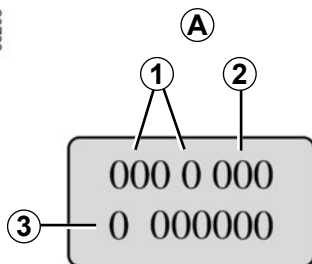
Pločica proizvođača A

- 1 Naziv proizvođača
 - 2 Broj zajedničkog koncepta ili broj normalizacije.
 - 3 Identifikacijski broj
- Ovisno o vozilu, ova informacija je prisutna i na oznaci B.**

- 4** MMAC (Najveća dopuštena masa pod opterećenjem).
- 5** MTR (Najveća dopuštena ukupna masa: opterećeno vozilo s prikolicom).
- 6** MMTA (Najveća ukupna dopuštena masa) na prednjoj osovini.
- 7** MMTA stražnja osovina.
- 8** Isključivo za upise kod partnera ili dodatne upise.
- 9** Emisija dizelskog ispušnog sustava
- 10** Oznaka (šifra) boje.

IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE MOTORA

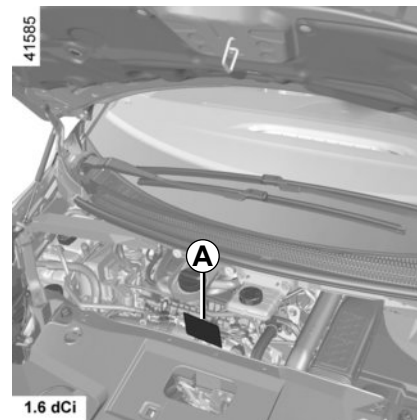
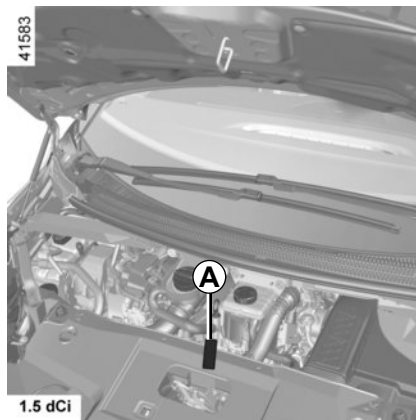
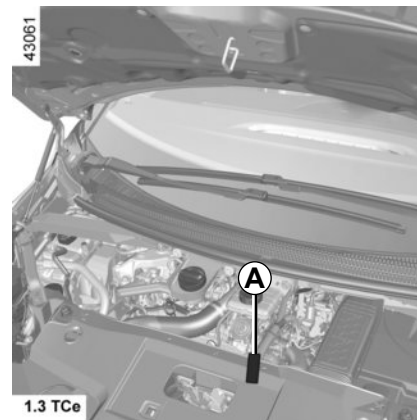
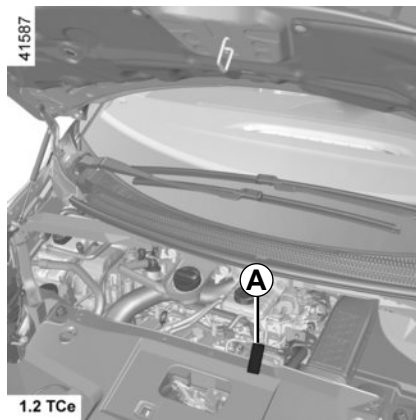
33293



Podaci koji se nalaze na pločici motora ili naljepnici A moraju biti navedeni u svim vašim pismima ili narudžbama.

(njen smještaj ovisi o modelu motora)

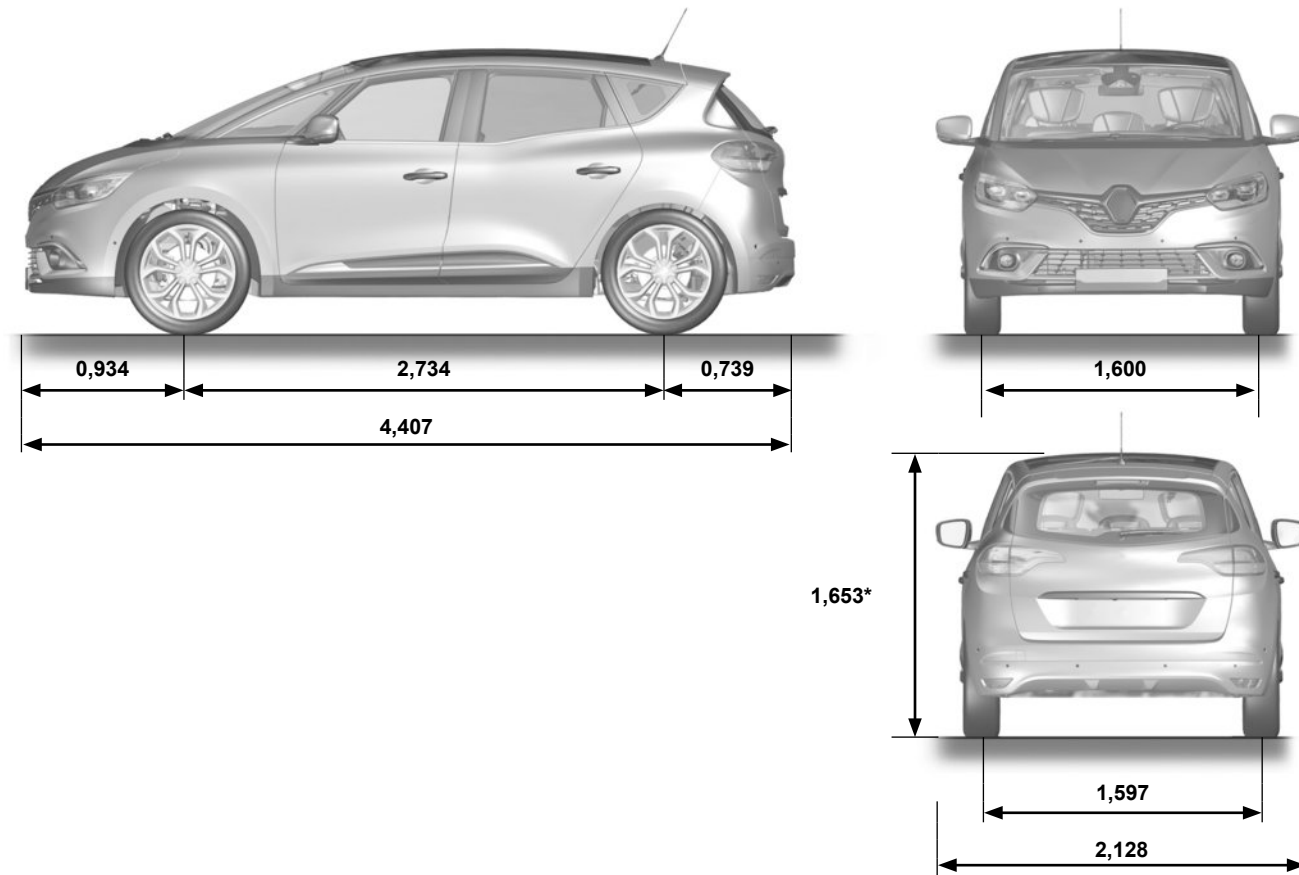
- 1 Model motora.
- 2 Oznaka motora.
- 3 Broj motora.



DIMENZIJE (u metrima) (1/2)

Kratka šasija

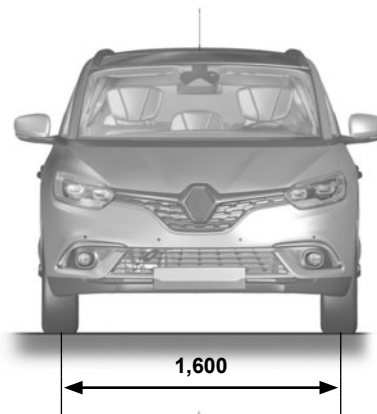
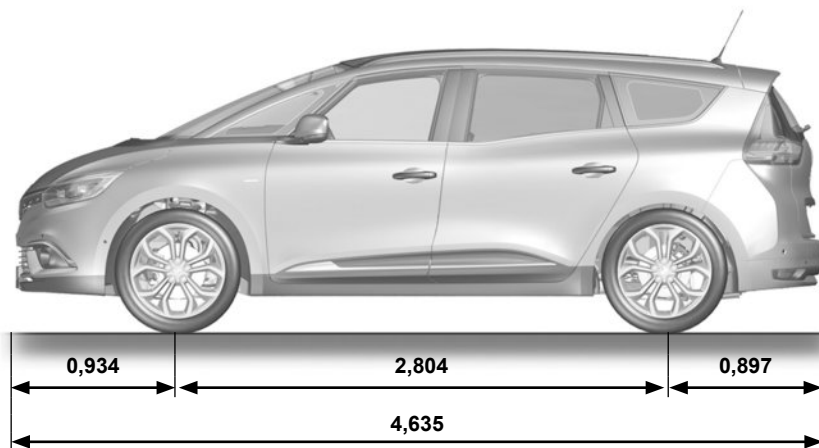
41658



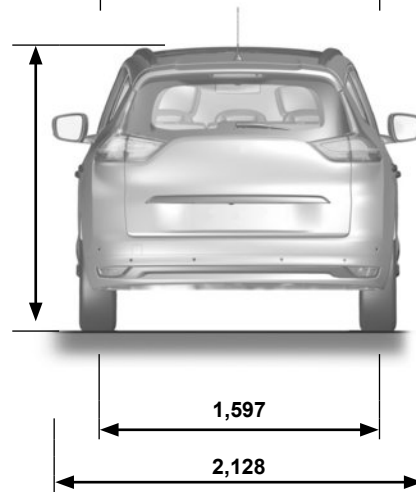
* Na prazno

DIMENZIJE (u metrima) (2/2)

Produljena šasija



1,660*



* Na prazno

KARAKTERISTIKE MOTORA

Verzije	1.2 TCe	1.3 TCe	1.5 dCi	1.6 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	H5F Turbo	H5H Turbo	K9K	R9M
Zapremina motora (cm ³)	1 197	1 333	1 461	1 598
Vrsta goriva Oktanski broj	Bezolovno gorivo obavezno , s oktanskim brojem koji odgovara broju navedenom na naljepnici na vratašcima spremnika goriva.		Dizel gorivo Naljepnica na vratašcima spremnika goriva pokazuje vam koja su goriva dopuštena.	
Svjeće	Upotrebljavajte samo one svjeće koje odgovaraju motoru vašeg vozila. Njihova vrsta mora biti navedena na naljepnici u motor-nom prostoru, ako nije, obratite se Predstavniku marke. Ugradnja svjećica koje nisu navedene na naljepnici može dovesti do oštećenja vašeg motora.		—	

MASE (u kg)

Navedene mase se odnose na osnovne verzije vozila bez dodatne opreme: one se mijenjaju ovisno o opremi vašeg vozila. Potražite savjet Predstavnik marke.

Najveća dopuštena masa pod opterećenjem (MMAC) Najveća dopuštena ukupna masa (MTR) Najveća dopuštena masa vozila (MMTA)	Mase su navedene na pločici proizvođača (pogledajte članak "Pločice proizvođača" u 6. poglavlju)
Masa prikolice s kočnicom*	dobija se izračunom: MTR - MMAC
Masa prikolice bez kočnice*	740
Dopušteno opterećenje vučnog priključka*	75
Opterećenje dopušteno na krovu s mehanizmom za nošenje	80 (uključujući nosivi mehanizam)

* Vučno opterećenje (Vuča prikolice, čamca...)

Vuča je zabranjena kada vrijednost MTR – MMAC iznosi nula ili kada MTR je jednaka nuli (ili nije navedena) na pločici proizvođača.

- Važno je poštivati vučna opterećenja koja dozvoljava lokalni zakon i ona određena zakonom o prometu. Za sve prilagodbe za vuču obratite se vašem Predstavniku marke.
- U slučaju vuče vozilom, **ne smije se prekoračiti najveća dopuštena ukupna masa (vozilo + prikolica)**. No, za vozila s produljenom šasijom, tolerira se sljedeće:
 - prekoračenje MMTA straga u okviru 15 %;
 - prekoračenje MMAC do 10 % ili 100 kg (ovisno koji od ova dva ograničenja bude prvi dostignut).U oba slučaja, maksimalna brzina vozila ne smije prelaziti 100 km/h, a tlak u gumama se mora povećati za 0,2 bara (3 PSI).
- Izlazne karakteristike motora i radne karakteristike na kosini smanjuje se s povećanjem nadmorske visine. Morate smanjiti maksimalno opterećenje za 10 % na 1.000 metara, te za dodatnih 10 % svakih narednih 1.000 metara.

Prijenos mase

Ovisno o lokalnim propisima, ako nije dosegnuta najveća dopuštena masa vozila pod opterećenjem, do 350 kg mase može se prenijeti na prikolicu s kočnicama, a u okviru najveće dopuštene ukupne mase vozila.

REZERVNI DIJELOVI I POPRAVCI

Originalni rezervni dijelovi izrađeni su pod strogim tehničkim uvjetima i redovito se ispituju. Na taj način, oni imaju najmanje istu razinu kvalitete kao i oni koji se tvornički ugrađuju u nova vozila.

Stalnom upotrebom originalnih rezervnih dijelova, sigurni ste da ćete sačuvati sve radne karakteristike vašeg vozila. Osim toga, popravci obavljeni u Mreži marke s originalnim rezervnim dijelovima su pod jamstvom prema uvjetima koji se nalaze na poleđini radnog naloga.

POTVRDE O ODRŽAVANJU (1/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

POTVRDE O ODRŽAVANJU (2/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

POTVRDE O ODRŽAVANJU (3/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

POTVRDE O ODRŽAVANJU (4/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

POTVRDE O ODRŽAVANJU (5/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

POTVRDE O ODRŽAVANJU (6/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

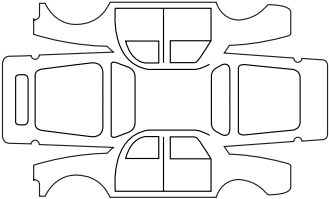
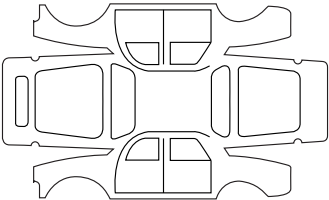
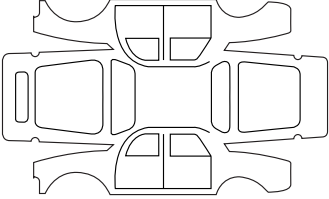
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (1/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

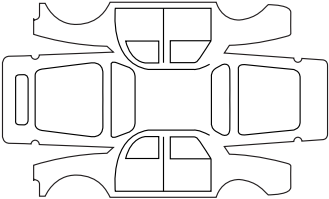
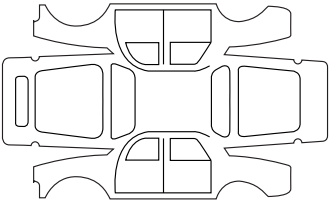
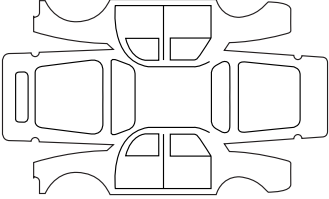
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (2/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

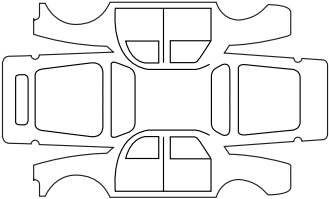
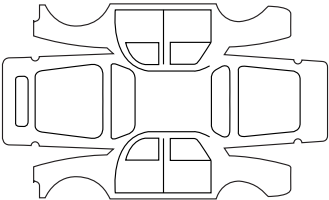
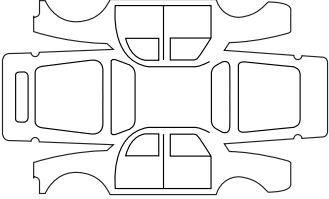
VIN:

Popravlak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (3/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

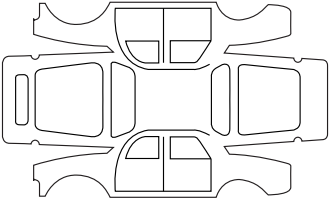
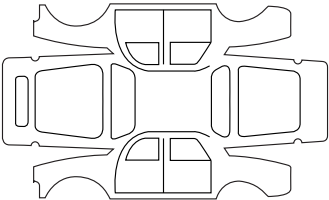
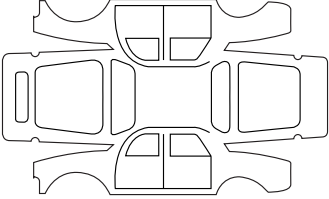
VIN:

Popravlak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (4/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

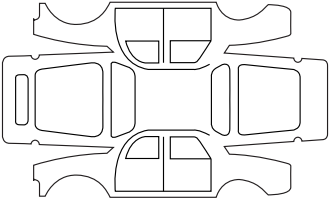
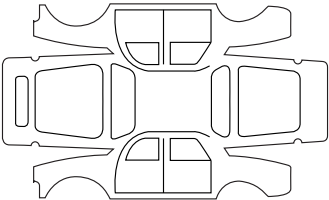
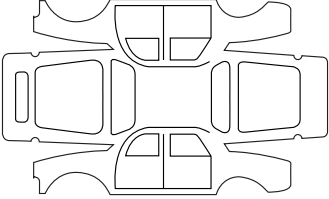
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (5/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

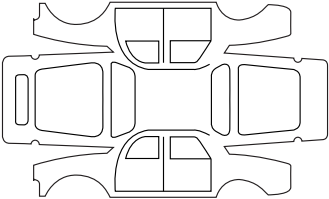
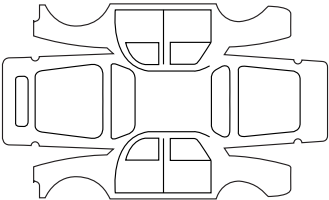
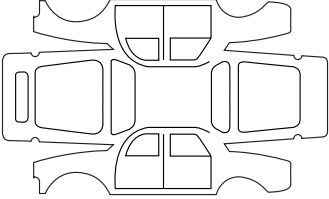
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (6/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

ABECEDNO KAZALO (1/5)

A

ABS	2.35 → 2.39
aktivno kočenje u slučaju nužde	2.40 → 2.46
akumulator	4.11 – 4.12
otklanjanje kvara	5.29 – 5.30
armaturna ploča	1.62 → 1.65
automatska parkirna kočnica	2.21 → 2.23
automatski mjenjač (upotreba)	2.93 → 2.95
automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.18
autoradio	3.22 – 3.23

B

baterija (daljinski upravljač)	5.32
baterija RENAULT kartice	5.31
bočni pokazivači smjera zamjena žarulja	5.23
boja održavanje	4.15 → 4.17
brisač stakala metlice brisača	5.34 – 5.35
brisač stakla/uređaj za pranje stakla	1.109 – 1.110

Č

čišćenje: unutrašnjost vozila	4.18 – 4.19
--	-------------

D

daljinski upravljač za zaključavanje	1.2 → 1.4
daljinski upravljač za zaključavanje vrata baterije	5.32
dimenzije	6.4 – 6.5
dinamička kontrola vožnje: ESC	2.35 → 2.39
dizalica	5.9 → 5.11
djeca	1.39 – 1.40, 1.40
djeca (sigurnost)	1.6, 3.24
dječja sjedala	1.39 – 1.40, 1.42 → 1.58
dnevna svjetla	1.98
dodatni zaštitni mehanizam na sigurnosnim pojasevima ..	1.36 → 1.38
dodatni zaštitni mehanizmi	1.32 → 1.35, 1.38
bočna zaštita	1.37

na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.32 → 1.36
---	-------------

E

ECO vožnja	2.24 → 2.29
električno podešavanje visine svjetlosnih snopova	1.100
ESC: dinamička kontrola vožnje	2.35 → 2.39

F

farovi	
podešavanje.....	1.101 – 1.102
sprijeda.....	5.17 – 5.18
zamjena žarulja	5.17 – 5.18
fiksni stakleni krov	3.26
filter	
dizel goriva	4.10
putničkog prostora.....	4.10
ulja.....	4.10
zraka	4.10
funkcija Stop i Start (za pokretanje i zaustavljanje motora). 2.8 → 2.11	

G

gorivo kvaliteta	1.111 → 1.113
potrošnja	2.24 → 2.29
punjenje	1.111 → 1.113
savjeti za uštedu	2.24 → 2.29
zapremnina	1.111
grijanje	3.6 → 3.13, 3.19 – 3.20
gumb za pokretanje/zaustavljanje motora	2.5 → 2.7
gume	2.29, 2.32 → 2.34, 4.13 – 4.14, 5.14 → 5.16

H

Hybrid Assist	1.69, 2.14 → 2.19, 3.45, 3.50, 5.28
---------------------	-------------------------------------

I

identifikacijske pločice	6.3
instrumentna ploča	1.66 → 1.87, 1.95
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.59
Isofix	1.53 → 1.58

ABECEDNO KAZALO (2/5)

K

kamera za vožnju unazad	2.87 – 2.88
karakteristike motora	6.6

K

kartica «slobodne ruke»: upotreba	1.8 → 1.11
kartica s daljinskim upravljanjem: upotreba	1.10 – 1.11

K

katalizator	2.12 – 2.13
klima uređaj	3.6 → 3.13, 3.19 – 3.20, 3.19 – 3.20
klima uređaj s ručnim upravljanjem	3.6 → 3.8
ključ za kotače	5.9
ključ za ukrasne poklopce	5.9 → 5.11
ključevi	1.2 → 1.5
kočiona tekućina	4.9
komande	1.62 → 1.65
komplet alata	5.9 → 5.11
kontrola protiv prohrđavanja ...	1.66 → 1.71, 1.78 → 1.87, 6.15 → 6.20
kontrolni uređaji	1.78 – 1.79
korisnička podešavanja vozila	1.88 – 1.89
korisnički izbornik za podešavanje vozila	1.88 – 1.89
korisničko podešavanje vozila	1.88 – 1.89
kotači (sigurnost)	5.14 → 5.16
krovne šipke	3.56
krovni nosač	
krovne šipke	3.56
kuka za vuču	
ugradnja	3.51 – 3.52
kvarovi	
smetnje u radu	5.38 → 5.44

M

mase	6.7
metlica brisača stakla	5.34 – 5.35
mijenjanje brzina	2.20, 2.93 → 2.95
mjerač ulja u motoru	4.5 – 4.6
mjesto vozača	1.62 → 1.71
motor	
karakteristike	6.6

motorno ulje	4.4 → 4.7, 4.6 – 4.7
mrežica za odvajanje putničkog prostora	3.53 → 3.55
mrtvi kut: upozoritelj	2.55 → 2.58
multimedija (oprema)	3.22 – 3.23
multimedijalna oprema	3.22 – 3.23
Multi-Sense	3.2 – 3.3

N

način rada ECO	2.27
naglo kočenje	2.35 → 2.39
napuhavanje guma	2.32 → 2.34, 4.13 – 4.14, 4.14
naslon za ruke	
prednji	3.33
nasloni za glavu	3.39
navigacija	3.22 – 3.23

O

odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla	3.13
odleđivanje/odmagljivanje vjetrobranskog stakla	3.13
odmagljivanje	
stražnje staklo	3.6 → 3.8
vjetrobransko staklo	3.6 → 3.8
održavanje	2.30
održavanje:	
karoserije	4.15 → 4.17
mekanika	4.2 – 4.3, 6.9 → 6.14
unutarnjih obloga	4.18 – 4.19
odzračivanje sustava napajanja gorivom	1.112
ogledala u sjenilu za sunce	3.29
ograničivač brzine	2.67 → 2.69
okretna ručica	5.9 → 5.11
oprema	5.33
osigurači	5.27 – 5.28
osobitosti vozila s benzinskim motorom	2.12
osobitosti vozila s dizel motorom	2.13

O

ostajanje u traci: pomoć	2.51 → 2.54
--------------------------------	-------------

ABECEDNO KAZALO (3/5)

O

osvjetljenje:

na instrumentnoj ploči	1.95
unutarnje	3.27 – 3.28, 5.24 → 5.26
vanjsko	1.7, 1.95 → 1.102
otkrivanje prometnih znakova: upozorenje za prekomjernu brzinu	2.64 → 2.66
otključavanje vrata	1.13 → 1.15
otvaranje vrata	1.13 → 1.17

P

pepeljare	3.38
podešavanje farova	1.101 – 1.102
podešavanje položaja za vožnju	1.28
podešavanje prednjih sjedala	1.20 → 1.22
podešavanje temperature	3.9 → 3.13, 3.19 – 3.20
podizači stakla	3.24 – 3.25
podizanje vozila	
zamjena kotača	5.12 – 5.13

P

pokazatelj potrošnje/obnove energije	2.17 → 2.19
--	-------------

P

pokazivači smjera	1.94, 5.17 – 5.18
pokazivači:	
na instrumentnoj ploči	1.66 → 1.79
smjera	1.94, 5.19
vanjske temperature	1.90
poklopac motornog prostora	4.2 – 4.3
pokretanje motora	2.3 → 2.7
pokrov prtljage	3.48
položaj za vožnju	
podešavanja	1.28
pomoć pri naglom kočenju	2.35 → 2.39
pomoć pri parkiranju	2.82 → 2.86
pomoć pri parkiranju: potpomognuto parkiranje	2.82 → 2.86, 2.89 → 2.92
pomoć pri vožnji	2.35 → 2.39, 2.47 → 2.61, 2.64 → 2.92
poruke na instrumentnoj ploči	1.80 → 1.87

potpomognuto parkiranje	2.82 → 2.86, 2.89 → 2.92
potrošnja goriva	2.24 → 2.29, 3.19
potvrde o obavljenom redovitom servisu	6.9 → 6.14
pranje	4.15 → 4.17
prednja sjedala	
podešavanje	1.20 → 1.22
s električnim upravljanjem	1.23 – 1.24
s ručnim upravljanjem	1.20
prednje sjedalo	
vozača s memorijom položaja	1.27
prekidač paljenja	2.3

P

prepoznavanje pješaka	2.40 → 2.46
prepoznavanje vozila	2.40 → 2.46

P

pretinci za odlaganje	3.30 → 3.37, 3.49
prijevoz djece	1.39 – 1.40, 1.42 → 1.58
prijevoz predmeta	
mrežica za odvajanje putničkog prostora	3.53 → 3.55
u prtljažniku	3.51
prilagodljivi regulator brzine	2.74 → 2.81
probušena guma	5.2 → 5.4, 5.9 → 5.13
prsteni za učvršćenje tereta	3.51, 3.54
prsteni za vuču	5.36 – 5.37
prtljažnik	3.46, 3.49, 3.51
putno računalo	1.66 → 1.71, 1.78 → 1.87

R

radiofrekvencijski ključ / daljinski upravljač	
upotreba	1.2 → 1.4
rashladna tekućina	4.8
razina goriva	1.72
razina ulja u motoru	4.5 → 4.7, 4.6 – 4.7
razine:	
kočione tekućine	4.9
motornog ulja	4.4
rashladne tekućine	4.8
tekućine u spremniku uređaja za pranje stakla	4.10

ABECEDNO KAZALO (4/5)

razrađivanje	2.2 – 2.3
regulator brzine	2.67 → 2.73
regulator brzine s daljinskim upravljanjem	2.74 → 2.81
regulator-ograničivač brzine	2.67 → 2.73
RENAULT kartica	
baterija	5.31
upotreba	1.6 → 1.12
retrovizori	1.92 – 1.93
rezervni dijelovi	6.8
rezervni ključ	1.6 – 1.7
rezervni kotač	5.2 → 5.4
ručica birača brzina automatskog mjenjača	2.93 → 2.95
ručica mjenjača	2.20
ručka za pridržavanje	3.33
ručna kočnica	2.20 – 2.21

S

sat	1.90
savjeti za vožnju	2.24 → 2.29
savjeti za zaštitu okoliša	2.30

S

senzor za otkrivanje umora	2.62 – 2.63
----------------------------------	-------------

S

senzor za vožnju unazad	2.82 → 2.86
servo upravljač	1.91
set za napuhavanje guma	5.5 → 5.8
signal opasnost	1.94 – 1.95
signalizacija osvjjetljenje	1.95 → 1.102
sigurnosni pojasevi	1.28 → 1.30, 1.32 → 1.35, 1.38
sigurnosni razmaci	2.59 → 2.61
sigurnost djece	1.6, 1.39 – 1.40, 1.42 → 1.58, 3.24
sjenilo	3.29
smetnje u radu	5.38 → 5.44
spremnik	
kočione tekućine	4.9
rashladne tekućine	4.8
tekućine za pranje stakla	4.10

spremnik goriva	
zapremnina	1.111 → 1.113
Stop i Start (pokretanje i zaustavljanje motora)	2.8 → 2.11
stražnja polica	3.37, 3.47 – 3.48
stražnja sjedala	
funkcionalnosti	3.40 → 3.45
stropno svjetlo	3.27 – 3.28, 5.24 → 5.26
super zaključavanje vrata	1.5, 1.12
Sustav Hybrid Assist	1.69, 2.14 → 2.19, 3.45, 3.50, 5.28
sustav nadzora tlaka u gumama	2.32 → 2.34
sustav protiv blokiranja kotača: ABS	2.35 → 2.39
sustav protiv proklizavanja	2.35 → 2.39
sustav protiv zagađivanja	
savjeti	2.30
sustav za navigaciju	3.22 – 3.23
sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici	2.35 → 2.39
sustav za zaštitu djece	1.39 – 1.40, 1.42 → 1.58
sustavi za pomoć pri vožnji	2.35 → 2.39, 2.47 → 2.92
svjetla za čitanje	3.27 – 3.28
svjetla:	
duga	1.96, 1.98, 5.17 – 5.18
električno podešavanje visine svjetlosnih snopova	1.101 – 1.102
kratka	1.95, 5.17 – 5.18
podešavanje	1.101 – 1.102
podešavanje visine svjetlosnih snopova	1.101 – 1.102
pokazivača smjera	1.94, 5.17 → 5.19
pozicijska	1.95, 5.19
registarske pločice	5.23
stop	5.19
upozorenja	1.94
za maglu	1.100, 5.19
za vožnju unazad	5.19
svjetlosni upozoritelj	1.94

T

tehničke karakteristike	6.4 → 6.8
telefon	3.22 – 3.23
tlak u gumama	2.32 → 2.34, 4.13 – 4.14, 5.15
truba	1.94

ABECEDNO KAZALO (5/5)

U

ugrađena komanda telefona slobodne ruke	3.22 – 3.23
uključivanje kontakta na vozilu	2.3, 2.6
ukrasni poklopci	5.10
unutarnje obloge	
održavanje	4.18 – 4.19
upaljač za cigarete	3.38
upozorenje	1.94
svjetlosno	1.94
zvučno	1.94

U

upozorenje o otkrivanju umora	2.62 – 2.63
-------------------------------------	-------------

U

upozorenje za napuštanje prometnog traka	2.47 → 2.54
upozorenje za prekomjernu brzinu	1.72, 2.64 → 2.66
upozorenje za sigurnosni razmak	2.59 → 2.61
upozoritelj za mrtvi kut	2.55 → 2.58
upravljač	
podešavanje	1.91
uređaj za pranje stakla	1.107, 1.109 – 1.110, 4.10
uređenje tovarnog prostora	3.30 → 3.37
uštede goriva	2.24 → 2.29
utičnica za dodatnu opremu	3.23, 3.38
uvodnici zraka	3.4 – 3.5

U

uvodnik zraka (Hybrid Assist)	3.45, 3.50
-------------------------------------	------------

V

vanjska temperatura	1.90
vanjsko osvetljenje za pratinju	1.99
ventilacija	3.6 → 3.13, 3.19 – 3.20
višefunkcijski zaslon	1.72 → 1.77
vožnja	2.2 → 2.7, 2.12 – 2.13, 2.20 → 2.29, 2.32 → 2.39, 2.67 → 2.86, 2.93 → 2.95
vožnja unazad	
uključivanje	2.20, 2.93 → 2.95
vrata	1.16 → 1.18

vrata / vrata prtljažnika	1.4, 1.12
vrata prtljažnika	3.46 – 3.47
vuča prikolice	3.51 – 3.52, 6.7
vuča vozila	
kuka za vuču	3.51 – 3.52
otklanjanje kvara	5.36 – 5.37
vučna opterećenja	6.7

Z

zaslon s prikazom na vjetrobranskom staklu	1.72 → 1.77
zaključavanje vrata	1.2 → 1.18
zamjena kotača	5.12 – 5.13
zamjena ulja u motoru	4.4, 4.7
zamjena žarulja	5.17 → 5.23
zapremnina spremnika goriva	1.111 → 1.113
zaslon	1.66 → 1.77, 3.22
preklopivi zaslon	1.74
zaslon sustava za navigaciju	1.73, 3.22 – 3.23
zasloni sustava za navigaciju	1.73, 3.22 – 3.23
zaštita djece	1.39 – 1.40, 1.42 → 1.58
zaštita okoliša	2.31
zaštita protiv prohrđavanja	4.15
zaštitni mehanizmi za djecu	1.39 – 1.40, 1.42 → 1.46
zatezači sigurnosnih pojaseva	1.32 → 1.35
zatvaranje vrata	1.13 → 1.17
zaustavljanje motora	2.4
zavjesa sjenila	3.29
zavjese sjenila	3.29
zračni jastuk	1.32 → 1.38
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.59
uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.61
zračni jastuk	1.38
zvučni alarm	1.16, 1.94, 1.98
zvučni upozoritelj	1.94

Ž

žarulje	
zamjena	5.17 → 5.23
žaruljice	
zamjena	5.17 → 5.23



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NU 1183-4 – 99 91 058 04R – 09/2017 – Edition croate



9 9 9 1 0 5 8 0 4 R

8N